

Zasedanje radovljiske skupščine

## Ni enotnega mnenja o porabi obveznic

Poslanci SDP zatrjujejo, da denar od prodanih obveznic ni bil porabljen skladno z odlokom.

Radovljica, 28. oktobra - Čeprav so zbori občinske skupščine na skupnem zasedanju sprejeli poročilo skupščinske komisije za proučitev navedb, izrečenih ob razrešitvi Janeza Urbanca za načelnika občinske uprave za urbanizem, ter tudi usmeritve, ki jih je predlagala komisija, pa je razprava (in tudi glasovanje) pokazala, da se nekateri poslanci povsem ne strinjajo s tistim delom poročila, ki govori o porabi denarja, zbranega s prodajo občinskih obveznic.

Potem ko so poslanci poslušali precej dolgo odprto pismo Janeza Urbanca predsedniku občinske skupščine, v katerem ob drugim navaja, da je projekt obveznic čista sanacija bank (banke so postale upnik pri proračunu, ki so bolj zanesljive "jasli" kot podjetja, kamor je občina vložila denar), se je začela razprava predvsem o vprašanju, ali so bile obveznice porabljene skladno z občinskim odlokom. Janko Stuček je

dejal, da niso bile in da tako izkazuje tudi poročilo službe družbenega knjigovodstva. V imenu poslanskega kluba Stranke socialno-demokratske prenovne je predlagal, da izvršni svet predloži skupščini poročilo o vseh finančnih učinkih obveznic in ugotovitve SDK, določi realne vire za pokrivanje nastalih obveznosti, predlaga spremembo prvega člena odloka o obveznicah in s tem legalizacijo porabe denarja, zbrane-

ga s prodajo prve izdaje obveznic, predloži skupščini poročilo o poslovanju podjetja Alternativa in pojasni vlogo občine kot kreditateljca, namene kreditiranja, višino obrestne mere. Predlagal je tudi, da naj se skupščina opredeli do tega, kaj bo z ostalimi obveznicami, ki so že natiskane in s katerimi je že bilo nekaj stroškov. Zdravka Siliča je zanimalo, v kakšnem položaju so podjetja, ki so dobila denar od občinskih obveznic (Sukno, Iskra Otoče in Veriga po 400 tisoč mark, Almira pa 800 tisoč), Vladimirja Siliča, enega od članov komisije za proučitev navedb, pa zaskrbljuje predvsem to, kako bo občinski proračun prenesel obremenitev z obveznicami, saj vložki v podjetja ne zagotavljajo niti tolarja vračila.

Podpredsednik izvršnega sveta Srečo Vernig je zatrjeval, da je pomembno ekonomsko razumevanje projekta. Podjetja, ki so dobila denar od prodanih obveznic, so se znebila predvsem posojil, ki so najbolj oteževala njihovo poslovanje. Obveznice so jim omogočile, da še vedno obstajajo, zaposlujejo petino vseh delavcev v gospodarstvu, ustvarjajo približno četrtno občinskega izvoza, plačujejo občini (državi) davke in prispevke... Ker je občina vložila denar v trajni kapital, ga v nobenem primeru, tudi če podjetja propadejo, ni mogoče zapraviti, je dejal predsednik izvršnega sveta Jože Resman in poudaril, da je občina z vlaganjem v podjetja dobila tudi vpliv na njihovo upravljanje.

nadaljevanje na 3. strani

**BORZNI POSREDNIKI**  
tel.: 064/217-271  
int. 294  
fax: 212-422

**ljubljska banka**  
**Gorenjska banka d.d., Kranj**  
Ko želite svojemu kapitalu dati drugačno obliko



Kranjski otroški parlament

## Otrokom prijazno šolo

Kaj je prijazna šola? Manj pouka, prijazne učiteljice, velike telovadnice, računalniško opremljene učilnice, je v sredo dopoldne na kranjskem otroškem parlamentu vprašal eden od učencev in dodal: vse to je tudi meni všeč. In še marsikaj drugega. Rad bi se čim več naučil, rad bi, da bi delali v skupinah z do desetimi učenci, ki bi bile oblikovane po naših interesih, rad bi, da bi se učitelji z nami pogovarjali, si čim več od tistega, kar se učimo, tudi ogledali, da bi nas šola spoznala tudi z življenjem zunaj nje, nas vodila v odnosih do ljudi, okolja, živali. Delegat je v nekaj skopih stavkih strnil vse bistveno, na kar so opozarjali tudi njegovi sovrstniki iz vseh osnovnih šol kranjske občine. Seveda so cilji visoki, zlasti ker na vseh koncih manjka denarja (za nove učilnice, telovadnice, zemljevide, grafoskope, videorekorderje, računalnike, milo in toaletni papir v straniščih, ekskurzije...), vendar so nekateri dosegljivi tudi s samo nekaj dobre volje tako pri učencih kot učiteljih, ki sestavljajo velike šolske družine. V družinah, zlasti manjših (podružničnih šolah), kjer je volja, prijateljstvo, je šola že prijazna. ● H. J., foto: P. Kozjek

## Juretu Deteli Jenkova nagrada

Kranj - Na tradicionalnem srečanju slovenskih pesnikov v Prešernovem gledališču Kranj so ob zaključku pesniškega simpozija podelili tudi letošnjo Jenkovo nagrado. Žirija Društva slovenskih pesnikov je nagrado posthumno podelila letos umrlemu pesniku Juretu Deteli za pesniško zbirko z naslovom pesmi, ki je letos izšla pri založbi Wieser. Na slovesnosti, ki se je je udeležil tudi Borut Šuklje, minister za kulturo, je nagrajenčeve pesmi bral dramski igralec Marko Simčič, nato pa je stekla beseda o nagrajenčevem življenju in njegovi poeziji. ● L. M.

## Prodaja padla v vodo

Ljubljana, 28. oktobra - Vlada je poslala v parlament tri zakone za sanacijo slovenskih železarn, pokazalo se bo, če si politične stranke to res želijo, je dejal minister za industrijo Dušan Šešek.

Prodaja slovenskih železarn tujcem je torej dokočno padla v vodo, saj tudi na podaljšani razpis za prodajo in dokapitalizacijo sistema Slovenskih železarn, ki je potekel 20. oktobra, novih ponudb ni bilo. Tudi dodatna pogajanja s štirimi ponudniki niso obrodila sadov, zato je potezo naredila vlada, ki je parlamentu že poslala tri zakone za sanacijo železarn. (več na 8. strani)

## Plače po dogovoru

Tržič, 29. oktobra - Združena lesna industrija Tržič je uspela izplačati osebne dohodke za september delavcem v proizvodnji in režiji v sredo, 28. oktobra 1992, ob poldruhi uri popoldne. Vodilnim delavcem bodo OD izplačali v naslednjih dneh.

Po prekinitvi dela minuli petek in sprejetem dogovoru 26. oktobra je delo začelo potekati normalno. Tovarna ima dovolj naročil, vendar zaradi pomanjkanja denarja ne uspeva v celoti pravočasno zagotavljati reprodukcijskih materialov. Zato ne morejo dosegati načrtovane proizvodnje.

Prihodnji teden bo upravni odbor obravnaval ugotovitve strokovne skupine o položaju podjetja in določil nadaljnjo strategijo. Ker so ob prekinitvi dela delavci postavili več zahtev, bo to obravnaval izvršni odbor sindikata in predloge posredoval upravnemu odboru podjetja. ● S. Saje

Jutri nogometni spektakl v Kranju

## Prihaja Olimpija

Kranj, 30. oktobra - Jutri popoldne bo na kranjskem stadionu nogometni spektakl in derbi prve slovenske nogometne lige. V Kranj prihaja vodilno moštvo slovenskega nogometa SCT Olimpija iz Ljubljane na tekmo z Živili Naklo. Srečanje bo ob 14. uri. Naklanski nogometaši računajo na velik obisk in športno navijanje, saj z Olimpijo igrajo ponavadi dobro. V pretekli sezoni so jo doma premagali z 2 : 1, v Ljubljani pa so zgubili s 3 : 1, čeprav so skoraj do konca vodili z 1 : 0. Potemtakem bi morali tokrat zmagati Naklanci. ● J. K.

## Javni intervju

Danes, 30. oktobra, ob 18. uri bo v hotelu Creina v Kranju javni intervju s predsednikom Slovenske nacionalne stranke

### ZMAGOR JELINČIČEM

Pogovor bo vodila popularna novinarka

### LJERKA BIZILJ

Rezervacije za sedež v restavraciji sprejemajo v hotelu Creina po telefonu 213-650 ali osebno v recepciji.

## Pagon tudi za Avstrijo

Kranj, 29. oktobra - Najboljši kolesar kranjske Save Aleš Pagon bo naslednjo sezono nastopal z dvojno licenco. Ta teden sta bila namreč z direktorjem kluba Francem Hvastijem na Dunaju, kjer je Aleš podpisal pogodbo z lani najboljšim avstrijskim kolesarskim klubom Keli. Za ta klub bo nastopal na avstrijskih tekmovanjih, na domačih tekmah pa ga bomo videli v dresu Save. To je naš drugi tekmovalac (za Valterjem Bončo), ki bo nastopal z dvojno licenco, gotovo pa se s tem našim kolesarjem odpira še širša pot v svet. ● V. S.

## Poslanci v kupu papirjev

Ljubljana, 29. oktobra - Stavim, da marsikdo od poslancev republiškega parlamenta na vprašanje, kateri zakoni so bili sprejeti, kateri so še v postopku, kateri so zadnji čas prišli v proceduro in kateri čakajo na usklajevanje, ne bi vedel natančnega odgovora. Gora nedokončanih, nesprejetih in neusklajenih zadev se veča, hkrati pa vlada zasipa parlament z novimi in novimi papirji, kot da bi jih hotela prisiliti, naj vendarle delajo do izteka mandata in starta novega državnega zbora in državnega sveta. Poteze vlade so razumljive, saj hoče tudi s produciranjem novih zakonov v predvolilnem času narediti vtis delavne, uspešne in za državno blaginjo skrbeče vlade, čeprav je bila pri zakonu o vladi in reševanju slovenskih železarn deležna očitkov, da predolgo spi in ukrepa šele takrat, ko se zganejo poslanci in začne vladnim možem teči voda v grlo. Skupščina pa sprejema na dnevni red nove in nove zadeve, v sredo jih je sprejela osem ali devet, čeprav hkrati nekateri poslanci zahtevajo, naj najprej pospravi s starimi stvarmi, nove zadeve pa naj prepusti staremu parlamentu. Kupi papirjev na poslanskih klopih se večajo in zato je bila zahteva kranjskega poslanca Grosa, naj vodstvo parlamenta naredi tozadevno inventuro in z njo seznanijo poslance, kar pravšnja. Tudi vodstvo skupščine se, sodeč po besedah predsednika zbora občin Ivana Bizjaka, zaveda časovne stiske in predlaga, naj parlament obravnava le tisto, za kar bo ustrezno gradivo in kar bo sprejeto na dnevne rede v vseh zborih. Parlamentarna inventura je nujna. Poslanci oziroma delegati sedanjega sestava bodo mirneje vesti odšli na zaslužen dopust, ki ga jim omogoča zakon, novi državnozbornski poslanci pa ne bodo že na začetku bentili nad zapuščino predhodnikov in brskali po papirjih ter tuhtali, ali začeto nadaljevati ali se lotiti stvari znova. ● J. Košnjek



Strankarski veljaki se trudijo za volivce - Predvolilni čas je in bodoči poslanci in vsi drugi, ki pričakujejo, da bodo na volitvah izvoljeni, se trudijo, da bi ljudem čimveč povedali o sebi, svoji stranki in programu. Na sliki predsednik slovenskih krščanskih demokratov Lojze Peterle na obisku v kranjskem domu upokojencev. Foto: D. Gazvoda

**MERKUR KRANJ**

**SALON VOZIL CIMOS - CITROËN**  
Gregorčičeva 8, Kranj  
telefon: 064/211-380

**PREIZKUSNA VOŽNJA**  
vsako sredo od 12. do 18. ure

z vozili **CITROËN AX** in **CITROËN ZX**.

**ND NARODNI DEMOKRATI**

**SLOVENIJA TUDI ZA VNUKE**

**URŠKA**  
več kot plešana kola

tudi v Škofji Loki  
vpisuje nove člane  
Tel.: 064/620-268

**GORENJSKI GLAS**


**100xVEČ**

**5**

**STR. 11**



## NOTRANJEPOLITIČNI KOMENTAR



Marko Jenšterle

MARKO JENŠTERLE

## Ljudje gredo, stranke ostanejo

»Razlika je očitna« in »Peterle v našem kraju« sta dve najbolj vroči predvolilni gesli, ki nas v teh dneh bombardirata na vsakem koraku. Teh nekaj besed za seboj nosi predvolilni boj dveh pomembnih strank na slovenskem političnem prizorišču, ki sta nekako sicer skupaj delovali v Demosu, nato pa se spopadli. Gre seveda za nekdanjo SDZ (oziroma današnjo Demokrasko stranko) in Slovenske krščanske demokrate. Tema dvema velikima blokami je treba dodati še tretjega, v obliki LDS, ki ima tako kot Demokrasko stranko v predvolilnih bojih to pomembno prednost, da je na oblasti. S tem ji je avtomatično dana ogromna medijska publiciteta, stvar vske stranke na oblasti pa je, koliko zna to prednost tudi izkoristiti.

Predvolilni boji so predvsem medijska zadeva, saj ankete med ljudmi kažejo na veliko nepoznavanje naše nove ustave in volilnega sistema. Večina jih ve, da bodo volili predsednika države, kako je z bodočimi poslanci, pa je že huda uganka. Vse to pomeni, da morajo stranke toliko bolj poskrbeti za svojo podobo, saj naj bi večina volivcev sledila tej in ne posameznim kandidatom. Interesi stranke so bili vedno nad interesi posameznikov. Znano je geslo »ljudje gredo, stranka ostane«, ki se tudi v naši politiki neprazno potrjuje.

Ni naključje, da je v zadnjih dneh prišlo do nekaterih napevov v LDS, kjer naj bi predsednik stranke deloval preveč po svoje. Znan je na primer zaplet na uradni tiskovni konferenci stranke, ko so novinarjem razdelili čisto drug Drnovškov govor od tistega, ki ga je nato povedal. Očitno strankin volilni štab predsednika šteje predvsem za lutko v predvolilnem boju, na drugi strani pa si Drnovšek zaradi svojega ugleda ne dovoli, da bi bil stranki podrejen več, kot je to treba za politično kariero. Kakorkoli že, ta neusklajenost škodi le liberalnim demokratom, saj so notranji strankarski boji najmanj primerni v času pred volitvami.

Dve drugi veliki slovenski stranki - demokrati in krščanski demokrati si takšnih zapletov v nobenem primeru ne privoščita. Obe navzven prikazujeta enotnost in demokratičnost. Predvsem pri slednjem prednjačijo krščanski demokrati, ki so si predsedniškega kandidata stranke izbrali na javni in demokratični način, poraženci pa so se nato v smislu partijske discipline umaknili v ozadje. V ospredju stranke krščanskih demokratov sta odšel samo še predsednik Lojze Peterle in predsedniški kandidat Ivan Bizjak, ki volivce vztrajno iščeta na terenu. Ravno v tem se znova kaže bistvena razlika med njimi in demokrati, ki veliko večjo pozornost od dela na terenu posvečajo medijski propagandi. Že samo objavljen podatek, da imajo demokrati v rokah 500 tisoč mark za predvolilno propagando in da naj bi bila to komaj ena tretjina potrebnega zneska, dovolj zgovorno pove, na katerem koncu se je ta stranka lotila predvolilnega boja.

Ravno rezultati zadnjih volitev so pokazali, da je na Slovenskem populizem močnejši od medijske propagande. Tedaj so namreč krščanski demokrati dobili več glasov od SDZ, čeprav je bila le-ta močnejše prisotna v medijih in tudi sicer veliko aktivnejša v Demosu. Ne smemo zanemariti tudi dejstva, da je kar petino volilnih glasov za predsednika države dobil Ivan Kramberger s svojo izrazito populistično taktiko. Dvomimo, da se je v kratkem času na Slovenskem kaj bistveno dvignila politična zavest. Tudi javnomnenjske raziskave več ali manj odsevajo le utrip v urbanih okoljih, saj telefonska mreža (telefon pa je bil pri večini osnova za pridobivanje podatkov) na Slovenskem nikakor ne pokriva vsega področja.

Slovenska bitka za politični prostor se tako odvija predvsem na ravni populizem - mediji in najbrž bo tako ostalo še nekaj časa. Več ali manj je tudi jasno, katere stranke se bodo držale tiste politične formacije, ki bi ji uspelo konstruktivno združiti oba elementa.

## Konvencija SDP Jesenice

Jesenice, 29. oktobra - V zgornjih prostorih Kazine je bila konvencija SDP Jesenice za izvolitev poslancev v državni zbor v 1. volilnem okrožju. Predstavili so listo kandidatov za državni zbor. Za državni zbor so potrdili kandidatko, dipl. sociologinjo Rino Klinarjevo, sedanjega predsednika jeseniškega izvršnega sveta. Rina Klinarjeva je tudi odgovarjala na številna vprašanja, predvsem o gospodarski problematiki in pristojnostih izvršnega sveta. Predstavili so tudi kandidata za državni svet za enoto Jesenice in Radovljica, mag. Danija Ažmana, ki je direktor marketinga jeseniške železarnice. ● D. S.

Uprava za notranje zadeve občine Radovljica objavlja na podlagi 12. člena Zakona o evidenci volilne pravice (Uradni list RS, št. 46/92)

## RAZGLAS

o razgrnitvi volilnih imenikov za izvedbo splošnih volitev poslancev v državni zbor, splošnih volitev članov državnega sveta in volitev predsednika republike.

Volilni imeniki so razgrnjeni od ponedeljka, 26. 10. 1992, dalje na:

- KRAJEVNEM URADU BLEDE,
- KRAJEVNEM URADU BOHINJSKA BISTRICA IN
- V UPRAVI ZA NOTRANJE ZADEVE, Gorenjska c. 18, Radovljica, vsak dan od 7. do 15. ure, v sredo do 17. ure.

Občani lahko do 21. 11. 1992 na teh mestih v pisni ali ustni obliki zahtevajo popravek volilnega imenika, če sami ali kdo drug ni vpisan v splošni volilni imenik volišča, na katerem ima pravico glasovati, če je vpisan kdo, ki nima volilne pravice, ali nima volilne pravice na območju te občine oziroma tega volišča, če je vpisana oseba, ki je umrla, če je nepravilno vpisano osebno ime ali drug podatek, ki se nanaša nanj ali na koga drugega.

PROSIMO OBČANE, da se v čimvečji meri odzovejo na razgrnjene imenike, kajti le tako bomo lahko morebitne napake pravočasno odpravili in poskrbeli, da bo glasovanje potekalo čim bolj nemoteno.

## IZ SLOVENSKEGA PARLAMENTA

V sredo začeta seja se bo nadaljevala prihodnji teden

## Na privatizacijski zakon nad 200 pripomb

Razprava o privatizacijskem zakonu se je v sredo začela, vendar je dopolnil toliko, da postajajo že nepregledni, zato terjajo poslanci njihovo ureditev ter stališča predlagateljev do dopolnil. O zakonu pa naj bi zbor sklepal prihodnji teden.

Ljubljana, 28. oktobra - Dvoje značilnosti je imel sredi začetek zasedanj zborov slovenske skupščine, ki so se nadaljevala včeraj, končana pa naj bi bila prihodnji teden v sredo in četrtek. Prva je bila dolga in burna razprava o dnevnem redu, ki je bil nato sprejet in krepko razširjen, saj je vlada ob kupu nedokončanih in neusklajenih zadev dobesedno "zasula" parlament z osnutki novih zakonov, ki naj bi jih sprejeli po skrajšanem postopku in jim bodo poslanci v treh predvidenih "sejalnih" dneh težko kos. Druga značilnost pa so bili sindikalni protesti pred parlamentom. Najprej so okoli parlamenta organizirali mimohod udeleženci konference Zveze svobodnih sindikatov in z vzklikanjem ter transparenti terjali višji delež delavcev in upokojevcev pri razdelitvi družbenega premoženja, njim pa je sledil protest ljubljanskih šolnikov, nezadovoljnih zaradi vladne odpovedi kolektivnih pogodb za družbene dejavnosti. Ta problem se je čez dan s pogajanci rešil in včeraj je bila podpisana nova kolektivna pogodba, ki naj bi veljala pol leta.

Razprava o predlogu zakona o lastninskem preoblikovanju podjetij ali kratko privatizaciji se je le začela. Brez očitkov, kdo je kriv, da privatizacijski zakon pred dobrim letom ni bil sprejet in bi imeli danes, če bi bil takrat zakon sprejet, polovico privatizacije že opravljene, tudi torkrat ni šlo, vendar je bila beseda poslancev bolj umirjena kot običajno. Kako zahtevno

## Kateri zakon o vladi je pravi

Zakon o vladi, ki ga je do volitev treba sprejeti, sicer bomo imeli še naprej številno in težje vodljivo vlado, ki je tudi "šef" državne uprave, je v sredo dvignil precej prahu. Šlo je zato, ali obravnava predlog zakona o vladi, ki ga je po naročilu zborov, nezadovoljnih z vladnim predlogom, pripravila skupina poslancev z dr. Francetom Bučarjem na čelu, ali pa tudi najnovejši vladni predlog, ki je prišel v skupščino v sredo, po izredni seji vlade. Zbori so glede tega sprejeli različne sklepe. Zbor občin se bo o uvrstitvi enega ali obeh predlogov na dnevni red odločil prihodnji teden, družbenopolitični zbor bo obravnaval samo vladni predlog, ne pa poslanskega, zbor združenega dela pa bo razpravljal o obeh predlogih. Najnovejša predloga sta si zelo podobna glede števila ministrstev, razhajata pa se glede pristojnosti vlade in odgovornosti državnemu zboru.

delo čaka parlamentarce do sprejema zakona, kar se lahko zgodi v najboljšem primeru prihodnji teden, pove že podatek, da je bilo dano na predlog nad 200 dopolnil. Ker si tudi poslanci niso bili več na jasnem, kaj je vsebina dopolnil, je bila v sredo razprava prekinjena, v družbenopolitičnem zboru tudi zaradi nesklapnosti proti večeru. Vodstvo skupščine bo na pregleden način zbralo vse pripombe, predlagatelji zakona pa so dolžni k dopolnilom dati svoje mnenje. Sele potem bosta prišla na vrsto ponovna razprava, sklepanje in usklajevanje.

Glavnina na sredini seji izrečnih pripomb k privatizacijskemu zakonu se je nanašala na višino brezplačno razdeljene družbene lastnine, ki naj bi se po sodbi nekaterih poslancev in sindikatov povzpela na 30 odstotkov. Del poslancev je menil, da bi bili soudeleženi samo zaposleni in upokojevci, del je zagovarjal

soudeležbo državljanov, starejših od 18 let, del pa soudeležbo vseh državljanov Slovenije, ne glede na starost. Zelo ostre so bile zahteve po sankcijah zoper tiste, ki so divje privatizirali. Hkrati s privatizacijskim zakonom bi morali sprejeti tudi vse spremljajoče zakone.

## Dolg do civilnih invalidov vojne

Brez nasprotovanj je bil po skrajšanem postopku sprejet v obravnavo osnutek zakona o civilnih invalidih vojne. Sredina razprava o osnutku daje upanje, da bo zakon, o katerem so v skupščini govorili že od leta 1990 dalje, letos sprejet in v začetku prihodnjega leta uveljavljen. Predlagani zakon izenačuje pravice civilnih invalidov vojne z vojaškimi invalidi, civilni invalid vojne pa je državljan Slovenije, ki je kot civilna žrtev vojne ali kot žrtev vojnega materiala na ozemlju Slovenije ali

## Demos protestiral

Predsednik slovenske skupščine dr. France Bučar je v sredo dopoldne sprejel delegacijo Zveze svobodnih sindikatov, katere člani so pred skupščino protestirali zoper predlagani privatizacijski zakon in obljubil, da bo parlament o njihovih pripombah razpravljal. Poslanski klub Demosa pa je opoldne sklical časnikarsko konferenco, na kateri so predstavniki kluba izrazili začudenje, da je dr. Bučar sprejel delegacijo delavcev in obljubil razpravo o njihovih pripombah k privatizacijskemu zakonu. Demos ima sredin protest za manipulacijo - z delavci. Zoper Mencingerjev zakon, ki ni predvideval brezplačne razdelitve družbenega premoženja, ni nihče protestiral, zoper ta zakon, ki prav to predvideva, pa gredo ljudje na cesto.

kot žrtev terorističnega napada na Republiko Slovenijo dobi najmanj 20-odstotno okvaro organizma. Civilni invalid vojne naj bi bil tudi državljan Slovenije, ki je bil zaradi enakih razlogov poškodovan na tujem, pa tujec, ki je bil poškodovan pri nas. Zakon naj bi upošteval tudi žrtve zadnje vojne. Poslanci so menili, da bi morali glede poškodb tujev pri nas uveljaviti načelo recipročnosti, in predlagali, da bi morali upoštevati tudi nasilno mobilizirane nemško vojsko in med drugo svetovno vojno ukradene slovenske otroke. ● J. Košnjek

## Slovensko železarstvo v parlamentu

Poslanec zbor občin Anton Rojec iz Celja je predlagal uvrstitev problematike slovenskega železarstva, v katerem je zaposlenih okrog 12.000 ljudi, posredno pa je na to panogo vezanih blizu 35.000 zaposlenih, na dnevni red parlamenta. Vodstvo skupščine je zagotovilo, da bo šla ta problematika na dnevni red takoj, ko bo na voljo ustrezno gradivo. To pa je v sredo opoldne prišlo v parlament. Vlada je na izredni seji sprejela predloge treh zakonov, ki naj bi jih parlament sprejel ta ali najkasneje prihodnji teden po hitrem postopku. Gre za jamstvo države Slovenije za obveznice za sanacijo železarn v višini 200 milijonov mark, za pokritje izgube železarn v višini 250 milijonov mark in za jamstvo Republike Slovenije za posojila železarnam do višine 72 milijonov mark. Do te vsote se železarne lahko zadolžijo in se s tem izognejo stečaju ter ohranijo donosni del proizvodnje.

Odziv presenetil organizatorje volilne kampanje Milana Kučana

## Nad 35.000 podpisov za kandidaturo

Volilni štab državljanske pobude za predsedniško kandidaturo Milana Kučana izreka javno zahvalo za množično podporo tistim, ki so obrazce podpisali in onim, ki to še nameravajo storiti do konca tedna, ko naj bi število podpisov presežlo 40.000.

Ljubljana, 27. oktobra - "Odziv na državljansko pobudo je bil nepričakovano velik, čeprav smo se bali, da bo sorazmerno zamotan postopek podpisovanja kandidature marsikoga odvrgnil od te namere in bodo obrazci podpore počasi prihajali do nas. Do petka (danes) naj bi akcija še potekala, potem pa bo končana. Kandidaturo s podporami bomo vložili do 11. novembra, ko poteče rok za vlaganje kandidatur. Polovica dela je opravljena, sedaj pa nas čaka drugi del od izvolitve. Vsem, ki so podpisali podporo ali jo še nameravajo, gre iskrena zahvala v pričakovanju tudi njihovega volilnega glasu," je na torkovi časnikarski konferenci povedal dr. Matjaž Kmecl v imenu odbora za organiziranje volilnih aktivnosti Milana Kučana. Zahvalil se je tudi občinskimi upravnimi orga-

nom za trud in potrpljenje ob navalu tolikšnega števila državljanov. Na ziro račun tudi prihajajo prispevki državljanov, nad katerimi bo zagotovljen nadzor.

Na očitke, da volilni štab vodi nekdanji udbaši, je dr. Zdenko Roter odgovoril, da je v življenju opravljal različne naloge, od katerih je bil najdlje univerzitetni



Dr. Matjaž Kmecl in Milan Kučan pred kupi državljanjskih pobud.

profesor, vendar se je zaradi domače in šolske vzgoje, pa tudi izkušnje iz partizanov, vedno navel po univerzalnih etičnih načelih in danes lahko vsakomur pogleda v oči. Zigosanje je značilnost totalitarnih sistemov in ideologij in take je že doživljal v starem sistemu kot zagovornik enakopravnosti vernikov in kot domnevni anarholiberalist, ker mu ni prijatelj in sodelavec pokojnega Staneta Kavčiča. Glede ustavne tožbe zoper Kučana in dr. Zlobca pa sta dr. Kmecl in dr. Roter dejala, da je to v kontekstu spora Janše in Zlobca in v funkciji volitev, vendar vse skupaj presega razumne in dostojne meje. Ta obtožba največ govori o ravni tistih, ki se zanjo izrekajo, ne pa o obtoženih. To počnejo brez dokazov in sramu, čeprav gre za daljnosežne posledice, za obtožbo navadnega kurjega tatu pa toboj skočimo pokonci in se sklicujemo na človekove pravice in dostojanstvo, je dejal dr. Kmecl. Dr. Roter pa je ocenil, da ima množična podpora Kučanovi kandidaturi vse znake državljanjskega gibanja, ki je bilo značilno med letoma 88 in 90, potem pa je zamrlo, sedaj pa se očitno spet prebuja. ● J. Košnjek



Javna predstavitev predloga nove kranjske vlade

# Obnova vlade po predlogih strank

Znani trije od štirih članov nove kranjske občinske vlade. Nadaljevali bodo delo po dosedanjih usmeritvah in upoštevali nove - zožene občinske pristojnosti.

Kranj, 28. oktobra - Danes je mandatar za sestavo kranjskega občinskega izvršnega sveta Peter Orehar na tiskovni konferenci predstavil 16 od 17 članov nove kranjske vlade, o kateri bo prihodno sredo glasovala občinska skupščina. Predlagani so trije novi člani, za četrtega pa še vedno čakajo na Liberalno stranko.

Izhodišče za sestavo nove kranjske vlade je bila obnova dosedanje, ki ji je zaradi smrti predsednika Vladimirja Mohoriča prenehal mandat, saj je, kot je poudaril dosedanji podpredsednik Peter Orehar, ki je bil na zadnji skupščini imenovan za mandatarja, ta vlada, kljub nekaterim težavam v skupščini, nedvomno uživala njeno zaupanje. O sestavi nove vlade so pogajanja med strankami tekla kar pol leta, pri čemer se je oblikovala nova vladna koalicija: k štirim strankam nekdanjega Demosa Slovenskim krščanskim demokratom, Narodnim demokratom (narednikom razpadle SDZ), Slovenski kmečki zvezi - Ljudski stranki (danes Slovenska ljudska stranka) in Zelenim ter Liberalno-demokratski stranki, ki je že sodelovala pri sestavi dosedanje vlade, pa po dobrem letu svoje sodelovanje z (sicer nesprejetim) odstopom svojega člana "zamrznila", so povabili še Socialistično stranko, za katero ugotavljajo, da je s svojim konstruktivnim delovanjem v skupščini v splošno dobro, to zasluži. Odprto je ostalo sodelovanje Liberalne stranke, ki se v medstrankarskih pogajanjih z večinsko sprejetimi predlogi ni strinjala, glasovanje o mandatarju pa je v skupščini pokazalo, da v tej stranki o tem tudi ni enotnih pogledov. Tako je na podlagi predlogov strank nastal predlog sestave nove vlade, v katerem naj bi bili štirje člani: Ferdinand Rauter, podpredsednik za gospodarstvo in gospodarsko infrastrukturo (Socialistična stranka), Mišo Dačić, novi sekretar za družbene dejavnosti (Liberalno demokratska stranka), mag. Andrej Košič, odgovoren za področje zaposlovanja (strankarsko neopredeljen), za področje družbe-

nega razvoja pa naj bi četrtega novega člana predlagala Liberalna stranka. Skupaj naj bi bili tako v vladi 4 člani SKD, 3 člani ND, 2 člana LDS, po en član ZS, SLS, SSS in LS in 4 člani, ki so strankarsko neopredeljeni. Glede člana Liberalne stranke, smo na tiskovni konferenci slišali, da predloga še niso prejeli, zato bodo čakali do skupščine. Če tudi na skupščini predloga ne bo, bodo do prihodnjega zasedanja pripravili predlog v okviru sodelujočih strank.

Po besedah mandatarja Petra Orehara naj bi nova vlada nadaljevala delo na programskih izhodiščih, ki jih je skupščina sprejela že za delo dosedanje vlade, pri čemer je nujno potrebno upoštevati spreminjene pristojnosti občine. Tako občina nima več izvirnih prihodkov za javno porabo, na republiko je bilo preneseno financiranje osnovnega izobraževanja, delo nekdanje davčne uprave, podobno pa se pričakuje tudi za inšpekcije ter geodetsko upravo. Priporočilo, da naj občine ne posegajo v delo ZKO in ZTKO, tudi kaže, da naj bi se v prihodnje pri delu teh dveh pomembnih organizacij s področij kulture in telesne kulture, to enotneje (republiško) urejalo. Pač pa ostaja občinskimi "oblastem" zelo pomembno področje urejanja prostora, skrb za nemoteno delo in razvoj komunalnih dejavnosti ter otroškega varstva, kjer naj bi skrbeli za najboljše možno zadovoljevanje potreb občanov. Ob sicer še ne dokončno razjasnjeni usmeritvi razvoja lokalne samouprave ter uprave na lokalni ravni, si bodo prizadevali, da bi Kranj postal regijsko središče s smotno organiziranimi dejavnostmi in funkcijami, ki jih to okolje potrebuje, nadaljnji razvoj pa bo narekoval tudi potrebno zagotovitev lastnih izvirnih prihodkov. Na tiskovni konferenci je bilo tudi povedano, da so s poročanjem o dosedanjem delu izvršnega sveta v medijih zadovoljni, beseda pa je tekla tudi o tem, kako odnose vlade z mediji v prihodnje še izboljšati. ● Š. Ž.

## STRANKARSKÉ NOVICE

Slovenski krščanski demokrati  
**Peterletov dan v Kranju**

Kranj, 29. oktobra - V torek je občinski odbor Slovenskih krščanskih demokratov Kranj, kot del obiskov predsednika te stranke v vseh slovenskih občinah, organiziral obisk Lojzeta Peterleta v občini Kranj. Začeli so z obiskom v Domu upokojencev, kjer so oskrbovanci predsednika SKD zelo tople sprejeli in se mu zahvalili za pozornost, ki jim jo je z obiskom namenil, nadaljevali pa s pogovorom in ogledom dela proizvodnje v tovarni Sava. Vodstvo tovarne je bilo sicer nad obrazložitvijo Lojzeta Peterleta, da obiskuje podjetja, ki so v težavah, nekoliko začudeno (Sava je ena redkih delovnih organizacij, ki v teh časih vsesplošnega nazadovanja proizvodnje le to celo povečuje), beseda pa je tekla predvsem o oskrbi tovarne s (tujimi) surovinami, povezovanju v nadnacionalne konference, ki vedno bolj obvladujejo svetovni trg, Sava pa se je z dobrimi 70 odstotki izvoza v to prisiljena vključevati in to tudi uspešno dela, ter o strategiji do vlaganja tujega kapitala v naša podjetja. Osrednji pogovor pa je bil v hotelu Creina z mobiliziranci v nemško vojsko ter gospodarstveniki in člani stranke. Predstavniki Združenja Gorenjcev mobiliziranih v nemško vojsko so Lojzetu Peterletu predstavili svojo resolucijo, ki so jo naslovili na slovensko vlado in parlament, in v kateri pričakujejo, da se bo rešilo vprašanje moralne rehabilitacije (v parlamentu) ter vprašanja statusa žrtev vojne, vojno invalidskega zavarovanja ter odškodnin, ki naj bi jih Nemčija priznala enakopravno, kot to velja za državljane zahodnoevropskih držav (naloge vlade). Predsednik SKD jim je zagotovil, da bo to problematiko obravnaval ob njihovem sodelovanju tudi poslanski klub SKD ter poudaril, da ne vidi zadržkov za to, da se ne bi spomin na umrle Slovence, ki so bili prisilno mobilizirani v nemško vojsko, tudi obeležil. Nadaljnji pogovor s člani SKD je bil namenjen predvsem aktualnim političnim dogodkom, ki so v tem času pred volitvami predvsem na ravni obračunavanja med pozicijo in opozicijo tako za krivdo, kot za zasluge za sedanjí položaj. Lojze Peterle jim je povedal, da se je že lotil pisanja spominov, saj je v splovu tovrstnih knjig potrebno ubraniti resnico. Kot po vsem svetu, je menil, je tudi pri nas desnica urejevala, zbirala in gradila, levica pa to zapravlja. Obisk v kranjski občini je zaključil v krajevem odboru SKD v Cerkljah in se pozno popoldne odpravil še na obisk občine Kamnik. ● Š. Ž.

## Zasedanje radovljiške skupščine Ni enotnega mnenja o porabi obveznic

nadaljevanje s 1. strani

Zbori občinske skupščine so sprejeli tudi osnutek sprememb in dopolnitev družbenega načrta občine za obdobje 1986-90. Občina je od podjetij, predvsem pa od občanov prejela 81 pobud za spremembo tistega dela družbenega načrta, ki bi jim omogočil gradnjo hiš, apartmajev in drugih objektov. Izvršni svet je pobude obravnaval in predlagal skupščini, da devet pobud sprejme, šestdeset zavrne, dvanajst pa sprejme le pogojno, ker posegajo na prvo kmetijsko območje in je njihova usoda odvisna od odločitev na republiški ravni. Med pobudami, do katerih se je izvršni svet pozitivno opredelil, je tudi predlog župnijskega urada Koprivnik, da bi kapelico, ki bi nadomestila staro, porušeno v bližini penziona Jelka, zgradili na novi lokaciji.

*Kot je v poročilu o delu izvršnega sveta med zadnjima skupščinskima zasedanjema navedel predsednik IS Jože Resman, bodo stroji na lipniški cesti zabrnili takoj po prvem novembru. Vse pogodbe so podpisane, izvajalec del Cestno podjetje Kranj pridobiva še zadnja inšpekcijska dovoljenja, trasa pa je tudi že zakoličena.*

*Razprava o sporni izjavi predsednika občinske skupščine Vladimirja Černeta, ki je ob odprtju obnovljene vojašnice na Bohinjski Beli med drugim dejal, da je bila samo nemška vojska med vojno normalna in se je dalo z njo živeti, se je končala brez kakršnihkoli sklepov ali ugotovitev. Končala se je, potem ko je Milan Krivec iz krajevne skupnosti Bohinjska Bela povedal, kje in v kakšnih okoliščinah je župan slišal misel o nemški vojski, ki jo je kasneje izrekel tudi na slovesnosti ob odprtju vojašnice.*

*Zbori občinske skupščine so po skrajšanem postopku razglasili Rikljev vilo na Bledu za kulturni in zgodovinski spomenik. Odlok zavezuje lastnika Kompas International iz Ljubljane k rednemu vzdrževanju stavbe in k popravilu ogroženih ali propadajočih delov. Stavba je v zelo slabem stanju, do zime bi bilo treba popraviti vsaj streho.*

Kot je na seji povedala Evgenija Korošec, se v krajevni skupnosti Koprivnik - Gorjuše zavzemajo za to, da bi kapelico zgradili na istem mestu, kot je bila stara, ter v enaki velikosti in v enakem slogu. Enako je tudi mnenje Triglavskega narodnega parka, ki sicer v tem primeru, ko gre za robno območje parka, ni obvezno. ● C. Zaplotnik

**SLOVENIJA JE MLADA. VOLI ZANJO!**



**ZDRUŽENA LISTA**  
Delavska stranka  
Demokratska stranka upokojencev  
Socialdemokratska unija  
SDP Slovenije

**OKTOBER  
MESEC VAŠEGA  
NAKUPA  
UGODNI KREDITI**

Informacije  
☎ 064-403-871

## Denacionalizacija v tržiški občini Čakanje na denar za odškodnine

Tržič, 28. oktobra - Med včerajšjo sejo izvršnega sveta so pregledali poročila o uresničevanju zakona o denacionalizaciji. Kot je ocenil predsednik Frančišek Meglič, uspešnosti ni moč soditi zgolj po številu rešenih primerov. Največ zahtev za vrnitev kmetijskega premoženja.

Po uveljavitvi zakona o denacionalizaciji decembra lani je oddelek za gospodarstvo in družbene dejavnosti prejel 15 zahtev za vrnitev premoženja podržavljenih podjetij. Do sredine oktobra so upravičenci vložili 59 zahtev za vrnitev kmetijskih zemljišč, gozdov in gospodarstev, tem pa je do danes pridružil 8 novih vlog. Oddelek za prostor je zbral 30 zahtev za denacionalizacijo stanovanjskih hiš, stanovanj, poslovnih prostorov in stavbnih zemljišč.

Na kmetijskem področju so v celoti rešili 4 primere. V last in posest so vrnili 34,9 ha zemljišč oziroma gozdov GG Kranj in bližje 0,34 ha zemljišč GKZ TZO Tržič s pravnomočnimi odločbami, z delno odločbo pa še skoraj 183,5 ha gozdov GG Kranj. Dve zahtevi so odstopili sodišču, za druge primere pa poteka ugotovitelni postopek. Pri reševanju se pojavlja veliko problemov, od ugotavljanja vmesnih stanj do pojasnjevanja upravičenosti skupinskih zahtevkov. Komisija predvideva, da bo že prihodnji teden obravnavala 6 novih poročil.

Izvršni svet se je še posebej seznanil s primeri denacionalizacije, kjer je zavezanec za vračilo občina. Med 10 primeri najbolj izstopa stavba na Koroški 7, ki so jo kot kulturno-zgodovinski spomenik v celoti obnovili, zato ne nameravajo pristati na vračilo v naravi. ● S. Saje

## Hrvatice iz Kotor Varoša ne bodo nikoli pozabile (in oprostile) "Bile smo živi zid pred četniškimi tanki"

Potoki, 28. oktobra - V stari hiši Metalne na Potokih pri Žirovnici, ki jo je za svoje delavce najel Gradis, je našlo začasno streho nad glavo 12 bosanskih beguncev. Sprva jih je bilo več, a so odšli drugam; tudi ti, ki so še ostali, iz dneva v dan čakajo, kdaj bodo morali ven. Uso- da Lukičevih, Hrvatov iz Kotor Varoša, je le ena v mozaiku tragedij begunskih družin. Morda so Lukičevi celo srečnejši od mnogih drugih. Preživeli so, skupaj so...

Oče Nedeljko že petindvajset let dela v Sloveniji, na Gradisovih gradbiščih. Maja je bil zadnjič v svoji lepi, prostorni hiši, ki jo je gradil vsa ta leta. »Moral sem nazaj, bal sem se za službo. Žena Anica, ki je tudi več let delala pri Gradisu, je bila že doma na čakanju. Nisem upal tvegati, čeprav sem se težko odtrgal od družine; žene, 20-letne hčerke Radmile in 14-letne Liljane. Starejša dva sta že na svoje, na srečo daleč od vojne.«

Zdaj je Nedeljko ob vse, za kar je garal četrtr stoletja. Ob hišo, ki so jo četniki požgali, ob zemljo, saj je žena morala podpisati, da se v korist "avtonomne regije Krajina" odpoveduje vsemu. Kam se bodo vrnili, če se bodo sploh kdaj lahko? Zagrenjen, brez volje, mož le stežka premaguje obup. Obup? Gnev? Gospodar, ki so mu Srbi vzeli dostojanstvo, ponos.

Kaj se je dogajalo doma potem, ko je odšel, sta pripovedovali hčerki. Zadržano, skopo, po koščkih sta sestavljali sliko grozot, ki sta jo doživljali skupaj z materjo. Kako so se pred četniki umaknile v gozd, kjer so na dežju in soncu, podnevi in ponoči, med šviganjem granat, umiranjem otrok in odraslih, ječanjem ranjencev, lačne in še bolj prestrašene prebile mesec dni. Potem so jih zvelikli nazaj, iz gozda, jim obljubili, da jim ne bodo storili huđega.

»Opolnoči so nas napadli, vrgli iz postelj. V samih pižamah, tako rekoč gole in bose smo morale z rokami, sklenjenimi na zatilju, na ulico. Vse, kar smo imele, je ostalo v hiši, tudi denar, dokumenti. Hišo so požgali. Na ulici so nas izživali, suvali z orožjem. Ob desetih dopoldne so nas postavili pred svoje tanke za živi zid, streljali so prek naših glav, trajalo je pet ur. Kasneje so nas nagnali v taborišče. V njem smo bile z drugimi Hrvatkami in muslimankami, ženskami in otroci, štiri dni. Lačne, dali so nam le vodo in košček trdega kruha. S posredovanjem Rdečega križa so nas napolili do Travnika. Mislili smo, da nas bo spremljal Unprofor, vendar smo se s tremi avtobusi štiri dni sami prebijali, kot smo vedeli in znali. Zadnje tri kilometre do nezasedenega ozemlja smo morali peš prek minskih polj. Ob vsakem koraku smo se spraševali: bo zadnji?«

Nedeljko Lukič je prišel po ženo in hčeri na Reko. 29. julija so skupaj prišli v Slovenijo. Tedaj so se smeli.

Liljano, sprva zgovornejšo od svoje starejše sestre, je med pripovedjo, podoživljanjem vsega groznega, kar so prestale, premagal krčevit jok. Sestra je trdnejša ali pa le bolj prikriva. Upa, da ji bo uspelo priti v Nemčijo, kjer



ima brata in strica. Rada bi se zaposlila, tu, kjer je zdaj, je brez prihodnosti. 14-letna Liljana bo ostala z očetom in materjo. V ponedeljek je nameravala v Šolo za begunce v škofjeloški center, osmi razred. Pa bo raje počakala na Šolo na Jesenicah.

Anica Lukič spet dela, pri Gradisu so jo vzeli nazaj, ob gradbišču avtomobilske ceste opravlja priložnostna dela. Našli smo jo, ko je pometala dvorišče med delavskimi barakami. Tudi ona je bila sprva nezaupljiva, redkobsedna, potem so besede vse bolj vrele iz nje. Kako je še nekaj mesecev nazaj imela vse, bila gospa, zdaj nima ničesar, kako bi raje takoj umrla kot še enkrat prestajala gorje, kako je stregla sovražnim vojakom v lastni hiši, kako so ji izropali, nazadnje pa še požgali dom. Kako je bilo v gozdu, kjer niso imeli niti lopat za pokopavanje mrtvih. Kako je trepetala za hčeri, vztrajala samo zaradi njiju. Pripovedovala je o materi, ki je morala gledati, kako ji ko-



TRGOVINA S POHIŠTVOVOM  
Sp. Besnica 81



Jubilej kranjskega taborništv

## Najuspešnejše četrto desetletje

Kranj, 28. oktobra - Kranjski taborniki letos praznujejo 40. obletnico taborništv. Sedaj imajo v šestih rodovih okrog 500 članov, katerih uspešnost sega tudi izven občinskih meja. Od leta 1987 so gradili dom tabornikov v Beli krajini, kjer so letos uredili tudi okolico.

Kranjski taborniki se spominjajo, da so v štirih desetletjih delovanja tudi njihovo organizacijo spremljali vzponi in padci. Steber taborništv je današnji rod Stražni ognji, ob katerem so zaživele enote v raznih krajih po občini. Nekatere niso ohranile svoje samostojnosti, na primer, v Besnici, Naklem in Šenčurju, a so zato drugod nastale nove enote.

»Zveza tabornikov občine Kranj sedaj povezuje šest rodov,« našteva njen dosedanj predsednik Ivan Vončina in razlaga: »Rod Stražni ognji, ki je največji in najaktivnejši, deluje na Planini in v centru Kranja ter v Šenčurju, Predosljah in Preddvoru. Rod Stane Žagar - mlajši pokriva krajevni skupnosti Vodovodni stolp in Primskovo, Kokrški rod pa Zlato polje, Kokrico in Naklo. Na novo je zaživel rod Trn v Cerkljah, zamira pa delo v rodu Črna bora na Golniku. Dolgo tradicijo ima tudi rod Albina Drolca v Stražišču, ki povezuje predvsem klubovce. Taborniki se namreč združujemo po starostnih skupinah; po novem predšolski otroci pri Murnih, do 11. leta pri Medvedkih in Čebelicah, do 15. leta pri Popotnikih in Popotnicah, do 21. leta pri Gozdovnikih in naprej pri Grčah. V zvezi je skupaj okrog 500 članov, od katerih je več kot polovica osnovnošolcev. Prav delu z mladimi namenjamo največ časa.«

»Kolikšen je interes med mladino za taborništv, je moč sklepati po podatku, da se je letos prijavilo za to dejavnost v OŠ J. Aljaž na Planini kar 130 učencev. Rod Stražni ognjev žal nima na razpolago dovolj vodnikov in inštruktorjev, da bi lahko naenkrat sprejel medseboj toliko novih članov. Razen izobraževanja terja veliko prizadevanosti tudi sodelovanje na tekmovanjih, kjer so bili posebej letos uspešni:« je pohvalil načelnik tega odreda Tomaž Strajnar. Med drugim imajo ekipno zmago z republiškega tekmovanja v nočni orientaciji.

»Nasploh je moč oceniti zadnje desetletje kranjskega taborništv za najbolj uspešno,« je poudaril Tone Bajuk, dosedanj načelnik in novi predsednik ZTO Kranj. »Partizanski trak, priznanje za najboljšo enoto, smo doslej osvojili že več kot dvajsetkrat. Dokaz delavnosti je tudi taborniški dom v Marindolu v Beli krajini, ki smo ga gradili od leta 1987, letos pa uredili še okolico. Skupina tabornikov že več let sodeluje v občinskem štabu civilne zaščite; letos je pomagala pri postavitvi tabora za begunce v Črnomlju. Čeprav pomanjkanje denarja in prostorov tudi za tabornike ni spodbudno, vsekakor zremo z optimizmom v naš prihodnji razvoj.« ● Stojan Saje

S seje kranjske vlade

## Le s študijami do prašičjih farm

Kranj, 28. oktobra - Med številnimi delegatskimi vprašanji z zadnjega zasedanja skupščine, ki so se nanašali na črne gradnje, je bilo največ besed o prašičjih farmah. Kranjska vlada se ni odločila za moratorij, pač pa za dosledno spoštovanje okoljevarstvenih ukrepov.

Med delegatskimi vprašanji, ki so bila postavljena na zadnjem zasedanju občinske skupščine, prav gotovo izstopajo vprašanja o črni gradnji, ki jih v občini Kranj ni malo. Največ pozornosti in ogorčenja vzbujata dve: gradnja hiše v spomeniškovarstveno zaščitenem delu Kranja na Kokrškem bregu (primer Lucovič), ki je povzročila na daleč vidno rano, ter gradnja prašičjih farm v vasi Hotemaže, ki s svojim smradom greni življenje v vasi. Kranjski izvršni svet je na tokratni seji ob črnograditelju na Kokrškem bregu ugotovil, da je to primer, kako neučinkoviti smo pri preprečevanju tovrstnih pojavov, saj so mnogi člani prepričani, da bi se to gradnjo s pravočasnim ukrepanjem inšpekcij na povsem znanih zakonskih osnovah dalo že v začetku preprečiti. Na vprašanji delegatov Petra Betona in Slavka Saviča o težavah ob svinjskih farmah v Hotemažah pa je bilo dano pojasnilo, da v občini Kranj ni nobene prašičje farme, ki bi bila zgrajena s potrebnimi dovoljenji. Za tovrstno gradnjo je vložena le ena prošnja (z Visokega), na zahtevo inšpekcijskih služb pa se tudi proučuje lokacijska dokumentacija za že izgrajeno farmo v Hotemažah.

## Dražje stanarine

Kranjska vlada se je danes tudi odločila, da poveča najemnine za stanovanja, ki so v lasti občine. Pri tem je upoštevala predpisani izračun neprofitnih najemnin, ki naj bi dosegale 2,9 odstotka vrednosti stanovanj (izračun vrednosti, ki je bil uporabljen za prodajo stanovanj). Ker je bila na ravni republike določena nova vrednost točke, ki je za 2,4 odstotka višja, se bodo za tak odstotek povečale s 1. novembrom tudi najemnine. Posebnih metodologij za izračun profitnih najemnin še ni, zato do nadaljnjega tako povečana najemnina velja tudi za tako imenovana profitna stanovanja.

## Nove površine za plakate

Tokrat je bil izvršni svet tudi seznanjen s pripravami novih površin, ki naj bi bile v času predvolilne kampanje namenjene plakatiranju. Sekretariat za urbanizem, gradbene in komunalne zadeve vodi skupaj z javnim podjetjem Komunala akcija, pri kateri naj bi s šestimi oglaševalnimi kioski, začasnimi montažnimi panoji ter površinami na avtobusnih postajah zagotovili 640 kvadratnih metrov novih oglaševalnih površin. Slab obet pri tem pa je dejstvo, da so se sestanka političnih strank, ki naj bi se dogovorile o uporabi tega, udeležili predstavniki le treh strank, kar lahko pomeni, da se nam trganje in preplepanje plakatov ponovno obeta. Člani valde so se tudi zavzeli, da se naslednje prganje tiste, ki bodo plakate obesali na neprimerna mesta.

Izvršni svet je bil seznanjen z mnenji in ukrepi inšpekcijskih služb v primeru iz Hotemaž (o tem smo izbrpno že poročali), za prihodnje pa je sprejel lokacijske in okoljevarstvene kriterije, ki jih predpisuje zakon o varstvu okolja. Za vsako tovrstno lokacijo naj bi neodvisna strokovna institucija pripravila študijo oz. presojo vplivov, ki bi bila pogoj za izdajo dovoljenja. Kranjska vlada se torej ni odločila za moratorij nad gradnjami prašičjih farm (kot nekatere druge na Gorenjskem), pač pa za strokovno preveritev pogojev za take gradnje. Trditve kranjskega župana, da je govorjenje o smradu v okolici prašičjih farm zgolj insinuacija, izrečena na zadnji skupščini, pri tem ni bila omenjena. ● S. Ž.

Sejem si je Gorenjska zapisala v zgodovino

## Gorenjci smo bili vedno pripravljene (od)dajati

500-letnico sejmarstva, ki jo bo Kranj obeležil prihodnje leto, si je skozi nenehno utrjevanje skozi stoletja Kranj resnično utrdil pred desetimi, petnajstimi leti, ko je zbral moči, da vendar uredi tudi sejemske prostore. Ni pa zgolj sejem kranjska in gorenjska značilnost. Če na primer govorimo o turizmu, sta dve specifični področji recimo tudi planinstvo in lovstvo. Primerjanje slednjih dveh in recimo še športa s sejmom in sejmsko dejavnostjo bi bilo sicer prej nenavadno kot ne, če ne bi šlo za razmišljanje Francija Ekarja, direktorja PPC Gorenjski sejem.

Kranj, 29. oktobra - Kranj se je vedno nekako radodarno obnašal, v zadnjih desetletjih je bila to sploh njegova značilnost. Pa ne le na področju sejmarstva, tudi na drugih, kadar je šlo za razvoj različnih dejavnosti po nerazvitih predelih Slovenije. To, predvsem kranjsko radodarnost, pa bi na turističnem področju lahko primerjali tudi z gorenjsko radodarnostjo, saj je bil na primer Bled nekaj prav tako začetnik različnih turističnih prireditev, ki jih šele zadnje čase (morda) spet počasi dobiva nazaj.

Na sejmskem področju, ocenjuje direktor Ekar, je bilo takšnih, bolj blago rečeno, oddajanj idej in političnih postavljanj sejmov po Sloveniji iz kranjskega domovanja kar precej. Tako gre zasluga predvsem majhnemu sejmskemu kolektivu, da smo pred desetimi leti, ob takrat, morda bi lahko cele rekel enkrat nenavadni enotnosti, dobili prostore. Takrat je celo direktor sejma dobil svojo pisarno. Do takrat je kranjski sejem imel prostore tako rekoč po vsem Kranju.

Danes ima Kranj oziroma Gorenjska osem sejmskih prireditev, specializiranih in strogo prodajnih. Čeprav prav zdaj časi za sejme v Sloveniji niso ugodni, saj se kaže osip tako pri razstavljalcih kot pri obiskovalcih, pa se Kranj v primerjavi z nekaterimi drugimi sejmskimi mesti v Sloveniji še vedno obnaša do sejmarstva nekako nezavzeto, ali

kar je še huje neprisadeto. V svetu pa so bila mesta vedno ponosna na seyme. Ne zaradi imena sejema oziroma zaradi same prireditve, ampak predvsem zaradi dobička, ki ga mesta s sejmami imajo. Tudi Kranj in Gorenjska sta do zdaj že precej dobila na račun sejma oziroma 500 tisoč obiskovalcev, ki se tako ali drugače posredno najdejo na sejmski prireditvi (in na Gorenjskem) in to ne le kot sejmski kupci. Ob svojih radodarnosti razdajanja se včasih dogaja, da so nekaterim celo ljubši očitki na sejem in dejavnosti na njem, kar je nenazadnje potem kvečjemu v prid okoljem, za katera pa bi na tem področju dejavnosti celo lahko rekli lobijsko obnašanje.

Pa vendar, ugotavlja Franci Ekar, sejem ni bil s svojim majhnim kolektivom nikdar zgubal in breme v prostoru. Majhen kolektiv si je prizadeval, da obdrži se-

jemsko ime Gorenjske. Tudi kadar je šlo za vzporedne dejavnosti, kot so različne prireditve na sejmskem prostoru, drsanje. Slednje je sicer posebnost, saj bi bilo drsanje lahko izven stroge sejmske dejavnosti, vendar za Kranj je značilno, da drsališča najbrž ne bi dobil ob 100-letnici prvega drsališča v svetu, če ne bi bilo ravno sejma.

Ob sedanjem lastninjenju imajo v sejmskem kolektivu precej mešane občutke. Ne zdi se jim prav, da bi vsa vlaganja in odpovedovanja zdaj poravnala nekakšna uravnilovka, ki bi prav zaradi načina in opredelitve pomenila še večjo nacionalizacijo kot v preteklosti. Tudi v sejmskem kolektivu, pravi Ekar, bi se sli lahko zdaj "moderne" oblike organiziranja, vendar je to čisto navaden blef, za katerega pa se nenazadnje ve, kam "taco moli." Tako pa je sejem še vedno družbena firma in razmišlja bolj v smeri, da je Gorenjska v tem slovenskem prostoru s svojimi sejmami nedvomno pomembna dopolnitev celovite slovenske ponudbe, nenazadnje tudi za samo Ljubljano.

Nenazadnje je prav skozi seyme in prizadevanje kranjskega sejmskega vodstva prišlo do po-

vezav v prostoru Alpe-Jadran (in tudi skozi kranjski sejem so sejemski mesta Alpe-Jadran prva izvedela o vojni v Sloveniji). Res je, da so te povezave s sosedi večjih težje kot pa na primer predstavitev Slovenije v svetu, kakršno je letos pripravil Gorenjski sejem v Pekingu. Vendar red na sejmskem področju, ki naj bi ga v državi Sloveniji čimprej opredelili in dorekli, bo šele lahko tudi prava spodbuda za tesnejše sodelovanje s sosedi, kot je danes.

Tako kot ima vsako delo, dogajanje poleg osrednjega tudi neke stranske "pojave", je tudi sejmska poslovnost Francija Ekarja obarvana z nekaterimi, na katere pa tudi danes, ko o njih razmišlja ob osebnem in sejmskem jubilejnem trenutku, izpostavlja predvsem strokovno plat. Njegovo planinarjenje, ki se je začelo pred 30 leti in uveljavilo ime Slovenije v mednarodni areni, je po vodenju Planinskega društva in razreševanja nekaterih dotakratnih senčnih strani, kot sta bila Šmarjetna in Krivavec, še vedno usmerjeno strokovno in v turizmu. Planinstvo pri nas niso samo Julijci in z njimi povezan Triglavlski narodni park. Planinstvo ne bi smeli tako pisarniško razvrščati po kategorijah (področjih). Planino in naravni park nenazadnje najbolje pozna le tisti, ki z njo živi. Kakor tudi lov ni samo strel in je njegova lepota prej v fotoaparatu na kot v puški, predvsem pa v skrbi za okolje, v katerem divjad živi ali pa oboleva. Prav slednje, onesnaženje in ob njem nenehno motenje takšnih in drugačnih "ljubiteljev" sta za lovca in za divjad največje zlo.

Morda poslovnost in ljubiteljsvo na prvi pogled nekako ne gresta skupaj. Franc Ekar je za govmornik razmišljanja in gledanja, da je prav to, usklajeno povezovanje vsakdana zagotovi, da bo naslednji dan čimbolj podoben tistemu, kakršnega si želimo. ● A. Žalar

## Razgrnitev dveh zazidalnih načrtov

Tržič, 28. oktobra - Tržiški izvršni svet se je na včerajšnji seji odločil za razgrnitev osnutkov načrtov za zidavo na Mlaki in Cimpru v Tržiču. Sprejel je tudi pripombe glede sprememb zazidalnega načrta Senično.

Osnutek načrta pozidave na Mlaki predvideva postavitev približno petih stanovanjskih stolpčev na 6500 kvadratnih metrih zemljišča nad sedanjo obrtno cono. Stavbe naj bi imele največ dve nadstropji in mansardo, v pritličju pa načrtujejo poslovne prostore, od trgovin do pošte. Za pozidavo tega občinskega zemljišča imajo pozitivna mnenja nosilcev infrastrukture, soglasje pa je dala tudi KS Pristava. Tod bodo organizirali javno razpravo o osnutku, ki bo trajala mesec dni od objave sklepa v republiškem uradnem listu. Dokumenti bodo na ogled tudi v tržiškem oddelku za prostor in okolje.

Čestitka - Kranj - Člani Gobarske družine Kranj zaslužijo čestitke, da že toliko let pripravljajo razstave na Oktoberskem sejm. Tudi letošnja je bila zelo zanimiva in velika. To je ena od tradicij, ki smo jo začeli že ob ustanovitvi družine. Takrat, 1970. leta, sem se tudi sam včlanil v družino in moja članska izkaznica ima številko 19. Kasneje mi je aktivnost v družini preprečila operacija. ● I. Petrič

Večer pesmi pri sv. Tilnu - Besnica - Spomladi letos so se pevci Moškega pevskega zbora KUD Jože Papler iz Besnice srečali s pevci, ki bodo jutri, 31. oktobra, nastopili v Besnici. Tokratno srečanje so besniški pevci imenovali Večer pesmi pri sv. Tilnu in bo potekalo v farni cerkvi sv. Tilna v Zgornji Besnici. Pri maši ob 17. uri bodo najprej pela dekleta iz Bukovice, orglal pa bo prof. Tone Potočnik. Po maši pa bodo nastopila Plazniška dekleta iz Št. Lipša na avstrijskem Koroškem in moški Nonet Brda iz Goriških Brd pod vodstvom Radovana Kokošarja. Nastopil pa bo tudi moški pevski zbor iz Besnice. Srečanja med pevci, ki bodo jutri nastopili v Besnici, naj bi bila posled tradicionalna vsakokrat v drugem kraju. ● A. Ž.

Vabilo na martinovanje - Cerklje - Društvo upokoencev v Cerkljah vabi svoje člane na martinovanje, ki bo v znanem gostišču Tri lučke pri Krškem. Odhod iz Cerklj bo 14. novembra ob 14. uri, povratek pa po dogovoru. Ker je še nekaj prostih mest, se za martinovanje še vedno lahko prijavite do 2. novembra pri svojih poverjenikih.

Zlata značka z lipovo vejico - Kranj - V nedeljo, 18. oktobra, je našega dopisnika Ivan Petriča obiskal na domu predsednik gasilskega društva Begunje na Gorenjskem Janko Resman in mu izročil zlato značko z lipovo vejico. Zlato značko je Ivanu Petriču GD Begunje podelilo, ker je do zdaj redno spremljal dejavnost tega društva in pisal o njem tudi v Gasilski vestnik. Za pozornost se Ivan Petrič zahvaljuje begunjskim gasilcem, ki imajo že 110-letno tradicijo.

## Izšel je OBČINSKI GLAS občine Ljubljana Šiška

Ljubljana - Šiška, 28. oktobra - V občini Ljubljana Šiška, ki je med petimi ljubljanskimi občinami največja in ima okrog 90 tisoč prebivalcev, je ta teden natanko po dvehletnem premoru spet izšlo občinsko glasilo, ki ga bodo poleg dobivali brezplačno vsi občani oziroma gospodinjstva v občini. Občinski glas občine Ljubljana - Šiška bo občane seznanjal predvsem o dogajanju v občinski skupščini oziroma občini in dejavnostih ter problemih na različnih področjih. V njem pa bodo v različnih rubrikah in nagradnih igrah sodelovali tudi občani občine Ljubljana - Šiška. Občinski glas Občine Ljubljana Šiška je na brezplačnem papirju in v nakladi 25 tisoč izvodov izšel v sredo, 28. oktobra, pripravili smo ga v Gorenjskem glasu v Kranju v sodelovanju s Sekretariatom skupščine občine Ljubljana - Šiška, natisnila ga je Tiskarna Arka d.o.o. v Kranju, za dostavo po gospodinjstvih v občini pa je poskrbelo PTT podjetje Ljubljana. Prve izvide so s simpatijami sprejeli delegati občinske skupščine občine Ljubljana Šiška že v torek, 27. oktobra, zvečer na 19. skupnem zasedanju vseh zborov. ● A. Ž.

## Zgradili so si skupne prostore

Milje, oktobra - V soboto, 24. oktobra, so na Miljah v krajevni skupnosti Visoko v kranjski občini proslavili izgradnjo večnamenskega objekta in rekreacijskega prostora, ki so ga krajanji začeli graditi ob reki Kokri pred petimi leti. Kar 15 tisoč ur so naredili ob pomoči obrtnikov, predvsem Srečka Lapanje - firma TELA, po katerem se imenuje tudi Športno društvo Milje, ki je bilo ustanovljeno letos in ima več kot 50 članov, predsednik društva pa je Albin Arzenšek.

Objekt, v katerem so večja soba za srečanja krajanov, lovska soba, kuhinja, pisarna, sanitarije, skladišče in pokrita terasa, ob njem pa še novo osvetljeno dvostezno balinišče, ki so ga zgradili po pravilih mednarodne balinarske zveze, so odprli trije najstarejši, 64 let stari člani Športnega društva Milje TELA Emil Arzenšek, Vinko Kavčič in Anton Rath. Izgradnjo skupnih prostorov pa so potem krajanji Milj proslavili v dvorani Doma na Visokem z družabnimi igrami in podelitvijo priznanj. Člani Športnega društva bodo čez zimo vadili odbojko v telovadnici Osnovne šole v Predosljah, poleti pa bodo z baliniščem vključeni v občinsko balinarsko ligo. ● A. Ž.









MARIJA VOLČJAK

Glasova preja: sedanost in prihodnost gospodarstva

# Naslonili smo se na domačo ekonomsko pamet

Glasova preja je tokrat potekala na Bledu, v petek, 23. oktobra, v hotelu Park. Voditelj VIKTOR ŽAKELJ je k pogovoru povabil HERMANA RIGELNIKA, podpredsednika slovenske vlade. Pogovarjala sta se torej kolega, saj sta si glede pokrivanja vladnih resorjev rekla: kar ni moje, je tvoje.

## Kriza se po regijah kaže različno

Glavni problem slovenskega gospodarstva je izguba jugoslovanskega trga, še leta 1988 so bile zmogljivosti v dveh izmenah izkoriščene 80-odstotno, danes so v eni izmeni 77-odstotno. Vojni strategiji bi šok, ki ga je utrpelo slovensko gospodarstvo, opisali z učinkom atomske bombe, kjer so se prej konvencionalno bojevali.

Kriza se po regijah kaže različno. Problemi so trenutno največji v Mariboru, kjer se veliki industrijski velikani niso začeli pravočasno prilagajati trgu. V Celju so razmere delno boljše, v Ljubljani je težav prav tako veliko, lep primer prestrukturiranja pa je Litostroj. Izrazit primer pravega občinskega pristopa je Vrhnika, kjer polovico družbenega proizvoda že ustvari drobno gospodarstvo in osebno delo, občina je izrazito suficitna in ne pozna izgubarjev. V Kopru probleme sorazmerno dobro rešujejo, trenutno največji problem je Splošna plovba, počasi bo razrešen, problematično pa je ribištvo. Če gremo po drugi diagonali, problem jeseniške Železarne je jasen, prav tako Telekom v Kranju. Novo mesto je zmoglo precej moči in je bistveno boljše od drugih regij, problem Adrije Caravan bo v kratkem razrešen.

## 103 tisoč brezposelnih

Brez dela je že 103 tisoč ljudi, koliko jih bo še? Približno polovica največjih bolnikov se je prijavila na državni razpis za sanacijo, v njih je zaposlenih 75.000 ljudi. V teh podjetjih je ogroženih 15 do 20 odstotkov delovnih mest, manj bi bilo lahko v soglasju z upniki, ki doslej niso odigrali svoje vloge. V to niso zajete železarne, za katere bodo našli ustrezno rešitev, zato ne kaže razmišljati o zmanjšanju števila zaposlenih. Ocenjujejo, da je v podjetjih, ki se niso prijavila na razpis ogroženih 25 do 30 tisoč delovnih mest. Če torej seštejemo - trenutno je ogroženih 40 do 42 tisoč delovnih mest.

## Od 60 sprejet le en zakon

Vlada je parlamentu posredovala 60 zakonskih osnutkov in predlogov, izplen je skromen, saj je bil sprejet le zakon o odlogu terjatev do Iraka, zvezne direktive za promet ter Angole in Kube, kar kaže na kooperativnost parlamenta.

Ker je takoj na začetku padel zakon o lastninjenju, je vlada šla po poti makro in linearnih ter ukrepov od primera do primera. Naravnani so na znižanje inflacije, tečaj pa je narastel, ko je Banka Slovenije intervenirala z lombardnimi posojili in z blagajniškimi zapisi. Problem visokih obrestni so reševali z državnimi garancijami, podjetja A in B skupine so lahko najela posojila po 12-odstotni obrestni meri. Veliki R je ostal, zadnji skok inflacije je dal prav tistim, ki pravijo, naj ostane, dokler bo še kanček inflacije vgrajen v naš sistem.

Cene so zadrževali na področju infrastrukture, po maju

ni bilo nobene podražitve, pri elektriki je s podaljšanjem poletne sezone ostal stari tarifni sistem, ki bi ga sicer spremenili, novi tarifni sistem pa bi bil močan šok za gospodinjstva. Poraba je nenormalno visoka, plače so uspeli zadržati le v državnem sektorju.

Zadnja dva meseca je nastal deficit v trgovski bilanci, zato bo v štirinajstih dneh tečaj porasel na 62 tolarjev za marko. Vlada bo poskušala nekaj napraviti za izvoznike na lirsko in dolarsko območje.

Pri odlaganju prispevkov banke niso kooperativne, vlada je predlagala za 3 milijarde tolarjev garancij, porabljenih je bilo le 50 milijonov tolarjev.

S programom sanacije bo vlada pomagala izgubarjem, zanimiv projekt za dobra podjetja pa vodi dr. Tea Petrin.

## Zbornica (ne) navija za višjo inflacijo

Ni moč reči, da Gospodarska zbornica navija za višjo inflacijo, živi pa v zmoti, da je možno hkrati povečati tečaj in znižati obrestne mere, kar je v bistvu izključujoče. Od 4- do 5-odstotne inflacije je le korak do hiperinflacije, tam smo že bili, izkušnje za slovensko gospodarstvo pa so katastrofalne.

Red moramo napraviti predvsem na področju odpravljanja strukturne inflacije, slovensko ekonomijo je potrebno prilagoditi majhnemu trgu, odpirati in

## Z izvozom začeti razvojno zgodbo Slovenije

Z izvozom danes ustvarimo 28 odstotkov celotnega prihodka, kar je občutno premalo. Seveda je možno le postopno povečevati izvoz na zahodne trge, kajti, kdor doslej ni izvažal, ne more začeti čez noč.

Pravijo, investiramo v ceste in železnice, koncesijsko, zagнали bi gradbeništvo, v jeseniški železarni bi izdelovali betonsko železo, zaposlili bi ljudi, socialnih programov ne bi potrebovali. Ideja je na prvi pogled fenomenalna. Toda, z dotokom tujega kapitala bi rezali vrat izvoznikom, slovenski monetarni prostor je tako majhen, da 100 milijonov mark, pripeljanih v Slovenijo, pomeni, da bi tečaj zaradi večje ponudbe zanesljivo padel za 5 do 6 odstotkov. Vlaganje v infrastrukturo bi torej pomenilo uklinjanje izvoznega gospodarstva.

Zato bi morali najprej investirati v izvozni del gospodarstva, seveda pa mora biti najprej sprejet zakon o privatizaciji podjetij. Iluzorno je pričakovati večje investicije, če se poslovnosti in delavci zavedajo, da je privatizacija pred vrati, če ne vedo, kaj se bo zgodilo z novimi investicijami, ki vselej pomenijo zategovanje pasu.

V Sloveniji smo imeli veliko investicijo le v novomeškem Revozu, kjer je lastnik popolnoma znan, država je prevzela družbeni del kapitala, drugi lastnik je francoski Renault. Druga velika investicija se pripravlja v Nafti Lendava.

## Strah pred tujim kapitalom

Industrijo in turizem je moč sorazmerno hitro odpreti v svet in spuščati vanjo tuji kapital. Ne bojmo se ga, če v Tobačni



Viktor Žakelj, radovljiški župan Vladimir Černe, predsednica jeseniške vlade Rina Klinar in Herman Rigelnik.

nja v naša podjetja, pa ni ne volje in želje tujih bank. Na področju zavarovalništva pa bi našo veliko zavarovalnico izpostavili hudi konkurenci, po drugi strani pa bi s tem dali trg.

Zato sem bil tudi proti temu, da bi se Petrol dokapitaliziral in bi tujci imeli v njem večinski delež, če bi bil že prej v vladi, bi poskušal preprečiti tudi dokapitalizacijo Istrabenza. V bistvu gre namreč za to, da dajemo, kar bi morali najdražje prodati.

Slovenija se bo morala čez pet do deset let popolnoma odpreti, saj je odprta ekonomija edina možnost preživetja, z dvosmerno cesto izvoza in uvoza bomo morali ustvariti 70 do 80 odstotkov družbenega proizvoda.

G. Gros sicer lahko reče, banke je treba peljati v stečaj, toda samo največja slovenska banka danes financira 85 odstotkov slovenskega gospodarstva, v tujini danes nekaj pomeni le še njena garancija. Če bi se ji zgodilo kaj hudega, lahko odpišemo polovico slovenskega izvoza.

## G. Gros bi banke poslal v stečaj, g. Toplak pa zakonsko določil obresti

Idejo g. Grosa sprejemam, saj morda ima svojo logiko, ne sprejemam pa ideje g. Toplaka, pravničin je elegantno predpisati algoritem, da je definirano vse, toda to je prenestavno, da bi bilo lahko res. Če bo predpisana obrestna mera, banke ne bodo več dajale posojil, naslednji trenutek pa ne bo več varčevanja. Cenim pa napore g. Toplaka toliko, kolikor smo se v vladi in pri Banki Slovenije le napeli pri razreševanju te problematike. Če bo zakon sprejet tudi v zboru združenega dela, bo to genocid nad slovenskim bančništvom.

## Odnosi s Hrvaško polni besed, rezultatov pa ni

Slovenija mora iskati nove trge, tudi tiste, ki jih je že imela. S Srbijo in Črno goro bo sodelovanje zaživelo, ko bo embargo preklican, saj se bodo podjetja nedvomno obnašala pragmatično. S Hrvaško je že prejšnja vlada podpisala sporazum, naš parlament ga je ratificiral. Ob nedavnem obisku na Hrvaškem pa je na naše presenečenje novi predsednik vlade Šarinič uvodoma povedal, da ga sedanja vlada ne sprejema, ker ga ne bi sprejel, niti večinska stranka HDZ. Ker je prej slovenska stran pripravila predlog gospodarskega sodelovanja, ga bo zdaj hrvaška, obvezali so se, da ga bodo pripravili do konca oktobra. Polni so besed, ko pride do konkretizacije, pa so pomisleki na hrvaški strani, verjetno zaradi njihovega težkega gospodarskega položaja. Njihova inflacija je že 40-odstotna mesečno, še vedno so prisotne vojne razmere, državni izdatki za financiranje vojne so veliki. Hrvaško stran je na nek način moč razumeti, ni pa moč razumeti obdavitve vikendov in nekaterih drugih potez, ki zastrujejo odnose s Slovenijo.

## Doma imamo odlične makroekonomiste

Moje izkušnje s slovensko stroko so dobre in slabe, moram pa reči, da imamo v Sloveniji nekaj izjemnih strokovnjakov, je dejal Rigelnik. Peterletova vlada se je naslanjala na Sachsa in Pleskoviča ter nekatere druge zunanje strokovnjake, tudi mi smo v stikih s strokovnjaki IMF, svetovne banke itd, pri makroekonomski politiki pa smo se naslonili na slovensko pamet, saj so Bajt, Bole in Mencinger strokovnjaki, karšne je težko najti v razvitih zahodnih ekonomijah. Težko je tudi postavljati ljudi od zunaj, saj moraš stvari poznati od znotraj.

## Boljših menedžerjev v tem trenutku ni

Švicarski Nobelovec von Hayek je dejal, da bi morala imeti Švica 35 milijonov ljudi, da bi bili optimalno zasedeni vsi položaji. Nas pa je samo 2 milijona in pri ljudeh je torej potrebno biti toliko bolj pazljiv. Nič nimam proti prepričanju, če gre za kresanje mnenj, nedopustno pa je ustvarjanje velikih političnih razlik, saj nam bo sicer zmanjkalo najbolj dragocenega, najbolj zlahnega, se pravi ljudi, ki so pripravljene prevzeti težje posle.

Se vedno zagovarjam projekt 1000 menedžerjev, ki sem ga predstavil ob svojem nastopu v parlamentu, čeprav so mi očitali, da gre za boljševidniški projekt. Ministrstvu za šolstvo in znanost pripravljata ustrezne osnove, da bi spravili na svetlo najboljše kadre in tako pomagali podjetjem, ki so v finančnih stiskah. Po šolanju doma naj bi jih poslali v tujino, kjer jim bomo omogočili "nakup" znanja in poznanstev. Saj šola ni vse, pomembno je tudi, da bo naš Janez, ko bo prišel s Harvarda lahko poklical prijatelja iz Tokia in se bosta po telefonu pogovarjala, kaj se dogaja v svetu. Podoben projekt je v sedemdesetih letih zastavil je v Kreisky, njegov produkt je v Avstriji Vranitzky, Androsch in drugi.

Moram pa reči, da cenim slovenski menedžment, v tem trenutku boljše nimamo. Ne rečem, da ne čakajo v tujini. Toda, v katerem podjetju je v zadnjem času upravni odbor že razrešil direktorja? Raje so se prijavila na sklad in čakajo, da ga bo zamenjala država, takšna je kruta resničnost.

FOTO: GORAZD ŠINIK



Razprava za omizjem poslušalcev.

do konca racionalizirati javni sektor, kjer so največji izvori inflacije. Parlamentu je bil že predlagan zakon o javnih službah, vlada je predlagala oblikovanje holdinga, da bi dobili pregled na javnimi podjetji in klasičnim državnim sektorjem. Tretji dejavnik inflacije pa je kmetijstvo, zaradi naravnosti na zaprt slovenski prostor poskuša svoje probleme reševati z napeto cenovno politiko. Tudi kmetijski sektor bo potrebno racionalizirati in ga po zgledu Švice in Avstrije povezati s turizmom.

4- do 5-odstotna mesečna inflacija nima v sebi nobene razvojne dimenzije, že 2-odstotna mesečno - kar je 30-odstotna letno - je dovolj visoka. Impulze za razvoj pa bomo morali iskati drugje, ne v inflaciji.

tovarni kdo v menedžmentu govori nemško, to lahko reguliramo in rečemo, da morajo z delavci govoriti slovensko, ne pa, da se bojimo tujega kapitala. V Avstriji je tujega 48 odstotkov osnovnega kapitala, za vse joint venture pa sploh ne vedo. Industrijo je moč v celoti odpreti, saj vojaške nimamo, in jo izpostaviti konkurenci in tujemu kapitalu.

Postopno naj bi se odprlo tudi kmetijstvo, določena zaščita bo ostala, ne bo pa obstala politika prelevmanov, tudi pri naslednjih vladah ne. Tudi kmetijstvo se bo moralo odpreti, tudi tu je možno pričakovati tuji kapital.

Nazadnje naj bi se odprli na področju bančništva in zavarovalništva, kjer je odpiranje najbolj občutljivo. Sicer bomo imeli le vrsto bančnih okenc, nekaj jih je že, ko gre za vlaganja

## Z največjo banko lahko pade polovica slovenskega izvoza

Vrsta investicij v preteklosti je bila politične narave, banke so bile večkrat prisiljene v posle, zato so danes razmere v poslovnih bankah izredne težke. Nesprejetje zakonodaje jih še poslabšuje, zato se je vlada dogovorila z Banko Slovenije za predsanacijski postopek v treh bankah, zlasti v eni že daje izredno dobre rezultate.

Vendar ne bo šlo brez priznanja slabe aktivne kot javnega dolga ter ustreznega razreševanja deviznih hranilnih vlog. Servisirati ga bo potrebno več let z 4 do 5 odstotki družbenega proizvoda letno.

Brez tega se bomo čez leto in pol srečali z grozljivimi proble-



## Vprašanja občinstva na Glasovi preji

"G. Grosa pustita pri miru, ker več ve, kot vidva?"

Žakelj: "Izpostavila sva le dva ekstremna pogleda, ni pa dvoma, da inž. Gros več ve o strojništvu."

Rigelnik: "G. Grosa in g. Toplaka cenim, s slednjim sva že večkrat razpravljala o obrestnih merah, so pač mnenja in pogledi različni."

"Kakšna bo usoda jeseniške Železarnice?"

"Obveznosti so visoke, izgube se povečujejo, železarnam smo dali 10 milijonov mark, mesec pred tem 5 milijonov mark, če bo šlo tako naprej, bomo morali novembra in decembra še po 5 oziroma 10 milijonov mark. Vlada bo prišla s konkretnim predlogom, kako sanirati železarnice, ki bo usklajen z železarji. Nihče jih ne želi zapirati, če bomo napravili vsak svoje, potem vidim prihodnost železarn, morda tudi v obsegu 800 do 900 tisoč ton jekla, le pod drugačnimi pogoji."

"Kakšen bo tečaj, obrestne mere, izvozne stimulacije?"

"Zaradi deficita v zunanjetrgovinski bilanci bo tečaj v štirinajstih dneh narasel na 61 do 62 tolarjev za marko. Zavedamo se težav izvoznikov na dolarsko in lirsko območje, ne vem še, bodo to stimulacije ali povrnitev višjih stroškov. Moram pa reči, da Banka Slovenije že menja notranja razmerja v košarici valut. Pri obrestnih merah je rešitev v priznanju javnega dolga, prek tujih posojil in spodbudive domačega varčevanja pa bi lahko pridobili sredstva za posojila pod novimi pogoji. Vlada intervenirala z garancijami za posojila A in B komitentom, je jemlje depozite iz bank, ki niso kooperativne, toda dokler pa jemlje problem kontaminirane aktive v bankah, bodo višje obrestne mere ostale."

"Kakšna je optimalna velikost podjetij?"

"Zavzel bi se za pot azijskih tigrov, nekaj velikih sistemov bi torej moralo ostati."

"Ni zakonov za kapitalistično delovanje trga?"

"To je povezano s privatizacijsko zakonodajo, dokler ni kapitalističnih odnosov znotraj podjetja, tudi trg težko funkcionira."

"Slovenska vlada premore samo eno žensko, kakšen je vaš pogled na vlogo žensk v politiki, gospodarstvu in družbi sploh?"

"V vladi sta dve ženski. Do žensk kot sodelavk nimam nobenih predsodkov, vedno sem imel in imam v ženskah dobre sodelavke, strokovno in tudi sicer enakopravne. Sicer pa, vlade nisem sestavljal jaz."

"Kdaj se bodo s kapitalom vrnilo Slovenci, ki so uspeli v tujini?"

"Dokler ne bo lastninske zakonodaje. Stiki obstajajo, niso pa pripravljene vseprek kupovati celih podjetij."

"Dobri stari časi maršalovega gospodarstva se hvala bogu z vami vračajo?"

"Vedno me je zanimalo samo, ali bo podjetje ustvarilo dobiček in ali bodo imeli ljudje dobre plače. Ko sem leta 1978 zapustil Metalno, je bila najboljša podjetje v Sloveniji, ko sem zapustil Kovinotehno, je bila to najboljša trgovina, dohiteli smo kranjski Merkur, ko sem šel iz Gorenja, je plača znašala tisoč mark, tudi akumulacije je bilo dosti, danes Gorenje ustvarja 15 odstotkov slovenskega izvoza in približno toliko družbenega proizvoda. Ko sem leta 1983 prišel v Gorenje, je imelo 224 milijonov dolarjev izgub, država je pomagala s tečajnimi razlikami, da jih je pokasirala, vse ostalo je Gorenje ustvarilo samo." (aplavz)

"Kako odpraviti sivo ekonomijo?"

"Ministrica Puharjeva je zadolžena, da to čimprej uredi prek inšpekcijskih služb, minister Gaspari prek oblikovanja finančne policije, stvar bo kmalu v parlamentu. Problem pa je težak in hitro ne bo urejeno vse."

"Kdaj bo razbremenjeno gospodarstvo?"

"Pri zdravstveni zaščiti parlamentu predlagamo zmanjšanje prispevnih stopenj, pri pokojninskem možnosti za zmanjšanje ni, saj se bo po naših izračunih SPiZ je januarja srečal s problemi likvidnosti. Parlamentu smo predlagali zakon o javnih službah, vse imamo pripravljeno za ustanovitev holdinga, pri plačah smo državno upravo pritisnili do konca. Do konca leta naj bi nekaj prispevnih stopenj znižali, upajmo, da se bo to zgodilo."

"Denacionalizacija, vračanje gozdov cerkvi?"

"V nekaterih občinah se postopki odvijajo hitreje, v drugih počasneje, želimo, da se to uredi čimprej. S cerkvi razgovori tečejo, g. Pučnik vodi komisijo, ki bo uskladila način in metode vračanja. Nobene dileme pa ni, da kmetje zemlje ne bi dobili nazaj."

"Kaj boste storili za večjo finančno disciplino?"

"V proceduri je zakon o dolžniško upniškem razmerju, ščitil bo upnika, ki bo moral terjatve prijaviti dan po nastanku. Večjo težo bo imel akceptni nalog, tudi menica, če ne bo šel v plačilo oziroma če bo protestirana, bo verjetno prišlo do civilno pravnega razmerja s tistim, ki bo tak nalog podpisal. Po drugi strani pa pripravljamo večjo kompenzacijsko, državo bo poskušala z lastno intervencijo presekati blokade, da se bo plačilni promet normalneje odvijal."

"Vključevanje v ES?"

"Pogajati se bomo lahko začeli, ko bomo uredili gospodarstvo, mislim, da je realno razmišljanje o vključitvi okoli leta 2000. V Avstriji so po letih priprav se vedno pomisleki. Sloveniji druga pot verjetno ne bo preostala, zlasti, če bo regionalizacija v ES napredovala."

"Brali smo, da vas snubijo različne stranke?"

"Res je veliko nagovarjanja, ostal bom nestranski, zanesljivo pa so moje simpatije na levi socialno-demokratski opciji."

"Parlament dolžite za nesprejemanje zakonov, toda večina strank je iz sedanje pozicije?"

"To vprašanje morate nasloviti na g. Drnovška, moram reči, da sem mu ga sam že zastavil."

"Se boste vrnili v gospodarstvo, kjer ste bili uspešnejši, saj je parlament sprejel le 1,5 odstotka zakonov?"

"Težko je primerjati delo v vladi in v podjetju, kjer je zadovoljstvo veliko večje. Ko je bilo najtežje, si šel na konec traku in videl nov pralni stroj, vsekakor je to prijetnejše kot mučenje drugih in samega sebe. Po tem mandatu se bom zagotovo vrnil v gospodarstvo."

Srečanje slovenskih pesnikov v Kranju

# PESNIKI, POEZIJA, POLITIKA

Kranj - Tokratno tradicionalno srečanje slovenskih pesnikov v kobilnici Prešernovega gledališča je bilo vsekakor eno najzanimivejših v zadnjih letih. Morda je bila za simpozij posrečeno izbrana Goethejeva misel, da je "Politična pesem grda pesem", ki je ravno prav podžigala polemiko udeležencev, da so iskali odgovore na vprašanja, ki se pesnikom zastavljajo od nekdanj.

Kranjsko pesniško srečanje je bilo tokrat drugačno tudi zato, ker je bilo krajše, odvijalo se je le popoldne in končalo s podelitvijo Jenkove nagrade, udeleženci simpozija pa na izbrano temo, ki jo je pred časom predlagal pesnik Dane Zajc, predsednik Društva slovenskih pisateljev, niso že poprej pripravili napisanih referatov. Izkazalo se je, da je tako organizirana izmenjava mnenj, vodil jo je moderator Janez Strehovec, tej temi še najbolj ustrezala.

Že uvodne misli Janeza Strehovca, ki je govoril o usodi poezije v današnjih časih post-socializma, te čudne epohe po padcu berlinskega zidu, so usmerile nadaljnjo razpravo. Občutek, da se besedna umetnost, torej tudi poezija pomika in potiska v ozadje, saj prevladujejo druga sporočila, vizualne komunikacije, je vsekakor splošen. Toda poezija, proza vsekakor nista v krizi, vendar pa se v sedanjem okviru vzpostavlja okolje nenaklonjeno branju, branju poezije pa sploh.

Aleš Debeljak je govoril o avtonomiji pesniškega področja. Pesmi nikakor ne smemo tlačiti ali dopuščati v prisilni jopič politike. Pravzaprav je prav zdaj, v tem pesnikom nenaklonjenem času, nastopil trenutek za neobremenjeno branje poezije kot poezije in ne več kot nekega šifriranega političnega sporočila. Pri tem je omenil težave, v katere lahko zaidejo pesniki, pisatelji, kadar tako kot na primer Havel, stopijo v politiko in skušajo vzdržati v dveh vlogah - pisateljski in politični. Takih primerov dvojnosti bi našli tudi pri nas. Njegovo misel je razvijal naprej Boris A. Novak, ko je govoril, da so pesniki in seveda vsi intelektualci pravzaprav med dvema ognjema. Na Slovenskem je že minilo obdobje med šestdesetimi in sedemdesetimi leti, to je bil čas svobode poezije, zdaj pa je položaj pesništva marginaliziran, vendar



Poezija in politika - Tema letošnjega pesniškega simpozija je dodobra razgrela slovenske pesnike.

Tokratna Jenkova nagrada za najboljšo pesniško zbirko je bila posmrtno podeljena letos umrlemu pesniku Juretu Deteli za zbirko *Pesmi, ki je pred kratkim izšla pri založbi Wieser. Zbirka prinaša izbor iz Detelovih prejšnjih zbirk, kot sta Zemljevid (1978) ter Mah in srebro (1983), pa tudi tiste, ki so ostale v zapuščini: te so uvrščene v zbirko kot samostojna celota z naslovom Tisoči krotkih oči. Kot je v obrazložitvi zapisano, je žirija, v kateri so bili Dane Zajc, Milan Dekleva, Matevž Kos, Vid Snoj nagrado podelila Juretu Deteli za oba dela njegovega pesniškega opusa - tako za pesmi iz zapuščine kakor tudi za že znane knjižno objavljene pesmi.*

pa se od pesnikov pričakuje sodelovanje v državotvornih dejanjih. Časi so se res spremenili, vendar pa novi čas nikakor ni prinesel pogojev za drugačen položaj kulture. Zato je razumljivo, da se je bilo treba prav pred kratkim odzvati na takšno stanje tudi z Izjavo.

O tem, kaj se danes dogaja s kulturo, pa tudi znanostjo je govoril dr. Ivo Urbančič in pri tem razvil misel, da vsaka država financira kulturo iz političnih nagibov in poiskal primerjavo že v antiki. Dopolnil ga je

Boris A. Novak s trditvijo, da je iluzija misliti, kako je mogoče najti zavetje zunaj političnega sveta, človek je pač žrtev politike in se temu ne more izogniti.

Položaj slovenskega pesnika v družbi sodobnega sveta je vsekakor poseben, različen od pojmovanja na vzhodu Evrope, kjer pesnikom pripisujejo nekakšno mesijanstvo, na zahodu pa se pesniki ne ukvarjajo z javnimi vprašanji, o narodu in podobno, tako kot se sprašujejo pri nas, je v razpravo posegel Dane Zajc in dodal, da je takšen položaj slovenskega pesnika pravzaprav neke vrste past, ki se je je treba rešiti, če naj bi bili pesniki le pesniki. Vendar pa ni čiste pozicije, je razmišljal Aleš Debeljak in dodal, da je morda prav slovenska pesniška pozicija morda

## KULTURNI KOLEDAR

KRANJ - V galeriji Lipa razstavlja slike *Mira Narobe*. V galeriji Pungert razstavlja fotografije *Boštjan Guncar*.

JESENICE - V razstavnem salonu Dolik je na ogled *razstava barvnih in črno-belih fotografij gorenjskih fotoamaterjev*.

RADOVLJICA - V galeriji Šivčeve hiše je odprta razstava slikarskih del sedmih slikarjev nastalih v likovni koloniji *Velika narava*. V galeriji Casa Brigita v Lancovem je odprta prodajna razstava jesenskega ciklusa oljnih slik akad. slikarke *Brigite Požegar*.

ŠKOFJA LOKA - V galeriji Loškega muzeja je na ogled razstava *Vozovi in sledovi*, ki jo je pripravil Goriški muzej. V galeriji Ivana Groharja razstavlja fotografije *Igor Pustovrh*. V galeriji ZKO-Knjžnica razstavlja *Zlata in Jože Volarič. Zbirke Loškega muzeja* so na ogled vsak dan, razen ponedeljka, od 9. do 17. ure.

TRŽIČ - V Kurnikovi hiši je na ogled razstava Mohorjevih koledarjev. V Paviljonu NOB razstavlja slike *Bernarda Smid*.

KAMNIK - V razstavišču Veronika so na ogled kiparska dela kamniškega kiparja *Mihe Kača*.

## PRIREDITVE TEGA TEDNA

KRANJ: GLEDALIŠČE - V Prešernovem gledališču bodo danes, v petek, ob 19.30 uprizorili komedijo Raya Cooneya *ZBEŽI OD ŽENE* za izven in konto. Predstava za izven in konto bo tudi v torek, 3. novembra.

JESENICE: GLEDALIŠČE - Danes, v petek, ob 19.30 uri bo v gledališču Toneta Čufarja na sporedu komedija Mira Gavranova *MOŽ MOJE ŽENE* v izvedbi igralcev Iva Bana in Iztoka Valiča. Predstava je za abonma in izzven.

JESENICE: PREDSTAVITEV RAČUNALNIŠKE OPREME - V torek, 3. novembra, ob 13. uri bo podjetje Monitor predstavilo v razstavnem salonu Dolik računalniško opremo.

ŠKOFJA LOKA: PONOVI TEV KOMEDIJE - Na Loškem odru bodo danes, v petek, ob 19.30 ponovili Neila Simona komedijo *ZARES ČUDEN PAR* v izvedbi Loškega odra in režiji Matije Milčinskega. Naslednja repriza komedije bo v soboto, 7. novembra.

ŠKOFJA LOKA: EMIGRANTSKA PROZA - V knjižnici Ivana Tavčarja bodo v torek, 3. novembra, ob 19. uri na literarnem večeru predstavili Antologijo emigrantske proze 1945 - 1991 z naslovom *Pod južnim križem*, ki jo je pripravila tržaška pisateljica in publicistka prof. Zora Tavčar ob sodelovanju dr. Helge Glušič in prof. Martina Jevnikarja. Knjiga je pred kratkim izšla pri Mohorjevi družbi iz Celja. Poleg avtorice bosta na predstavitvi sodelovala tudi Drago Jančar, pisatelj in tajnik Slovenske matice ter Janko Jeromen, ravnatelj celjske Mohorjeve družbe.

## STABAT MATER

Kranj - Danes, v petek, ob 19.30 bo v kranjski župnijski cerkvi prvi koncert, ki ga v novi sezoni organizira Glasbena šola Kranj. Kranjski komorni orkester Carnium, ženski pevski zbor Musica Viva s solistkama Olgo Gracelj, sopran, in Sabiro Hajdarović, mezzosopran bodo predstavili znamenito *STABAT MATER* italijanskega predklasičnega skladatelja G.B. Pergolesija. Zbor je pripravila Nada Kos, dirigiral bo Peter Škrjanec.

Galerija Ivana Groharja Škofja Loka

## IDEJE SO PODOBE

Škofja Loka - Na fotografijah Igorja Pustovrha se srečamo z njegovimi osebnimi demoni, ki burijo duhove med publiko navajeno mitoloških podob našega časa. Imanenca, avtonomija, prisotnost, originalnost so Igorjeva zaroka z demonskim. Telo je le pripomoček, tih rešitev ideje. S pomočjo »skenerja« z aktivno preobrazbo ustvari novo telo. Na črno-belih fotografijah telo omrtvi, podoba je težka, negibljiva, trmasta.

Fascinacija »ženskega telesa«, spremenjenega v podobo duha na način klasičnega, že znanega. Dobro in zlo, želja in njen predmet, dvojnosti, ki jih je mogoče spoznati, ne pa zaznati. Realnost je spremenjena v drugo razsežnost, stvari, s katerimi se poigrava, uporabljata na nov način. Eno z drugim je povezano z realnostjo in razkrito v pozabljenih koticah telesa.

Vse, kar je na fotografiji prisotno, je demonsko, ki ga izžareva predmet v njej. Nenehno in ponovno vračanje smrti (grška mitologija, stare pripovedke...) stvari, ki so že davno pozabljene in nas na njih le redko spomnejo. Igor nas ponovno poskuša vrniti in spomniti na ta že pozabljeni svet. To je privlačnost fotografij, njena notranja vznemirljivost, praznik, porodni krči, pritisk neizgovorljivega, ki hoče biti izgovorjeno. Romanje je avantura, pot skozi fotografijo, ki seže v globino mitov, ki jih končno lahko spet vidimo, čutimo, opazujemo, gledamo in mislimo. Ljubezenska ali pa smrtna omrtvičenost, ud z udom prilepljeni drug na drugega. Presojni, prozornobeli prostor odseva svetlobo, telo odseva le del svetlobe v prostoru, drugega pa lomi. Obrisi reči (konica, bodalo, rezilo) so nosilci idealnih dogodkov, ki se popolnoma mešajo z njegovimi lastnostmi, akcijami in reakcijami. Ne obstajajo neodvisno od svojega izraza. To bi lahko primerjali s funkcijo ikone: poteze, obrisi na njej in njen učinek na tistega, ki gleda, veruje vanjo. Demoni dobijo vlogo oživljanja, figure obračajo k odprtosti, k življenju in imajo vlogo vzbujanja želja in začenja.

Figure so personifikacije, alegorije slik, kipov, življenja, prazni videzi za tistega, ki ne vidi in ne čuti nič ob njih. Okolje je čisti simbolizem, izražanje, ekspresija, originalnost, osamljenost. Bolj ko je bel prostor, zaprt in omejen, bolj je negotov, odprt za zunanje učinke, vsak hip se lahko zgodi nemogoče. Zaprti svet sledi rečem v prostoru, ki ga predirajo.

Fotografija je travestija idej, gledalec je voyeur.

Polona Hafner



GOSPODARSKI KOMENTAR

*Volčjak*

MARIJA VOLČJAK



Sanacija železarn

Železarne ostajajo slovenske, saj je razpis za prodajo in dokapitalizacijo dokočno padel v vodo. Po pričakovanju že letijo očitki, kdo vse je kriv, da tuji nočejo v globoke izgube pogreznjenih slovenskih železarn. Označujejo jih s politično dramo, medijsko kampanjo itd.

Nedvomno so slovenske železarne velikansko breme za slovensko gospodarstvo, ki ga ni moč prenesti v nekaj letih, temveč bo reševanje razpotegnjeno na desetletja. Slovenske železarne imajo za 200 milijonov mark izgub, za 250 milijonov mark posojil, za financiranje trajnih obratnih sredstev pa potrebujejo 72 milijonov mark.

Vlada je po neuspelem razpisu nemudoma potegnila potezo, v parlament je poslala tri zakone o sanaciji slovenskih železarn, direktor SZ dr. Andrej Ocvirk je ob tem na tiskovni konferenci dejal, da vlada sicer nima poročila, da bo sanacijski program uspel, je pa to največ, kar v tem trenutku lahko naredi. Računa seveda na zavzetost vodstev vseh treh železarn in delavcev, na kar je že na petkovi Glasovi preji opozoril podpredsednik vlade Herman Rigelnik, ko je dejal, da je po podžavljenju v železarnah nekoliko padla podjetniška zagretost. Če se projekt ne bo posrečil, bo vprašljiva usoda 12 tisoč slovenskih železarjev, na železarne pa je navezanih 35 tisoč delovnih mest v kovinsko-predelovalni in drugi industriji.

Vlada predlaga izdajo obveznic, s katerimi naj bi pokrili 250 milijonov mark tolarjskih in deviznih posojilnih obveznosti, zanje bi jamčila država, izplačljive naj bi bile v 30 letih z 8-odstotno obrestno mero. Drugi zakon predvideva izdajo državnih obveznic za pokritje izgub v višini do 4 milijarde tolarjev, izplačljive naj bi bile v šestih mesecih, z 8 odstotno letno obrestno mero. Z njimi bo možno poravnati davke in prispevke v republiški proračun. Celotna izguba znaša 12 milijard tolarjev, razlika v višini 8 milijard tolarjev nameravajo pokriti iz republiškega proračuna prihodnje leto in sicer po dvanajstih. Tretji zakon pa naj bi jamčil za domača in tuja posojila do višine 72 milijonov mark, kolikor jih železarne potrebujejo za obratna sredstva.

V vse tri zakone so vgrajene varovalke, saj podatki o izgubah zdaj temeljijo na podatkih Slovenskih železarn, dokončno višino bodo določili po reviziji, pri zakonu o jamstvu pa bodo morale Slovenske železarne na tri mesece poročati vladi.

Da bo projekt uspel, bodo veliko morali postoriti tudi v železarnah, kjer naj bi opustili programe, ki prinašajo izgubo in tako izluščili zdrava jedra. S tem bo ogroženih za dobro tretjino delovnih mest, ministrstvo za delo naj bi s socialnimi programi poskrbelo za prekvalifikacijo delavcev.

Brez železarne in zamrznjenih deviz bi se Gorenjska banka lahko sanirala sama

# Gorenjska banka sodi med najbolj likvidne

Bilančna vsota in sredstva varčevalcev so realno porasla, devizna zadolženost pa se je zmanjšala.

Kranj, 28. oktobra - L.B. Gorenjska banka je ob mednarodnem dnevu varčevanja pripravila tradicionalno tiskovno konferenco, na njej je vodstvo spregovorilo o letošnjem poslovanju, problemih, ki ga spremljajo ter novostih, ki so jih pripravili. Gorenjska banka sodi med najbolj likvidne v Sloveniji, letos so realno povečali bilančno vsoto, realno so narasla tudi sredstva varčevalcev, devizna zadolženost pa so zmanjšali kar za tretjino. Poleg kreditne kartice Activa je zanimiva novost postopno uvajanje odnosov v banki tudi do zasebnih komitentov, kar naj bi izboljšalo bančni servis.

Gorenjska banka je imela vse leto likvidnostni presežek, z njim sodi v sam vrh slovenskih bank. Po dolgih letih je bilančna vsota realno porasla za 1,5 odstotka in sredstva občanov za 5,2 odstotka. Pri plačilnem prometu s tujino imajo mesečno približno 5 milijonov mark presežka, kar kaže na izvozno usmerjenost gorenjskega gospodarstva. Devizno zadolženost so letos merjeno v dolarjih zmanjšali kar za 38 odstotkov, kar ustvarja možnosti za nov investicijski cikel.

V devetih mesecih so ustvarili 50 milijonov tolarjev dobička, ob visokih popravkih vrednosti, ki so v zadnjih letih znašali kar 4 milijarde tolarjev. Zato Gorenjske banke z izjemo Železarne ne more več presenetiti stečaj večjega podjetja na Gorenjskem. Njeno dobro poslovanje ima odmev tudi drugod po Sloveniji, saj že prihajajo deponenti in kreditorejmalci tudi od drugod, ne več le z Gorenjskega, z Iskro Tel pa se banka že pogovarja o skupnih naložbah pri financiranju projektov.

Ostajata dve bolečini

Ne morem reči, da smo največjo krizo že preboleli, saj ostajata dve bolečini - jeseniška Železarne in devizne hranilne vloge, je dejal direktor Gorenjske banke Zlatko Kavčič. Za jeseniško Železarno so opravili reprogram v višini 40 milijonov mark, zanjo pokriva vse tekoče devizne obveznosti, tokovi torej niso prekinjeni, res pa je, da ji že dve leti ne dajejo novih posojil. Banka je letos pripravila njen sanacijski program, postal je osnova sanacijskega programa, ki so ga pripravili v Slovenskih železarnah pod vodstvom dr. Ocvirka, za razliko od dosedanjih pogloblja prihodnje poslovanje, v fi-

*Gorenjska banka se tokrat ni odločila za odmrznitev dodatnih 500 mark, saj so doslej rešili že 70 tisoč in 105 tisoč deviznih varčevalcev in ostajo tisti, z večjimi prihranki, pri katerih probleme rešujejo posamično. Prav tako se ni vključila v državne garancije za posojila podjetjem A in B skupine po 12-odstotni obrestni meri, saj je posel tako majhen, da gre po Kavčičevih besedah za dilemo, daš bonbonček ali ne. Za Toplakov zakon pa je dejal, da stvar ni resna, zato preostane le molk in nasmeh.*

nančnem smislu pa sta si podobna. Vlada je že pripravila ukrepe, ki vsebujejo tudi predlog zakona o državni garanciji za izdajo obveznic za železarske dolgove. Sanacija je tako odložena na desetletje, saj hitra ni možna.

Glede zamrznjenih deviznih hranilnih vlog banke pripravljajo tožbo proti Banki Slovenije in državi, saj se v parlamentu stvari ne premaknejo, pravna osnova so pogodbe in ustavna določila. Gorenjska banka je s starih deviznih hranilnih vlog že izplačala 71 milijonov mark, skupaj z obrestmi

to znaša 80 milijonov mark in tolikšen je torej državni dolg. V Gorenjski banki imajo zdaj varčevalci 155 milijonov mark, od tega je starih še 107 milijonov mark, na novih deviznih računih je 38,8 milijona mark, povsem novih je 14 milijonov mark, je povedal pomočnik direktorja Vasilij Koman.

Sicer pa imajo varčevalci v sestavi bilančne vsote 35-odstotni delež, letos so realno porasla, kar pomeni, da jim je uspelo ustaviti lanski padec.

Osebn stik tudi s privatnimi komitenti

Gorenjska banka je potrošniško kreditiranje razširila na vse namene, omejitve je seveda kreditna sposobnost posojilojemalca in način zavarovanja posojila. Novost je plačilna kartica Activa, ki naj bi postala vse-slovenska, vključilo se je že sedem bank od Štajerske do Primorske, trenutno jo ima že 12 tisoč ljudi, z njo lahko plačujejo na 1.500 prodajnih mestih. Gorenjska banka jih bo uvedla v drugi polovici novembra. Varčevanje bodo začeli spodbujati z boni za novorojčke, vsak bo dobil po 500 tolarjev, na dan varčevanja, torej 31. oktobra rojeni pa 5.000 tolarjev. Za izboljšanje bančnega servisa pa bodo postopoma uvedli

*Obveznice občine Radovljica so bile v času grozečih stečajev pravilna poteza, saj bi sicer delo izgubilo 2.000 ljudi, je dejal Zlatko Kavčič. Ugodno je ocenil tudi sanacijo blejskega turizma oziroma usposobitev za dograditev golfa, kjer dela že potekajo, v Toplicah pa urejajo restavracijo. Prihajajo ponudbe sovlagaateljev, ki jih moti družbeno lastnina, bančna pa očitno ne. Do konca leta namerava reorganizirati blejskega turistična podjetja, nemara se bodo priključila tudi druga, ki se doslej pe niso vključila.*

*Sistem Ljubljanske banke je nesporno oporna točka mednarodne politike Slovenije, saj je v najtežjih časih uspel poravnati obveznosti do tujine, kar drugih iz bivše Jugoslavije ni uspelo. Vprašanje pa je, ali bo s svojimi 13 hčerami ostala takšna, kot je, prav zdaj se pogovarjamo o odnosih z materjo, bojim se, da vseh skupnih točk ne bomo dosegli, je dejal direktor Kavčič.*

osebne stike tudi z zasebnimi komitenti, je povedala Marija Gašperšič, ki vodi sektor poslov s prebivalstvom. Po telefonu se bo moč obrniti na določenega bančnega uslužbenca in komitentu nato ne bo treba čakati v banki, le dokumente bo podpisal. ● M. Volčjak

**NOVO V KRANJU**  
**MENJALNICA**  
**D-D Publikum**  
na Bleiweisovi 16  
(točno tam, kjer sprejemamo male oglase za Gorenjski glas)

Le še nekaj prostih mest za **COMDEX LAS VEGAS** 16. - 26. november 1992

vrhunski svetovni računalniški sejem in kongres.  
Informacije in prijave: M.R.I. Celje, tel.: 063/21-944 ali 21-352, fax: 063/29-402

V Iskri Števci Kranj 140 delavcem ponudili predčasni pokoj

## Prilagajati se morajo neenakomernim naročilom

Kranj, 28. oktobra - V Iskri Števci Kranj d.o.o. so imeli v letošnjem prvem polletju veliko naročil, zato so si pomagali z dodatnimi zaposlitvami za določen čas. Zdej je naročil manj, zato je seveda tudi dela manj. 140 delavcem so ponudili predčasni pokoj, za kar se jih je odločilo 89, od tega 40 delavcev iz režije. Že decembra računajo na nova naročila, vendar pa števci, ki jih prodajo v prekomorske dežele, ne prinašajo dobička, tja jih prodajajo, da imajo ljudje delo.

Vsi, ki so se odločili za predčasni pokoj, bodo dobili tudi odpravnino. Direktor Niko Bevk pravi, da bodo še naprej zmanjševali stroške in hkrati povečevali produktivnost, kar delajo že dve leti, odkar so Števci samostojno podjetje. Rezijskih delavcev v prihodnje ne bodo nadomeščali z novimi, medtem ko jih v proizvodnji bodo, predvsem z zaposlitvami za določen čas, kar potemtakem pomeni, da ne gre le za "čiščenje", temveč tudi za pomlajevanje kolektiva.

Letošnji poslovni načrt izpolnjujejo v celoti, v devetih mesecih je bila prodaja za 6 odstotkov večja kot v enakem obdobju leta poprej, povečanje pa je rezultat bistveno večjega izvoza, ki je porasel kar za 29 odstotkov, prodaja na nekdanjem jugoslovanskem trgu pa je padla za 26 odstotkov. Tudi na domačem trgu prodaja pada, v prvem polletju so prodali

še 7.000 trifaznih števcov na mesec, zdaj le 1.000 to 1.500. Približno polovico izvoza odpade na nemški trg, ki so ga uspeli dopolniti z "novimi" nemškimi deželami, seveda pa je tam konkurenca zelo ostra, vse več izdelovalcev skuša prodreti na nemški trg. Ta mesec se je izteklo večje naročilo za kolumbijskega kupca, ki je vzel kar 7.000 števcov mesečno, podobno se je izreklo še eno večje

*Septembra so začeli izdelovati elektronske števece, prvih 3.000 bodo prodali v Spanijo. Njihova življenjska doba je sicer krajša, v poštev pa pridejo pri večtarifnem merjenju, njihova prednost pa je, da lahko komunicirajo s centralo. Zanimiva novost je elektronski števec za merjenje porabe elektrike, ki je prav tako elektronska naprava.*

*V Števcih računajo, da jim bo decembra uspelo pridobiti mednarodni standard ISO 9000. Letos so postavili nov, računalniško podprt informacijski sistem, naložba je veljala 1,5 milijona mark, namenjena je vodenju proizvodnje.*

naročilo, zato imajo trenutno manj dela, predvsem pa dosti manj kot na začetku leta, ko so delavci delali ob sobotah in ko so zaposlovali za določen čas. Na prekomorskih trgih se srečujejo s konkurenco azijskih izdelovalcev, ki imajo poceni delovno silo, zato so seveda njihovi izdelki cenejši. Pri nas plače višje, seveda pa tudi izdatno obremenjene s prispevki. Zato na te trge izvažajo brez dobička, le zato, da imajo ljudje delo. Za prekomorske dežele pripravljajo nov, cenejši števec, postopek pa je dolg, saj mora izdelek prestatiti številna preverjanja in atestiranja.

Prihodnji teden naj bi sprejeli plan za prihodnje leto, prodajo nameravajo povečati za 4 do 5 odstotkov, števila zaposlenih pa verjetno ne bodo bistveno zmanjšali, zdaj jih je 1.500. ● M. Volčjak

**NIKA**

**BORZNO  
POSREDNIŠKA  
HIŠA d.d.**



**VREDNOSTNI PAPIRJI**

K & K INVESTMENT d.o.o., KRANJ, J. Platiše 17, tel. 331-045

Projekti za malo gospodarstvo

Kranj, 29. oktobra - Slovenska zbornica obrti in podjetništva iz Kranja opozarja podjetnike in obrtnike, da se 1. novembra izteče rok za oddajo vlog za sofinanciranje pospeševalno razvojnih programov Ministrstva za malo gospodarstvo. Vloge morajo vsebovati idejno zasnovano programa, spisek izvajalcev, izjavo naročnika oziroma uporabnika, obseg del, vrednost programa ter rok za začetek in zaključitev programa. Kdor je torej pozabil na rok, lahko projekt odda še danes.

**AVTOSERVIS**

Vinko MAGISTER  
Prešernova ul. 21,  
64240 RADOVLJICA

**IZREDNA  
PRILOŽNOST  
NAKUPA DOBREGA  
OSEBNEGA  
AVTOMOBILA  
ALEKO 2141**

- cena do registracije 568.300.- SIT
- takojšnja dobava
- možnost kredita na tri leta
- servis
- nadomestni deli

Informacije po telefonu št.: 75-256  
vsak dan od 7. do 15. ure (torek od 7. do 17. ure). Sobota zaprto.



1570 ccm 52.5 KW  
71 KM 81/100 km



# SNOVANJA



V galeriji Šivčeve hiše v Radovljici je te dni na ogled razstava likovnih del sedmih slikarjev, ki so se letošnje poletje udeležili slikarske kolonije Velika narava v Lancovem. O izboru razstavljenih del piše v Snovanjih dr. Milček Komelj.

HUGO WULZ, Brez naslova, 1992, tempera/bombaž

## VSEBINA:

41

**MARIJAN TOMŠIČ:** Duhovna vrenja našega časa

**LEA MENCINGER:** Koliko se sploh poznamo Slovenci?

**FRANC KRIŽNAR:** Glasba s koncertov Groblje 92

**LIKOVNI ODSEVI**

**RENATO REPŠE:** Arhitekt Ivan Vurnik

### Beseda urednice

Tokratna Snovanja uvaja razmišljanje pisatelja magičnega realizma Marijana Tomšiča. Spoznavanje literarne ustvarjalnosti Slovencev tudi izven meja je bila naloga pisateljice in publicistke prof. Zore Tavčar, ki v intervjuju razlaga tudi vzroke za nastanek knjige *Pod južnim križem*. Ta teden so se po vmesnem premoru zaključili koncerti Groblje 92, ki jih ocenjuje Franc Križnar. Pred posvetom o arhitektu Ivanu Vurniku prihodnji teden v Radovljici piše Renato Repše.

Lea Mencinger

Marijan Tomšič

## Duhovna vrenja našega časa

Nemir je zajel človeštvo; v ljudeh vre in želja po duhovnih izvirih je vedno močnejša.

Kaj se pravzaprav dogaja? Kje so vzroki tega, mislim, da lahko rečem: intuitivnega gibanja, in zakaj je ta nemir tako silovito zajel prav mlade? Najmočnejše seveda tiste, ki so se rodili z "umetniško dušo".

Menim, da je prišlo v mladih do spontanega odpora in upora. Civilizacija, ki je grobo materializirala in s tem tudi zbanalizirala vse ravni bitvanja, ki je perfekcionirala mehanizme dobička in uveljavila absolutizem materialnih dobrin in s tem seveda absolutizem pridobitniške miselnosti, je prav s tem skrajno pozunanjenim ravnanjem povzročila ogromno škodo naravi in človekovi osebnosti ter skupni zavesti. V naravi se kažejo posledice takšnega odnosa v mrtvih rekah, jezerih, v umirajočih morjih, v hiranju gozdov in seveda v vedno hujši zastrupljenosti vseh vrst hrane. V naši zavesti pa so posledice ignoriranja naravnih in kozmičnih (božjih) zakonov v vedno hujši odtujenosti, v naraščajoči notranji praznini in nesrečnosti, v brezobzirnem boju za prostor pod medlečim soncem, torej v stopnjevanem egoizmu in usihajočem altruizmu. Animalizem zmaga, humanizem se umika, zamira. In ta grozljivi zaigon industrijske, zdaj postindustrijske, atomske, računalniške družbe, je podoben ve-

likanskemu valjarju, ki stiska in tre ter izenačuje vse, kar se mu znajde na poti. Pot pa je široka, raztezajoča se od severnega do južnega pola in ovijajoča ves planet.

Tej splošni, dobesedno morilski in samomorilski zagnanosti civilizacije 20. stoletja so se od vsega začetka, zdaj pa vedno močnejše, postavljali v oporečno pozo predvsem mladi in seveda tisti starejši, ki se niso dali omamiti. Želja po gibanju v nasprotno smer: torej proč od požrečnosti po materialnih posestih in proč od slepega pohlepa po "moči", ki jo zemeljsko bogastvo daje, vodila mlade v iskanje drugačnih poti. Protiutež zbanalizirani materialnosti in njegovi zasužnjevalni moči je gotovo duhovnost, ki pa ima, to vemo, mnogo oblik, izrazov in stopenj.

Oporekanje je tudi, recimo, vegetarijanstvo; mladi se znotraj družinskih krogov upro "nasilju mesa" (in vsemu, kar se za tem nasiljem skriva) in s tem manifestirajo svoje intuitivne težnje po hoji v nasprotno smer. Tudi razmah ezoteričnih "znanosti"

kaže na delovanje obrambnih mehanizmov naše skupne zavesti. Človek in s tem celotno človeštvo hoče preseči stanje gosenice, ki samo žre, žre in žre. Treba se bo, prej ali slej, zabubiti, torej preiti v poglobljeno, navznoter obrnjeno, meditativno stanje zavesti.

Tu se zdaj samo po sebi postavlja vprašanje, zakaj že utrjene in uradno priznane (institucionalizirane) religije niso mogle povsem zadovoljiti tistih, ki so zavestno ali nezavedno težili v duhovnost in v oporečnost zaslepljeni, pridobitniško in profitarsko naravnani civilizaciji. Menim, da je bistveni vzrok v prepletanju teh religij z nitmi politične in ekonomske mreže tega sistema, torej v njihovem hotenem ali nehotenem sodelovanju v skupnem nasilju nad planetarno in človekovo naravo. Zato tudi te religije niso sposobne radikalnega in notranje čistega upora veletoku, ki vedno bolj spreminja to civilizacijo v zunanje in notranje smetišče.

Seveda obstajajo tudi znotraj teh religij gibanja, ki so poštena in identična drugim čistim gibanjem in težnjam po duhovnosti. Žal pa jim mnogi zaradi osebnih izkušenj in pričevanj zgodovine ne zapajo, zato raje tipajo in iščejo izven teh, iskreno po prenovi in osvežitvi težečih, a še vedno v ustaljene in priznane kroge zajetih gibanjih.

Po drugi strani pa je tudi res,

da so mnoga duhovna gibanja, ki prihajajo z vzhoda, ali ki so vzniknila iz starih evropskih, oziroma ameriških ezoteričnih centrov, zelo dvomljiva; predvsem zato, ker ne nastajajo iz najčistejše iskrenosti, ampak se za njimi skrivajo težnje po manipuliranju in seveda tudi po materialnem okoriščenju na račun "naivne, po Bogu hrepeneče množice". Tudi tu se, to moramo priznati, dogajajo zelo hude zlorabe; absorbirajo se velikanske množine energije, ki pa se potem uporablja v nič kaj duhovne namene; in tudi tu gre predvsem za dobiček in bolj malo, ali pa sploh nič, za pravo duhovnost.

Vendar: gledano širše in z ustrezne višine, se nam tudi ti pojavi kažejo kot vrenje, kot močna težnja, da bi presegli, oziroma razbili začaranost, izvirajočo iz blišča in omame prividnega potrošniškega sveta.

V pojave oporečnosti in upora diktaturi pridobitniško-menedžerske miselnosti lahko prištevamo tudi razpadanje konvencionalne družine, ki je od nekdanj služila kot izredno uspešen mehanizem delovanja ekonomije, politike in s politiko in to ekonomijo sodelujoče religije. Tu gre tudi za upor ženskega, tako imenovanega pasivnega principa moškemu, aktivnemu principu, ki ni znal ali ni hotel ustvariti plodnega sodelovanja, oziroma božan-

skega in edino kreativnega prepletanja enega in drugega.

Iz podobnih razlogov se razkrajajo izobraževalno-vzgojni sistemi in prihaja do kriznih stanj znotraj politike. Tisti, ki niso sposobni globlje dojeti in razumeti tega, kar se dogaja, tožijo, da se vse razkrajja in da se s tem ukinja prihodnost. Razkrajja se to, kar se mora razkrojiti: namreč slepa vera v moč človekovega razuma in s tem povezana vera v vsemogočnost pozitivističnih znanosti, ki bi naj na tem svetu ustvarila raj za telo in dušo. Razkrajja se torej mreža, v katero smo se ujeli, ker smo verjeli v vsemogočnost znanosti in ker smo zanemarili intuitivni, duhovni, božanski del (izvor) našega bistva. Rešitev uganke je v Sfingi sami: Dovolili smo, da je animalno telo ukazovalo človeški (angelski) glavi... Moralo pa bi biti, seveda, obratno.

To, kar je v mnogih duhovnih gibanjih najčistejše in zame tudi najlepše, pa je hrepenje po Ljubezni in vera vanjo. Mislim, da je to prav tisto, kar nas žene na daljno pot v Indijo ali pa nas pripravi do tega, da jo skušamo najti, ljubezen namreč, v mnogoterih novih oblikah iskanja in notranjega zorenja. Pri tem se seveda dogaja, da zamenjujemo telesno ljubezen s "cvetenjem srca", torej s pravo duhovno in sebe

razdajajočo in žrtvujočo ljubeznijo. Toda to je še vedno boljše od "ljubezni", ki se imenuje hipokrizija ali metonimija in se kaže v neverjetni množici različnih popačenosti in zablod.

Vse to kipenje je seveda prisotno v literaturi, posebno izrazito v tekstih mlajših avtorjev. Gre za iskanje duhovne identitete in za oporečnost, včasih tudi za pravi upor. Oboje pa seveda odraža nezadovoljstvo z okostenelimi in skorumpiranimi oblikami in vsebinami družbenega dogajanja. Tako literatura odseva splošno težnjo človeka in človeštva: iskati in najti harmonijo in srečo izven želodca, torej izven nenasitne lakote po fizičnih užitkih in materialnih (ne)dobrinah.

Pred kratkim me je neka novinarica vprašala: "Kdaj si zadnjič ležal v travi in gledal oblake?" (pa pri tem nisi mislil na to, kaj moraš ta dan še storiti in kam moraš še teči, da ti kaj zelo pomembnega ne bo ušlo!) V tem je bistvo. Namreč v zmožnosti: leči v travo, opazovati oblake, sanjariti in biti sedemleten otrok. V tem, torej v takšni čistosti in nedolžnosti, vidim smiselnost vsega tega vrenja, kipenja in našega literarnega sodelovanja v notranji, to je v duhovni preobrazbi tega sveta.

Sestavek je bil pripravljen in prebran na srečanju mladih pesnikov in pisateljev konec septembra letos na Štatenbergu.



Lea Mencinger

Intervju z Zoro Tavčar, pisateljico iz Trsta

# Koliko se sploh poznamo Slovenci?

Če bi ob predstavljanju rekli o Zori Tavčar, da je pisateljica, bi bilo to seveda res, toda to bi bila le delna informacija. Vsekakor je treba k njenemu delovnemu opusu, ki je nastajal vseh trideset let, ko je ustvarjala še kot profesorica slovenskega jezika, ob tem dodati še marsikaj; prevode, mladinske gledališke igre, okoli dvajset dramatizacij, radijske igre, mladinske povesti in pa seveda poezijo. Prav to sama od vsega svojega dela še najbolj ceni, pa čeprav verzom ne utegne nameniti kaj dosti časa. Odkar ne poučuje več, se zdi, kot da ji zmanjkuje časa za vse, kar bi se hotela narediti: vsekakor pa je Tavčarjeva iz takega testa, da se vsakega dela loti temeljito, nobenega polovičarstva ne priznava. Ali je to za književnico, ki živi v Trstu in jo kar zasipajo z naročili, s funkcijami in sploh delom v slovenskih kulturnih ustanovah v Italiji, zelo pomembno? Na to in druga vprašanja je nanesel pogovor, ki je nastal septembra letos na pisateljskem srečanju Vilenica 92.

Pravkar je izšla vaša antologija emigrantske proze Pod južnim križem, knjiga Slovenci za danes s tridesetimi intervjuji s Slovenci doma in po svetu je izšla lani in je že pošla povsod, razen v Trstu. Vaša pozornost je očitno usmerjena v iskanje literarnih in tudi vseh drugih sledi, ki so jih in jih še puščajo v svetu Slovenci.

"Kaže, da je tako. Pravzaprav bi morala napisati še drugi del knjige pogovorov s Slovenci, pogovori sicer nastajajo in izhajajo pri tržaški Mladiki. Gradivo bi morala zbirati vsaj še eno leto, da bi ga bilo dovolj še za eno knjigo; gre pa vse skupaj počasi, težko je izbirati zanimive sogovornike. Za to za prvo knjigo sem izbirala med slovenskimi ljudmi, ki izstopajo po svoji delavnosti, sposobnosti, da naredijo nekaj posebnega ne le v svoji stroki, pač pa tudi za narod, za človeštvo. Vredni so pozornosti, če pa še niso znani, pa po mojem skromnem mnenju to vsekakor zaslužijo. V prvem delu svojih pogovorov sem izbirala umetnike, misijonarje, arhitekta, škofe, slikarje, zdravnike, alpiniste in druge iz domačih slovenskih krajev, pol pa iz emigracije. Cikel pogovorov, ki zdaj teče v tržaški Mladiki, pa nastaja po kontinentih."

Zakaj je nastala antologija emigrantske proze, izšla je pred

nedavnim v knjigi Pod južnim križem?

"Mislim, da je treba nenehno biti pozoren na to, da so tam čez mejo Slovenci, ki pišejo, pa naj bo to na Koroškem, v Argentini, ZDA ali na Dunaju, v Trstu. Tudi to je slovenska kultura, ki pa jo žal premalo ali celo nič ne poznamo. V antologijo sem vključila 40 avtorjev, za prvo seznanjanje s to literaturo, za spoznavanje je že nekaj. Ti pisci so bili vsa ta desetletja neznan, zatajeni. Ni se mi zdelo prav, da bi predstavila le recimo deset najpomembnejših, s tem bi naredili krivico celotni kulturi, ki se dogaja izven Slovenije. Zbranega gradiva je bilo ogromno, kakih 200 piscev, to, kar pa je v knjigi, je le izbor, ki, upam vsaj, daje zanimiv vpogled v to, kar doslej sploh nismo poznali."

Antologija je vsekakor informacija o književnem ustvarjanju; najbrž pa bo potreben tudi čas, da bo nastala tudi podoba o vrednosti vsega, kar je nastajalo izven ožjega slovenskega kulturnega prostora?

"Vsekakor, ta in podobne knjige so kot pokušina. Za začetek je dovolj takšna predstavitev, v knjigi je še uvodni esej in estetska analiza dr. Helge Glušičeve ter dodatek dr. Jevnikarja. V antologiji pač ni mogoče vsakega izbranega pisca postaviti

pod mikroskop, niti ga ni možno dobro spoznati na desetih objavljenih straneh. Če bi predstavljala Pavleta Zidarja ali Prežihovega Voranca, bi točno vedela, s katerimi teksti sta ta dva najbolj prepoznavna, najbolj značilna. Z doslej neznanimi pisci je seveda drugače. Moram pa povedati, da sem antologijo sestavljala z navdušenjem, naklonjenostjo, pa tudi z muko. Upam, da je nastala dobra informacija, literarna zgodovina pa bo pač kasneje povedala, kdo od teh piscev je boljši."

Zakaj nosi knjiga tak "astrološki" naslov?

"Ozvezdje nad Argentino ima to ime, vendar pa morda malce zavaja, saj v knjigi niso vključeni le slovenski pisci iz Argentine, teh je le tretjina. Sicer pa so zbrani pisci z vseh koncev sveta, skupno večini njih pa je bilo, da so se zbirali okoli Slovenske kulturne akcije, kjer so njihove stvari izhajale v knjigah, revijah."

Se vam ne zdi, da ima naziv emigrantska literatura slabšalni prizvok, ki bo morda bralca odvrnil od te knjige?

"To je slovenska literatura in nedvomno tudi literatura slovenske emigracije. Emigrantstvo je za te pisce pomenilo, da so bili prisiljeni živeti zunaj dolga leta, mnogi s travmami



zaradi dogodkov na Kočevskem Rogu. To je prisotno v tej literaturi tako ali drugače kot spomin in bolečina. In prav to je bilo tako dolgo zamolčano in neznano."

Gre torej za nekakšno rehabilitacijo te literature?

"Da, lahko bi tako rekla."

Se vam zdi, da naše literarno občestvo sprejema vsekakor z dobrim namenom zastavljeno pot do take predstavitve oziroma nekakšne rehabilitacije te literature?

"Izbrala sem odlomke, ki se lepo, tekoče berejo, ki nekaj povedo. Prav gotovo pa to ni moderna literatura, ki bi posebej pritegovala zahtevnega slovenskega bralca. To je literatura ljudi, ki pišejo in so začeli pred desetletji pisati v stilu socialnega realizma, morda še novega realizma tja do šestdesetih, sedemdesetih let. Mlajši avtorji seveda pišejo moderneje, toda to je že druga generacija emigrantov, nekaj sem jih v tej antologiji tudi predstavila, zdelo se mi je potrebno. Ti mlajši pisci ne nosijo travm svojih očetov, njihov dom je bil drugje, zato pišejo drugače in drugačno literaturo, toda ne zelo moderno. Gre za solidno, bralno in komunikativno literaturo, ki nikakor ni v sramoto svojim avtorjem."

Ogromno emigrantov pozna svet, Chopin, Picasso, Zweig in drugi slavni emigranti so ustvarjali daleč od doma. Ali Slovenec, emigrant, preboleva svojo ločenost od doma, nersajenost v novo okolje vse življenje?

"Morda je malo bolj čustven, toda ne preko mere. V tej literaturi ni kdove koliko joka, je pa bolečina zaradi travm, ki jih pri drugih narodih - medsebojno preganjanje zaradi ideoloških razlogov - ni veliko najti."

Po svoje se zdi, da se tudi slovenski književniki takoj za mejo nenehno trudijo, da bi bili bolj priznani, odmevni in znani na matičnem književnem področju. Je položaj pisateljev slovenske manjšine danes kaj drugačen?

"Položaj ni ravno tako zapleten, kot si nekateri v Sloveniji predstavljajo, v bistvu je vse zelo preprosto, le dojeti naš poseben položaj je za večino v Sloveniji težko. Saj ni razlik, dobro stvar lahko napišeš kjerkoli, objavijo jo pač kjerkoli. Problem je le v tem, da je Ljubljana, to je center, nekoliko gluha za obrobje, kjer ustvarjamo mi, Slovenci v Trstu na primer. Vendar se center tako obnaša do vsega, to je znano, že

za popestritev, nikoli pa kot že stoletja avtohtono na tleh Italije živeče Slovence s svojo zgodovino, kulturo. Seveda izhajajo tudi v Trstu slovenske knjige prevedene v italijanščino, vendar pa se skoraj po pravilu to hvalevredno dejanje zgodi izključno na našo, slovensko pobudo. Ne vem, koliko pobud je tržaško založništvo dobilo za kaj takega z italijanske strani, zlasti od kulturnikov, naših sosesčanov. Mislim, da je na avstrijskem Koroškem to nekoliko drugače. Vsekakor pa ne more biti prijetno, da večina hote spregleduje prisotnost slovenske kulture v Trstu, pa čeprav je prav zaradi te prisotnosti - slovenske in furlanske - Furlanija - Julijska krajina dobila status avtonomne dežele."

Predstaviti delo Zore Tavčarjeve ni niti najmanj enostavno. Najdete tudi čas za takšne naloge, kot so predsedovanje Zdrženju pisateljev Primorske, predavate o slovenskem jeziku na seminarjih...

"Letos ni bilo seminarjev, gotovo je znano, da so v Italiji zamrznilo fonde za izobraževanje slovenskih učiteljev. Že lani ni bilo denarja, letos pa seminarjev sploh ni. To so posledice delovanja ekstremnih italijanskih nacionalističnih krogov. Odkar je v Trstu na oblasti Lista za Trst se ne neha gonja proti Slovincem, nenehno se obnavlja strah pred Slovani in Slovenci, ker naj bi bilo italijanstvo Trsta ogroženo. Od koga neki? Od peščine skromnih in pohlevnih Slovencev? Edini, ki vsaj malo razsaja, je Samo Pahor. Pa nima niti deset posnemovalcev. Če bi jih imel vsaj sto, bi se morda vsaj malo poznalo, tako pa..."

Ne pišete samo gledališče, pač pa se tudi aktivno vključujete v delo Stalne slovenske gledališča v Trstu. Se je že izkopal iz težav?

"Sodelujem v upravnem odboru gledališča, kar naprej smo na sejah, rešujemo, kar se rešiti da. Gledališče je zadolženo, obljube, da denar pride iz Rima, so dane, toda od garancij se gledališka sezona ne začne. Bomo videli, vsi skupaj se trudimo."

Ob vsem tem delu je pravzaprav čudež, da še najdete čas za pisanje...

"Pred dobrim letom so me izvolili še za predsednico Zdrženja pisateljev Primorske. Dela je ogromno, sodelavcem premla. Organizirali smo vrsto literarnih večerov, predstavljali smo primorske književnike s te in druge strani meje po vsej Sloveniji, organizirali Prem pri Ilirski Bistrici, izbrali dela primorskih književnikov za objavo v Dialogih. No, ta številka še ni izšla, bo pa v celoti posvečena primorskim književnikom. Nekaj seveda je narejenega za boljše poznavanje in spoznavanje, toda teren je ogromen in jaz vendarle živim v drugi državi."

Bi pritrtili temu, da je v vaši družini pisateljstvo v rodu?

"Kaže, da je tako. Moji stari izhajajo iz rodovine Ivana Tavčarja, živeli pa smo na Štajerskem, rojena sem v Rimskih Toplicah. No, da smo Tavčarji nagnjeni k pisanju, bo kar držalo. Moji strici in tete pišejo, ena od njih Anica Gartner z Jarčjega brda je pisala tudi v Gorenjski glas. Treba pa je priznati tudi vpliv Rebulovega rodu - kaže, da so vse tri hčere nadarjene, pišejo pesmi, objavljajo pravljice, celo moje geste se ukvarjajo s pisanjem. Po malem res vsa družina piše in res sem vesela tega."

## Risbe in pasteli Dušana Premrla

Samostojna predstavitev akademskega slikarja Dušana Premrla v osrednjem tržaškem to-rej domačem, razstavišču, osvetljuje njegov sedanji likovni trenutek. Ne gre za pregledno razstavo zadnjih dveh let, pač pa bolj za nadaljevanje tega, kar ima o umetniškem poslanstvu povedati akademik Dušan Premrl že od začetkov svojega ustvarjanja. Njegova dela, tako oljna platna - teh na to razstavo ne vključuje - kot pasteli, grafike in risbe, so v bistvu materializirana podoba njegovih razmišljanj o Lepoti kot Resnici.

S svojim resnično obsežnim poznavanjem zgodovine ustvarjanja likovne umetnosti in izostrenim kritičnim pogledom na prehojeno stvarino skuša izluščiti z lastnim ustvarjalnim nemirom in vedoželjnostjo tiste prvine, ki najbolj skladno združijo videz z duhovno lepoto.

Omenjena razstava zgošča tematski okvir na dve temi: zlahko eleganco lipiškega konja - lipicanca s Krasa in samo kraško ter primorsko pokrajino. V tem okviru nadaljuje svojo vizijo in iskanje Lepote.

Podobe lipicancev so obenem študijski pristopi k eleganci njihovega gibanja. Iskriava moč in živost teh plemenitih živali se v malih formatih kažejo kot skrbno preverjen pristop k motivu.

In čeprav so te podobe umirjene, nič koketno vihrave, iz njih veje nesporna moč in urnost, je v njih vklesana vsa sto in stoletna skrb človeka, da bi podaril in podkrepil njene najboljše naravne lastnosti.

Čeprav se na prvi pogled sliši paradoksalno, imajo pastelne vedute kraških in obmorskih mest akademika Dušana Premrla na pričujoči razstavi sorodno duhovno ubrano noto s podobami lipicancev. Ista umirjena lepota zveni iz njihovih malih formatov.

Pri krajinah se slikar Dušan Premrl posveča motivu kot sežetku idealne arhitekture mesta - delo nekdanjih mojstrov načrtno gradnje naselbine in samega položaja stavbnega telesa v prostoru.

Pri tem stavbnih lupin in njihovega naključnega sožitja umetnik ne pojmuje kot strogo prepoznavno nalogo, kot obvezno

prerisano skupino hiš in zvonikov te ali one celote. Bolj ga zanimajo sama razmerja ploskev, ki jih v obzorje rišejo te lupine. Njihove podobe gradi z barvo, s katero mehča brezobzirno logiko stikov kvadratastih, pravokotnih in piramidastih form stavb in jih povezuje v novo poustvarjeno resnico.

Pastelna tehnika to mehčanje omogoča, njen nesporni učinek pa utemeljuje s pravilnim razprševanjem svetlobe. Tako dobimo prehode med ploskvami kot fino prelivanje osenčenih in osvetljenih polj, ki v končni podobi dajejo plastično mesnato resnico stavb, prežarjeno z neko mistično duhovnostjo.

Vse kaže, da je akademik Dušan Premrl poiskal še eno pot k razumevanju popolne veličine umetnika: najti v stvareh okrog nas tisto globino lepote, zaradi katere le-te postajajo prenešana Lepota sama.

prof. Janez Šter

**MENJALNICA  
D-D PUBLIKUM**

KRANJ, Bleiweisova 16  
od ponedeljka do petka  
7. - 17. ure

REZERVACIJE, INFORMACIJE:  
(064) 217-960, 218-463

UGODNOST = PRILOŽNOST

dišči nakup  
**BERBIKA**  
zavod  
TOMŠIČEVA 36, KRANJ  
**TEČAJI ZA  
DRUGAČNO  
ŽIVLJENJE**







PETEK, 30. oktobra 1992

## 1. PROGRAM TV SLOVENIJA

10.00 Teletekst TV Slovenija  
10.20 Video strani  
10.30 Program za otroke  
10.30 Moja družina in ostale živali, angleška nadaljevanka  
11.00 M. Matičetov: Zverinice iz Režije, ponovitev lutkovne igrice  
11.20 Alpe - Donava - Jadran, ponovitev  
11.50 Poslovna borza, ponovitev  
12.00 Poročila  
12.05 Video strani  
14.55 Video strani  
15.05 Napovednik  
15.10 Umetniški večer, ponovitev - Povečava: Cecil B. DeMille  
16.20 Gospodarska oddaja: R & R, ponovitev  
16.50 EP, Video strani  
16.55 Poslovne informacije  
17.00 TV Dnevnik  
17.10 Tok, tok, kontaktna oddaja za mladostnike  
19.05 EPP  
19.10 Risanka  
19.20 Napovednik  
19.25 EPP  
19.30 TV Dnevnik, Vreme, Šport, Forum  
20.26 EPP  
20.30 J. Mortimer: Odloženi raj, angleška nadaljevanka  
21.20 EPP  
21.25 Sova  
21.25 Bagdad cafe, ameriška nanizanka  
21.50 TV Dnevnik, Vreme, Šport  
22.15 Napovednik  
22.20 EP, Video strani  
22.25 Sova  
22.25 Večerna zarja, španska nadaljevanka  
23.20 Želvin dnevnik, angleški film  
0.50 Video strani

## 2. PROGRAM TV SLOVENIJA

16.30 Video strani - 16.40 Sova, ponovitev - Dragi John, ameriška nanizanka; Večerna zarja, španska barvna nadaljevanka - 18.00 Slovenska kronika - 18.10 Regionalni programi - Maribor - 19.00 Jazz in blues - 19.25 EPP - 19.30 TV Dnevnik RAI 3 - 20.00 Štiri v vrsto, TV igrice - 20.30 Gozdarska hiša Falke- nau, nemška nanizanka - 21.00 Večerni gost: Dr. Paul Parin - 21.50 Studio City - 23.20 Koncert Bergenske filharmonije - 0.00 Video strani

## 1. PROGRAM TV HRVAŠKA

6.40 Pregled sporeda 6.55 TV kalendar 7.00 Dobro jutro, Hrvatska 7.00 Stara vohunska mačka, angleška humoristična nanizanka 10.00 Poročila 10.05 TV šola 10.05 Vprašanja, sporočila, nasveti 10.30 Izbor iz tujega sporeda 11.00 TV Leksikon: Ženske in moški v družbi 11.15 Tuj jezik 11.30 Živeti kot ves svet, dokumentarna oddaja za mlade 12.00 Točno opoldne/Poročila 12.05 Detektivka z Beverly Hills, ponovitev ameriške humoristične nanizanke 13.30 Monofon 14.00 Poročila 14.05 Slika na sliko, ponovitev 14.50 China Beach, ponovitev ameriške nadaljevanke 15.40 The big blue, oddaja za Unprofur 16.00 Poročila 16.05 Alles gute, tečaj za nemški jezik 16.35 Malavizija: Beverly Hills 90210, serija za otroke 17.30 Hrvatska država in ljudje 18.00 Poročila 18.05 Turizem po naročilu 18.35 Santa Barbara, ameriška nadaljevanka 19.17 Risanka 19.30 Dnevnik

## 2. PROGRAM TV HRVAŠKA

17.40 Video strani 17.50 Gusarji neba, ponovitev avstralskega barvnega filma 19.30 Dnevnik 20.00 Hiša napredaj, humoristična nanizanka 20.30 Glasba skozi čas, izobraževalna oddaja 21.35 Marlboro music show 22.10 Igra, niz in zmaga, angleška barvna nadaljevanka 23.00 Nočna ekipa 23.05 Alo, alo, angleška humoristična nanizanka 23.35 High Ballin, ameriško-kanadski barvni film 0.30 Horoskop/Video strani

## KANAL A

10.15 A Shop 10.25 Astrološka napoved 10.35 RIS, risanke in spoti 11.00 Drugačen svet, ponovitev ameriške nadaljevanke 11.50 A Shop 12.00 Video strani 18.45 A Shop 19.00 Napoved sporeda, Vreme 19.02 Kult-ura, ponovitev 20.00 Risanke 20.15 Dnevno-informativni program 20.28 Vreme 20.30 Drugačen svet, ameriška nadaljevanka 21.20 Lovca na mačke, ameriški barvni film 23.02 Dnevno-informativni program 23.20 Poročila v angleščini: Deutsche welle 23.40 A Shop 0.10 MCM 0.50 Astrološka napoved 1.00 Video strani

## KINO

30. oktobra

CENTER amer. avant. film BATMAN SE VRAČA ob 15.30 uri, avst. kanad. zgod. film ČRNO OGRINJALO ob 17.45 in 20. uri STORŽIC amer. avant. film BATMAN SE VRAČA ob 17.45 in 20. uri ZELEZAR prem. amer. filma DOKTOR ob 18. in 20. uri DUPLICA amer. akcij. film ZADNJI SKAVT ob 19. uri KOMENDA amer. kom. GOSPE V AKCIJI ob 19. uri ČEŠNJICA amer. kom. NE RECI MAMI, DA SMO SAMI ob 20. uri ŠKOFJA LOKA amer. krim. srhlj. ROKA, KI ZIBLJE ZIBKO ob 20. uri RADOVLJICA amer. psih. trill. PREVARANA ob 20. uri

## SLOVENIJA 1

## Želvin dnevnik, angleški barvni film

Pisateljica Neera, ki doživlja ustvarjalno krizo, se vse pogosteje zateka k akvariju. Zanimajo jo velikanske želve, ki so obsojene na življenje v majhnem prostoru za šipami. Ujete živali pa vznemirjajo še enega obiskovalca - nevrotičnega prodajalca knjig Williama, ki ne najde več smisla življenja. Kmalu se izkaže, da je intenzivno ukvarjanje z želvami odlična psihoterapija...

## TV AVSTRIJA 1

6.00 Jutranji program: Textvision 9.00 Čas v sliki 9.05 Roseanne: Družinska slika 9.30 Slika Avstrije, ponovitev 10.00 Ruščina 10.30 Predorški otroci, ponovitev avstrijskega filma 12.00 Večerja 12.15 Domače reportaže, ponovitev 13.00 Čas v sliki 13.10 Mi, ponovitev 13.35 Sinha Moca, telenovela 14.00 Kobra, prevzemite, serija 14.45 Mojstri jutrišnjega dne 15.00 Jaz in ti, otroški program 15.05 Nekoč je bila ... Amerika, risana serija 15.30 Am, dam, des 15.50 Črni blisk: Blek: Akademija 16.15 Zoom 16.30 Video uspešnice in kviz 17.00 Mini čas v sliki 17.10 Wurlitzer 18.00 Čas v sliki 18.05 Mi 18.30 Grad ob Vrbskem jezeru: Odvečni kilogrami morajo proč 19.22 Znanje danes 19.30 Čas v sliki 19.53 Vreme 20.00 Šport 20.15 Primer za dva: Atentat 21.25 Pogledi s strani 21.35 Ognjeni križ, 2/2 del ameriške mini serije 23.10 Čas v sliki/Sport 23.35 Morilec na krovu, ameriški triler 0.55 Polnočni klici: Rebekin otrok 1.40 Poročila/1000 moistrovin

## TV AVSTRIJA 2

8.30 Vremenska panorama 15.30 1000 moistrovin 15.40 Leksikon umetnikov 15.45 Dunajska kri, nemški film 17.30 Otoki na koncu sveta: Tasmanija - zadnje zatočišče 18.00 Milijonar, serija 18.30 Milijonsko kolo 19.00 Lokalni program 19.30 Čas v sliki/Vreme 20.00 Kultura 20.15 Nebo naj počaka, dokumentarna serija 21.00 Znanost 21.15 Šiling 22.00 Čas v sliki 22.30 Mojestrovine 0.10 Vpogledi 1.15 Monty Python's flying circus, humoristična serija 1.45 Poročila/1000 moistrovin

## RADIO KRANJ

8.00 - Dobro jutro Gorenjska - 8.20 - Oziramo se - 8.30 - Hov - ne znam domov - 8.40 - Pregled dnevnega tiska - 9.00 - Gorenjska včeraj - danes (regionalna poročila) - 9.20 - Novinarski blok - 10.00 - Poročila Radia Slovenija - 10.55 - Pet za pet - 12.15 - Osmrtnice, zahvale - 12.20 - Črna kronika - 12.55 - Pet za pet - 13.00 - Pesem tedna - 14.00 - Gorenjska danes - 15.30 - Dogodki in odmevi - 18.00 - Gorenjska danes - jutri - 18.20 - Novinarski blok - 18.50 - Radio Kranj jutri - 19.00 - Nasvidenje -

## RADIO TRZIC

16.00 - Pozdravljeni - 16.10 - Obvestila - 16.30 - Kaj se dogaja na današnji petek - 16.35 - Apokaliptični kabaret Radia Student - 17.05 - Glasbena delitacija - Jethro Tull - 3 - 17.45 - Prisluhnite izbrani glasbi - 18.50 - Kaj pripravljamo za jutri - 19.00 - Slovo -

## 1. RADIO TRIGLAV JESENICE

11.00 - Napoved, telegraf, horoskop, EPP - 12.00 - Glasba, EPP - 13.00 - Danes do trinajstih, EPP - 14.00 - Kulturna dediščina, Obvestila - 14.30 - Novice, EPP - 15.30 - Dogodki in odmevi - 16.00 - Obvestila - 16.30 - Novice, EPP - 17.00 - Lestvica popularnih 40 do 22. ure -

## 1. RADIO ŽIRI

14.00 - Napoved programa - 14.15 - Naše okno - 14.30 - Devizni tečaj - 14.35 - Misel za dan - 14.40 - Zrcalce, zrcalce - 15.00 - Dogodki danes - jutri - 15.30 - Prenos dnevno-informativne oddaje Radia Slovenija - 17.10 - V družbi s športniki - 19.00 - Odpoved programa -

## Gasilci so podelili nagrade

Na letošnji razpis komisije za požarno preventivo pri Občinski gasilski zvezi Kranj za najboljšo literarno delo z gasilsko tematiko se je odzvalo osem šol. Komisija je bila pred zahtevno nalogo, kako izbrati najboljšo. Knjižne nagrade je podelila učencem: Darji Jelar iz 4. r. OŠ Duplje, Ani Dolinar iz 3. a r. OŠ L. Seljak Strazišče in Nini Oseli iz 4. a r. OŠ Šenčur. Komisija je podelila tudi priznanje za delo z učenci na področju požarnega varstva osnovni šoli Simona Jenka v Kranju.

Tokrat objavljamo enega od nagrajenih spisov.

## Nesreča z ognjem

Pri gradnji hiše smo kurili odpadne vreče od apna in cementa. Očka je znosil vreče na kup, nato pa zakuril. Otroška radovednost me je skupaj z bratcem Primožem gnala k ognju. Bilo je poletje, temu primerne temperature, zato sva bila samo v kopalkah. Bratec je dregal s palico po ognju in nanjo navil kos polivinila. Stala sem tik ob njem, ko zamahne s palico in goreč polivinil se prilepi meni na prsi. Na glas sem zakričala.

Najino igranje je videl sosed. Takoj je stekel k meni in me odnesel v kopalnico pod mrzli tuš. Zavili so me v veliko belo rjuho in me odpeljali k zdravniku. Tam so mi moje opekline medicinsko oskrbeli. S pomočjo uspavala so mi s telesa odstranili polivinil. Zvečer, ko sva se z mamico vrnili domov, so me prišli obiskat otroci iz vasi. Do pasu sem bila v povojih, zato sem s otrokom še bolj zasmilila. Prinesli so mi polno slaščic. Dva meseca sem morala hoditi vsak dan k zdravniku, se mazati in menjati povoje. Nesreča je bila za naju z bratcem dobra šola, kako nevarna je igra z ognjem, ki ti pusti posledice za vase življenje.

Darja Jelar, 4. r. OŠ Duplje

## Ob grobu

Le tiho h grobu pristopimo,  
spomin na drage - mrtve  
obudimo.

Le tiho, da ne zmotimo tišine,  
pomislimo, kako življenje  
hitro mine.

Položimo cvetja na gomilo,  
da lepše bode, kot je bilo.  
Vsem mrtvim cvetja v spomin,  
spomin na mrtve - nam v opomin.

Polona Jeseničnik, 4. b r.  
OŠ Ivana Groharja Škofja  
Loka

## Glava

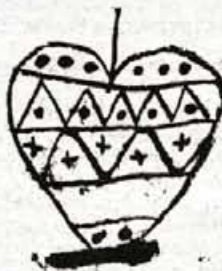
Glava je prava,  
včasih domišljava.  
Tako je včasih pametna,  
včasih zametna.

Glava razmišljujoča,  
lepo pojoča  
pred tablo stoji.

Na morju glava  
odlično plava,  
nič se ne potopi,  
na vodi lebdi.

Aleš Rakovič, 4. b r. OŠ  
Jakoba Aljaža Kranj

## Prižgal bom svečko



Klemen Puhar, OŠ Matije Valjavca Preddvor

## Samo enkrat je prvič

Ko se prvič voziš s kolesom,  
tudi prvič padeš,  
a veš, da to ni zadnjič.

Samo enkrat greš prvič v šolo,  
potem se moraš učiti vse življenje.

Ko se prvič zlažeš, ti je hudo,  
a potem ne misliš več na to.

Ko prvič plezaš na drevo,  
si prvič strgaš hlače,  
vendar ne zadnjič.

Tako sem nadaljeval pesmico gospe Berte Golob, ki sem jo prebral v Kekcu. Prav zanima me, če bi bila moja pesmica pisateljici všeč.

Jaka Rupnik, 4. c r. OŠ Petra Kavčiča Škofja Loka

Humanitarna akcija v tednu miru

## Medvedek in barvice za prijatelje brez doma

UNICEF, agencija OZN, ki skrbi za otroke po svetu, poziva mednarodno javnost, naj pomaga milijonu otrok, ki jih je prizadela vojna v Bosni in Hercegovini. Izvršni direktor Unicefa James Grant si prizadeva, da bi v tednu miru v Bosni in Hercegovini utihnilo orožje, tamkajšnjim otrokom pa naj bi svet pomagal preživeti zimo. Zbrali so za 46 milijonov dolarjev cepiv, oblačil in druge pomoči.

Akciji se pridružuje tudi Slovenija. V Sloveniji je trenutno okrog 70.000 beguncev, od teh več kot 33.000 otrok do šestnajst let. Ponekod se je zanje že začel šolski pouk, drugje še bo. Denar, ki ga Slovenija za to dobiva iz tujine, ne zadostja. Begunskim otrokom ne more zagotoviti vseh šolskih in toaletnih potrebščin, predšolskim ne dovolj igrac.

Zato Zveza prijateljev mladine Slovenije, Rdeči križ Slovenije, Gasilska zveza Slovenije, ministrstvo za šolstvo in šport, ministrstvo za zdravstvo, socialno varstvo in družino ter Urad za žensko politiko vlade RS skupaj pripravljajo humanitarno akcijo zbiranja nujno potrebne materiala (lahko tudi denarja) za begunske otroke pod geslom Medvedek in barvice za prijatelje brez doma. Akcija bo potekala od 2. do 8. novembra po vsej Sloveniji. Zbirna mesta bodo določili v posameznih občinah oziroma krajih.

## Gorenjci dobri logiki

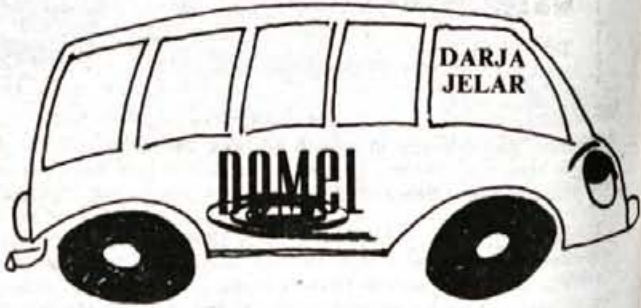
V soboto, 24. oktobra, je bilo v prostorih Fakultete za elektrotehniko in računalništvo v Ljubljani 7. državno tekmovanje iz logike. Po izbirnih tekmovanjih, ki se jih je udeležilo več kot 5000 osnovnošolcev in srednješolcev, je v sklepnem delu tekmovalo okoli 500 učencev. Gorenjci so se dobro odrezali.

V posameznih skupinah so zmagali: 5. razred Miha Pirnat, OŠ Celje, 6. razred Miha Kadunc, OŠ Bled, 7. razred Boštjan Leskovar, Maribor, in Špela Janežič, Velenje, 8. razred Vida Angel, Ljubljana Šmartno, 1. letnik Luca Lovrečič, Gimnazija Bežigrad, 2. letnik Katarina Grego, Ljubljana, 3. letnik Maja Pohar, Gimnazija Poljane, in Petra Ipavec, Komenda, 4. letnik Mateja Marc, Gimnazija Kranj, in Matej Accetto, Gimnazija Bežigrad; študentje in državljani: Katka Kurent, FNT Matematika in mehanika.

Nagrajenci z Gorenjskega so poleg zmagovalcev Mihe Kadunca in Mateje Marc še: 3.

● Ing. Tomaž Cokan

## Z Domelom v Železnike

ZELO UGODNO  
KENGURU

RADOVLJICA  
PREŠERNOVA 4

● OTROŠKA KONFEKCIJA

OD 0 DO 14 LET:

OD PERILA DO BUNDE  
OD NOGAVIC DO KAPE

● METRSKO BLAGO

● ZADRGE

NA 2 ALI 3 ČEKE!

VSAK DAN OD 9.15 - 12., 14. - 18.; SOBOTA OD 8. - 12. URE

IZREDNA PRILOŽNOST  
V OKTOBRU

model '93

53.520.- SIT

posebni 5 % popust  
s tem oglasom

50.840.- SIT

TV - HIFI - VIDEO  
od ponedeljka do petka  
9 do 12. ure in  
od 15. do 19. ure  
C. Talcev 3, Kranj  
(pri gostilni Blažun)  
tel.: 212-367

V zalogi tudi Samsung 51 cm s teletekstom za samo 39.680.- SIT  
Za ves program SAMSUNG možnost nakupa na 3 obroke.

NAREDITE  
NEKAJ ZA  
SVOJO  
POSTAVO!

SLENDER YOU  
vas pričakuje

del. čas od 9. do 21. ure



rezervacije in informacije

218-323



**Ta mesec na vrtu**

Te dni z vrta pridno pospravljamo, saj je zadnji čas, da pridelek pred mrazom spravimo na varno.

Novozelandska špinača postane žrtev prve slane, zato jo moramo pravočasno pobrati. Če jo hočemo obdržati dalj časa v vrtu, jo moramo zavarovati z oknjaki ali plastično folijo. Okna ali folijo moramo čez noč še dodatno zavarovati s slamnatimi odejami.

Ob suhem vremenu konec oktobra izkopljemo tudi korenček za ozimnico. Za to opravilo je najbolj primerna vilasta lopata. Takoj izločimo korene (poškodovane) za takojšnjo rabo. Korenove cimice ne smemo porezati, temveč jo samo potrgamo oziroma odvijemo. Poškodovano ali obrezano korenje hitro zgnije.

Oktober pobere samo toliko pora, kolikor ga bomo rabili za pripravo ozimnice, za sproti. Drugo pustimo kar na prostem, med rastlinami pa natrosimo šoto, da površina zemlje tako hitro ne zmrzne. Pri izkopanih rastlinah pora nekoliko skrajšamo korenine, zgoraj odstranimo del listov in jih na gosto vložimo v zabojček z vlažnim peskom. V kleti vedno skrbimo, da je pesek zmerno vlažen.

Neporezani šopi listja na vrhu stebel brstičnega ohrovtu so kot nekakšen dežnik, ki varuje množico drobnih glavic. Mnenja o tem, ali je treba porezati vrhove stebel ali ne, so precej različna. Mnogi so prepričani, da vrščikanje pospešuje razvoj brstov, vendar je nevarno, če delamo to prezgodaj, in neučinkovito, če prepozno. Zato je bolje, da jih kar pustimo.

Pri spravljajanju rdeče pese moramo biti še posebej pozorni, da je ne poškodujemo. Tudi listnega šopa ne smemo odrezati, temveč liste po potrebi posamično potrgamo. Rdečo peso izkopavamo tako, da ne poškodujemo glavne korenine. Vsaka poškodba povzroča "krvavitev", pesa je zaradi tega manj vredna in začne gniti. Za zimo jo spravljamo v zasipnici na prostem. Manjše količine lahko shranimo tudi v kleti, če je dovolj mrzla.

Pozne sorte belega in rdečega zelja se pozimi mnogo bolje ohranijo v kleti kot v zasipnicah. Zeljne glave s koci in koreninami vred vložimo, to je vsadimo v vlažno zemljo, pesek ali šoto. Pred tem polomimo in odstranimo vse strleče zunanje liste in pustimo samo tiste, ki tesno oklepajo glavo. Vložene glave zelja morajo biti toliko razmaknjene, da med njimi lahko kroži zrak, vendar se smejo le rahlo dotikati.

Poskusimo še me

**Kostanjeva torta**

12 dag sladkorja v prahu, 4 rumenjaki, 1 vanilin sladkor, se-sekljana limonina lupinica, sneg 4 beljakov, 5 dag sesekljanih mandeljnov, 21 dag kuhane in pretlačene kostanje, 2 žlici drobtin, četrtina pecilnega praška; maščoba in moka za model; mezza za premaz, čokoladni ostružki za posip.

Drage gospodinjice, letos je kostanj bogato obrodil in verjetno pripravljate z njim kakšne jedi, sladice. Bi nam poslali recept?

Mešamo sladkor in rumenjake, vanilin sladkor in limonino lupinico. Nato dodamo sneg, mandeljne, kostanj, drobtine in pecilni prašek, premešamo in stresemo v dobro pomaščen in z moko potršen model in pečemo pri 200 stopinjah C vsaj 3/4 ure. Ohlajeno premešamo s poljubno marmelado ali kremo in potrosimo s čokoladnimi ostružki.

Domači zdravnik

**Zelje uživajmo v vseh oblikah**

Francoski zeliščah M. Messegue ne more prehlaliti zelja; vsestranko uporaben je, poudarja, pa naj gre za notranje bolezni ali za zunanje poškodbe. Tako pri opeklinah in pikih žuželk pomaga zmečkan zeljni list, ki ga damo na prizadeto mesto. Takoj omili bolečino in pospeši celjenje.

Tako lahko zdravimo tudi vse druge zunanje poškodbe, odrgnjeno kožo, rane, ki se cedijo, zanohtnico, ognjoke, tvore itd. Zelje namreč izvleče vse strupene in gnojne snovi, ki razžirajo meso. Dodatno je treba rano samo še izprati s prekuhano slano vodo, da tako spravimo iz nje močno tekoč gnoj, nato pa znova nanjo polagamo obkladke iz zelja, dokler se dodobra ne zaceli.

Pri posebno globokih in bolečih ranah je treba dati zeljni list pred uporabo za nekaj minut v vrelo vodo, da se malo omeha. M. Messegue ga je pri svojih pacientih kar preprosto zlikal z likalnikom.

Tudi nekatere bolezni, ki tiče globlje, kot npr. krčne žile, tvori, tumorji, pasovec, hemoroidi in gangrena, čudovito pozdravimo z zeljnimi listi, ki jih pripravimo na gornji način.

Mišične bolečine, kot so išias, nevralgije in revma, lahko z obkladki iz zelja omilimo. Vroče sesekljano zelje zavijemo v staničevino ali v toplo krpo in ga položimo na boleči del.

M. Messegue tople zeljne liste priporoča kot obkladke za vse boleče organe: pri jetrnih napadih, trebušnih bolečinah, driski, grži, menstruacijskih težavah; pri migreni ga položite na čelo, pri nahodu in astmi na prsi in grlo.

Pri angini uporabljamo zeljni sok, ki ga lahko pripravimo s sokovnikom. Zelo primeren je za grgranje, ker krči ožilje. Kdor pa je že izgubil glas, lahko zeljni sok, pomešan z medom, tudi počasi pije.

Pripravimo se na zimo

**Kisanje zelja**

Trde, obeljene zrele, uležane, a ne razpokane glave zelja očistimo, razpolovimo, izrežemo kocen in naribamo. Primešamo sol (1 1/2 dag soli na 1 kg zelja) in ga prav na trdo stlačimo v posodo (škaf, kad, stekleni kozarec s širokim vratom), vmes dodajamo začimbe: kumino, cel poper, lovor, hren. Posebno močno potlačimo zelje ob robu posode, ker se tu rado dviga in kvari. Dobro stlačeno zelje prekrijemo z nekaj celimi zeljnimi listi in še z belim prtom, ožetim v slanici. Nanj položimo pokrov in ga obežimo. Sok, ki se je sprostil ob tlačenju zelja, mora prekriti prt vsaj za 2 prsta. Če je soka preveč, ga odvezemo, če ga je premalo, prilijemo solnice. Zelje naj se kisa počasi (2 do 5 tednov) pri temperaturi 14 do 18 stopinj C. Ko je zelje skisano, ga prenesemo v hladnejši prostor, kjer ga redno čistimo. Manjše količine pa lahko prekuhamo in vročega polnimo v kozarce z alupo pokrovljemo.

Kisanje repe

Lepo, sočno repo umijemo, olupimo in naribamo na rezance. Ravnamo kot z zeljem, le da je ne tlačimo preveč, ker bi postala premehka. Tudi količina soli je lahko nekoliko manjša: 1 dag na 1 kg repe.

Moda

**Rdeče in črno**



Izredno zanimive modele za to jesen in zimo je pred časom radovljiska ALMIRA na posebni modni reviji v hotelu Toplice na Bledu pokazala slovenskim poslovojem trgovin, ki so se potem odločali, kaj in koliko bodo vzeli v prodajo na svoje trgovske obošalnike in police. Priznati je treba, da so bili ponudeni izredno lepi modeli, za vsak dan in za posebne, praznične priložnosti. Modela, ki smo ju takrat ujeli na reviji, sta kreirana v duhu zelo modnega škotskega kara, v rdečem in črnem. Krila so "položena", daljša, se pa po zahtevah mode pri strani visoko odpirajo, puloverji in jopice pa so v enakih barvah, v zanimivih rdeče-črnih kombinacijah, opremljene s številnimi zadržkami, ki modelom dajejo športni videz.

**SOBOTA, 31. oktobra 1992**

**1. PROGRAM TV SLOVENIJA**

- 7.30 Video strani
- 7.40 Izbor
- 7.40 Radovedni Taček: Dvorana
- 7.55 Lonček, kuhaj! Pizza
- 8.10 Oscar Junior: Nočni pohod, italijanska otroška nanizanka
- 8.15 Modro poletje, ponovitev 35. in 36. dela španske nadaljevanke
- 9.10 Klub klubok
- 11.05 Zgodbe iz školjke
- 12.00 Poročila
- 12.05 Zlati srček, ponovitev
- 13.00 Video strani
- 13.20 Napovednik
- 13.25 Večerni gost: Dr. Paul Parin, ponovitev
- 14.15 Tednik, ponovitev
- 15.05 Sedmi križ, ameriški film (CB)
- 16.50 EP, Video strani
- 16.55 Poslovne informacije
- 17.00 TV Dnevnik
- 17.10 Da ne bi bolelo: Bronhialna astma
- 17.40 Dober tek! Kuharski nasveti Paula Bocuseja
- 18.00 In različna so dela, isti pa je Bog ... O reformaciji na Slovenskem
- 18.55 EPP
- 19.00 Risanka
- 19.10 Napovednik
- 19.15 Žrebanje 3 x 3
- 19.25 EPP
- 19.30 TV Dnevnik, Vreme, Šport, Utrip
- 20.26 EPP
- 20.30 Komu gori pod nogami?
- 21.30 EPP
- 21.35 P. Yeldham: Zasebna vojna Lucinde Smith, avstralska nadaljevanke
- 22.20 TV Dnevnik, Vreme, Šport
- 22.45 Napovednik
- 22.48 EP, Video strani
- 22.50 Sova
- 22.50 Popolna tujca, ameriška nanizanka
- 23.15 Večerna zarja, španska nadaljevanke
- 0.10 Nočni obiskovalci, angleški film
- 1.45 Video strani

**2. PROGRAM TV SLOVENIJA**

- 14.20 Video strani - 14.30 Tok, tok, ponovitev - 16.25 Sova, ponovitev: Bagdad Cafe, ameriška nanizanka; Večerna zarja, španska nadaljevanke - 17.45 Pogled in zadeti - 18.30 Vsi so venci veli, prekmurske narodne - 19.00 Človekova prizadevanja, norveška oddaja - 19.25 EPP - 19.30 TV Dnevnik ORF - 20.00 Chopin s Pogorelčim - 20.25 Nesrečni, ameriški film - 22.45 Akcent - 0.15 Video strani

**1. PROGRAM TV HRVAŠKA**

- 8.50 Kalendar 9.00 Dobro jutro, Hrvatska 10.30 Edukon, šolska kontaktna oddaja 11.30 Hrvatske zgodbe in novele za otroke in mlade 12.00 Poročila 12.05 Beverly Hills 90210, otroška nanizanka 12.50 Alo, alo, ponovitev humoristične nanizanke 13.20 Slika na sliko, ponovitev 13.50 Risanka 14.00 Poročila 14.05 Pozdravi iz domovine 14.30 Izbrali ste, pogledajte 16.00 Poročila 16.10 Spored narodne glasbe 17.00 Ob dnevu reformacije 18.00 Poročila 18.05 TV razstava: Oton Gliha 18.20 Santa Barbara, ameriška nadaljevanke 19.05 Na začetku je bila beseda 19.15 Risanka 19.30 TV dnevnik 20.00 Festival "Stepinčeva katedrala", prenos 22.05 Preteklost v sedanosti: Tito Strozzi 22.40 TV dnevnik 23.00 Slika na sliko 23.45 Poročila v angleščini 23.50 Sanje brez meja 1.00 Poročila 1.05 TV spored za nedeljo

**2. PROGRAM TV HRVAŠKA**

- 17.45 Video strani 17.55 Prvenstvo Hrvatske v rokometu - Zamet: Zagreb Loto, prenos iz Reke 19.15 Glasba 19.30 Dnevnik 20.00 TV ten 20.20 Črno-belo v barvah/V avtobusu, angleška humoristična nanizanka/ Ples na vodi, ameriški barvni film

**KANAL A**

- 10.15 A Shop 10.25 Astrološka napoved 10.30 RIS, risanke in spoti 11.00 Lovca na mačke, ponovitev ameriškega filma 12.40 A Shop 19.00 Napoved sporeda/Vreme 19.02 MCM 20.00 Risanka 20.15 Dnevno-informativni program 20.32 Verdi, italijanska nadaljevanke 21.20 E. H. Milharčić: Intervju 21.47 Dnevno-informativni program 22.10 Poročila v angleščini: Deutsche Welle 22.30 BMX: Tone & Simon Stojko 23.00 Video grom 0.15 Astrološka napoved 0.25 Erotična uspavanka

**KINO**

CENTER amer. ris. MALA MORSKA DEKLICA ob 15.30 uri, amer. avant. film BATMAN SE VRAČA ob 17., 19.15 in 21.30 uri STORŽIČ hongkon. akcij. film ŽIVLJENJE NINJE ob 16. uri, nem. trda erot. POHOTNA MERILYN ob 18. in 20. uri ŽELEZAR amer. film DOKTOR ob 17. in 21. uri, avstral. kanad. zgod. film ČRNO OGRINJALO ob 19. uri DUPLICA amer. kom. GOSPE V AKCIJI ob 18. in 20. uri TRŽIČ amer. ris. SNEGULJČICA IN 7 PALČKOV ob 16. uri, amer. kom. NE RECI MAMI, DA SMO SAMI ob 18. in 20. uri ŠKOFJA LOKA amer. krim. srhlj. ROKA, KI ZBILJE ZIBKO ob 18. in 20. uri RADOVLJICA amer. psih. tril. PREVARANA ob 18. in 20. uri

**SLOVENIJA 1**

**Nočni obiskovalci, angleški barvni film**

Film nas bo popeljal na angleško podeželje na prelomu stoletja - na posestvo, katerega lastniki so izgubili življenje - otroka pa naj bi tu rasla pod skrbstvom vzgojiteljice Margaret Jessel in osebnega sluga umrlih gospodarjev - Petra Quinta. Uradni skrbnik posestva, ki sicer živi v Londonu, noče imeti nič s svojimi otroškimi sorodniki. Oskrbnica posestva gospa Grose bi vsako poletje oddala poročilo. Življenje pa vendarle ni tako enostavno. Marlon Brando z odličnim irskim naglasom predstavlja lik hišnega hlapca, ki kljub neuglednemu položaju zaradi svoje močne osebnosti vpliva na življenje vseh. Desetletni Miles in dvaneajstletna Flora kaj hitro odkrijeta čudno sadomazohistično erotično razmerje med Petrom in Margaret in čeprav ne razumeta odraslih, bosta s svojo otroško pronicljivostjo usodno vplivala na razplet...

**TV AVSTRIJA 1**

6.00 Textvision 9.00 Čas v sliki 9.05 Roseanne, serija 9.30 Zgodbe iz Avstrije, ponovitev 10.20 Quinscopio, risanka 10.30 Kapetan Newman, ponovitev ameriškega filma 12.30 Hello Austria, Hello Vienna 13.00 Čas v sliki 13.10 Mi, ponovitev 13.35 Pilot Quax, nemški film 15.00 Vila Bröckelstein, risanka 15.15 Jaz in ti, otroški program 15.35 Disneyjevi gumijasti medvedki, risana serija 16.00 Otroški Wurlitzer 17.00 Mini čas v sliki 17.10 Warner Fend: Moja knjiga o džungli 17.30 Cirkusimo - Cirkus iz Kanade 18.00 Čas v sliki 18.05 Slika Avstrije 18.30 Grad ob Bodenskem jezeru: Nesrečnež 19.30 Čas v sliki/Vreme 20.00 Šport 20.15 Musikantenstadl, večer domače glasbe s Karliom Moikom 22.05 Zlata dekleta: Prazno gnezdo 22.30 Blue Jean Cop, ameriška kriminalka 0.05 Čas v sliki 0.10 Hurikan, ameriški film 2.05 Poročila/Ex libris 2.15 1000 mojstrov

**RADIO KRANJ**

8.00 - Dobro jutro Gorenjska - 8.20 - Oziramo se - 8.30 - Hov - ne znam domov - 9.00 - Gorenjska včeraj - danes - 9.20 - Novinarski blok - 10.00 - Poročila Radia Slovenija - 10.55 - Pet za pet - 11.20 - Tečaj nemškega jezika - 12.15 - Osmrtinice, zahvale - 12.20 - Črna kronika - 12.55 - Pet za pet - 13.00 - Pesem tedna - 14.00 - Gorenjska od sobote do sobote - 14.30 - Velike ideje malih glav - 15.30 - Dogodki in odmevi - 17.00 - Glasbena lestvica 333 - 18.00 - Gorenjska danes - jutri - 18.50 - Radio Kranj jutri - 19.00 - Jutri nasvidenje -

**RADIO TRŽIČ**

16.00 - Dober dan - 16.10 - Obvestila - 16.30 - Nekaj vam imamo povedati - 17.00 - Ob dnevu varčevanja - 17.20 - Kulturni Babilon - 17.45 - Zakladi Tržiča - 18.40 - Zelena budilka - 18.55 - Tudi jutri se slišimo - 19.00 - Na svidenje -

**1. RADIO TRIGLAV JESENICE**

11.00 - Napoved, telegram, horoskop, duhovni razgledi - 12.00 - Zabava vas Simona Vodopivec ali Megašok - 13.00 - Danes do trinajstih, EPP - 14.00 - Kuharski nasvet, obvestila - 14.30 - Novice, EPP - 15.00 - Učimo se angleščine - 15.30 - Dogodki in odmevi - 16.00 - Obvestila - 16.30 - Novice, EPP, Kviz ali Moja je lepša kot tvoja, EPP - 18.00 - Čestitke, EPP - 19.00 - Odpoved programa -

**1. RADIO ŽIRI**

14.00 - Napoved programa - 14.15 - Naše okno - 14.35 - Misel za dan - 14.40 - Minute za družino - 15.00 - Dogodki danes - jutri - 15.30 - Prenos dnevno-informativne oddaje Radia Slovenija - 16.00-19.00 - Razvedrilno popoldne na valovih Radia Žiri - 16.15 - Nagrajenec oddaje Od srca do lonca - 16.30 - EPP - 17.00 - Športni utrinki - 18.00 - Novice - obvestila - mali oglasi - somrtnice - 19.00 - Odpoved programa -

**Džirlo**

Tel.: (061) 40 787

**Z zmanjševanjem telesne teže krepite organizem**

Vsi dosednji preparati za hujšanje (vitaminske tablete, dietetski preparati) so reševali problem zmanjševanja telesne teže, ne pa tudi ohranjanja idealne telesne teže. Izjema pri tem je Čang - Šlang, čaj za reduciranje telesne teže po kitajski recepturi. Je zdravilen, iz naravnih sestavin in ga lahko uporabljamo za posebno nego telesa, povzroča izgubo teže, plinov, nakopičenih maščob in spodbuja izgubo teka. Z rednim pitjem čaja Čang - Šlang bodo izgorele odvečne telesne maščobe, vaše telo pa bo postalo gladko in gibčno. Čaj Čang - Šlang je sestavljen iz posebnih sestavin in je primeren za ženske in moške, stare in mlade, za vse starosti. Čang - Šlang so nekoč pili bogati Kitajci. S pitjem tega čaja so obdržali vitkost in gibčnost. Tudi vsak obrok hrane so čutili kot en sam požirek.



Skatlica Čang - Šlanga vsebuje 40 vrečk čaja, ki so garancija za doseg želene telesne teže. Po pitju čaja ne čutite v želodcu nobene teže, niti kakšne druge neprijetnosti, kajti niste pili pivskega kvasa, pač pa Čang - Šlang, čaj s tradicijo več kot 1.700 let. Za izgubo teže je dovolj, da vsak dan pred obrokom popijete eno skodelico tega čaja in vsi problemi bodo rešeni. Zaradi izgube telesne teže ne boste nervozni, nasprotno, ohranili boste dobro razpoloženje. Isti učinek boste dosegli, če popijete dve skodelici Čang - Šlanga pred spanjem.

Čaj Čang - Šlang lahko naročite po pošti na naslov: Džirlo, p. p. 45, 61000 Ljubljana in po telefonu: (061) 40 787, (066) 33 734. Čang - Šlang prodaja na slovenskem tržišču ekskluzivno podjetje Džirlo, d.o.o., Ljubljana.

Cena Čang - Šlanga je 599 SIT + poštni stroški. Plačate po povzetju.

**NAROČILNICA**

ime in priimek \_\_\_\_\_

ulica in št. \_\_\_\_\_

poštna št. in kraj \_\_\_\_\_

število zavitev \_\_\_\_\_

Naročilnico pošljite na naslov: Džirlo, p. p. 45, 61000 Ljubljana



## NEDELJA, 1. novembra 1992

## 1. PROGRAM TV SLOVENIJA

9.00 Video strani  
9.10 Program za otroke, ponovitev  
9.10 Živ, živ, ponovitev  
10.00 Ebba in Didrik, švedska nadaljevanka  
10.30 "Za spomin..."  
11.00 Sprehodi po stari Ljubljani, ponovitev 1. oddaje  
11.30 Obzorja duha  
12.00 Poročila  
12.05 Slovenski magazin  
12.35 Vsi so venci bejli - prekmurske narodne in izvedbi Prekmurskega okteta, ponovitev  
13.05 Begunci, tu z nami  
13.20 Video strani  
13.30 Video strani  
13.35 Napovednik  
14.45 Maksim Gorki: Življenje Kljima Samgina, ruska nadaljevanka  
16.50 EP, Video strani  
16.55 Poslovne informacije  
17.00 TV Dnevnik  
17.10 Amos, ameriški film  
18.45 TV mernik  
19.00 Risanka  
19.15 Napovednik  
19.20 Slovenski loto  
19.25 EPP  
19.30 TV Dnevnik, Vreme, Šport, Zrcalo tedna  
20.26 EPP  
20.30 Zdravo  
21.30 EPP  
21.35 Življenjske preizkušnje, angleška poljudnoznanstvena serija  
22.25 TV Dnevnik, Vreme, Šport  
22.50 Napovednik  
22.53 EPP, Video strani  
22.55 Sova  
22.55 Brooklynski most, ameriška nanizanka  
23.20 Hannay, angleška nanizanka  
0.15 Video strani

## 2. PROGRAM TV SLOVENIJA

16.55 Video strani - 17.00 Sova, ponovitev - Popolna tujca, ameriška nanizanka; Večerna zarja, španska nadaljevanka - 18.30 Športna nedelja - 18.30 PEP v košarki - Jezica: Dinamo Kijev, posnetek iz Ljubljane - 19.10 Triatlon - Iron man Hawaii - 19.25 EPP - 19.30 TV Dnevnik - 20.00 Druga godba '92: Calicanto, 1. del - 20.30 Belci ne poznajo smrti, nemška poljudnoznanstvena serija - 21.00 Mladen Kerstner: Dirigenti in muzikanti, nadaljevanka HTV - 21.55 Mali koncert: Kwartet Tartini - F. Schubert: Smrt in daklica - 22.40 Športni pregled - 23.10 Video strani

## 1. PROGRAM TV HRVAŠKA

8.30 Poročila 8.35 TV koledar 8.45 Slika na sliko, ponovitev 9.30 Dugodivščine Toma Sawyera in Huckleberryja Finna, ponovitev 10.00 Poročila 10.05 Hišni ljubljenci 10.30 Nedeljski živec 11.30 Šport narodne glasbe 12.00 Poročila 12.05 Plodovi zemlje, kmetijska oddaja 13.00 Mir in dobrotu 13.30 Pika in zajček, avstralski barvni film 14.45 Operne arije 15.15 Nicholas Nickleby, angleški film 17.00 Mirogój: Na dan mrtvih, prenos 18.30 Dokumentarna oddaja 19.00 Risani film 19.15 TV fortuna 19.30 TV dnevnik 20.05 Duka Begović, hrvatska nanizanka 21.00 Koncert iz cerkve Sv. Ivana v Rimu, posnetek 21.55 Sto helebard za pappeža, dokumentarni film 22.50 Dnevnik II 23.10 Slika na sliko 23.55 Poročila v angleščini 0.00 Sanje brez meja 0.15 Poročila

## 2. PROGRAM TV HRVAŠKA

14.25 Video strani 14.30 Nedeljsko športno popoldne 14.35 Gillette sport 15.00 Olimpijska regata, posnetek iz Barcelone 15.50 Prvenstvo Hrvatske v "Bočanju", posnetek 16.35 Avto rally Pariz - Moskva - peking, posnetek 17.00 Plavanje: Prvenstvo Hrvatske v šprintu, posnetek 17.45 Košarka: Prvenstvo Hrvatske - Zadar: Cibona, prenos 19.30 Dnevnik 20.05 Čudežni stroj, poljudnoznanstvena serija 21.00 Odljetal bom, ameriška nadaljevanka 22.00 Hrvatska nogometna liga 23.05 Sport 23.20 Jazz 23.50 Horoskop 0.05 Video strani

## KANAL A

7.45 Nedeljski nagovor: Pater Benedikt Lavrih 8.00 Risanka 8.15 Trije mušketirji, risani film 8.45 BMX: Tone & Simon Stojko, ponovitev 9.15 Astrološka napoved 9.25 Ohranimo zeleno Ameriko, dokumentarna oddaja 10.25 Male živali 11.00

## KINO

## Slovenija 1

## Amos, ameriški barvni film

Amos je posebej v svojem glavu, z ženo živita pravzaprav že kar naveličano življenje, ki ga prekine prometna nesreča. Amosova žena po nesreči umre, Amos pa se postopoma postavlja na noge. Toda mora v dom za ostarele, saj po odpuštu iz bolnišnice doma nima nikogar, ki bi zanj skrbel, svojih sorodnikov pa ne obremeni. Tako se nekdanji baseballski trener znajde med ostarelimi v Sunset Home domu, ki ga vodi avtoritativna sestra Daisy. Z Daisy se Amos kar nekaj zaplete v spore, saj se ne more strinjati z nasilnim vodenjem doma, s kaznovanjem neposlušnih in z domala vojaško postavljenim hišnim redom. V domu se Amos zbliža z Ester in prav zaradi nje in zaradi prijateljstva do nekaterih "sotripin" Amos noče zapustiti doma in odkloni vnučkov vabilo, da bi šel živeti k njegovi družini. K njegovemu sklepu prispeva tudi sum, da sestra Daisy "pomaga" nekaterim ostarelim umreti in Amos bo skušal njene zločine preprečiti.

Verdi, ponovitev italijanske nadaljevanke 11.45 Podoba na filmskem traku, ponovitev 12.00 Nedeljski nagovor: Pater Benedikt Lavrih 12.15 Čudoviti cirkus pod morjem, švicarska poljudnoznanstvena serija 12.45 Dance session, ponovitev oddaje o plesu 13.15 Kult-ura, ponovitev 13.45 Video grom, ponovitev 18.02 Frkija, ponovitev ameriškega barvnega filma 19.30 MCM 20.00 Risanka 20.05 Zaupamo v zlato, ameriški barvni film 21.40 Ervin Hladnik Milharčić: Intervju 22.00 Mariboro music show 22.30 Diplomatska imuniteta, ameriški barvni film 0.00 Astrološka napoved 0.10 MCM 1.00 Video strani

## RADIO KRANJ

8.00 - Dobro jutro Gorenjska - 8.20 - Oziramo se - 8.30 - Hov - ne znam domov - 10.00 - Poročila Radia Slovenije - 10.05 - Na vrtljaku z Romano (otroška oddaja) - 11.00 - Po domače na Kranjskem radiu - 12.00 - Brezplačni mali oglasi - 12.30 - Osmrtnice, zahvale - 12.40 - Kmetijska oddaja - 13.00 - Dobrodošli med praznovanci - 15.00 - Izbor pesmi tedna - 17.20 - Športna oddaja - 18.30 - Nagradni kviz Kina Kranj - 18.50 - Radio Kranj jutri - 19.00 - Nasvidenje jutri -

## RADIO TRZİC

10.30 - Dober dan - 10.35 - Poslušalcev v razmislek - 11.05 - Modni kotiček z Modeno - 11.20 - Potuj z menoj - 11.25 - Planinski šopek - 12.00 - Pogled v iztekajoči se teden - 12.10 - Nedeljska duhovna misel - 12.25 - Podrobnosti iz našega vsakdanjika - 12.50 - Obvestila - 13.20 - Iskrene čestitke, najlepše želje - 14.00 - Klepet v nedeljo popoldne - 14.35 - Glasbena lestvica Slovenca - 15.20 - Napoved sporeda za torek - 15.30 - Slovo -

## 1. RADIO TRIGLAV JESENICE

8.00 - Napoved, otroški porgam - 9.00 - Horoskop, Slovenci v svetu, kuharski nasvet - 11.00 - Radijski sejum, EPP - 12.00 - Prvi del čestitk, EPP - 13.00 - Razgovor, EPP - 14.00 - Drugi del čestitk, EPP - 15.30 - Dogodki in odmevi - 16.00 - Tretji del čestitk, EPP - 17.00 - Razgovor, EPP - 18.30 - Resna glasba - 19.00 - Odpoved -

## 1. RADIO ŽIRI

9.00 - Napoved programa - radijski koledar - EPP - 10.00 - Športni utrinki - 10.20 - Od tu in tam - 11.00 - Novice in dogodki - osmrtnice - obvestila - mali oglasi - 11.40 - Sprehod po kinodvoranah - 12.00 - Nedeljska duhovna misel - 12.15 - EPP - 12.30 - Čestitke in pozdravi naših poslušalcev - 13.30 - Nedeljsko popoldne Radia Žiri - vmes vreme - prometna varnost - glasbena lestvica - 15.30 - Odpoved programa -

## 1. novembra

CENTER amer. ris. MALA MORSKA DEKLICA ob 10. uri, amer. avant. film BATMAN SE VRAČ ob 16.30 in 18.45, prem. amer. krim. film RAZJARJENI HAREM ob 21. uri, STORŽIČ hongkon. akcij. film ŽIVLJENJE NINJE ob 16. uri, nem. trda erot. POHOTNA MERILYN ob 18. in 20. uri, ŽELEZAR amer. ris. SNEGULJICA IN 7 PALČKOV ob 17. uri, amer. film DOKTOR ob 19. in 21. uri, DUPLICA amer. akcij. film ZADNJI SKAVT ob 18. uri, amer. kom. GOSPE V AKCIJI ob 20. uri, TRZIČ amer. kom. NE RECI MAMI, DA SMO SAMI ob 18. in 20. uri, ŽELEZNIKI amer. akcij. film JEKLENI KONJIČKI ob 19. uri, ŠKOFJA LOKA amer. krim. srhlj. ROKA, KI ZIBLJE ZIBKO ob 18. in 20. uri, RADOVLJICA amer. psih. trill. PREVARANA ob 20. uri

Kar krepko smo že zakoračili v predvolilni boj, ki seveda ni »boj«, ampak predvolilna tekma. Že prej so nam rekli, da bo ta predvolilna dirka huda in kruta, polna raznoraznega mišmaša, mafjskih zadev in nizkotnih udarcev. Da bo tako, da se nam bo v lastni notranjosti kar treslo od gnusa in gneva in da bomo kar dol padali in omedlevali od raznoraznih strašnih reči, ki da se bodo dogajale v strankarskih mnogobojih.

Kje pa! Vsaj do zdaj mene osebno v tej smeri ni še prav nič tako pretreslo, da bi se mi zdelo vredno sploh zavzdihnuti, kaj šele dol pasti! In imam tudi obilo somišljenikov: po neki anketi kar 40 procentov anketiranih sploh ne ve, za kaj gre v polemiki Zlobec - Janša! Možakarja se medsebojno vehementno zmerjata, da kar perje frči, pišeta debele bukve, stranke iz tega strašnega boja vlečejo takšne ali drugačne profite - narod ti pa izjavi, da sploh ne ve, v čem je zadeva sporna?!? Evo - tu je treba dol pasti in se potrkati po glavi: le s čim pa je to ljudstvo tako zelo preokupirano, da ga niti lastni heroji in ne izdajalci ne zanimajo več? Mar ne in dan bulji v tečajne liste in bega po borzah? Mar hodi v tujino in si nakupuje trajne in občasne dobrine? Ga morda zanima le še lastninjenje in privatizacija in nenehno kupčka,

## TEMA TEDNA

## Sejmi ničevosti

koliko cvenka mu bo kapnilo v denarnico zdaj, ko vemo, v kakšnih ogromnih denarjih je ocenjeno družbeno premoženje? Mimogrede: vsa čast brihtnim ocenjevalcem, ki so tako natančno izračunali vrednost družbenega premoženja, saj tega za Vzhodno Nemčijo niso bili sposobni tako eksaktno preračunati niti pedantni nemški strokovnjaki!

Skratka: to ljudstvo je postalo nekam čudno in vragšigavdi, kaj tuhta in kje in kako zapravlja svoj čas! Zdjaj je očitno, da so mu predvolilne igrice tako malo mar kot lanski sneg, naj stranke še tako strumno stojijo in gromko kričijo. Volilni shodi so praviloma tako srmatno slabo obiskani, da pristostvujoče novinarje kar pri srcu stiska in jim je nerodno. Še bolj hudo pa tem pisničkom postane, ko se nato berejo kakšni obetavni strankarski programi - saj so kot pravljice za lahko noč, zato sploh ni čudno, da kakšen novinar samodejno tudi zakinka. To se nikoli ne bi

smelo zameriti - zakinka se od same lepote in vzhičenosti nad strankinim programom, ki je tako daleč od krute stvarnosti, nekam nadzemski in tako prijeto ljubkujoč. Saj gre skoraj že za ljubezensko razmerje stranka - volivec, s to razliko, da je prvi partner tega razmerja, stranka, v zaljubljenem stanju, drugi partner pa ne trzne in se mu vse skupaj zdi en sam sejem ničevosti. Zmotno pač misli, da mora biti tudi politika racionalna in da so ljubezenska razmerja hudo ranljiva in minljiva zadeva. Nak! Predvolilna politika se ne heca: res je do ušes zaljubljena v slehernega volilčka

Nič ne pomaga - ljudstvo ne trzne ob nobeni lepi predvolilni paroli, noben predsedniški kandidat mu ni dovolj lep, ne ugrizne v nobeno mamljivo vabo več! Nekateri stranke so čisto konkretne in vozijo na svoje volilne sejme tudi čisto konkretne reči: od praška do krompirja. Pripelji mu ti na tone krompirja dobesedno pred

nos - tega čudnega ljudstva ne bo ne na sejem in tudi krompirček mu je malo mar! Svoje indiferentnost do tako velevažne stvari kot je politika kaže tudi v tistih anketah, ki govore, da je kar 50 procentov volivcev še neopredeljenih! Malo morgen, da zato, ker bi jih begali volilni strankarski programi! Enostavno zato, ker 50 procentov volilcev živi neko svoje čudno in politiki totalno skrito zabaviško in uživaško življenje. Kar je seveda zelo grdo: saj gre navsezadnje za naše, slovenske politike in njih garaški napor, da nas vse skupaj primejo za rokice in peljejo v obljubljeno Evropo. Če pa se jim bo na tem pohodu že kaj nerodno zataknilo, bo pa Evropa, ki nas tako zelo ljubi, prišla k nam! Že zato, ker ima z nami hočeš nočeš stalno opravka.

Zdjaj so nam mednarodne institucije zagodele že z našimi oznakami: ne moremo biti SLO kot Slovenija, ampak smo lahko neki SLV ali SIT ali kaj že. Kaj zato, če ste že zamenjali dokumente! Jih boste pa še enkrat in še enkrat...Večji hudir bo, da smo se rahlo »blamirali« pri naših sosedih Avstrijcih, ki so po cestah za mejo že narisali talne označbe z oznako SLO. Spet bodo morali na cesto in spet bodo risali. Lahko ustanovijo tudi kakšno firmo d.o.o., ki bo zadolžena izključno za risanje talnih označb proti Sloveniji... ● D. Sedej

## JEŽ

## NOVA DRŽAVA, STARI OBRAZCI

Vsi tisti, ki na občinah prosijo za nove maloobmejne prepustnice, so lahko hudo razočarani. Ne zato, ker bi morali nanje predolgo čakati, ampak zato, ker jim izročijo natančno take prepustnice, kakršne so bile v veljavi doslej.

Se pravi: listina namreč kaže, da smo še vedno v Jugoslaviji. Tako je na ovitku še vedno Socialistična republika Jugoslavija, tako je tudi z enim izmed žigov. Nekateri prejemniki takih listin so se hudo razjezili in se spraševali, zakaj je ob zamenjavi tega dokumenta tako zelo težko poskrbeti za nove listine.

Zadevo so nam pristojni razložili takole: »Res je, da so obrazci še stari, a prihajajo iz Ljubljane, z ministrstva za notranje zadeve. Prav zdaj pa je obdobje, ko je številnim imetnikom potekla veljavnost te listine in izdajo veliko novih, žal še vedno na starih jugoslovanskih obrazcih. Nemogoče je - kot predlagajo nekateri - da bi kar sami kaj popravljali ali čez stari žig vtisnili novega, slovenskega. Gre za uradni dokument, meddržavni, v katerem se ničesar ne sme popravljati ali dopoljevati. Razen tega v maloobmejne prepustnice žig, ki je še jugoslovanski, po sporazumu vtisne tudi italijanski ali avstrijski urad. Dogovori med obema državama pa v tej smeri verjetno še niso stekli, velja še stari sporazum, zato Avstrijci in Italijani v listino vtisnejo še stari pečat...« ● D.S.

## TUJEGA NOČEMO, SVOJEGA NE DAMO!

Ministrstvo za malo gospodarstvo Republike Slovenije je objavilo razpis za sofinanciranje pospeševalno razvojnih projektov za malo gospodarstvo na raznoraznih področjih, od promocije do poslovne in strokovne pomoči, programov regionalnega prestrukturiranja gospodarstva itd., itd... Med temi strašnimi cilji za pospeševanje malega gospodarstva je tudi naslednja točka: sofinancirali bomo program razvijanja ŽENSKEGA podjetništva s ciljem povečati delež žensk podjetnic in obrtnic pri samostojnem vodenju malega gospodarstva... Da dol padeš, kakšna žebjica na glavico!

Vrlo ministrstvo za malo gospodarstvo se je namreč pravočasno ovedlo, da je pri nas na področju ženskega podjetništva že strašna neljalna tuja konkurenca in obliki in vsebini raznoraznih dam iz Rige in drugih ruskih predelov, ki se pojavljajo v domačih barjih. Tu gre sicer res za dokapitalizacijo, vendar je vzporedno obenem evidentna tudi razprodaja domačega foza dnevnega bogastva - za domače dame zmanjkujeta dela! Tu bi se morali vzdigniti tisti borci, ki se tako odločno borijo proti razprodaji domačega

## ZAKAJ ŠEŠIRJU VEDNO DOBRO GRE?

Zadnjič smo nekje slišali, da lahko vse firme propadejo, le škofjeloški Šešir ne bo šel nikoli rakom žvižgat.

Obrazložitev je več kot preprosta: klobuk je nenadomestljiv v slehernem času. Kadar si gospod, ga snameš in se elegantno prikloniš, ko pa si revož, pa z njim »fehtaš...« ● D. S.

## KAP, KAP, KAP...

V nekem blejskem hotelu - imena hotela ne bomo navedli zato, ker hotelirji za nevednost niso prav nič krivi - imajo nenehne težave z zamakanjem. V recepcijo in v restavracijske prostore v pritličju rēprestano teče voda iz sob v zgornjem nadstropju. Najbolj intenzivno seveda tedaj, ko gostje v sobah nad restavracijo potegnejo vodo v kopalnici.

Nič hudega sluteča vesela družba je ravno sedela pri večerji v restavraciji, ko se je v nadstropju, v sobi nad restavracijsko mizo očitno nekdo spomnil, da mora na stranišče ali pa še boljše: nekdo je začutil hudo potrebo, da se po kakšni prijetni posteljni telovadbi stušira. In je skozi produšni strop kapljalo po rokavu sukničča gosta v restavraciji: kap, kap, kap! In je družba onemela vse dotlej, dokler kapljanje ni prenehalo. Nakar se je hudomušna članica družbe prva spet spravila k jedi in ravno-dušno pripomnila:

»Če sta zdaj tam v sobi nad nami starejša gosta, ne bo več teklo... Če pa sta gor kakšna mlada, lahko pričakujemo še kakšno pošiljko!«

Ko so prijaznega natakarka opozorili na prodor vode iz stropa, je pogovor potekal takole:

Poslušate vi, natakari! Zakaj pa vam iz tega stropa voda dol teče?

Samozameno je skomignil: »Sej zmerej teče, kadar kdo gor vodo spusti!«

Ja madonca... Pa to ni res, da vam v restavracijo tako teče!

»Pa še kako je res! Kam vam pa teče? Pa ja ne na mizo? Ne! Ne! Na reki!«

»A ja! Če pa samo na reki, je pa dobro!« ● D. S.



ŽIVILA Kranj  
trgovina in gostinstvo

Prepričani smo, da so vam kot potrošniku znani naši najsodobnejši nakupovalni centri, ki smo jih v zadnjih letih zgradili na območju Kranja, Radovljice in Bleda. V teh centrih imamo tudi PRODAJNE ODEDELKE S SVEŽIM MESOM, v katerih želimo zaposliti dva nova sodelavca MESARJA - PRODAJALCA.

## MOŽNOST ZAPOSLOTITVE

imajo kandidati, ki so pridobili POKLIC MESARJA in najmanj pol leta delovnih izkušenj na tem delovnem mestu. Zaposlitev želimo ponuditi tistim kandidatom, ki ste delo mesarja pripravljeno opravljati odgovorno, zainteresirano in z vzornim odnosom do strank, saj so največja vrednota poslovnega sveta.

## ZAINTERESIRANI KANDIDATI POŠLJITE PISNE PRIJAVE

z dokazili o izpolnjevanju pogojev v roku 8 dni po objavi na naš naslov: ŽIVILA KRANJ - kadrovska služba, C. na Okroglo 3, 64202 Naklo. Izbrana kandidata bosta opravljala 2 meseca poskusno delo.



# Ponedeljkov brbotavček na radiu Žiri

Žiri, 28. oktobra - "Smo edini radio v Sloveniji, ki imamo en dan v tednu namenjen otrokom. Oddaja, ki smo jo naslovili Ponedeljkov brbotavček, naj bi bila priložnost za vse otroke, učitelje, starše in druge, ki bi radi svoje delo javno predstavili. Žal še premalo segajo v ponujeno roko. Zlasti v šolah pogosto tožijo, češ mi počnemo to in to, imamo take in take uspehe, a nič ne poročate o nas. Naj povabijo, povedo, radi bomo prišli," z malce kritičnosti pove sicer vedno dobrovoljna urednica oddaje Milena Miklavčič.



Milena Miklavčič je na Radiu Žiri začela z rubriko Zakajki. Dve leti je anonimno odgovarjala na najbolj nemo-goča vprašanja, ki jih imajo mali radovedneži polne malhe. Izkušen je imela dovolj že od doma, kjer so jo njeni štirje zapipali z večnim "zakaj".

Zdaj je oddaja Ponedeljkov brbotavček stara že tri leta, soustvarjajo pa jo pridna mlada dekleta (osnovnošolke, dijakinje, študentke) Majda Lovrenčič, ki oddajo povezuje in pripravljajo radijske križanke, Špela Krvina, ki vodi Špelin kotiček, Barbara Tavčar skrbi za glasbeno lestvico in novice iz osnovnih šol, Urška Jenko pripravljajo zanimivosti, Tatjana Jerab pa se posveča kulturi in povezuje program.

Ponedeljkov brbotavček se začne ob štirih popoldne in sklene ob sedmih zvečer. »Vsako oddajo skrbno načrtujemo.

Dekletom, ki vodijo rubrike, puščam proste roke za ideje, moja vloga je predvsem, da jim pomagam zamisliti udejaniti, jih usmerjam,« pravi Milena Miklavčič. Njej vzamejo največ časa obiski po šolah, kjer učence in učitelje vabi k sodelovanju. Za zdaj je odziv za sodelovanje najboljši iz žirovske in traške šole, odprlo se je v Gorenji vasi. Rada bi, da bi bilo tako povsod.

»Pogoji za ustvarjanje so na žirovskem radiu enkratni. Vzdušje je prijetno, sproščeno, najbrž tudi zato, ker nam ne gre za denar. Otroci oddaje dobro sprejemajo. To vem po odzivih, ko prihajam v šole, in po številnih telefonskih klicih v kontaktnih oddajah. To pa je glavno,« je zadovoljna Milena Miklavčič, ki ima otroke nadvse rada, radijska oddaja pa ji pomeni ventil po odgovornem delu v banki. ● H. Jelovčan

## Znanje na prijazni in zabavni način

Kranj, oktobra - Na Modrega Janeza smo se že nekajkrat pošteno razjezili (zlasti ob cenikih za šolske knjige), zna pa nas tudi prav imenitno zabavati. To se je primerilo minulo soboto na Prešernovi osnovni šoli v Kranju, kjer je Klub Modrega Janeza v sodelovanju s kranjskim podjetjem Gregor pripravil poučno in zabavno popoldne.

Otroci so lahko izrazili svojo ustvarjalnost v literarni delavnici, ki jo je pripravil mentor prof. Miha Mohor, svoje znanje so lahko pokazali v računalniški delavnici, za sladko čunalniški delavnici, za sladko dopolnilo pa so poskrbeli v dopolnilni delavnici, ki je postalo pod pokroviteljstvom Živil. Kot pravi Dragica Fučka iz podjetja Gregor, je s tem zadovoljno zlasti vzgojnimi in izobraževalnimi ciljem projekta Modri Janez, saj posreduje znanje na zabaven, zanimiv in prijazen način. Klub Modri Janez spodbuja tudi k humanitarnim ciljem. Šolski otroci že

tradicionalno zbirajo star papir. Tudi tokrat so ga nabrali lep kupček, Zeleni Janez pa jim je zbrano zamenjal za nove zvezke iz reciklažnega papirja.

Na tokratnem klubskem popoldnevu pa se niso družili le otroci, pač pa tudi starši. Predstavili so jim pobudo o letovanju učencev pri družinah, kjer bi preživljali aktivne in ustvarjalne počitnice. Evidencialni naj bi družine, ki bodo med počitnicami sprejele na svoje domove otroke iz drugih krajev. V računalnikih so v so-

boto že vnesli imena za prihodnjo zamenjavo.

Klubske srečanje je kasno popoldne z družabnim srečanjem čakalo svoj vrhunec. Napovedovalka Tina Primožič je k mikrofону povabila mladinsko pisateljico Berto Golob. Svoje izdelke so predstavili učenci, nekakšni zmagovalci popoldanskih ustvarjalnih delavnic, kasneje pa je za

razvedrilo igral glasbenik Adi Smolar. K nakupu so vabile stojnice s pripomočki za šport in razvedrilo. Na prireditve pa je še ves teden spominjal tudi kotiček Modri Janez, ki so ga uredili v kranjski knjigarni Državne založbe Slovenije. Podobni prireditvi klub v novembru in decembru načrtuje še na Ptuj in v Novi Gorici. ● D. Z.

### PONEDELJEK, 2. novembra 1992

#### 1. PROGRAM TV SLOVENIJA

- 9.00 Video strani
- 9.10 Program za otroke
- 9.10 V. Taufer - L. Novy: Mojca in živali, lutkovna igriga LGL
- 10.00 J. Mortimer: Odloženi raj, ponovitev angleške nadaljevanke
- 10.50 TV mernik, ponovitev
- 11.05 Forum, ponovitev
- 11.25 Utrip, ponovitev
- 11.40 Zrcalo tedna, ponovitev
- 12.00 Poročila
- 12.05 Video strani
- 15.35 Video strani
- 15.45 Napovednik
- 15.50 Slovenski magazin, ponovitev
- 16.20 Dober dan, Koroška
- 16.50 EP, Video strani
- 16.55 Poslovne informacije
- 17.00 TV Dnevnik
- 17.10 Program za otroke
- 17.10 Radovedni Teček: Kost
- 17.20 P. Zidar - L. Troha: Utonilo je sonce - Kukavičji Mihek
- 17.55 Jakec in čarobna lučka, angleška risana nanizanka
- 18.05 Oscar Junior: Nočni pohod, italijanska otroška nanizanka
- 18.15 Obzorja duha, ponovitev
- 18.45 EP, Video strani
- 18.50 W. Fend: Moja knjiga o džungli, nemška poljudnoznanstvena serija
- 19.10 Risanka
- 19.20 Napovednik
- 19.25 EPP
- 19.30 TV Dnevnik, Vreme, Šport
- 20.00 EPP
- 20.05 Žarišče
- 20.30 EPP
- 20.35 Dokumentarec meseca: Skrivnostna polja barv
- 21.15 EPP
- 21.20 Srečanje z Jutrovim na Ptujskem gradu, 1. oddaja
- 21.30 Marina Gržinič - Aina Šmid: Tri sestre in Deklica z oranžo
- 22.10 TV Dnevnik, Vreme, Šport
- 22.35 Napovednik
- 22.38 EP, Video strani
- 22.40 Sova
- 22.40 Ameriške video smešnice, ameriški varietejski program
- 23.05 Hannay, angleška nanizanka
- 23.55 Ameriška kronika, ameriška dokumentarna serija
- 0.20 Video strani

#### Slovenija 1

W. Fend: Moja knjiga o džungli, nemška poljudnoznanstvena serija - Opice, opice  
Telovadijo in skačejo, vreščijo in se mikastijo, imajo pa tudi zelo nežno družinsko življenje in včasih radi leno ležijo v opoldanskem soncu. Ljudje in opice smo si včasih kar precej podobni, ali ne? Tako otroci kot odrasli v živalskih vrtovih in cirkusih občudujejo opazujejo početje opic.

#### KANAL A

10.15 A Shop 10.30 RIS, risanke in spoti 11.00 Drugačen svet, ponovitev ameriške nadaljevanke 11.50 A Shop 12.00 Video strani 18.30 Poslovni dosje, ponovitev ameriške dokumentarne serije 19.00 Napoved sporeda/Vreme 19.02 A Shop 19.15 Za zdravje 19.25 MCM 19.45 A Shop 20.00 Risanka 20.15 Dnevno-informativni program 20.30 Drugačen svet, ameriška nadaljevanke 21.20 Teden na borzi 21.30 Poslovni dosje, ameriška dokumentarna serija 22.02 Dnevno-informativni program 22.15 Poročila v angleščini: Deutsche welle 22.35 Kompakt - Tedenski pregled zunanjepolitičnih dogodkov 22.50 A Shop 23.00 MCM 0.00 Astrološka napoved 0.10 MCM 1.00 Video strani

#### TV AVSTRILA 1

6.00 Textvision 9.00 Jutrani program 9.05 Roseanne, serija 10.30 Fantom išče svojega mojstra, ponovitev ameriškega filma 12.00 Transdanubska elegija 12.15 Šiling, ponovitev 13.00 Čas v sliki 13.10 Kamen in križ 13.35 Sinha Moca, brazilska telenovela 14.00 Kobra, prevzemite, serija 14.50 Če ti pravi, ljubi Bog 15.00 Jaz in ti 15.05 Nils Holgersson, serija 15.30 Am, dam, des 15.50 Ante, norveška serija 16.15 Strelodiv 16.30 Ding dong, otroci se pogovarjajo z znanimi ljudmi 17.00 Mini čas v sliki 17.10 Wurlitzer 18.00 Čas v sliki 18.05 Mi 18.30 Grad ob Vrbskem jezeru: Gospod Charlie iz Los Angelesa 19.20 Kristijan v času 19.25 Metamorfoze 19.30 Čas v sliki/Vreme 19.55 Kultura 20.15 Šport 21.15 Miami Vice, serija 22.00 Novosti iz sveta 22.30 Beli čas suše, ameriški film 0.15 Čas v sliki 0.20 Balada o Narami, japonski film 2.10 Poročila/1000 mojstrov

#### 2. PROGRAM TV SLOVENIJA

- 15.55 Video strani - 16.05 Sova, ponovitev - Brooklynski most, ameriška nanizanka, Hannay, angleška nanizanka - 17.30 Športni pregled, ponovitev - 18.00 Slovenska kronika - 18.10 Regionalni programi - Ljubljana - 19.00 Videošpon - 19.25 EPP - 19.30 TV Dnevnik RAI 3 - 20.00 TV igriga - 20.30 Gozdarska hiša Faikenau, nemška nanizanka - 21.00 Gospodarska oddaja: Made in Slovenia - 21.25 Sedma steza - 21.55 Zgodovina Slovencev v filmskih freskah: Logika gibanja - 22.40 Ciklus filmov znanih režiserjev in ustvarjalcev - Roger Corman: Propad hiše Usher, ameriški film - 23.55 Kriminal 0.25 Video strani

#### 1. PROGRAM TV HRVAŠKA

- 6.55 Pregled sporeda 7.00 Dobro jutro, Hrvaška/Poročila/TV Kalendar/Problemčki, angleška humoristična nanizanka/Dolg in ne preveč uspešen dan 10.00 Poročila 10.05 TV Sola 10.05 TV šola za I, in II, razred 10.30 TV šola za III, in IV, razred 11.00 Vrtljak 11.15 Ameriška angleščina 11.30 Prekanjeni lisjak, lutkovna serija 12.00 Novinarska konferenca predsednika republike Hrvaške dr. Franja Tuđmana, prenos 13.00 Točno opoldne 13.05 Svež veter v starem gradu, ameriška humoristična nanizanka 13.30 Monofon 14.00 Poročila 14.05 Slika na sliko, ponovitev 14.50 Odletel bom, ameriška nadaljevanke 15.35 The big blue 16.00 Poročila 16.05 Učimo o Hrvaški: Po Hrvaškem Zagorju 16.35 Malavizija: Dogodivčine Toma Sawyerja in Huckleberry Finna, otroška serija 17.30 Hrvaška država in ljudje 18.00 Poročila 18.05 Srednja Bosna, dokumentarna oddaja 18.35 Santa Barbara, ameriška nadaljevanke 19.15 Risanka 19.30 Dnevnik 20.00 Novinarska konferenca predsednika republike Hrvaške dr. Franja Tuđmana, posnetek 21.20 Kokain, človekova poguba, ameriški barvni film 23.05 TV dnevnik 23.25 Slika na sliko 0.20 Poročila v angleščini 0.25 Poročila 0.40 Video strani

#### 2. PROGRAM TV HRVAŠKA

- 17.40 Video strani 17.55 Snežni me-tež, ponovitev kanadskega barvnega filma 19.30 Dnevnik 20.05 Murphy Brown, ameriška humoristična nanizanka 20.30 Hitreje, višje, močnejše, oddaja o športu 21.25 Sampanček Charlie, ameriška nadaljevanke 22.20 Fluid rock cafe 22.50 Nenavadne zgodbe, ameriška nanizanka 23.50 Horoskop

#### KINO

CENTER amer. avant. film BATMAN SE VRAČA ob 17.30 in 20. uri  
STORŽIČ in ŽELEZAR Danes zaprtol TRŽIČ amer. akcij. film ZADNJI SKAVT ob 17.45 in 20. uri

#### 1. RADIO ŽIRI

14.00 - Napoved programa - 14.10 - Naše okno - 14.30 - Devizni tečaj - 14.35 - Misel za dan - 14.40 - Toler za knjigo - 15.00 - Dogodki danes - jutri - 15.30 - Prenos dnevno-informativne oddaje Radia Slovenija - 16.00 - Radio Žiri spet z vami - napoved programa do 19. ure - 16.15 - Od srca do lonca - 16.30 - EPP - 17.00 - Športne novice - 17.10 - Otorški program - 18.00 - Novice in obvestila - osmrtnice 18.10 - Mladinski program - 19.00 - Odpoved programa -

#### 2. novembra

**CHARADE TS**  
Ugoden nakup: 14.800 DEM do registracije  
**SERVIS ŠTERN d.o.o. Kranj** Tel. 323-419

**RADIO KRANJ** **GORENJSKI GLAS** **DROGA**  
Kupon na dopisnici z Vašim naslovom pošljite na RADIO KRANJ, 84000 Kranj, v vsaki oddaji bodo izmed prispelih dopisnic eno nagradili s kilogramom Barcaffea.

**Podjetje ARNOL d.o.o.**  
inženiring, proizvodnja, trgovina, storitve  
Titov trg 3/a, Škofja Loka  
tel.: (064) 622-481  
fax (064) 632-483

**Sturm**  
Šk. Loka, Spodnji trg 38  
tel. (064) 622-756  
- fotografiranje za vse vrste dokumentov  
- razvijanje filmov  
- komercialna fotografija

**KUPON Parfumerija HELENA**  
Titov trg 4/b Škofja Loka (pri hotelu)  
Odgovor na nagradno vprašanje skupaj s tem kuponom pošljite do 6. 11. 1992 na RADIO ŽIRI, 64226 Žiri.

**ZADETEK V PETEK**  
Prejšnji petek so v Domu na Goropekah praznovali še pozno v noč - tekmovalna ekipa, ki jo je vodila TANJA MLINAR, v ekipi pa sta bila še BOJAN ŽAKELJ in FRANCI MLINAR, je namreč znala odgovoriti na vsa štiri težka vprašanja v našem kvizu. Iz serij A, B in C je zbrala 4.500.- SIT vredno nagrado, nato pa v usodni seriji "Vse ali nič" ta znesek potrotila, saj so tudi v odločilnem trenutku znali dovolj. Ni kaj - več glav več ve, to se v našem kvizu še kako potrjuje, saj je od tekmovalcev - posameznikov le MARIJA MARTINJAK iz Cerklj na zbrala za 3.000.- SIT, ostali pa so bili manj uspešni, dvema pa sploh ni šlo. Nič hudega - naslednji petek, 6. novembra, štartamo tretjič v jesenskem ciklusu kviza "ZADETEK V PETEK".  
Na nagradni vprašanji SLAŠČIČARNE VILME MAZZINI iz Žirov in TRGOVINE GUMB iz Škofje Loke, objavljeni v Gorenjskem glasu pred dva tedna, je v uredništvo Radia Žiri prispelo ogromno pravihni odgovorov. VILMA MAZZINI bo v svoji slaščičarni gostila ANTONA KATRASNKA s Koprivnika, kajti njegov odgovor je bil izrebran izmed prispelih. Med bogato ponudbo v TRGOVINI GUMB pa bo svojo nagrado izbrala PETRA ERZEN z Bleda. Oba pokrovitelja druge oddaje našega kviza sta po eno vprašanje zastavila tudi poslušalkam in poslušalcem oddaje - najhitreje sta telefonsko številko Radia Žiri vrteli ANČA KALAN iz Škofje Loke in MAJDA SEDEJ iz Žirov, ki sta si s pravihni odgovoroma priborili nagradi. Pa še nič kaj razveseljivo sporočilo vsem, ki bi radi sodelovali v kvizu ZADETEK V PETEK in se še niso prijavili: za vse oddaje do 1. januarja 1993 je prijavljenih dovolj ekip in posameznikov, zato v Gorenjskem glasu nekaj časa ne bomo več objavljali prijavnice. Zaradi navdušenja nad skupnim kvizom Radia Žiri in Gorenjskega glasa pa bomo v januarju 1993 pripravili tretjo serijo - tedaj pa ponovno vabljene k sodelovanju!

**DOMEL**  
Elektromotorji in gospodinjinski aparati, d.o.o.  
Otoki 21, 64228 Zelniki, Slovenija  
Telefon: 064/66441 - Telex: 37578 yu sem  
-Telefaks: 064/67150

**KUPON Veleblagovnica NAMA**  
Škofja Loka, d.o.o., Titov trg 1  
telefon (064) 621-581, 621-092 fax (064) 620-985  
Odgovor na vprašanje + kupon pošljite na RADIO ŽIRI, 64226 Žiri, do 6. 11. 1992.

Tretji jesenski kviz ZADETEK V PETEK bo 6. novembra 1992 ob 16. uri v GOSTILNI NA VIDMU, POLJANE 27, Poljane. Telefon Gostilne NA VIDMU: (064) 65-350 Vabljeni!



TOREK, 3. novembra 1992

## 1. PROGRAM TV SLOVENIJA

- 8.50 Video strani  
9.00 Program za otroke  
9.05 Zgodbe iz školjke  
9.55 Šolska TV, ponovitev  
9.55 Analitična mehanika  
10.25 Angleščina - Follow me  
10.45 Muzzy, angleščina za najmlajše  
11.00 Sedma steza, ponovitev  
11.30 Da ne bi bolelo: Bronhialna astma, ponovitev  
12.00 Poročila  
12.05 Video strani  
14.35 Video strani  
14.45 Napovednik  
14.50 Zgodovina Slovencev v filmskih fraskah: Logika gibanja, ponovitev  
15.35 Ciklus filmov znanih režiserjev in ustvarjalcev - Roger Corman: Propad hiše Usher, ponovitev ameriškega filma  
16.50 EP, Video strani  
16.55 Poslovne informacije  
17.00 TV Dnevnik  
17.10 Program za otroke  
17.10 Lonček, kuhaj! - Hitri sadni sladolei  
17.25 Prvi uspehi: Igor Plišič - violina  
17.25 Denver - poslednji dinosaver, ameriška otroška nanižanka  
17.45 I. Dekleva: Po belih in črnih tipkah  
18.20 Srečanje z Jutrovim na Ptujemskem gradu, ponovitev  
18.35 EPP  
18.40 Mostovi  
19.10 Risanka  
19.20 Napovednik  
19.22 EPP  
19.30 TV Dnevnik, Vreme, Šport  
20.00 EPP  
20.05 Žarišče  
20.30 EPP  
20.35 Osmi dan  
21.25 Novosti založb: Od obzorja do obzorja  
21.35 EPP  
21.40 E. Somerville - M. Ross: Prava Charlotte, angleška nadaljevančka  
22.30 TV Dnevnik, Vreme, Šport, Žarišče  
22.55 Poslovna borza  
23.05 Sprehodi po stari Ljubljani  
23.30 Napovednik  
23.33 EP, Video strani  
23.35 Sova  
23.35 Haggard II, ameriška nanižanka  
0.05 Hannay, angleška nanižanka  
1.00 Video strani

## 2. PROGRAM TV SLOVENIJA

- 14.50 Video strani - 14.55 Dokumentarec meseca: Skrivnostna polja barv, ponovitev - 15.35 Sova, ponovitev - Ameriške video smešnice, ameriški varietejski program; Hannay, angleška nanižanka; Ameriška kronika, ameriška dokumentarna serija - 17.20 Svet poročila - 18.00 Slovenska kronika - 18.10 Regionalni programi - Koper - 19.00 Orion - 19.25 EPP - 19.30 TV Dnevnik ORF - 20.00 TV igrice - 20.30 Gozdarska hiša Falkenau, nemška nanižanka - 21.00 Glasba, show in cirkus: Neverjetne zgodbe - 22.00 Omizje - 0.00 Svet poročila, ponovitev - 0.40 Video strani

## 1. PROGRAM TV HRVAŠKA

- 6.55 Pregled sporeda 7.00 Dobro jutro, Hrvatska/Problemčki, angleška humoristična nanižanka 10.00 Poročila 10.05 TV šola 10.05 Matematika 10.25 Eko, eko, ekologija 10.35 Kamija: Anorganske spojine kisika 11.05 TV Lekikon: Gobe 11.15 Ameriška angleščina 11.30 Mali svet 12.00 Poročila 12.05 Sveži veter v starem gradu, ameriška humoristična nanižanka 13.30 Monofon 14.00 Poročila 14.05 Slika na sliko, ponovitev 14.50 Šampanjček Charlie, ponovitev ameriške nadaljevančke 15.45 The big Blue, oddaja za Unprofot 16.00 Poročila 16.10 Učimo o Hrvatski 16.35 Malavizija 17.30 Hrvatska država in ljudje 18.00 Poročila 18.05 Kako mati lahko pomaga otroku, izobraževalna oddaja 18.35 Santa Barbara, ameriška nadaljevančka 19.17 Risanka 19.30 Dnevnik 20.05 Trgovec s sanjami, angleški dokumentarni film 21.10 V velikem planu 22.40 Dnevnik 23.00 Slika na sliko 23.45 Poročila v angleščini 23.50 Sanje brez meja 23.55 Poročila 0.10 Video strani

## 2. PROGRAM TV HRVAŠKA

- 17.30 Video strani 17.40 Kokain, človekova poguba, ponovitev ameriškega barvnega filma 19.20 Loto 19.30 Dnevnik 20.05 Državniki novega kova, angleška barvna humoristična nanižanka 20.35 Mesta za Dubrovnik, serija 21.10 Šampanjček Charlie, ameriška nadaljevančka 22.15 Tri ljubezni, 8. del švedske nadaljevančke 23.05 Premiere, ki jih ni bilo - Za humorističnim vogalom 0.05 Horoskop

## KINO

3. novembra

CENTER amer. avant. film BATMAN SE VRAČA ob 17.30 in 20. uri  
STORŽIČ in ZELEDAR Danes zaprtlo ŠKOFJA LOKA amer. akcij. film  
ZADNJI SKAVT ob 18. in 20. uri ŠKOFJA LOKA FILMSKO GLEDALIŠČE ob 18. in 20. uri

## Slovenija 1

## Prava Charlotte, angleška nadaljevančka

To je zgodba o dveh dekletih, sestričnih Francie in Charlotte; prva je resnična koketa in zna osvojiti vsakega fanta, ki se ji približa, druga je starejša, na videz manj privlačna in valjiva. Navihana Francie pride na počitnice v Lisimoyle, majhno irsko mesto, in se nastani pri Charlotte; njen izbraniček je tokrat mladi angleški oficir Gerald; ona misli resno, njemu pa je vse skupaj le prijetna poletna avantura. Ko Francie to spozna, se v jezi in žalosti odloči za Roddyja, edinega moškega, ki ga je Charlotte zares vzljubila. Seveda je konflikt neizbežen.

## KANAL A

10.15 A Shop 10.25 Astrološka napoved 10.30 RIS, risanke in spoti 11.00 Drugačen svet, ponovitev ameriške nadaljevančke 11.50 Teden na borzi 12.00 A Shop 19.00 Napoved sporeda/Vreme 19.02 A Shop 19.15 Za zdravje 19.25 MCM 19.45 A Shop 20.00 Risanka 20.15 Dnevno-informativni program 20.28 Vreme 20.30 Drugačen svet, ameriška nadaljevančka 21.20 Kolesarjenje po Ameriki, dokumentarec tedna 21.50 Tepca iste vrste, ameriška komedija 23.15 Vreme 23.17 Dnevno-informativni program 23.30 Poročila v angleščini: Deutsche welle 0.00 Astrološka napoved 0.10 MCM 1.00 Video strani

## TV AVSTRIJA 1

6.00 Textvision 9.00 Jutranji program 9.05 Roseanne, serija 9.30 Klub za seniorje 10.15 Pan-optikum 10.30 Pilot Quax, ponovitev nemške komedije 12.00 Sport, ponovitev 13.00 Čas v sliki 13.10 Mi 13.30 Sinha Moca, telenovela 14.00 Kobra prevzemilca, serija 14.45 Mojstri jutrišnjega dne 15.00 Jaz in ti 15.05 Oddaja z miško 15.30 Am, dam, dam 15.50 Ante, serija 16.15 Datektivni za varstvo okolja 16.30 Nagradna igra 17.00 Mini čas v sliki 17.10 Wurlitzer 18.00 Čas v sliki 18.05 Mi 18.30 Grad ob Vrbskem jezeru: Začetek sezone 19.22 Znanje danes 19.30 Čas v sliki 19.53 Vreme 20.00 Sport 20.15 Dežela gora 21.00 TV kotichek za živali 21.07 Pogledi s strani 21.15 Razsodba za pet milijonov dolarjev, kanadski film

## RADIO KRANJ

8.00 - Dobro jutro Gorenjska - 8.20 - Oziramo se - 8.30 - Hov - ne znam domov - 8.40 - Pregled dnevnega tiska - 9.00 - Gorenjska včeraj - danes (regionalna poročila) - 9.20 - Novinarski blok - 10.00 - Poročila Radia Slovenija - 10.55 - Pet za pet - 12.15 - Osmrtnice, zahvale - 12.20 - Črna kronika - 12.55 - Pet za pet - 13.00 - Pesem tedna - 14.00 - Gorenjska danes - 14.20 - Novinarski blok - 15.30 - Dogodki in odmevi - 17.20 - Novinarski blok - 18.00 - Gorenjska danes - jutri - 18.20 - Tečaj nemškega jezika - 18.50 - Radio Kranj jutri - 19.00 - Nasvidenje jutri

## RADIO TRŽIČ

16.00 - Dober dan, lepo pozdravljeni - 16.10 - Obvestila na Radiu Tržič - 16.20 - Aktualne informacije - 16.30 - Športni obzornik - 17.20 - Gost v torek - 18.15 - Klepet s poslušalci - 19.00 - V četrtrek na svideenje -

## 1. RADIO TRIGLAV JESENICE

11.00 - Napoved, telegraf, horoskop, EPP - 13.00 - Danes do trinajstih, EPP - 14.00 - Obvestila - 14.30 - Novice, EPP - 15.30 - Dogodki in odmevi - 16.00 - Obvestila - 16.30 - Dogodki in odmevi - 17.00 - Zabava vas Braco Koren - 18.00 - Čestitke - 18.30 - Informativna oddaja BBC, EPP - 19.00 - Odpoved programa -

## 1. RADIO ŽIRI

14.00 - Napoved programa - 14.15 - Naše okno - 14.30 - Devizni tečaj - 14.35 - Misel za dan - 14.40 - Kmetijska oddaja - 15.00 - Dogodki danes - jutri - 15.30 - Prenos dnevno-informativne oddaje R Slovenija - 16.00 - Radio Žiri spet z vami - napoved programa - 16.15 - Od srca do lonca - 16.30 - EPP - 17.10 - Aktualna tema - 18.00 - Novice - osmrtnice - obvestila - 18.30 - Vprašanja in pobude - 19.00 - Odpoved programa -

## GLASBENA LESTVICA RADIA ŽIRI

sreda, 4. novembra, od 17. do 18. ure

Živjo! Ta teden ste me pa skoraj zasuli s pošto. Hvala! Ker mi tako pridno pišete, vam obljubim, da bom tudi jaz skrbela za vaše nagrade. Sicer pa - v sredo, od 17. do 18. ure - na valovih RADIA ŽIRI!

Kako ste glasovali ta teden:

1. Guns'n'roses - November rain
2. Irena Vrčkovnik - Santa Marija
3. Hajdi - Nisem važna
4. Čuki - Pesem o kraljestvu...
5. Californija - Ne pozabi me
6. Madonna - This used to be my playground
7. Mark Knopfler & Chet Atkins - just one time
8. Sendi - Ko bi vedel
9. Nataša Nardin - Poletna noč
10. Miran Rudan - Nekdo v meni
11. Tommy Roe - Dizzy
12. Barfly - Ob 9h zjutraj

Novi predlog:

Simona Weiss - Mati  
Šank rock - Pravljica o mračnih ljudeh

## KUPON

Glasujem za pesem

novi predlog

moj naslov

Kuponček pošljite na naslov: RADIO ŽIRI, Trg osvoboditve 1, 64226 ŽIRI. Tokrat je imela srečo Marička Mavec, ki dobi v GOSTILNI PRI ZALOGARJU v Dolenji vasi (tel.: 64-083) MARTINOVO VEČERJO za dve osebi! Kaseto studia MANDARINA pa dobi Mirjam Bergant, Zalag 52, Cerklje na Gorenjskem. ČESTITAM! Sodelujte z nami, čakajo vas lepe nagrade!

Lestvico ureja  
Nataša BešterGLASBA JE ŽIVLJENJE  
GLASBA KOT ZDRAVILO

VSAKO SOBOTO TOČNO OPOLDNE NA RADIU TRIGLAV JESENICE (96 MHz)

Pravijo, da je smeh pol zdravja in ker sta gesli naše oddaje: smeh dela dobro kri in pesem nas reši vseh skrbi, bi se lahko pobahala, da torej skrbimo tudi za zdravje naših poslušalcev. Da pa moje trditve ne bi izzevele v prazno, je med drugim naše geslo utemeljil tudi minister za zdravstvo dr. Božidar Voljč, ki pravi, da smeh dobro vpliva na obrambni sistem, na krvni pritisk, na delo srca, glasba pa je lahko tudi zdravstvena terapija.

V sobotni oddaji Glasba je življenje pa bom svojim poslušalcem lahko postregla s konkretnimi podatki iz bolnišnice za športnike v Lüdenscheidu v Nemčiji, kjer pri zdravljenju uporabljajo tudi glasbo. Dan pred operacijo si lahko bolniki izberejo glasbeni program iz desetih kategorij. Zvoki zelene glasbe iz slušalk jih potem spremljajo pred in med operacijskim posegom. Doktor Ralph Spintge, iz omenjene bolnišnice, pravi: »Glasba dvigne bolečinski prag, to je že dolgo znano.« Izбира glasbe je seveda odvisna od bolnikovega okusa, a nekatera pravila le držijo. Besedilo ne sme biti v jeziku, ki ga govori bolnik, ker bi ga v tem primeru preveč zaposlovalo. Bolniki s kroničnimi bolečinami pa na primer ne smejo poslušati ritmične glasbe, ker le-ta povečuje napetost mišic. Čeprav v svetovnih krogih zdravljenje z glasbo še ni dobilo priznanja, pa skandinavski raziskava potrjuje, da bolniki, ki so jih zdravili z glasbo, dva ali tri dni pred zapustitjo bolnišnice.

Kot običajno pa bo na programu tudi nagradno telefonsko petje za Hi-Fi stolp. Tudi tikrat sem našla nekaj poslušalcev, ki so z veseljem zapeli geslo celjske Kovinotenne Nemogote je mogote. Posebej pa opozarjam na zadnjo nagradno uganko v mesecu oktobru za 60-kilogramsko vrečo prave kave, ki jo poklanja angleška firma ED F MAN COFFEE.

Simona Vodopivec

## 24. LESTVICA »TRŽIŠKI HIT«

1. TH. Just another day - Jon Secada
2. This used to be my playground - Madonna
3. Vrni se - Janko Ropret
4. The one - Elton John
5. Vrni mi morje moje dekile - Agropop
6. Ostani mlad - Peter Pan
7. It's my life - Dr. Alban
8. Greh - Sokoli
9. November rain - G'n'r
10. Nisem važna - Hajdi

Prelogi: Tuji: Humping around - Bobby Brown  
Domači: Z nami je Slovenija - Agropop

Kaseto bomo tokrat poslali Maji Cesar, ki stanuje na Prešernovi 9 v Radovljici. Ostalim, ki ste sodelovali, se zahvaljujemo, in vas vabimo v četrtek ob 18.05 k poslušanju naše oddaje, danes teden pa boste na tej strani zopet izrezali kupon in ga poslali na naslov Radio Tržič, Balos 4, 64290 Tržič. Lep pozdrav!

Jernej in Jekica

## KUPON

1.

2.

3.

Predloga:

Tuji

Domači

Naslov

SONČKOV KOT  
ČESTITAMO

Komu? Jasno, Rezki iz Kamnika, in ma d' jih doda še tol'k, let seveda. No, če ima čist slučajno še kdo v tem času Birthday, se jest in Aliagator pridružujeva, čestitkam pa to... a ne. Čist' t'ko, najprej malo hvalljenja, saj veste, človek se mora mal' zgon't. "Vsi v Sončkovem kotu (torej tudi vi dragi dopisovalci - op. av.) ste d'best. Ni vam para v celi Evropi". Jože, moram reči, da si prav napisal. Celo v svetovnem merilu imamo Sončkarji le en par, to je Par - Me - Zan, zadeva je sicer iz Mongolije. A bluzim? Ej šit, res bluzim. Pravilni odgovor od zadnjic je bil ja. Rešitev full dost. Tudi slikovnih, namreč Jernej iz Bašlja je narisal, sicer v nekoliko gotskem stilu, enega navadnega Francija na balanci od navadnega kolesa. Domiselno, hm, hm, fant iz tebe bo še nekaj, mogoče Fanta ali Coca Cola. Who knows? Gremo žrebat. To je resna zadeva, ki zahteva celega človeka, mogoče celo dva cela človeka. Ampak v slovenski skupščini je poslanec Vitko Big zahteval, da na vrsto pride Glavač Mateja, Jama 19, 64211 Mavčiče. Mateja, kot predstavnik klene ugankarske družine (ozna sve dozna!) boš dobila dopis, potem pa v Sončka po nagrado.

## TOP 3

1. Tourism - Roxette
2. Hajdi in Dj.
3. The Extremist - Joe Satriani

## NOVOSTI

Prvič - za tiste, ki se razumejo na dramatik, pa to je tu "Škofjeloški pasijon", drugič - za tiste, ki se razumete na pičce, so tu Sokoli "Satan je blazi zmatran", tretjič - za tiste, ki se zastopete na kmetijstvo, pa to je tu Agropop in "Z nami je Slovenija" s super komadom "Ti si moj Sonček", ki ga je Šerbi posvetila meni, četrtič - za tiste, ki kopače trsto pod tretjič, so tudi Čudežna polja, za kovače so The Smiths, z najlepšim komadom "The Charming Man", ki je tudi posvečen meni. Ostalo pa drugič. OBISKI V SONČKU - torek, 3. nov., ob 13. uri Sokoli, četrtek, 5. nov., ob 18. uri Kreslin, petek, 6. nov., ob 18. uri Hajdi. Ma d' pridete, drugač bo surla.

## IN ŠE NAGRADNO VPRAŠANJE ŠT. 68.:

Ali Hajdi hodi v osnovno ali v srednjo šolo? Dopisnice čakamo v uredništvu Gorenjskega Glasa do srede, 4. novembra, s pripisom "K'hoč'ite". Nagrada kaseto ali LP po želji. Šit placa je zmanjkal, ampak Vesna nate nis'm pozabu, naslednjič ti odgovorim, veza lavfa, jasno. Čavvvvv v.....

Hofer

sporoča ...

## ZA PEČENJE:

DELIKATESNO OLJE  
4 lit. pločevinka

ATS 49.90

FRISA MARGARINA  
500 g čaša

ATS 9.90

OSANA MARGARINA  
250 g kocka

ATS 3.90

JEDILNA ČOKOLADA  
400 g

ATS 14.90

ROZINE  
500 g

ATS 6.90

LEŠNIKI  
500 g

ATS 18.90

MANDELJNI  
175 g

ATS 8.90

MANDELJNI  
zmleti 200 g

ATS 8.90

MAK  
350 g

ATS 6.90

KOKOS  
nastrgljan, 200 g

ATS 3.90

ARANZINI  
citronini, 100 g

ATS 6.90

PECILNI PRAŠEK  
6 zavojčkov

ATS 3.90

VANILJEV SLADKOR  
10 zavojčkov

ATS 3.90

## 4 x Celovec

10. - Oktoberstr. 25  
Lodeng. 22  
St. Veiterstr. 70  
Steing. 209

## 3 x Beljak

Ossiacherzeile 56b  
Italienerstr. 14  
Maria - Gallerstr. 30

## Velikovec

Umfahrungsstr. 6

## Wolfsberg

Packerstr.

## 2 x Špital

Oberdorfstr. 4 - 6  
Villacherstr. 106

## ZA MIKLAVŽA IN ZA BOŽIČ

ČOKOLADNI MEDENJAKI  
500 g

ATS 24.90

NÜRNBERŠKI MEDENJAKI  
600 g

ATS 39.90

OKRAŠENI MEDENJAKI

ATS 34.90

MANDELSPEKULATIUS  
250 g

ATS 13.90

ADVENTSKI KOLEDAR  
75 g

ATS 9.90

MIKLAVŽ  
150 g

ATS 14.90

MIKLAVŽ  
100 g

ATS 9.90

MIKLAVŽ IN PARKELJČEK  
80 g

ATS 9.90

Upoštevajte, prosimo, da so tri artikli samo prehodno v našem sortimentu. Cene vsebujejo vse davke.







Elektromotorji in gospodinjstvi aparati, d.o.o.,  
Otoki 21 64228 ŽELEZNIKI

Na podlagi sklepa upravnega odbora 8. seje objavljamo

## JAVNO DRAŽBO

za prodajo nezasedenih stanovanj

1. dvosobnega stanovanja št. 3., v izmeri 53,01 m<sup>2</sup>, v pritličju stanovanjskega bloka Na Kresu 11 v Železnikih; izklicna cena 2.336.281,90 SIT
2. enosobnega stanovanja št. 1, v izmeri 37,17 m<sup>2</sup>, v pritličju stanovanjskega bloka Otoki 20 v Železnikih; izklicna cena 1.568.260,00 SIT

Na dražbi lahko sodelujejo fizične in pravne osebe v R Sloveniji, ki bodo predložile dokazilo o plačani 10 % varščini od izklicne cene vsaj dan pred dražbo in potrdilo o državljanstvu R Slovenije.

10 % varščino nakažite na žiro račun 51510-601-16198.

Plačano varščino bomo kupcu vsteli v kupnino, drugim ponudnikom pa vrnili. Vplačana varščina se ne obrestuje.

Kupec mora skleniti pogodbo v roku 8 dni po končani dražbi, sicer varščina zapade. Celotno kupnino pa mora plačati najkasneje v 15 dneh po sklenitvi pogodbe, sicer tečejo zakonite zamudne obresti.

Prometni davek in vse stroške prenosa lastninske pravice plača kupec.

Pooblaščenec pravnih oseb morajo predložiti pooblastilo za zastopanje. Prodajalec bo izročil kupcu nepremičnino v posest po plačilu celotne kupnine. Nepremičnina se proda po načelu "videno-kupljeno".

Javna dražba bo dne 9. 11. 1992 ob 12. uri v sejni sobi podjetja Domel, d.o.o., Otoki 21, Železniki.

Pred tem datumom je možen ogled prostorov po predhodnem dogovoru po tel. 064/66-441, int. 210, vsak delovni dan do izvedbe javne dražbe.

Domel, d.o.o.  
Železniki

### NOVO - Čaj SLIM TEE po JAPONSKI RECEPTURI - Institution KANEDO FROM NATURE - FROM JAPAN

Izredno učinkovit in v praksi preizkušen čaj SLIM TEE. V poplavi reklam za zdravo hujšanje nam vsi dosedanjši preparati pomagajo pri hujšanju, NE PA TUDI pri ohranjanju idealne telesne teže. Izjema je naš čaj SLIM TEE. Čaj je naraven, narejen iz zdravih zelišč. Omogoča nam hitro in zdravo hujšanje, zmanjšuje apetit, pomirja in spodbuja celotno čiščenje telesa. Če želite, da bo vaše življenje preprostejše, lažje in brezskrbnejše, nas pokličite po telefonu (061) 199-802. Cena samo 490 SIT.

### KAMILICA LJUBLJANA

Grgrajte Sonček in povrnili se vam bo nasmeh. Sonček - zeliščno olje za izpiranje ust priporočamo ob vnetju dlesni, utrjevanju majavih zob, boleznih žrelca in glavobolih različnega nastanka. Cena 290 SIT. Naj bo jesen polna dobrega počutja. Bronhin čaj - zelišča lajšajo težave pri vnetju dihal, izkašljevanju sluzi in lažje dihanje. Tudi otroci ga radi pijejo. Cena 490 SIT. Lažji korak in prijetnejši sprehod. Mazilo revmatin - preizkušeno zeliščno mazilo, ki z boljšo prekrvavitvijo umirja bolečine pri revmatičnih težavah in bolečinah žil. Bolečine prenehajo že po 4 minutah. Cena 490 SIT. Naročila po telefonu 061/199-802.

## SVETILA 12 METALKE

Odlična izbira vseh vrst svetil:

- lestenci
- reflektorji
- stenske, stropne in namizne luči
- halogenske svetilke

Ugodni nakupni pogoji:

- 15% POPUSTA pri plačilu z gotovino
- ugodna obročna prodaja
- Kataloška prodaja

**Možnost zamenjave svetilke v 14. dneh Rezervna stekla**

Pred nakupom svetil preverite odlično ponudbo v Metalci!

blagovnice Ljubljana, Maribor, Kamnik

do 14. novembra



Trgovina za žuži s posebnimi marji

## SREDA, 4. novembra 1992

### 1. PROGRAM TV SLOVENIJA

- 9.30 Video strani
- 9.40 Program za otroke
- 9.40 Denver - poslednji dinozaver, ponovitev ameriške nanižanke
- 10.25 I. Dekleva: Po belih in črnih tipkah, ponovitev
- 11.00 E. Somerville - M. Ross: Prava Charlotte, ponovitev angleške nadaljevanke
- 11.50 Poslovna borza, ponovitev
- 12.00 Poročila
- 12.05 Video strani
- 14.35 Video strani
- 14.45 Napovednik
- 14.50 Omizje, ponovitev
- 16.50 EP, Video strani
- 16.55 Poslovne informacije
- 17.00 TV Dnevnik
- 17.10 Klub klobuk, kontaktna oddaja za otroke
- 19.05 EP, Video strani
- 19.10 Risanka
- 19.15 EPP
- 19.20 Napovednik
- 19.25 EPP
- 19.30 TV Dnevnik, Vreme, Šport
- 20.00 EPP
- 20.05 Žarišče
- 20.30 EPP
- 20.35 Film tedna: Leo Sonnyboy, švicarski film
- 22.10 EPP
- 22.15 TV Dnevnik, Vreme, Šport, Žarišče
- 22.40 Napovednik
- 22.42 EP, Video strani
- 22.45 Sova
- 22.45 Radio FM, ameriška nanižanka
- 23.10 Hannay, angleška nanižanka
- 0.00 Video strani

### 2. PROGRAM TV SLOVENIJA

- 15.40 Video strani - 15.50 Osmi dan, ponovitev - 16.40 Sova, ponovitev - Haggard II, angleška nanižanka; Hannay, angleška nanižanka - 18.00 Slovenska kronika - 18.10 Regionalni programi - Maribor - 19.00 Psiho - 19.25 EPP - 19.30 TV Dnevnik HTV - 20.00 Športna središča - 22.00 Koncert nagajenec II, evropskega tekmovanja mladih orglavcev - 23.10 Video strani -

### ČETRTEK



### 1. PROGRAM TV HRVAŠKA

- 6.55 Pregled sporeda 7.00 Dobro jutro, Hrvaška/Problemčki, angleška humoristična nanižanka 10.00 Poročila 10.05 TV Šola 10.05 Nomen est omen 10.35 Ljudevit Gaj 11.00 TV Leksikon: Renesansa 11.15 Ameriška angleščina 11.30 Zgodbe o lisici, serija 12.00 Poročila 12.05 Svež veter v starem gradu, ameriška humoristična nadaljevanke 13.30 Monofon 14.00 Poročila 14.05 Slika na sliko, ponovitev 14.50 Šampanjček Charlie, ponovitev ameriške nadaljevanke 15.45 The big blue 16.00 Poročila 16.10 Učimo o Hrvaški: Zgodovina hrvaškega knjižnega jezika 16.35 Malavizija: Divji svet otrok, serija 17.30 Hrvaška država in ljudje 18.00 Poročila 18.05 Danes v saboru 18.35 Santa Barbara, ameriška nadaljevanke 19.17 Risanka 19.30 Dnevnik 20.05 Gospodičina Marry, argentinski barvni film 21.45 Obnova Hrvaške 22.35 Dnevnik 23.00 Slika na sliko 23.45 Poročila v angleščini 23.50 Sanje brez meja 23.55 Poročila 0.10 Video strani

### 2. PROGRAM TV HRVAŠKA

- 8.45 Video strani 9.00 Zasedanje sabora republike Hrvaške, prenos 19.30 Dnevnik 20.05 Nogometna središča 22.35 Šampanjček Charlie, ameriška nadaljevanke 23.30 Šostakovič: Zagrebški kvartet 0.30 Horoskop

### KANAL A

- 10.15 A shop 10.25 Astrološka napoved 10.30 RIS, risanke in spoti 11.00 Drugačen svet, ponovitev ameriške nadaljevanke 11.50 A shop 12.00 Video strani 18.45 A Shop 19.00 Napoved sporeda/Vreme 19.02 Male živali 19.25 MCM 19.45 A Shop 20.00 Risanka 20.15 Dnevno-informativni program 20.30 Drugačen svet, ameriška nadaljevanke 21.20 Kult - Ura 21.50 Božidar Jakac: Podoba na filmskem traku, 7. del 22.05 Vreme 22.07 Dnevno-informativni program 22.20 Poročila v angleščini: Deutsche welle 22.40 A Shop 22.50 MCM 0.00 Astrološka napoved 0.10 MCM 1.00 Video strani

### KINO

### 4. novembra

CENTER amer. avant. film BATMAN SE VRAČA ob 17.30 in 20. uri  
STORŽIČ prem. amer. kom. GOSPE V AKCIJI ob 18. in 20. uri  
ŽELEZAR amer. akcij. film ZADNI SKAVT ob 18. in 20. uri  
ŠKOFJA LOKA fran. film SLAVA MOJEGA OČETA ob 18. in 20. uri

### Slovenija 1

#### Leo Sonnyboy, švicarski barvni film

Leo Sonnyboy je pripoved o zakrnjenem, debelušnem samcu Leu Mangoldu, strojevodji pri švicarski železnici, ki mora svojemu precej bolj privlačnemu prijatelju Adrianu Hauserju ponuditi dokaj nenavadno uslugo. Godrnjaje in z odporom se namreč formalno poroči z lepo Adrianovo prijateljico Apio, tajskim dekletom iz nočnega kluba, ki ji grozi izgon iz države. Prijatelj sam je namreč že poročen, žena pa o moževi nezvestobi seveda ničesar ne sluti. Policija, ki se ukvarja s problemi tujcev, mešane zakone preverja in tako morata "navidezna" zakonca nekaj časa v resnici živeti pod skupno streho. Prislino zakonsko življenje pa ima povsem nepričakovane posledice. Ko naj bi se Leo od Apie ločil, mu sploh ni do tega, saj se je medtem vanjo do ušes zaljubil.

### TV AVSTRILIJA 1

- 6.00 Textvision 9.00 Jutranji program 9.05 Roseanne, serija 9.30 Kultura, magazin 3sat 10.00 Angleščina 10.30 Diamantna past, ponovitev ameriškega filma 12.05 Dedek in Venera, risanka 12.10 Reportaže iz tujine 13.00 Čas v sliki 13.10 Mi, ponovitev 13.35 Sinha Moca, telenovela 14.00 Kobra, prevzemite, serija 14.45 Družina Meier, serija 15.00 Jaz in ti, otroški program 15.05 Niklaas - deček iz Flandrije 15.30 Traral, z lutkovnim cirkusom klova Habakuka 15.50 Ante, serija 16.20 Nekoč je bilo ... Zvezde pripovedujejo svoje najljubše pravljice 16.30 Hevrekal mini leksikon 17.00 Mini čas v sliki 17.10 Wurlitzer 18.00 Čas v sliki 18.05 Mi 18.30 Grad ob Vrbskem jezeru: Beli konj iz Lipice 19.22 Znanje danes 19.30 Čas v sliki/Vreme 20.00 Šport 20.15 Zmaga ljubezni, italijanska nadaljevanke 21.45 Pogledi s strani 22.00 Zorc - Človek brez meja 22.50 Denar drugih, francoski film 0.35 Čas v sliki 0.40 Čas vrnitve, čilenska melodrama 2.05 1000 mojstrovina/Poročila

### TV AVSTRILIJA 2

- 8.30 Vremenska panorama 16.45 Čas v sliki 16.55 Leksikon umetnikov 17.00 Napredki z razumom 17.30 Zemlja in ljudje 18.00 Milijonar, serija 18.30 Zarjovi, lev, kviz 19.00 Lokalni program 19.30 Čas v sliki/Vreme 20.00 Kultura 20.15 Sibirija TV film 21.35 Aktualna tema 22.00 Čas v sliki 22.30 Šport 0.30 Newport Allstars 1.10 Poročila/1000 mojstrovina

### RADIO KRANJ

- 8.00 - Dobro jutro Gorenjska - 8.20 - Oziramo se - 8.30 - Hov - ne znam domov - 8.40 - Pregled dnevnega tiska - 9.00 - Gorenjska večerj - danes - 9.20 - Novinarski blok - 10.00 - Poročila Radia Slovenija - 10.05 - Naj viža - 10.55 - Pet za pet - 11.20 - Halo 92 - 12.15 - Osmrtnice, zahvale - 12.20 - Črna kronika - 12.55 - Pet za pet - 13.00 - Pesem tedna - 14.00 - Gorenjska danes - 15.30 - Dogodki in odmevi - 17.20 - Novinarski blok - 18.00 - Gorenjska danes - jutri - 18.50 - Radio Kranj jutri - 19.00 - Nasvidenje jutri -

### 1. RADIO TRIGLAV JESENICE

- 11.00 - Napoved, telegraf, horoskop, EPP - 12.00 - Novice v narodnozabavni glasbi, EPP - 13.00 - Danes do trinajstih, EPP - 14.00 - Obvestila - 14.30 - Novice, EPP - 15.00 - Nasvet iz zdravnikove torbe - 15.30 - Dogodki in odmevi - 16.00 - Obvestila - 16.30 - Novice, EPP - 17.00 - Osrednja tema, EPP - 18.00 - Čestitke - 18.30 - Informativna oddaja BBC, EPP - 19.00 - Odpoved programa -

### 1. RADIO ŽIRI

- 14.00 - Napoved programa - 14.10 - Naše okno - 14.30 - Devizni tečaj - 14.35 - Misel za dan - 14.40 - Z arnko med zelišča - 15.00 - Dogodki danes, jutri - 15.30 - Prenos dnevnoinformativne oddaje RA Slovenija - 16.00 - Radio Žiri spet z vami - 16.15 - Od srca do lonca - 15.30 - EPP - 17.10 - Zabavno-glasbena lestvica - 18.00 - Novice - osmrtnice - obvestila - 18.10 - Moj svet - 19.00 - Odpoved programa -

## ČETRTEK, 5. novembra 1992

### 1. PROGRAM TV SLOVENIJA

- 10.10 Video strani
- 10.20 Program za otroke
- 10.20 Jakec in čarobna lučka, ponovitev angleške risane nanižanke
- 10.30 Norčije v živalskem vrtu
- 10.45 Neža Maurer: Jesenski veter
- 11.00 Šolska TV
- 11.00 Analitična mehanika
- 11.30 Angleščina - Follow me
- 11.45 Muzzy, angleščina za najmlajše
- 12.00 Poročila
- 12.05 Video strani
- 14.35 Video strani
- 14.45 Napovednik
- 14.50 Športna središča, ponovitev
- 16.50 EP, Video strani
- 16.55 Poslovne informacije
- 17.00 TV Dnevnik
- 17.10 Program za otroke
- 17.10 Ebba in Didrik, švedska nadaljevanke
- 17.40 Živ žav
- 18.25 EPP
- 18.30 Že veste..., svetovalno - izobraževalna oddaja
- 19.05 Risanka
- 19.15 EPP
- 19.20 Napovednik
- 19.22 EPP
- 19.30 TV Dnevnik, Vreme, Šport
- 20.00 EPP
- 20.05 Žarišče
- 20.30 EPP
- 20.35 Košnikova gostilna
- 21.40 EPP
- 21.45 Tednik
- 22.35 TV Dnevnik 3, Vreme, Šport
- 23.00 Poslovna borza
- 23.10 Napovednik
- 23.12 EP, Video strani
- 23.15 Sova
- 23.15 Dragi John, ameriška nanižanka
- 23.40 Hannay, angleška nanižanka
- 0.30 Video strani

### 2. PROGRAM TV SLOVENIJA

- 16.30 Video strani - 16.40 Sova, ponovitev - Radio FM, ameriška nanižanka; Hannay, angleška nanižanka - 18.00 Slovenska kronika - 18.10 Regionalni programi - Koper - 19.00 Videolestvica - 19.25 EPP - 19.30 TV Dnevnik Koper - Capodistria - 20.00 TV igrice - 20.30 Gzardarska hiša Falkenau, nemška nanižanka - 21.00 Podnebje in človek, angleška poljudnoznanstvena serija - 21.55 Umetniški večer - 21.55 Narkomanija: Gordijski vozeli mamil, ameriški dokumentarni film - 22.40 H - kot heroin, kanadski film - 0.15 Video strani

### 1. PROGRAM TV HRVAŠKA

- 6.55 Pregled sporeda 7.00 Dobro jutro, Hrvaška/Problemčki, angleška humoristična nanižanka 10.00 Poročila 10.05 TV Šola 10.05 Relief 10.35 Bizanc na Jadranu 11.05 TV Leksikon: Uvod v iknologijo 11.15 Ameriška angleščina 11.30 Hrvaške zgodbe in novele za otroke in mlade: Veronika Deseniška 12.00 Točno opoldne/Poročila/Svež veter v starem gradu, ameriška humoristična nadaljevanke 13.30 Monofon 14.00 Poročila 14.05 Slika na sliko, ponovitev 14.50 Šampanjček Charlie, ponovitev ameriške nadaljevanke 15.45 The big blue - Oddaja za Unprofor 16.00 Poročila 16.10 Učimo o Hrvaški: Vladimir Becić, likovnik 16.35 Malavizija 17.30 Hrvaška država in ljudje 18.00 Poročila 18.05 Danes v Saboru 18.35 Santa Barbara, ameriška nanižanka 19.30 TV dnevnik 19.55 Šport 20.05 Poslovni klub 20.50 Iščem sorodno dušo, humoristična serija 21.25 Ekran brez okvirja 22.35 TV dnevnik

### 2. PROGRAM TV HRVAŠKA

- 8.35 Video strani 9.00 Zasedanje Sabora republike Hrvaške, prenos 18.00 Gospodičina Mary, ponovitev argentinskega filma 19.30 Dnevnik 19.55 Šport 20.05 Klicali ste, mi lord, angleška humoristična nanižanka 20.55 Šampanjček Charlie, ameriška nadaljevanke 21.50 Moč in slava, dokumentarni športni film 22.30 Eurogol 23.45 Horoskop 0.15 Video strani

### KANAL A

- 10.15 A Shop 10.30 RIS, risanke in spoti 11.00 Drugačen svet, ponovitev ameriške nadaljevanke 11.50 A Shop 12.00 Video strani 19.00 Napoved sporeda/Vreme 19.02 A Shop 19.15 MCM 19.45 A Shop 20.00 Risanka 20.15 Dnevno-informativni program 20.28 Vreme 20.30 Drugačen svet, ameriška nadaljevanke 21.20 Dance session, oddaja o plesu 22.40 Dnevno-informativni program 22.45 Poročila v angleščini: Deutsche welle 23.10 MCM 0.00 Astrološka napoved 0.10 MCM 1.00 Video strani

### KINO

### 5. novembra

CENTER franc. ris. ASTERIX IN NJEGOVA BORBA ob 16. uri, amer. akcij. film ZADNI SKAVT ob 18. in 20. uri  
STORŽIČ amer. kom. GOSPE V AKCIJI ob 18. in 20. uri  
ŽELEZAR amer. akcij. film ZADNI SKAVT ob 18. in 20. uri  
ŽELEZNIK amer. krim. kom. RAZJARANJE HARLEM ob 19. uri  
ŠKOFJA LOKA fran. film SLAVA MOJEGA OČETA ob 20. uri  
BLEDA amer. akcij. krim. FX-2 ob 20. uri

### Slovenija 2

#### Gordijski vozeli mamil, ameriški igrano dokumentarni film

Film je nastal na osnovi predavateljskih izkušenj Davida Thome, ki obiskuje ameriške srednje šole in predava o problemih zasvojenosti z drogami, alkoholom ali drugimi narkotiki. Namen njegovih predavanj v obliki prepričavanja, informiranja in provokacije, je opozarjanje staršev, vzgojiteljev in mladostnikov na nevarnost različnih zasvojenosti. Ob tej dokumentaristično zasnovani liniji filma so ustvarjalci predstavili zgodbo o mladih z neke ameriške srednje šole in predstavili enega izmed primerov še prikritih zasvojenosti.

### TV AVSTRILIJA 1

- 6.00 Textvision 9.00 Jutranji program; Čas v sliki 9.05 Medeni vikend 9.30 Zemlja in ljudje 10.00 Francoščina 10.30 Razsodba za pet milijonov dolarjev, ponovitev kanadskega filma 12.05 Kozorog 12.15 Teleskop 13.00 Čas v sliki 13.10 Mi, ponovitev 13.35 Sinha Moca, telenovela 14.00 Kobra, prevzemite, serija 14.50 Lobo 14.55 Najlepše otroške pesmi 15.00 Jaz in ti, otroški program 15.05 Knjiga o džungli 15.30 Am, dam, des 15.50 Ante, serija 16.15 Artefix, otroški kulturni klub 16.30 Nasveti 17.00 Mini čas v sliki 17.10 Wurlitzer 18.00 Čas v sliki 18.05 Mi 18.30 Grad ob Vrbskem jezeru: Lev je pobegnil 19.22 Znanost danes 19.30 Čas v sliki/Vreme 20.00 Šport 20.15 Moja najljubša pesem, koncert po željah 21.20 Pogledi s strani 21.30 Vohun, ameriški film 22.50 Ženska leta, ameriška komedija

### TV AVSTRILIJA 2

- 8.30 Vremenska panorama 16.00 1000 mojstrovina 16.10 Leksikon umetnikov 16.15 Šport 17.15 Človek, ki ljubi žabe, serija 18.00 Milijonar, serija 18.30 Kdo je kdo, nagradna igra 19.00 Lokalni program 19.30 Čas v sliki/Vreme 20.00 Kultura 20.15 Domače reportaže 21.00 Trailer, oddaja za ljubitelje filma 21.30 Pozor, kultura

### RADIO KRANJ

- 8.00 - Dobro jutro Gorenjska - 8.20 - Oziramo se - 8.30 - Hov - ne znam domov - 8.40 - Pregled dnevnega tiska - 9.00 - Gorenjska večerj - danes - 9.20 - Novinarski blok - 10.00 - Poročila Radia Slovenija - 10.55 - Pet za pet - 12.15 - Osmrtnice, zahvale - 12.20 - Črna kronika - 12.55 - Pet za pet - 13.00 - Pesem tedna - 14.00 - Gorenjska danes - 14.30 - Planinsko športni kotiček - 15.30 - Dogodki in odmevi - 16.20 - Skriti reporter - 18.00 - Gorenjska danes - jutri - 18.20 - Na Gorenjskem Parnas (kultura) - 18.50 - Radio Kranj jutri - 19.00 - Nasvidenje jutri -

### RADIO TRŽIČ

- 16.00 - Dober dan - 16.10 - Obvestila - 16.30 - Kaj se dogaja po Tržiču - 17.00 - Včasih je dobro vedeti - 17.30 - Novosti iz sveta glasbe - 18.05 - Tržiški hit - glasbena lestvica - 18.55 - Pogled v jutrišnji Gorenjski glas - 19.00 - Jutri na svidenje -

### 1. RADIO TRIGLAV JESENICE

- 11.00 - Napoved, telegraf, horoskop, EPP - 12.00 - Evergreeni, EPP - 13.00 - Danes do trinajstih, EPP - 14.00 - Na obisku, Obvestila - 14.30 - Novice, EPP - 15.30 - Dogodki in odmevi - 16.00 - Obvestila - 16.30 - Novice, EPP - 17.00 - Spoznajte se, EPP - 18.00 - Čestitke - 18.30 - Informativna oddaja BBC-ija, EPP - 19.00 - Odpoved programa

### 1. RADIO ŽIRI

- 14.00 - Napoved programa - 14.15 - Naše okno - 14.30 - Devizni tečaj - 14.35 - Misel za dan - 14.40 - Vse o cvetju - 15.00 - Dogodki danes - jutri - 15.30 - Prenos dnevnoinformativne oddaje RA Slovenija - 16.00 - Radio Žiri spet z vami - napoved programa - 16.15 - EPP - 17.00 - Športni utrinki - 17.10 - Oddaja iz kulturno verske zgodovine - 18.00 - Novice, obvestila, osmrtnice - 18.30 - Oddaja iz resne glasbe - 19.00 - Odpoved programa -



**ŽREBANJE NAGRADNE KRIZANKE SLOVENSKE HRANILNICE IN POSOJILNICE**

Tudi zaradi lepih nagrad smo prejeli kar 1868 rešitev, izmed katerih smo izžrebali 6 reševalcev s pravnim geslom pokrovitelja: »SHP STROKOVNO HITRO POPOLNO«.

Hranilno knjižico Slovenske hranilnice in posojilnice sprejemajo z začetno vlogo 15.000,00 SIT Tone Intihar, Cankarjeva 29, Radovljica; z začetno vlogo 10.000,00 SIT: Damjana Pavc, Srednja Bela 4, Preddvor; z začetno vlogo 5.000,00 SIT pa Tilka Šenk, Britof 207, Kranj.

Knjižne nagrade Gorenjskega glasa prejmejo Jana Ambrožič, Kajuhova 17, Bled; Marija Krajc, Reševa 2/d, Kranj in Majda Trček, Bertoničeva 5, Kranj. Čestitamo!



ELEKTROTEHNIŠKO PODJETJE KLANJ vas vabi na ugoden nakup v svojo prodajalno na Koroški c., kjer vam odobrijo takojšen popust za gotovinsko plačilo ali možnost plačila na dva čeka, prav tako so vam na voljo v tehniških službah s svojimi nasveti in znanjem.

Vsem reševalcem želijo obilo užтков, srečnežem pa nudijo:

- 1. nagrado višini 6.000,00 SIT
- 2. nagrado v višini 4.000,00 SIT
- 3. nagrado v višini 3.000,00 SIT

v obliki nakupa v njihovi trgovini na Koroški c. 53 c.

Geslo križanke napisano na kuponu in nalepljeno na dopisnici pošljite na GORENJSKI GLAS, 64000 KLANJ najkasneje do četrta, 5. novembra 1992, do 8. ure.

Rešitev lahko brez znanke oddate v pisarni TD Cerklje, TD Škofja Loka, PIC Slovenijaturist na Jesenicah in v Kranju - ali pa v naš nabiralnik Moša Pijadeja 1 oziroma kar direktno v boben za žrebanje (v upravi podjetja Bleiweisova 16, Kranj).

**PROJEKTIRA · IZDELUJE · INSTALIRA · SERVISIRA · PRODAJA · SVETUJE**

**PROJEKTIRA · IZDELUJE · INSTALIRA · SERVISIRA**

ETP KLANJ			ZBIRKA TREH LITERARNIH DEL	VRSTA SOČNE ODLOČBE	GORENJSKI GLAS	SLIKARSKA TEHNIKA	SPLAV	IME JUG PEVKE (ŠVERKO)	ETP KLANJ	ZAREBRNICA	DRŽAVA V ZDA	ZAGOZDA	ZIMSKO PREVOZNO SREDSTVO	GORENJSKI GLAS	STEKA-LIŠČE	KR. OBL. IMENA JAROSLAV		
			TOMAZ OSTERC PLESNI KORAK		DVOJICA	4			DELEŽ PRI DOBIČKU RUDNIŠKIH PODJETJU		51			SIMON JENKO MESTO V SRBIJI				
			JEZA BES	31	16	GROBO DOMAČE SUKNO			GL. MESTO GEORGIE		10	27						
			TIRNICA		37	EMBALAŽA ZA TEKOČINE KOMENSKY JAN			MONAŠKI KNEZ MOŠTVO						17			
						50												
SESTAVIL F. KALAN	NEZNANKA V MATEMATIKI	MARJAN KRALJ PRVI SLOV. ŽIVHOZDRAVNIK (JANEZ)				52		20										
PREBIVALEC ILIRIJE			1000 KG	GORENJSKI GLAS	GERHARD BERGER INDUJANSKA KULTURA		PRISTAN				19							
			39						KR. OBL. IMENA SAMUEL									
TOVARNJA V ZAPUŽAH					OLAJ JOŽE CERKVENA PESEM													
POKOJNICA ŠOLSKE ODBOR																		
			48		PRIMEK SL. PEVKE (MAJDA) PERJE PRI REP		SINTEČNO MAMILO	ERICH ENGEL			STUĐENEC				35	BOGINJA MORJA V NORD MIT		
			26		ZGOD. MESTO V TURČIJI										32			
ODDELEK V VAGONU	PRITR. DILNICA POLDRAG KAMEN				OVIRA PRI PARKURJI (KONJ. SPORT)			53		IME PEVCA (MEŽEK)	TENIŠKI LOPAR	OLGA REMS	PRIPRAVA ZA PRENOS RANIJENCEV	RAZKROJ RAZČLEMBE	GORENJSKI GLAS	MESTO PRI LONDONU (COLLEGE)		6
			44		2	36					41		30					
REKA V FRANCIJI																		
			42															
			29															
			8															
			38															
			7															
			49															
			28															
			25															
			46															
			15															
			12															
			47															
			33															
			47															
			33															
			21															
			9															
			13															
			43															
			47															
			1															
			43															
			47															
			33															
			21															
			9															
			15															
			12															
			47															
			33															
			21															
			9															
			13															
			43															
			47															
			1															
			43															
			47															
			33															
			21															
			9															
			15															
			12															
			47															
			33															
			21															
			9															
			15															
			12															
			47															
			33															
			21															
			9															
			15															
			12															
			47															
			33															
			21															
			9															
			15															
			12															
			47															
			33															
			21															
			9															
			15															
			12															
			47															
			33															
			21															
			9															
			15															
			12															
			47															
			33															
			21															
			9															
			15															
			12															
			47															
			33															
			21															
			9															



## LIKOVNI ODSEVI

### Ustvarjalna svetloba v senci Velike narave

Likovna kolonija Velika narava v gostoljubni hiši akademске slikarke BRIGITE POŽEGAR MULEJ, z razgledom po alpskem svetu, ki so ga nekdanji slikali naši prvi veliki kraji-narji, že s svojo zasnovano in imenom nakazuje, da išče rešitve človeških tegob v veličini narave; s svojim ubranim potekom pa potrjuje, da tudi v humanem stiku med ljudmi in s predanim delom v njej.

Tak koncept očitno izhaja iz dela pobudnice, slikarke Pože-garjeve, ki je v tem okolju vka-na v naravo in skuša vnesti po-jem velike narave v umetnost. Pri tem izhaja iz zvestobe real-nosti, a njen življenjski utrip s sistematičnim delom v ateljeju, kjer proučuje anatomijo zele-nja, spreminja okoliško gozdno motiviko v večnostno stati-čnost, malone obrednost, v ka-tero predanostjo naravi, ki ima podlago v mišljenju in doži-vljanju, likovni pristop pa v či-vo optičnem iluzionizmu, je

njeno slikarstvo zelo iskren in poseben pojav, ki ga je potrebo celovito doživljati v obeh kontekstih, hkrati kot idejo in simbolično občuteno realistično enakomerno zeleno krajinsko sliko.

Razumljivo je, da so povabljeni slikarji tudi na tej koloniji ustvarili dela v svojem lastnem načinu, v duhu kolonije pa jih vendar zbljuje odnos do narave, ki je pri večini vseskozi vi-den. Tako izhaja slikovita VI-DA SLIVNIKER s svojo raz-košno barvito, s svetlobo preže-to in poetično, a kompozicij-

sko pretehtano umetnostjo iz cvetlične narave, v katero je v novem ambientu vnesla še izra-zejšo rdečerjavno-vijolično ži-vahnost, v motiviki pa preblisk-modre triglavske zvončnice in rdečkaste vonjave planinskih rož. V načelu podobno je redu-ciral mogočnejšo naravo z gor-skimi skalami in slapom Savico z mislijo na Prešerna gorenjski ČRTOMIR FRELIH: motivno izhodišče je spremenil v čisto likovno sproščeno in svetlobno prežarjeno, a tudi geometrijsko kristalno formulacijo skalnega prostora, ki se zdi na prvi pogled abstrakten, a vendar s kompozicijo in belo-rjavim in predvsem zračno hladnim mo-drikastim nadihom razkriva ja-sno asociacijo na naravno zale-dje. Tržaški slikar BORIS ZU-LIAN pa je skušal prvič dotlej prenesti slikovitejšo krajinsko fiziognomijo v svojo geometrij-

sko, ob arhitekturi Krasa for-mulirano likovno govorico. Za motiv je izbral nagubano plo-skev triglavske stene, ravno čr-to Bohinjskega jezera s kulisa-stim horizontom gore zlasti geometrijsko razčlenjeno kmečko in drevesno arhitektu-ro, vse te motive pa je z živimi barvami in črtno strukturo spremenil v virtuozno, ritmično razčlenjeno in dekorativno ubrano likovno shemo.

Bolj meditativno je posegel v življenje narave avstrijski slikar HUGO WULZ, čigar izrazita dela so predvsem metafora ži-vljenja. Na slikovno osnovo, ki spominja z obdelo, a tudi ži-vo toplo barvitostjo na podla-gi starih preperelih slik, je v različnih kombinacijah odtisnil vnaprej pripravljene silhuete figur, vzete iz repertoarja ne-kakšnega fantastičnega besti-ara s polživalmi in poljudmi ali

s figurami v življenje obnavlja-jočih radoživih legah, in jih vkomponiral na podlago kot simboličen in obenem igrivo dekorativen vzorec večno pre-rajajoče se človeške zgodbe.

Njegova žena, tudi otroška pesnica ROSWITHA WULZ je naslikala vrsto vedrih, a tudi temnejših slik z motiviko neko-liko naivno arhaičnih ženskih bitij, realnih, a tudi fantastično krilatih, zazrtih v medsebojni dialog. Z njimi je prisrčno raz-krila skrivnostnost medženskih odnosov, podobe idile in poeti-čno fantazijsko zgodbo o nara-vi in samotnih ljudeh v njej. Docela zunaj tega okvira je ostala le slikarka STANISLA-VA S. PUDOBKA, ki jo je v času kolonije prestreglo naroči-lo za ilustracije nabožnih pe-smi Marijana Slevca za Mohor-jevo družbo. Zato je namesto pričakovanih pokrajin preci-zno izrisala vrsto starinsko občutenih perorisb, ki interpreti-rajajo slovesno religiozno temati-ko in se približujejo veličini boga v duhu klasicistično idea-liziranega realizma, temelječe-ga na risanju po modelih in do-polnjenega z bogato ornamen-tiko, ki jo avtorica sistematično

študira po starožitnostih, zlasti knjižnih vezavah.

Cikel slik, nastalih v zavetju kolonije Velika narava, tako skuša osvežiti, če že ne kar pre-roditi, novo razmerje do kraji-ne in ga s skupnimi močmi še bolj dvigniti v splošno zavest. Pričujoči prvi rezultati z izbo-rom ustvarjalcev iz treh mejnih okoliš - Slovenije, severne Itali-je in Koroške - so dober izraz današnjega odnosa do nje v dovolj nekonvencionalni in nazven različno reprezentati-vni formi. Kolonije umetnikov seveda ne morejo niti ne name-ravajo preumeriti ali obrniti v en sam cilj, lahko pa sprožijo dialog, ki se kaže v premisleku o lastnem delu, in razširjajo spoznanje, da je narava kljub manjši popularnosti med vodil-nimi ustvarjalci, ki grebejo predvsem po lastni razdvojenosti, in kljub pogosti pridržano-sti za dokumentarno usmerjene manj zahtevne avtorje, vendar neizčrpno in trajno ter vsega upoštevanja vredno izhodišče za slikarsko problematiko in iz-poved tudi na ustvarjalni in ne le dokumentarni ravni.

Dr. Milček Komelj

Renato Repše

## Arhitekt Ivan Vurnik

Razlogov, zaradi katerih je vredno pogledati nazaj v doma-čo kulturno dediščino, je glede na stanje in možnosti v aktu-alni arhitekturni praksi vsekakor dovolj. Na drugi strani nas o gornjem prepričuje tudi sam ustvarjalni opus Ivana Vurni-ka, ki je sicer manjši od bolj znanega Plečnikovega, pa ven-dar izjemno. Obenem je bil do danes manj raziskovan, pone-kod nekorektno spremenjen in drugod povsem pozabljen. Spekter njegovih del seže od izrazito dekorativnih ekspresio-nističnih del do čistih funkcionalnih zasnov, od oblikovanja predmetov do kompleksnih urbanističnih predlogov.

Ivan Vurnik je bil rojen leta 1884 v Radovljici, v znani in ugledni podobarski družini. Po končani klasični gimnaziji, ki jo je obiskoval v Kranju, se je leta 1907 vpisal na arhitekturni oddelek Tehniške visoke šole na Dunaju. S pomočjo Maksa Fabianija je bil sprejet na šolo za arhitekturo na dunajski umetnostni akademiji, ki jo je vodil Otto Wagner. Studij je končal v letu 1912, že v prvih samostojnih delih pa se je pri njegovem snovanju pojavil de-korativni talent, ki ga je razvi-jal pod vplivom Fabianija in Wagnerja.

in notranjščine cerkva, ki ozna-čuje začetek ustvarjalne poti, se pri Vurniku pojavlja skozi vso ustvarjalno pot. Leta 1913 se je poročil s Heleno Kotter. Likovna umetnica je izrazito vplivala tudi na njegove zasno-ve.

Leta 1919 zasnuje Anatovski inštitut na Zaloški cesti v Lju-bljani, 1920 pa prvi načrt za sa-natorij na Golniku. Na sled-njem se že pojavlja šilasti lok, ki ga je kasneje uporabil še nekajkrat. Vurnik je bil leta 1920 na novoustanovljeni Tehniški fakulteti v oddelku za arhitek-turo imenovan za docenta za stavbeništvo, včas pa si je

prizadeval na šolo pridobiti tu-di Fabianija in Plečnika. Ple-čnik je vabilo sprejel.

Danes verjetno najbolj znana Vurnikova stavba, to je Zadr-žna gospodarska banka na Mi-klošičevi ulici v Ljubljani, je nastala leta 1921. Gre za izra-zito ekspresionistično naravna delo, fasada je povsem pre-krita z geometrijskim vzorcem in obdelana v t.i. nacionalnih barvah. V Kranju je leta 1925 zasnoval Narodni dom, še en objekt, na katerem dominirajo šilasti loki. V letih 1923 - 1926 je nastal Sokolski dom na Ta-boru v Ljubljani, izrazito svoj-ska arhitektura, v kateri je za-slediti tudi že funkcionalistične tendence, značilne za kasnejša obdobja Vurnikovega dela.

Poznavanje sodobnih urbane-ističnih teženj je arhitekt Vurnik dokazal v projektu Delavskega naselja v Mariboru, drug zani-miv urbanistični načrt pa je go-tovo predlog regulacije Bleda. Vurnik je problem zajel celo-stno, predelal je tako otok kot

tudi jezersko obalo in celotno naselje. V letu 1932 je nastalo Kopalnišče Obla Gorica v Ra-dovljici, kvalitetna funkcionali-stična arhitektura s poševnim skalalnim stolpom. Kompleks se do danes žal ni ohranil.

Leta 1934 se je Vurnik zapletl v spor okrog nove knjižnice v Ljubljani (današnji NUK), konkuriral je s Plečnikovo zas-novo, ki je bila na koncu tudi realizirana. Vurnikov predlog je bil iz funkcionalnega vidika ocenjen kot boljši, kazalo je že na možnost, da projekt napra-vita skupaj s Plečnikom, ki pa predloga ni sprejel.

Proti koncu tridesetih je na mednarodni razstavi v New Yorku razstavljal projekt Urba-nistična zasnova slovenske va-si, načrtoval je Kemični inštitut v Ljubljani, kopalnišče v Kranju ter regulacijo Radovljice in Ljubljane. Po drugi vojni je ob pritisku nove generacije izgubil mesto predstojnika arhitektur-nega oddelka, do upokojitve leta 1957 pa je nadaljeval z vo-denjem seminarja. Zadnje, ne-dokončano delo, je Vurnikov predlog za Uršulinski samo-stan in cerkve v Rimu, v kate-rem se kaže težnja po kombina-ciji klasične zasnove ter svo-bodnejših arhitekturnih ele-

mentov. Arhitekt Ivan Vurnik je umrl v Radovljici leta 1971.

Vurnikova naprežanja po for-miranju t.i. nacionalnega sloga in zagovarjanje svežih funkcio-nalnih rešitev utegne sicer pripel-jati do tez o ustvarjalno razdvojeni osebnosti, v isti sapi pa moramo dodati, da gre pri posameznih izdelkih za tako raven, ki nas prepriča sama po sebi.

Nekatera dela, npr. predlog re-gulacije Bleda, so še danes pro-voaktivna in silijo k premisleku in primerjavam posameznih ur-banističnih trendov. Ta premi-slek je potreben tudi zaradi konca ere vsesplošnega pozido-vanja oz. izrazito ekstenzivne gradnje po vsej Sloveniji, ki je poleg nekaterih pozitivnih stvari (reševanje stanovanjskih problemov na zavidljivi ravni) večinoma izključevala kvalite-tno arhitekturo in urbanizem.

Na kvalitetnih izdelkih se da pokazati, da je kvaliteten zas-novana arhitektura tudi stvar kulture nekega okolja in da pri tem ne gre le za dobro voljo ti-stega, ki plača gradnjo, pač pa za ustvarjalno gesto. Pomen ra-ziskovanja in prezentiranja Vurnikovega opusa torej ni zgolj v zadostitvi zgodovinske-mu spominu, temveč tudi v od-piranju polja različnih pogle-

dov. Tako na našo dediščino kot tudi na aktualno produkci-jo na tem področju. Odpira se torej možnost za heterogen pogled na domačo ustvarjalnost, ki je v začetku tega stoletja pa-rirala evropskim trendom in smerem razvoja urbanizma in arhitekture. Ravno sveže ustvarjalnosti in pogojev zanjo pa ob poplavi slepega verova-nja različnim -izmom vsekakor manjka.

Opomba: Organizacijski odbor za pripra-vo posveta, razstave in zbornika je bil formiran pri Društvu arhitektov Ra-dovljica, ki letos deluje v sodelovanju z Za-ložbo Didakta iz Radovljice. Odbor je pripravil strokovni posvet, ki bo 5. in 6. novembra 1992 v knjižnici A. T. Linhart-a v Radovljici. Pri nastavkih za delo avtor-jev oz. razpravljalcev je odločilno vlogo odigral Arhitekturni muzej iz Ljubljane, ki je pripravil Znanstveni katalog o ži-vljenju in delu Ivana Vurnika, projekt pa strokovno in finančno podpirajo pristoj-na ministrstva pr. republiški vladi ter ugledne znanstvene ustanove.

Za posvet so pripravljeno za sodelova-nje že izrazili Nace Šumi, Marko Pozzeto, Peter Krečič, Stane Bernik, Cene Av-gustin, Boris Podrecca, Boris Leskovec, Dušan Blagajec ml., Damjan Prelovček, Andrej Hrauský, Tomaž Brate, Pavel Gostl, Marko Smetkar, Janko Rožič in drugi.

Prihodnje leto bo Organizacijski odbor v sodelovanju z revijo AB iz Ljubljane pri-pravil zbornik s strokovnimi prispevki zgoraj omenjenih avtorjev. Zbornik bo izšel na dan otvoritve razstave, predvido-ma bo 10. novembra 1993. Priprave za razstavo že potekajo, prav tako razgovori o mestih, v katero bo potovala. Otvoritve razstave bo v Ljubljani.

Franc Križnar

## Glasba s koncertov Groblje '92

»Harmonija zvoka in barv z navdihom Jelovškovih fresk«

Glasbeni festival Groblje, ki že dvajseto leto zapored s »har-monijami zvokov in barv z nav-dihom Jelovškovih fresk« do-dobra ozvočuje obrobni del go-renjske pokrajine - Groblje pri Domžalah, je tudi že za nami. Po lanskoletni tradiciji se je tu-di letos razpotegnol od zgod-njega junijskega poletja pa tja do letošnjega zadnjega polet-nega dneva. Ostal je še vedno v okvirih mednarodnih razmerij in primerjav in seveda v svoji fizični omejenosti zagovornik komorne glasbe. Prostor in še kaj mu dajeta te okvire, v vse-binskem in organizacijskem pogledu pa ga zgledno realizira in vodi prizadevni Tomaž Bole s svojo (zasebno) agencijo Gal-lus Carniolus iz Lukovice. Gro-blje vsekakor že leta sem sodi-jo med vodilne glasbene festi-vale na Gorenjskem, morda mu v zadnjih desetih letih ko-maj še konkurirata radovljiški Festival (za zgodnjo glasbo) in pa blejski Festival IDRIART. Eden drugemu pa vsekakor ni-so kaj posebej konkurenčni, morda kvečjemu še, da so si dopolnjujoči. V zadnjem letu se njihove akcije - koncerti ni-

ti niso več prekrivali, kar pa tu-di nekaj velja. Čeprav seveda tudi to ni nikakršna filozofija enega kakor drugega. V tem pogledu so si vsak zase toliko vsak k sebi, da vsega tega niti ne občutijo: niti v morebitnem programskem prekrivanju, niti z morebitnim odvzemanjem publike, niti v programski (glasbeni) konkurenci.

Po pravilu vseh sezon doslej je tudi letošnji grobeljski Festival otvoril domači Komorni orke-ster Domžale - Kamnik z usta-noviteljem, umetniškim vod-njem in dirigentom Tomažem Habetom. V koncertantnih delih Tartinija in J. S. Bacha sta se jim pridružila še izvrstna violinista solista Tomaž Lorenz in Volodja Balzalorsky. Že ne-kaj sezon sem ugotavljam, da ima redkokatera sredina tak ansambel, kot ga imata obe so-sednji občini (Domžale in Kamnik) in kar že dolgo več ne velja za precej večja središča od teh mest (na primer Kranj). Tudi že s tem otvoritvenim koncertom so bili dani še dodati letošnji poudarki glasbenih obletnic: ta prva se je dotakni-la 300-letnice rojstva slovitega

Pirančana, skladatelja in violi-nista Giuseppeja Tartinija.

Na druge, (junijskem) koncertu so letos v Grobljah peli The Philippines Madrigal Singers z umetniško voditeljico Andreo Ofilado Veneracion. 20-član-skemu mešanemu pevskemu zboru a cappella (=brez spremljave) niso delale nobe-nih težav niti njihove izvirne ljudske pesmi, niti zahtevni teksti zahodnoevropske glasbe. Od zgodnjih zborov do moder-ne vokalne umetnosti pa se je pel njihov poustvarjalni glasbe-ni credo. Izmed letošnjih soli-stičnih recitalov je bil v os-predju vsekakor nastop slovite-ga violončelista Heinricha Schiffa, ki je igral dela Bacha, Beethovna, Debussyja in Šnit-keja skupaj z našim pianistom Acijem Bertoncijem, tudi enim od umetniških kreatorjev letoš-njega in še prejšnjih grobeljs-kih festivalov komorne glasbe. Povsem specializiran pa je bil nastop vokalno-instrumental-nega ansambla za zgodnjo glasbo Tubae Revaliensis iz estonskega Tallina. Trije pev-ski solisti in šest instrumentalis-tov za izvirna stara glasbila ali

na kopije le-teh je izvedlo šte-vilna zgodnja glasbena dela, morda v tem pogledu res bolj primerna za vzporedni rado-vljiški Festival kot ne. Čeprav zvenenje sopranistke za vzpo-redni radovljiški Festival kot ne. Čeprav zvenenje sopranis-ke in dveh moških pevskih gla-sov ter instrumentov, kot so bi-li cink, bombard, altovska, te-norska in basovska pozavna, dulcijan, kljunaste flavte in čembale, letos tudi v Grobljah ni bilo odveč. Nasprotno: za ansambel Tubae Revaliensis lahko zapišem, da se je izjem-no ujel v svod Jelovškove liko-vne umetnosti »harmonije zvo-ka in barv...«. Od tujcev so le-tos v Grobljah navdušili še čla-ni Panocha (Godalneg) kvarte-ta iz Prage z deli Haydna, Jane-čka in Dvoržaka; razen prvega, torej tudi sama izvorna in »kla-sična« godalno-kvartetna dela iz ČSFR. Žal je dopadel nastop Komornega orkestra »Sloveni-cum« s solistom-violinistom Primožem Novšakom ter s spo-redom dovolj enovite Vivaldi-jeve glasbe - Letnih časov, cik-lusa štirih instrumentalnih - violinskih koncertov z godali

in bassom continuo (čembalo-m). To je bila pa tudi edina sprememba vseh napovedi letošnjih Grobelj. Na predzad-njem koncertu je nastopil še Komorni orkester »Tartini«, ki mu je dirigiral Stojan Kuret, solisti pa so bili trobentač Stan-ko Arnold in violinista Igor Grasselli in Vasilij Meljnikov, ki je hkrati tudi vodja tega lju-bljanskega ansambla. Oba violi-nista sta se tudi izmenjavala v koncertantno-simfonično obli-kovanih delih Tartinija, Albi-nonija in Wassenauerja. V naj-bolj bleščeci točki tega »Tarti-nijevega« večera pa je nastopil še naš odlični trobentač S. Ar-nold. Malo pred grobeljskim nastopom je igral isto delo še na velikem gala koncertu Tarti-nijeve glasbe v piranski stolni cerkvi sv. Jurija; tudi zato je bi-la morda tokratna njegova gro-beljska igra za Tartinijevo glas-bo še bolj sproščena, dognana, poglobljena. V sklepnem kon-certu letošnjih Grobelj (1992) pa smo z nastopom Slovenske-ga komornega zbora z dirigen-tom Markom Vatovcem v Gro-bljah proslavili še drugo letoš-njo pomembno vseslovensko glasbeno obletnico, 100-letni-co rojstva Marija Kogojca. Kaj-ta odlični in trenutno edini slo-venski poklicni vokalni ansam-bel (a cappella) je v prvem delu pel izključno zbor Kogojca in v petju Večernega zvona, Zvečer, Trenutka, Barčice, Nagljani-vo poljskih, Kupe življenja, Slove-

sa in Vrabcev in strašila prika-zal eno redkih in pravih glasbe-nih podob Kogojceve vokal-no-glasbenega modernizma, ki je na Slovenskem pognal ravno s Kogojcem Trenutkom (1914). Mladi zborovodja M. Vatovec, ki se ob ustanovitvi, umetniškem vodji ter dirigentu Slovenskega komornega zbora dr. Mirkom Cudermanom, ved-no bolj vzpenja na slovensko glasbeno sceno, pa je tudi s tem grobeljskim koncertom uspel. Tudi v njegovi drugi po-lovci, ko je skupaj z zborom pel še dela kamniškega sklada-telja Sama Vremsaka.

Kaj lahko zapišem pod črto letošnjega Mednarodnega polet-nega festivala glasbe Groblje '92? vsekakor je vseh sedem različno koncipiranih koncertov, razpetih v celoten poletni čas in kljub relativno bogati kon-kurenci Ljubljane, Laškega, Pi-rana, Bleda, Radovljice,... uspel. Še več, na vsakem od na-šetih in vsaj povšalno relati-vno pozitivno ocenjenem kon-certu se je nabralo precej publike, Festivalu se je uspelo prebiti med najpomembnejša medija (radio in televizija), pa tudi strokovna glasbena kriti-ka, ki ji je omenjeni Festival ves čas na oči in ušesi, vse to je namreč samemu Festivalu bolj koristilo kot ne. Upamo lahko, da tudi in predvsem za-rad Festivalovih ambicij v na-slednjem - 193. letu.



## PREJELI SMO

Pisma in odmeve bralk in bralec objavljamo po presoji in izboru uredništva. Pisma naj ne bodo daljša od 60 tipkanih vrstic, daljša pisma bomo morali krajšati. Pisem brez podpisa ne objavljamo. Naš naslov: GORENJSKI GLAS, 64000 KRANJ.

## Sporazumevanje ali prisila?

V Gorenjskem glasu (20. oktobra 1992) smo lahko med drugim prebrali tudi novico o načrtih glede širitve tovarne Sava. Članek o tem je že naslovljen zelo zanimivo. Začenja se namreč z naslednjima dvema ugotovitvama: »Tovarna Sava se bo širila na kmetijska zemljišča« ter »Z lastniki zemljišč se želijo sporazumeti«. V nadaljevanju izvem, da tovarna (kot večji sosed) vse glasneje grozi kmetom (kot manjšemu sosedu, da ho - tovarna namreč - prisiljena predlagati razlastitev. Postopek razlastitve je obema partnerjema v »dogovarjanju« očitno že dobro znan, saj tovarna stoji sredi polja, kmetje pa še dobro vedo, da so tam orali in kosili. Kdor je že kdaj govoril s katerim izmed kmetov o teh postopkih, ve, da za način, kako jim je bila zemlja odvzeta, dosledno uporabljajo izraz: ZAPLEMBA. Samo eden ozmed mejašev tovarne Sava je na primer na ta način ostal brez: 17.000 kvadratnih metrov zemlje.

Javno želimo povedati obema stranema v tem »dogovarjanju«, da se je z zadnjimi volitvami marsikaj spremenilo. Med drugim smo začeli spoznavati pomen pojma LASTNINA. Morda za tovarno Sava njena lastna zemljišča res predstavljajo le del nepremičnin, knjiženi med osnovnimi sredstvi. Za kmeta je njegova zemlja mnogo več. Je pogoj in zagotovilo, da bo ostal to, kar je: svoj na svojem. Čas bi že bil, da se tega zavemo tudi drugi.

Narodni demokrati smo skupaj s prijateljskimi strankami obljubili, da bo kmetijska zemlja cenjena in zavarovana. Mislili smo prav na našo, kranjsko, slovensko zemljo, in ne morda na banatsko ravnico.

»Širši družbeni interes«, zaradi katerega bi pristojni organi lahko začeli postopke za razlastitev, bo morala najprej ugovoriti in potrditi kranjska skupščina. Morda so nekateri poslanci že pozabili na obljube, zaradi katerih so jih volivci podprli, a Narodni demokrati bomo storili vse, da se razlastitve in uničevanje obdelovalne zemlje konča za vselej.

Morebitna širitev tovarne je seveda razen za neposredno prizadete (menda jih je devet), pomembna tudi za ostale kmete,

saj bodo morda kmalu prav oni prejeli vabilo na razgovor o razlastitvi.

Svoje mnenje bi o stvari vsekar morala povedati tudi kranjska skupnost, ne kot lokalni forum, pač pa kot skupnost prebivalcev, ki bodo tudi v prihodnje živeli s tovarno in s sosedi, ki so kmetje in zaposleni v tovarni.

Želimo, da o stvari povedo svoje mnenje vsi tisti, ki so (bodo) prizadeti, to so kmetje in ostali krajani, ki živijo v sosesčni tovarni. Na našo stranko se je namreč po navesti obrnilo več lastnikov zemljišč, ki prodaji ali zamenjavi nasprotujejo. Trdirvi g. Jožeta Copka, da »le eden od lastnikov izrecno nasprotuje kakršnikoli zamenjavi«, zato ne verjame. Posvet s prizadetimi kmeti dne 25. oktobra 1992 je pokazal bistveno drugačno stanje. Ob dejstvu, da je v Kranju (žal) praznih vse več proizvodnih in skladiščnih kapacitet, pa je načrtovana gradnja skladišča že nekoliko skregana z zdravo pametjo.

Članek v torkovem Gorenjskem glasu bi se moral začeti (in končati) z ugotovitvijo: ČE SE BO ŽELELA TOVARNA SAVA ŠIRITI NA KMETIJSKA ZEMLJIŠČA, SE BO MORALA Z LASTNIKI ZEMLJIŠČ SPORAZUMETI. Kakršnikoli »sporazum« s podkupovanjem, lažjo ali grožnjo je seveda izključen. Če pa do resničnega sporazuma ne pride, bomo poslanci Narodne demokratske stranke v kranjski in republiški skupščini storili vse, da bodo kmetje svojo zemljo obdržali.

Kranj, 26. oktobra 1992

Za kranjske Narodne demokrte  
Andrej Šter

## Upravnemu odboru Sklada stavbnih zemljišč določen skrbnik

V marsikateri zadevi iz razprav v zborih Občinske skupščine Kranj in njihovih odločitvah bi morali biti občani (volilci) bolj obveščeni.

Primer pomanjkljivega informiranja je problematika Sklada stavbnih zemljišč oziroma nepoblaščenost in nezakonitost delovanja upravnega odbora (Gorenjski glas z dne 9. 10. 1992), ki mu je že junija potekel mandat. Skupščina občine, namesto da v skladu z Zakonom stavbnih zemljišč in Statutom sklada po izteku mandata isti odbor imenuje še za dveletno mandatno obdobje ali ga dopolni, po treh mesecih družbenopolitični zbor ugotovi nepoblaščenost in nezakonitost ter določi za skrbnika, podpisovalca in odredbodajalca, predsednika skupščine.

Glavni vir sredstev Sklada stavbnih zemljišč je nadomestilo za uporabo stavbnega zemljišča, katerega zavežanci so uporabniki stanovanjskih, poslovnih, proizvodnih in površin, namenjenih za družbene dejavnosti in javne službe. Z odlokom je območje občine razdeljeno na štiri območja, glede na stopnjo komunalne opremljenosti, od česar je tudi odvisna višina nadomestila.

Dobro bi bilo zvedeti, zakaj je imenovanje upravnega odbora toliko sporno, da v treh mesecih in po razpravi na dveh sejah zborov le-ta ni bil imenovan. Odbor šteje devet članov, vsi pa so po zakonu delegati zborov občinske skupščine.

Program sklada in finančni načrt za vsako leto sprejemajo zbori občinske skupščine. Znano je, da so zbori Skupščine občine Kranj program in finančni načrt za leto 1992 sprejeli, saj zavezanci plačujemo prispevek po stopnji, ki so jo potrdili zbori občine. Že leto 1992 se je nadomestilo povečalo s faktorjem 15,13 na leto 1991, kar je razumeti kot akontacijo (glej obvestilo k drugi akontaciji davki in prispevki za leto 1992), planirani znesek iz tega vira pa je ocenjen v vrednosti 110.000.000,00 SIT, realizacija prihodkov sklada za leto 1992 pa je znašala ok. 23.130.000,00 SIT.

Upravni odbor sklada je po zakonu in statutu izvajalec programa in finančnega načrta, potrjenega od zborov skupščine občine. O izvajanju pa mora poročati skupščini.

Sedaj, ko so napovedi, da bo glede na predvideno oživitve stanovanja gradnje v občini (Delo od 15. 10. 1992) tako v blokih, kakor gradnja individualnih hiš po številnih zazidalnih načrtih, bo aktivnost upravnega odbora Sklada stavbnih zemljišč potrebna.

Prav bi bilo, da bi delegati zborov Občinske skupščine Kranj, v interesu občanov - svojih volilcev, vendarle zaupali devetim svojim kolegom - delegatom, odbor imenovali ter zagotovili normalno poslovanje sklada. Ivo Miklavčič

## Turizem naj razvijajo domačini - drugič

Sklicujem se na 40. člen ustave republike Slovenije in zahtevam, da moj članek v celoti objavite. Žal mi je, da se moram sklicevati na ustavo, vendar po izkušnjah, ki jih imam z nekaterimi mediji, mi drugega ne preostane. Tudi pri »dopisovanju« z g. Dežmanom sem na slabšem, saj so do objave mojega odmeva na zgoraj omenjeni članek minili več kot trije tedni, odmev na odmev g. Dežmana, pa je izšel že v naslednji številki.

G. Dežmana poznam le površno, poznam pa ga kot olikanega človeka. Bil je moj protikan didar na volitvah, in ko sem zmagal, me je presenetil, saj mi je prvi čestital. Njegovo pisanje me je zato neprijetno presenetilo in skušal mu bom odgovoriti čeprav, priznam, prav vsega, kar piše, ne razumem.

Ekonomska svoboda: Pono vno trdim, da osebna svoboda ne mora preživeti brez ekonomske svobode. Kot kristjan pa se zavežem za socialno tržno ekonomijo, ki je zgrajena tudi na solidarnosti, to je odgovornosti do bližnjega in do okolja. Marxovih del ne poznam in Hitlerjevih dnevnikov nisem prebral. Sem le zdravnik, za svoje delo tega nisem potreboval. Takrat ko je g. Dežman prebral Marxa in Hitlerjeva dela sem najbrž delal v ambulanti ali dežural. Tudi navedba poglavij in strani v oklepajih je odveč, ne bom šel preverjat in g. Dežmanu verjamem, da je prav prepisal. Turistična zadruga, Turistična zadruga je sestavni del modernega ekonomskega in socialnega procesa. To so besede preambule statuta italijanske turistične zadruge. V začetku septembra smo se trije člani SKD na povabilo italijanskega ministrstva za turizem in šport udeležili sestanka predstavnikov turističnih zadrug iz vseh pokrajin severne Italije. Sestanek je vodil senator Giust. Predstavniki zadrug so poročali o delu, težavah in uspehih zadrug. Mi smo predstavili Kreka in njegovo videnje zadrug, vsi pa smo ugotovili izjemno podrobnost v obeh konceptih. Sivar je nova, oziroma gre za novo rojstvo zadrugnega gibanja, je zamisel za prihodnost, zato ne zamermim g. Dežmanu, da o tem bolj malo ve.

Domačin: Domačin je nekdo, ki ima v nekem kraju svoj dom, ki tu živi, ki ob nalivih vzame lopato in očisti cesto, ki se bori, da bo kraj imel šolo za njegove otroke, ki preklinja luknje na cesti, po kateri se vsak dan vozi, ki plačuje prispevek za mrliške vežice, ki se veseli novih stvari v svojem kraju, ki s krajem živi. Zato le domačin lahko odloča o stvareh, ki se njegovega kraja neposredno tičejo: odloča predvsem o uporabi prostora v svojem kraju in o gospodarskem razvoju in jasno s tem tudi o turističnem. To mu zagotavlja tudi ustava in to pravico postavlja tudi evropska listina lokalne samouprave kot enega ključnih demokratskih načel. Programska izhodišča: Programska izhodišča ali program? Zame ni pomembno, kaj piše na papirju, pomembneje zame je to, da radovljiški poslanci razmišljajo podobno kot g. Cvetek.

Ljubitelstvo v turizmu: G. Dežmanu predlagam, da si ogleda avstrijsko turistično vasico in povpraša, koliko turističnih strokovnjakov imajo zaposlenih? Za začetek normalnega turizma je potrebno urediti sprehajalne po

ti, zgraditi v kraju javno stranišče, urediti mestno tržnico, pospraviti dvorišča, okrasiti okna z rožami, so mar zato potrebni strokovnjaki? Ima Bled kljub velikemu številu turističnih strokovnjakov vse to urejeno? Vedno znova pa prebiram v časopisju, da je bila turistična sezona v Bohinju uspešnejša od Blejske, čeprav turizem v največji meri vo-

dijo »ljubitelji« podobni g. Cvetku. »Po njih delih jih boste spreznali«.

Morda pa smo tudi v turizmu tako daleč prišli zato, ker smo se več ukvarjali z Marxom in njegovimi citati, kot z resnim delom.

Radovljica, 14. oktobra 1992  
dr. Avgust Mencinger

**TRGOVINA S PREMOGOM**  
**K G M**

**JANEZ KALAN - ZAPOGE**  
Vam nudi izredno ugoden nakup velenjskega premoga - možnost plačila na tri čeke. V ZALOGI IMAMO PREMOG IZ UVOZA NEMŠKI BRIKETI ČEŠKE KOCKE (možnost plačila na dva čeka)

- poseben popust pri nakupu večjih količin
- dostava na dom
- cene izredno ugodne

Tel.: 061/823-609, 824-424, fax: 824-420

## Predvolilno javno vabilo Gorenjskega glasa POLITIČNIM STRANKAM IN KANDIDATOM

V skladu z neodvisno in nestransko uredniško politiko bo v predvolilnem obdobju polednik GORENJSKI GLAS omogočil enake možnosti strankam, kandidatkam in kandidatom za predstavitev njihovih programov.

Zato GORENJSKI GLAS javno poziva politične stranke ter vse, ki nameravajo kandidirati na volitvah za poslance v Državni zbor, za svetnike v Državnem svetu in za predsednika Republike Slovenije, da pošljejo svoje programe za objavo v Gorenjskem glasu. Prejetih besedil ne bomo lektorirali ali kako drugače spreminjali, razen nadnaslovov in tehničnega opremljanja. Vrstni red objave prispelih predstavitev bomo določili z žrebom. Gorenjski glas bo v naporih za čimbolj enakovredno možnost predstavite programov kandidat in kandidatov oziroma strankarskih kandidatnih list zagotovil objavo besedil v predpisanem obsegu:

- za volitve v Državni zbor vsaki stranki, zvezi strank ali samostojnemu kandidatu po 25 tipkanih vrst oziroma ustrezno grafično opremo v tako odmerjenem časopisnem prostoru
- za volitve v Državni svet po 20 tipkanih vrst in portret kandidata za zastopnika lokalnih interesov v Državnem svetu (oziroma namesto portreta prostorsko ekvivalentna grafična oprema)
- za volitve predsednika Republike Slovenije po 25 tipkanih vrst s portretom kandidata ali prostorsko ustrezno grafično opremo

Predvolilno javno vabilo podaljšujemo in tekste za objavo sprejemamo do vključno 11. novembra 1992 (datum poštnega žiga). Vrstni red objav bo z žrebom določen 13. novembra.

Vse druge predstavitve strank, kandidat in kandidatov objavljamo kot plačane oglase (npr. »Predvolilne odprte strani«), pri čemer veljajo cene oglasnega prostora po ceniku, vključno z ostalimi komercialnimi pogoji Gorenjskega glasa (pogodbeni popusti za letno rezerviran in koriščen oglasni prostor).

Tako kot že doslej bomo neodvisno in nestransko v ustatljenih novinarskih zvrsteh spreminjali predvolilno aktivnosti na Gorenjskem in v Sloveniji in bralkam ter bralecem zagotavljali čimboljšo obveščeno.

Uredništvo Gorenjskega glasa

Charles Webb

61

## DIPLOMIRANEC



Prevedle kranjske gimnazije pod mentorstvom prof. Mihe Mohorja

Na drugi strani dolgega mostu, ki se je razpenjal čez zaliv, je avtobus hitro zapeljal po nasipu v terminal. Benjamin je vstal in sledil Elaine skozi sprednja vrata na peron.

»No,« je rekel, ko je šel ob njej proti glavnemu delu terminala. »Le kam bi bila od tu lahko namenjena?«

»Kaj?«

»Pravim, le kam bi bila od tu lahko namenjena?«

»Z nekom sem zmenjena.«

»Zmenek imaš?«

»Ja.«

Benjamin se je ustavljal, da se ne bi zaletel v moškega, ki mu je prihajal nasproti, se mu ognil in spet dohitel Elaine.

»Ali tukaj?« je vprašal in s prstom pokazal predse.

»Kaj?«

»Povej mi!«

»Ampak Elaine!« je dejal in dvignil roke predse. »Hočem reči, ali ne boš stopila v sobo?«

»Ne zaupam ti,« je rekla.

»Ne zaupaš mi?«

»Zakaj si tukaj?«

»Zato ker sem!« je odrezal in spustil roke ob boke, a je še vedno ni pogledal.

»Ali zato, ker sem jaz tukaj?«

»Kaj?«

»Si se preselil sem, ker sem jaz tukaj?«

»Odprl je usta, da bi nekaj rekel, a jih je spet zaprl in zmajeval z glavo.«

»Ali si se?«

»Ne vem!« je rekel.

»Ne veš, zakaj si se preselil sem?«

»Bi, prosim, vstopila?«

»Benjamin,« je rekla in stopila skozi vrata. »Hočem, da odgovoriš z da ali ne. Ali si se preselil sem, ker sem jaz tukaj, ali ne?«

Benjamin se je obrnil k mizi.

»Ali si se?«

»Kaj misliš?« je rekel, stiskal pesti ob sebi in jih nato dvignil nad glavo.

»Mislim, da si se.«

»Potem pa prav!« je dvignil glas in s pestmi treščil po mizi.

Elaine je stala pri vratih in mu gledala v hrbet. »No, sedaj

pa lahko greš!« je rekla.

»Kaj?«

»Hočem, da sedaj odideš,« je ponovila.

»Odidem?«

»Odideš iz tega mesta,« je rekla. »Pusti me pri miru in odi-

di!«

Obrnil se je k njej.

»Benjamin!« je rekla in mu zrla naravnost v oči. »Ti si človek, ki ga nikoli več nečem videti!«

Z rokami si je zakril obraz.

»Obljubi mi, da te zjutraj ne bo več tukaj!«

»Ampak Elaine!«

»Obljubi mi!«

Odmaknil je roke z obraza, se zastrmel vanjo, se obrnil in udaril po mizi. »Prav!«

»Obljubi mi!«

»Prav! Prav! Prav!«

Elaine je zmajala z glavo in ga gledala, kako je stal sklonjen nad mizo.

»Elaine!«

Ni mu odgovorila.

Benjamin se je nenadoma usedel na stol pred pisalno mizo in položil glavo na prekrižani roki. »Elaine,« je ponovil.

»Nočem govoriti s teboj!«

»Elaine!« je zakričal v roke. »Rad te imam!«

Vse je bilo popolnoma tiho. Elaine je še nekaj trenutkov stala in gledala v njegov hrbet, nato pa je počasi šla do srede sobe in se ustavila. »Kako si mogel storiti kaj takega!« je tiho rekla.

Benjamin ni dvignil glave.

»Kako si mogel storiti kaj takega!« je ponovila.

Ni ji odgovoril.



Nova zadruga na Gorenjskem

# Gozdarski TOK preoblikovali v zadrugo

Člani temeljne organizacije kooperantov Gozdnega gospodarstva Bled so se na referendumu odločili za preoblikovanje TOK-a v gozdarsko kmetijsko zadrugo Gozd. Ustanovni občni zbor zadruga bo po 14. novembru.

Bled, 27. oktobra - V Gozdnem gospodarstvu Bled se za razliko od nekaterih drugih gozdnih gospodarstev v Sloveniji niso odločili za likvidacijo temeljne organizacije kooperantov, ampak so jo ohranili in jo pred nedavnim z odločitvijo na referendumu preoblikovali v Gozdarsko kmetijsko zadrugo Gozd Bled. Na referendumu so sprejeli tudi zadruga pravila.

Referenduma o preoblikovanju TOK-a v zadrugo in o zadruga pravilih se je od 1047 članov TOK-a na enajstih delnih zborih udeležilo 190 članov, po pošti pa jih je glasovalo še 395. Za preoblikovanje TOK-a v zadrugo je glasovalo 589 članov, za predlagana zadruga pravila pa 603 člani. Kot je razvidno iz pravil, se bo nova zadruga imenovala Gozdarsko kmetijska zadruga Gozd, njen sedež bo na Bledu, ukvarjala pa se bo predvsem s trgovino z gozdnimi sortimenti in rezanim lesom, z odkupom lesa na panju, s posekom, z organiziranjem in izvajanjem gozdnih in varstvenih del v gozdovih ter vzdrževalnih in gradbenih del na gozdnih cestah, z

organiziranjem izdelave lesenih izdelkov na domu in z njihovo prodajo, z izobraževanjem članstva in še z nekaterimi drugimi dejavnostmi. Obvezni delež je sto mark oz. ustrežna tolarska protivrednost, jamstvo pa v višini dvakratne vrednosti deleža. Premeženje zadruga je premoženje TOK-a in tisto, kar bo dobila na podlagi pogodbe o razdružitvi premoženja gozdnega gospodarstva. Če zadruga ustvari presežek in se člani na občnem zboru odločijo, da ga razdelijo med zadržnike, se petina presežka razdeli med člane na podlagi vplačanega deleža, štiri petine pa na osnovi poslovne sodelovanja z zadrugo. Zanimivo je tudi to, da zadruga



Temeljna organizacija kooperantov GG Bled je od kmetov iz radovljške in jese-niške občine lani odkupila okrog 40 tisoč kubičnih metrov lesa, približno toliko pa ga bo tudi letos. Zanimivo je to, da je 10 tisoč "kubikov" lesa oz. četrtno od lastnikov odkupila na panju. V TOK-u je formalno zaposlenih samo še sedem delavcev, od katerih se bodo štirje verjetno zaposlili v javni gozdarski službi oz. v Zavodu za gozdove Slovenije, trije pa so pomožni delavci.

pravila blejske zadruga Gozd za razliko od nekaterih drugih ne predpisujejo, v kolikšnem (minimalnem) obsegu morajo člani poslovati z zadrugo.

Kot je povedal Dušan Novak, direktor Gozdnega gospodarstva Bled, bodo še ta teden obvestili lastnike gozdov o tem, kje bodo lahko do 14. novem-

bra podpisovali pristopne izjave in vplačevali obvezne deleže. Po 14. novembru bodo pripravili ustanovni občni zbor, na katerem bodo izvolili tudi šestčlanski upravni in petčlanski nadzorni odbor ter predsednika in podpredsednika zadruga. ● C. Zaplotnik

Začasno odločbo bodo nadomestili z odlokom

## Poključka soteska bo naravni spomenik

Ker gradnja mostu čez sotesko ni dovoljena, bo občina poskrbela za drug, ustrežnejši dostop do kmetij na Stari Poključki.

Radovljica, 26. oktobra - Izvršni svet je na ponedeljkovi seji dočel osnutek odloka o razglasitvi Poključke soteske za naravni spomenik. Odlok bo nadomestil začasno odločbo, ki jo je izvršni svet letos spomladi sprejel zato, da bi sotesko zavaroval pred samovoljno izgradnjo mostu. Most bi povezal že urejene poti na obeh straneh soteske in skrajšal dostop do kmetij na Stari Poključki.

Ko je kmet z Bleda skupaj s še nekaterimi začel lani graditi most čez Poključko sotesko, so se odzvali v Triglavskem narodnem parku in v Zavodu za varstvo naravne in kulturne dediščine, kjer so najprej predlagali sprejetje začasne odločbe, nato pa še sprejetje odloka o razglasitvi Poključke soteske za naravni spomenik. Kot je znano, gre za največjo fosilno sotesko v Sloveniji in za značilni primer erozije ledeniškega odтока. Njeni najslavnejši deli so Veliki naravni most, Poključka luknja, ki se kot krajši jamski rov razširi v dvorano, in naravna okna.

Radovljjski izvršni svet je na seji v ponedeljek dočel osnutek

odloka o razglasitvi soteske za naravni spomenik. Odlok omogoča gospodarsko rabo varstvenega območja (košnjo, pašo, obdelovanje zemlje, posek lesa v okviru sprejetih gozdnogospodarskih načrtov), prepoveduje pa kakršnekoli posege, ki bi sotesko, še posebej pa vhod v Poključko luknjo in luknjo, razvrednotili, jo poškodovali ali uničili.

Kot je na seji povedal Andrej Ogrin, v izvršnem svetu odgovoren za kmetijstvo, so med družbenimi gozdovi, ki so po odloku zajeta v varstveno območje, tudi takšna, ki jih bo po zakonu o denacionalizaciji treba vrniti. Nekdanji lastniki jih bodo lahko do-

bili v last in posest samo dotlej, dokler bo veljala odločba o začasni razglasitvi soteske za naravni spomenik (do marca prihodnje leto), ne pa tudi potlej, ko bo občinska skupščina že sprejela odlok. Ker za to, da bi gozdove na območju soteske v naravi vrnili nekdanjim lastnikom, ni nobenih ovir, je Ogrin predlagal, da bi denacionalizacijske postopke pospešili in jih končali še pred sprejetjem odloka.

Čeprav je kmet z Bleda že začel graditi most prek soteske, pa po besedah Andreja Ogrina posledic ni oz. so take, da jih je mogoče odpraviti z malo truda. Ker ne po začasni odločbi ne po novem odloku ni dovoljena gradnja mostu prek soteske, je izvršni svet sklenil, da bo hkrati z zavarovanjem soteske poskrbel tudi za primerno pot do kmetij na Stari Poključki. Letos naj bi določili traso in uredili dokumentaci-

jo, prihodnje leto pa naj bi načrte tudi uresničili. Načrtujejo, da bodo za to dobili nekaj denarja tudi na republiškem natečaju za demografsko ogrožena območja.

● C. Zaplotnik

Polje, kdo bo tebe ljubil

## Razlastitev ni mogoča

Andrej Šter: "Samo od kmetov je odvisno, ali bodo ob zemljo ali ne."

Kranj, 25. oktobra - "Predpis, ki omogoča razlastitev kmetijske zemlje, formalno še velja, vendar pa od zadnjih volitev nikjer v Sloveniji niso izvedli razlastitvenega postopka niti ga začeli," je na pogovoru "Polje, kdo bo tebe ljubil", ki so ga v nedeljo s stražiskimi in okoliškimi kmeti pripravili narodni demokrati, dejal Andrej Šter, republiški poslanec in podpredsednik stranke. Kmetom, ki so jim iz tovarne Sava zagrozili tudi z razlastitvenim postopkom, če ne bodo ugodili njihovim prošnjam po novih kmetijskih zemljiščih, potrebnih za gradnjo skladišča, je dejal, da jih Sava ne more razlastiti in da je samo od njih odvisno, ali bodo ob zemljo ali ne.

Gradnja skladišča na najboljših kmetijskih zemljiščih ni pametno dejanje, še posebej zato ne, ker je v Kranju veliko lokacij, ki bi bile primerne za skladišče, je dejal Šter in navedel, da so v kranjski vojašnici štirje prazni hangerji, ki bi jih bilo mogoče po nizki ceni najeti od občine. V razpravi je bilo slišati tudi druge predloge: Sava naj kupi Tekstilindus, pa ji ne bo treba graditi novega skladišča; bolje naj izkoristi zemljišča za tovarniško ograjo; v državah, kjer znajo bolje varovati kmetijsko zemljo, so proizvodne in skladiščne prostore postavili v nadstropjih; zemljišča, ki jih ima zunaj tovarniške ograje, naj ne pozida, ampak naj predstavljajo zeleni pas med tovarno in bližnjimi kmetijskimi zemljišči. Kmetje, med katerimi so bili tudi tisti, ki jih neposredno zadeva širitev Save (od devetih jih je prišlo sedem), so na zboru razmišljali takole: če popu-

stimo Savi, bomo morali tudi Iskri pa tudi načrtom o gradnji industrijskega tira, ki bi presekal številna kmetijska zemljišča na Sorškem polju od Žabnice do La-

bor. Čeprav bodo kmetje po mnenju narodnega demokrata in odbornika kranjske skupščine Florjana Bulovca dobili očitek, da zavirajo gospodarski in družbeni razvoj, pa so kmetje jasno in glasno povedali, da je polje okrog Kranja po hektarskih pridelkih na evropski ravni in da se bo že tako draga pridelava zaradi nadaljnje delitve parcel samo še podražila.

Narodni demokrati, ki kajpak upajo, da bodo na bližnjih volitvah dobili nekaj glasov tudi od kmetov, so napovedali, da bodo v občinski skupščini glasovali proti kakršnikoli razlastitvi. Razlastitev po njihovi oceni oceni tudi ni mogoča, saj Sava za to nima osnove v ustreznem zakonodajnem načrtu. ● C. Zaplotnik

## Deveta Kromarjeva knjiga o zdravilnih zeliščih Sto sedemdeset rastlin in nad tisoč receptov

Ljubljana - Pri založbi Grad je pred nedavnim izšla knjiga Zdravilne rastline s podnaslovom Tisoč in en izbran recept. Avtor, magister farmacije Janez Kromar, je eden najboljših poznavalcev zdravilnih rastlin v Sloveniji in je doslej sam ali skupaj s sodelavci napisal že devet knjig, v katerih piše o poznavanju, nabiranju in uporabi zdravilnih zeli, o strupenih rastlinah in o boleznih, ki jih je mogoče zdraviti z zeliščnimi pripravki. V knjigi je zajetih okrog 170 zdravilnih rastlin (ocenjujejo, da jih je v Sloveniji okrog 400) ter več kot tisoč izbranih receptov za zdravljenje posameznih bolezni.

Kot ugotavlja avtor, v znanstvenih krogih in med ljudmi doma in v svetu narašča zanimanje za zdravilne rastline, saj so kot del narave človeku bližje in tudi nenevarne, če jih znamo pametno uporabljati. ● C. Z.

## Poslovanje brez omejitve

Pravila gorenjskih kmetijsko gozdarskih zadrug se med seboj precej razlikujejo po določbah, v kolikšnem obsegu morajo člani zadruga poslovati z zadrugo.

V škofješki, na primer, so določili, da mora član (z od-dajo tržnih presežkov in z nakupi v zadruga trgovinah z re-produkcijskimi materiali) napraviti za tisoč mark prometa. Čeprav tovrstna uravnilovka bolj udarja po malih kmetih z majhnimi tržnimi presežki in manj po velikih, ki imajo več "manevrskega prostora", pa je vse skupaj (tako kot tudi delež sto mark) le simbolični znesek. Kaj pa predstavlja vrednost tisoč mark? Enega bika, tri tisoč litrov mleka oz. mleko, ki naj bi ga povprečna krava dala v enem letu, približno dve toni in pol mineralnega gnojila NPK 15-15-15...

V nekaterih zadrugah so (vsaj s pravili) dali članom manj možnosti za poslovanje mimo zadruga. V cerkljanski, na primer, morajo člani na leto s hektarja obdelovalne zemlje prodati v zadrugo najmanj 5000 litrov mleka, 700 kilogramov goveda ali najmanj 15 ton krompirja. Nekaj podobnega, vendar manjše količine, so v zadruga pravila zapisali tudi v nakejski zadrugi.

In zakaj takšne primerjave? Zanimiv je primer blejske gozdarsko kmetijske zadruga Gozd, ki članom z zadruga pravili ne bo predpisovala niti minimalnega obsega poslovanja z zadrugo. Na Bledu namreč razmišljajo takole: "Kmetje bodo les prodajali tistim, ki bodo pobrali vse, od najboljših hlobov do lubadark, in bodo po vrhu vsega les še dobro in hitro plačali. Če bo takšne odkupne pogoje lahko zagotavljala zadruga, bodo lastniki les prodajali v zadrugo, sicer ji tudi zadruga pravila in "prisila" o obveznem poslovanju z zadrugo ne bodo pomagala."

Ni kaj! Pametno, pogumno in predvsem realno razmišljanje! ● C. Zaplotnik

## MEŠETAR

Cerkljanski sejem vsak prvi in tretji ponedeljek

Če ste prek poletja pozabili, kdaj je v Cerkljah prašičji sejem, naj vas spomnimo, da je vsak prvi in tretji ponedeljek v mesecu. Da se vse dogaja dopoldne, pa verjetno ni treba posebej poudarjati. Cerkljanski sejem je edini na Gorenjskem, nekaj pa jih je še v okolici. V Kamniku, kjer tudi ponujajo samo prašiče, je vsak drugi torek v mesecu, na Igu pri Ljubljani, kjer prodajajo prašiče, goveda in konje, pa vsako sredo.

## AGROMEHANIKA

poslovni center Hrastje pri Kranju, tel.: 325-680

Ugodno!

**ČRNA ŠOTA**

primerna za ureditev grobov!  
Vreča samo po 650 SIT!



**Sava TRADE**  
**Kranj**

## ČAS JE ZA NAKUP PNEVMATIK ZA POLJEDELSKE STROJE

Sava Kranj Trade vam ponuja po izjemno ugodnih cenah pnevmatiko za poljedelske stroje.

Cena za dimenzijo	11.210-28	18.900 SIT
za dimenzijo	12.4/11-28	23.634 SIT

Pri gotovinskem plačilu dobite 10 % popust. Oglasite se v prodajalnah Sava Kranj Trade v Kranju, Mariboru, v Kopru in pri njenih pogodbenikih na Jesenicah, v Velenju, Dravogradu, v Ljubljani, Hruševju, Gorišnici in v Ljutomeru.





**SEDEM NAJPOMEMBNEJŠIH PRAVIL V HRANILNICI LON ZA SVOJE VARČEVALCE:**

1. VARČEVALEC v naši Hranilnici je najpomembnejša osebnost.
2. VARČEVALEC je osebnost, s katerega občutki se popolnoma identificiramo.
3. VARČEVALEC vedno zasluži našo pozornost in osebno obravnavo.
4. VARČEVALEC nikoli ne zmoti našega dela.
5. VARČEVALEC nam posreduje svoje potrebe, na nas je, da opravimo delo zanj.
6. VARČEVALEC je del naše Hranilnice, ne nekdo izven nje.
7. VARČEVALEC ni odvisen od nas, mi smo odvisni od VARČEVALCA.

H R A N I L N I C A



**MI OBRETNIH MER NE OBJAVLJAMO, VAŠ DENAR  
PREPROSTO BOLJE OBRESTUJEMO.  
VSI NAŠI VARČEVALCI IN DELNIČARJI SO POSEBEJ  
ZAVAROVANI.**

**DELNICE:**

- 1 DELNICA = 50 DEM/SIT  
 NAKUP DELNIC = Dobra naložba  
 NAKUP DELNIC = Letna udeležba na dobičku  
 NAKUP DELNIC = Lastniški sorazmerni delež v zasebni delniški družbi  
 NAKUP DELNIC = Osnova za uveljavljanje davčne olajšave pri odmeri dohodnine  
 NAKUP DELNIC = Vrednost, ki vedno izraža realen odnos tolar - marka

**NAPRAVITE NOV KORAK PRI NALAGANJU VAŠIH PRIHRANKOV!**

**ljubljska banka Gorenjska banka d.d., Kranj**

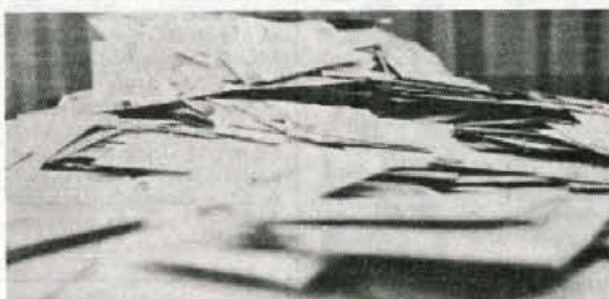
**NAGRADNI KVIZ**

Šest vprašanj LB - Gorenjske banke d.d. očitno ni bilo preveč težkih, saj smo prejeli kar 4722 kuponov z vpisano rešitvijo BROKER. Predvčerajšnjim (sreda, 28. oktobra), ko smo v našem uredništvu natanko ob 12. uri zavrteli boben, je predstavnica LB - Gorenjske banke TANJA ŽIBERT srečo namenila naslednjim:

1. obveznico RSL 1 v vrednosti 500.- DEM prejme **ANDREJA TANCAR**, Mencingerjeva 6, Bohinjska Bistrica;
2. obveznice RSL 1 v vrednosti po 100.- DEM prejmejo: **IGOR TEPIKA**, Planina 16, Kranj; **ALEN-**

**KA BEDINA**, Begunjska 21, Tržič; **ZDENKA KOGEJ**, Kidričeva 35, Kranj; **BRANE SELIČ**, Sv. Duh 42, Škofja Loka;

3. praktična darila za lažje finančno poslovanje pa bodo odslej uporabljali: **TANJA LAKNER**, Kidričeva 18, Kranj; **JANEZ TURUK**, Gorenjskega odreda 6, Kranj; **IVA BRODARIČ**, Škrilje 1, Gradec; **ALBIN URH**, Jelovška 10, Boh. Bistrica; **MINKA ZUPANC**, Gregorčičeva 1, Kranj; **OLGA ŠKARABOT**, Strahinj 111/a, Naklo; **FRANC PODNAR**, Stara Loka 151, Šk. Loka; **MARTIN DOLANC**, Sorlijeva



14, Kranj; **MARIJA OBLAK**, Titova 2, Jesenice; **VESNA TISLER**, Brezje 48, Tržič;

Iskrene čestitke nagrajenkam in nagrajencem - vsem bralkam in bralcem Gorenjskega glasa pa ve-

Na sliki: "gora" Vaših rešitev nagrajnega kviza je bila "visoka" 4722 kuponov!

lja povabilo v LB - Gorenjsko banko d.d. Kranj.

**KO ŽELITE SVOJEMU KAPITALU DATI DRUGAČNO OBLIKO**

**Vedno znova, vedno znova...  
Immer wieder...  
Teden varčevanja 1992**



CELOVEC  
BOROVlje  
BRODI  
VELIKOVEC  
ŠKOCJAN  
DOBRLA VAS  
MIKLAVŽEVO  
ŽELEZNA KAPLA  
PLIBERK  
ŠMIHEL  
GLOBASNICA  
HODIŠE  
BILČOVŠ  
ŠKOFIČE  
ŠT. JAKOB  
BELJAK  
LOČILO  
BISTRICA/Z.

**POSOJILNICA-BANK  
ZVEZA-BANK**



**STROKOVNO  
HITRO  
PRIJAZNO**

BORZNI  
POSREDNIKI  
tel.: 064/217-271  
int. 294  
fax: 212-422

**ljubljska banka  
Gorenjska banka d.d., Kranj**

*Ko želite svojemu kapitalu dati drugačno obliko*



**POSOJILNICA-BANK  
BOROVlje**

Tel.: 9943-4227-3235  
fax 9943-4227-3338

Poslovalnica:  
**BRODI - LJUBLJ**  
Tel.: 9943-4227-6227

*Vaš partner  
v vseh bančnih zadevah*

**ljubljska banka**

**Bi želeli biti hitrejši od časa?**

Če se uvrščate v malo gospodarstvo, vam to omogoča LB - Gorenjska banka d.d., Kranj z najnovejšo ponudbo

**DOLGOROČNO  
KREDITIRANJE MALEGA  
GOSPODARSTVA  
po 15 % ali celo le 8 % letni obrestni meri**

**VIŠINA KREDITA (okvirno):**

- do 75 milijonov SIT po obrestni meri 15 % letno ali
- do 11 milijonov SIT po obrestni meri 8 % letno

**ODPLAČILNA DOBA:**

- do 5 let

**OSNOVNI POGOJ:**

- izpolnjeni pogoji Sklada R Slovenije za razvoj malega gospodarstva za pridobitev jamstva ali za subvencioniranje obresti

**OSTALI POGOJI (izvleček):**

- predračunska vrednost naložbe največ 110 milijonov SIT (obrestna mera 15 % letno) oz. 23 milijonov SIT (obrestna mera 8 % letno)
- najmanj 20 % lastnih sredstev za financiranje naložbe
- zavarovanje kredita

**OSTALE INFORMACIJE vam bodo posredovali:**

- pravnim osebam (podjetjem):  
ga. Kalan Jana tel.: 217-271
- fizičnim osebam (obrtnikom)  
v vseh referatih kreditiranja po poslovnih enotah

**Gorenjska banka d. d., Kranj**



# Zavarovanje je dobra naložba

Najpomembnejša so danes v svetu življenjska zavarovanja

Ko so gospodarske razmere otežene, življenjski standard pa skromen, je še toliko več razlogov, da zavarovalnice in zavarovanci razmišljajo o novih in drugačnih oblikah zavarovanja. Če vemo, da je zavarovalstvo dejavnost, ki v normalnih razmerah zagotavlja gospodarsko varnost, potem je v težavnih razmerah hkrati tudi potreba po zagotavljanju sredstev za nadomeščanje škode, ki se tudi v takšnih razmerah kaj rada zgodi. Pravzaprav spremljanje škodnih primerov in dogajanj v zavarovalstvu celo kažejo, da so v kriznih

sko zavarovanje urejali za čas, ko so se jim otroci podajali na samostojno pot. Zavarovanje je takrat pomenilo tudi doto mladim za študij, za poklic... Inflacija, ki smo ji bili priča še do nedavnega, pa je te značilnosti in prednosti zavarovalstva pri nas izničila. V svetu pa so še vedno življenjska zavarovanja in različne oblike tovrstnih zavarovanj med najpomembnejšimi. Sicer pa zdaj tudi pri nas pri osebnih zavarovanjih prihaja do povsem novih kategorij.

Sicer pa v Zavarovalnici Triglav v premoženjskih in osebnih zavarovanjih pripravljajo nekaj zanimivih novosti pri posameznih vrstah zavarovanj; med drugim na primer rentna zavarovanja in zdravstvena zavarovanja. Informacije o različnih zavarovanjih pa lahko dobite na poslovnih mestih Zavarovalnice Triglav - Območne enote Kranj v Kranju, na Jesenicah, v Radovljici, Bohinjski Bistrici in pri 60 zastopnikih, ki vas obiščejo, kjerkoli na Gorenjskem na domu. Razvejana mreža poslovnih mest in vrsta zastopnikov sta pomembna ne nazadnje tudi zato, da škoda lahko čimprej in čimhitreje prijavite. V Triglavu pa si prizadevajo, da škodne dogodke, odškodnino oziroma zavarovalnino, ki zavarovancu pripada, potem tudi čimhitreje izplačajo.

V sedanjih težkih gospodarskih in socialnih razmerah ugotovitev, da je premoženje največkrat preslabo (prenizko) zavarovano, da osebna varnost ni dovolj velika, težko popravljajo stanje. Marsikdo bi se najbrž odločil, da bi premoženje in sebe bolje zavaroval, a žal ne zmore. Vendar vam v Triglavu svetujemo, da vseeno resno razmislite; in, če se le da, Vaše zavarovanje povečate.

Tudi zavarovanje je ena od oblik varčevanja! Premislite in odločite se! Ne bo vam žal! V nesreči bo namreč z Vami solidarnih milijon Slovencev!

Zavarovalnica Triglav  
Območna enota Kranj



**zavarovalnica triglav** d.d. ljubljana  
OBMOČNA ENOTA KRANJ

časih škode še pogostejši spremljevalec vsakdanjega življenja.

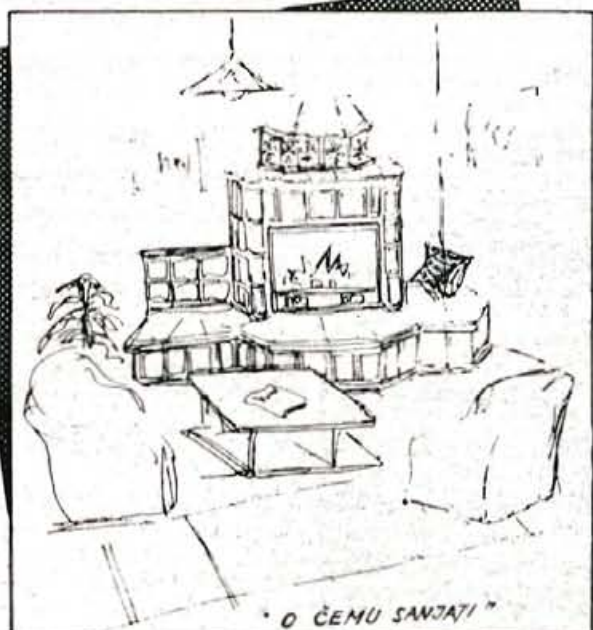
Ko so osebni dohodki nizki, ko je marsikje denarja komaj za preživetje, ko ni dela in zaposlitve, je nesreča za vsakogar, ki mu pogori hiša, se mu razbije avto, ko zbolijo živina, ko nehoti povzročijo škodo tretjemu ali se sami poškodujejo. Ljudje seveda največkrat potem ne zmorejo denarnega bremena. Takrat je le še Zavarovalnica lahko rešitev in izhod iz nesreče in težave, saj jim zagotovi ustrezno obliko varnosti ali pa gospodarsko varnost.

Včasih so bili ljudje bolj poučeni o tem in so si življenjsko

Življenjsko zavarovanje (tolarsko ali devizno) pomeni zdaj tudi pri nas posebno obliko varčevanja in dobička glede na vplačani znesek in tako imenovano doživetje. Hkrati pa prav to zavarovanje zagotavlja tudi izplačilo zavarovalnine za obdobje zdravljenja zaradi nezgode, ali kot dnevno odškodnino in zavarovalnino za invalidnost. V smrtnih primerih pa dobi zavarovalnino upravičenec, ki ga je določil zavarovalec. V Zavarovalnici Triglav priporočajo tudi varčnejšo obliko tovrstnega zavarovanja. Ta je, če se z minimalnim doplačilom zavarujeta dve osebi.

- SVETUJEMO
- PROIZVAJAMO
- PROJEKTIRAMO
- PRODAJAMO
- MONTIRAMO

**PIONIR**  
**keramika** d.d.  
NOVO MESTO d.d.



"O ČEMU SANJATI"

- VSE NA ENEM MESTU
- kmečke peči
  - toplozračne peči
  - štedilniki
  - kamini
  - pizza peči
  - polnomontazne peči

- zdravo in ekonomično gretje
- ekološko čisto okolje
- lahko vzdrževanje, kakovost in trajnost peči, predvsem pa prihranek pri energiji

INFORMACIJE  
PIONIR - KERAMIKA Novo mesto, d.d. Slakova 5  
tel.: 068/21-201, 26-016, 26-015 fax.: 068/24-298



40 let zaupanja

PROIZVODNO, TRGOVSKO  
IN GOSTINSKO PODJETJE  
ŠKOFJA LOKA p.o.

CENJENI KUPCI, če se bo letošnja zima po poletju ravnala, potem je zadnji čas, da nas obiščete v prodajalni KURIVO, Mestni trg 39 v Škofji Loki, telefon 064/620-445.

V zalogi imamo:

- drva
- velenjski premog
- ruski premog
- avstralske brikete
- nemške brikete

Nudimo vam ugodne kreditne pogoje. Možnost plačila s čeki.  
SE PRIPOROČAMO!

UGODEN NAKUP  
JE PRI LOKI NAKUP

ŽE IMATE  
TRGOVINO, DELAVNICO, POSLOVNI PROSTOR,  
SKLADIŠČE, GOSTINSKI LOKAL...?  
plačujete previsoko najemnino,  
imate premalo prostora,  
porabite preveč energije?



"SPRAVITE  
SVOJE  
PODJETJE  
POD  
LASTNO  
STREHO"

V JELOVICI VAM ZMONTIRAMO

**POSLOVNE OBJEKTE**

V najkrajšem času vam pripravimo celoten projekt, dostavimo in naročeni objekt zmontiramo (na pripravljeno temeljno ploščo) NE GLEDE NA LETNI ČAS!

UPOŠTEVAMO VAŠE ŽELJE IN POTREBE, PREDVSEM PA:

ZARADI Dobre TOPLOTNE IZOLACIJE BOSTE PRIHRANILI ENERGIJO,  
KER BOSTE PROSTORE ZAČELI TAKOJ UPORABLJATI PA ČAS IN DENAR!

**JELOVICA**

Lesna industrija Škofja Loka, Kidričeva 58, 64220 Škofja Loka  
tel. (064)631-241, telefax (064) 632-261





Triglav prvič na domačem ledu - V torek in sredo je bilo odigrano deveto kolo državnega hokejskega prvenstva. Igralci Triglava so se prvič predstavili na domačem ledu in kljub dobremu odporu v prvem delu igre morali priznati premoč Celjanov. Izgubili so z rezultatom 2:8 (2:2, 0:2, 0:4). Igralci Bleda so na Jesenicah premagali mlado jeseniško ekipo z rezultatom 0:6 (0:2, 0:2, 0:2), pričakovana pa je bila tudi visoka zmaga Olimpije nad Slavijo. Pester hokejski spored so v torek dopolnili naši državniki, ki so se v Beljaku pomerili z avstrijskimi šampioni in po odlični predstavi iztržili neodločen izid 2:2 (0:1, 0:1, 2:0). Po večerajšnjem gostovanju ekipe Fiemma na Jesenicah (tekma se ob zaključku redakcije še ni začela) odhajajo Jeseničani na naslednjo tekmo alpske lige v nedeljo in sicer v Zell am See (tekma bo ob 14.30 tudi po televiziji). Pari tokratnega, desetega, kola državnega prvenstva pa so: Olimpija Hertz - Acroni Jesenice, Cinkarna - Bled in Triglav - Slavija. Tekma v Kranju bo jutri, v soboto, ob 17.30 uri. V. Stanovnik, foto: D. Gazvoda

## Odpravo na Anapurno zadržal sneg

Ljubljana, 29. oktobra - Iz sporočila vodje slovenske himalajske odprave na Anapurno 20. oktobra je razvidno, da je deset dni poprej alpinistom preprečilo napredovanje v steni močno sneženje. Poldruhi meter novega snega je zasul vse višinske sote, razen tabora 2, kjer sta ves čas vztrajala dva člana odprave. Od 15. oktobra sta iz baze vsak dan krenila v steno po dva alpinista. Zaradi velike razdalje od drugega višinskega tabora do tehnično zahtevnega grebena - na dan so premagali le okrog 100 metrov stene - so se vzpeli na greben predvidoma 27. oktobra. ● S. S.

## Košarka

### Zmaga po podaljškju

KOKRA LIPJE: PODREČJE 91:81 (81:81, 38:39)

Kranj, oktobra - Športna dvorana na Planini, gledalcev 200

KOKRA LIPJE: Remic 10 (6-2), Rozman, Stavrov 25 (12-7), Mihajlovič, Metelko 3 (1-0), Omahen 16 (5-4), Kastigar 8, Ferjančič 4, Gantar 2, Horvat 11 (2-2), Kolar 12 (3-2), Ovin.

Kranjčani, ki zelo uspešno nastopajo v rdeči skupini, so tokrat naleteli na razpoložena nasprotnika. Na tekmi sta se ekipi stalno menjavali v vodstvu, domačini pa so v zadnjih sekundah izsilili podaljšek.

V podaljškju je blestel Jurij Stavrov, ki je najzaslužnejši, da sta dve točki ostali v Kranju. ● J. Marinček

Na podlagi 1. člena Sklepa o podeljevanju Gregorčičevih plaket in sklepa izvršnega sveta Skupščine občine Jesenice žirija za podelitev Gregorčičevih plaket

## RAZPISUJE

### GREGORČIČEVE PLAKETE ZA LETO 1992

Za podelitev Gregorčičeve plakete so lahko predlagane organizacije ali posamezniki za:

- aktivnost in uspehe pri razvijanju množičnosti na področju športa,
- dosežke na področju telesne vzgoje, strokovnega, organizacijskega in znanstvenega dela,
- dolgoletno uspešno delo na področju športa,
- tekmovalne dosežke na pomembnejših tekmovanjih,
- uspehe, ki pospešujejo šport na področju propagande in publicistike.

Predlog za podelitev lahko dajo vsi občani, športne in druge organizacije.

Predlogi morajo biti predloženi pisмено do 30. novembra 1992 na naslov:

OBČINA JESENICE, SEKRETARIAT ZA GOSPODARSTVO IN NEGOSPODARSTVO, JESENICE, Titova 78 - Žiriji za podelitev Gregorčičevih priznanj.

### SREDNJA GOSTINSKO-TURISTIČNA IN EKONOMSKA ŠOLA BLEJ BLED, PREŠERNOVA 32

Svet Srednje gostinsko-turistične in ekonomske šole Bled, Prešernova 32, skladno s 16. členom Zakona o finansiranju vzgoje in izobraževanja objavlja razpis za delovno mesto

#### RAVNATELJA

Poleg splošnih, z zakonom določenih pogojev mora kandidat izpolnjevati še naslednje pogoje:

- visoka izobrazba
- najmanj 5 let delovnih izkušenj v vzgoji in izobraževanju
- pedagoško-andragoška izobrazba
- strokovni izpit

Kandidat bo imenovan za 4 leta. Nastop mandata 1. 2. 1993. Rok za prijave je 15 dni po objavi razpisa.

Prijave pošljite na naslov SREDNJA GOSTINSKO-TURISTIČNA IN EKONOMSKA ŠOLA BLEJ BLED, Prešernova 32, s pripisom za »svet šole«.

Kandidati bodo o izbiri obveščeni po prejemu soglasja ustanovitelja.

Tomaž Globočnik, najmlajši in najobetavnejši v naši tekaški reprezentanci

# Za med najboljše še vsaj tri leta trdega dela

Letošnja smučarska sezona je pred vrati in tudi smučarji tekači so na vrhuncu priprav - V naši skromni članski tekaški reprezentanci je letos novinec Tržičan Tomaž Globočnik.

Tržič, oktobra - Te dni je Tomaža le težko najti doma, saj hiti iz enih priprav na druge. Poln načrtov je, čeprav se zaveda, da so pred njim leta težkih treningov, ko se bo treba uveljaviti ali pa posloviti od napornega tekaškega športa. Toda Tomaž je optimist. Če le ne bo poškodb načrtuje, da bo z dobrim treningom v nekaj letih lahko dosegel vidnejše rezultate tudi v svetovnem merilu.

V lanskej sezoni si po petih letih treniranja zadnjič nastopal kot mladinec. Vendar sezona ni bila tako uspešna, kot si načrtoval?

"Lanska sezona res ni bila taka, kot sem pričakoval. Do državnega prvenstva je kazalo dobro, prišel sem v zaželeno formo. Nato pa sem zbolel in od takrat je šlo s formo samo navzdol. Tako tudi na mladinskem svetovnem prvenstvu, kjer sem najbolj računal na kakšen dober rezultat, ni bilo zelene uvrstitve. Moji konkurentje, s katerimi sem se navadno na tekmah uvrščali skupaj, so bili uvrščeni do dvajsetega mesta, jaz pa dosti zadaj, po štiridesetem."

Treningi in nastopi v članski konkurenci zate gotovo pomenijo veliko spremembo?

"Seveda je sedaj marsikaj drugače, vse je dosti težje. Najbrž bom potreboval vsaj dve do tri leta, da ponovno pridem vsaj na tisto raven v član-

ski konkurenci, kot sem bil prej v mladinski. Kar dobro bo treba zastaviti delo."

Priprave na letošnjo sezono so sedaj že v zaključnem delu. Kakšne so bile?

"Po približno štirinajstodnevem odmoru smo začeli s pripravami že maja v Bohinju. Vsi štirje, ki smo šli sedaj v člansko konkurencijo, smo vmes odslužili tudi vojaščino. Prve priprave so bile večinoma posvečene dolgim treningom, nabiranju kilometrov. Od avgusta pa smo bili trikrat tudi na Dachsteinu. Trenirali smo kar dobro, ves reprezentančni program sva uskladila z mojim trenerjem Vincom Grašičem."

Kakšni nastopi te čakajo v prvi sezoni med člani?

"Zaenkrat je še težko reči, mislim pa, da bom poskusil tudi na nekaj tekmah svetovnega pokala. Prva je že 12. decembra v Ramsau, morda bom nastopil še na kateri od bližjih



tekem. Več poudarka pa bom v tej sezoni dal nastopom v alpskem pokalu. Na teh tekmah je zelo močna konkurenca, ki le za malenkost zaostaja za konkurenco na tekmah svetovnega pokala, v tekmah alpskega pokala pa si lahko nabere dragocene izkušnje in se primerjam z vrstniki. Poleg tega je letos tudi svetovno prvenstvo v Falunu, kamor naj bi šli vsaj štirje tekmovalci, da bi lahko nastopili tudi v štafeti. Vendar pa je vse odvisno od rezultatov v sezoni."

Zadnje čase je za smučarjijo pri nas vse manj denarja, kako to občutite tekači?

Tomaž Globočnik je rojen 17. aprila 1972, stanuje v Tržiču in je študent drugega letnika Fakultete za šport. Pod vodstvom trenerja Vinka Grašiča je začel s sistematičnimi treninzi smučarskega teka v sezoni 1986/87, že v naslednji sezoni pa se je kot mladinec z odlično tehniko v klasični izkazal kot obetaven tekmovalac. Poleg uspehov v domačih tekmovanjih je nastopal na mednarodnih tekmah, izkazal se je v pokalu Kurikkala in na svetovnem mladinskem prvenstvu leta 1991. Je član TK Kranj, njegov trener je Vinko Grašič, po odhodu dr. Jaroslava Honcuja, ki je bil njegov prvi zvezni trener, pa je zvezni trener letos drugo sezono prof. Jure Žerjav.

"Reprezentanco smo praktično zmanjšali na minimum, na zadnjih pripravah na Dachsteinu smo bili tako naprimer le Kavalari, Dolenci in jaz, prej je bil tudi Kerštanj, ki pa je bil tokrat bolan. V denarni zagatosti znajdemo tudi sami, meni s konfekcijo pomaga brat, ki ima podjetje GT. V Tržiču sem imel tudi sicer kar nekaj razumevanja, pomoč pa sem dobil pri direktorju Korenu, v gostinstvo trgovskemu centru v Podljudju."

In načrti za vnaprejš?

"Ko gledam tuje reprezentance in delam načrte zase, mislim, da bom potreboval približno tri leta, da bi z dobrim treningom in če bo šlo vse, kot je treba, lahko dosegel tudi kakšen višji rezultat v svetovnem pokalu." ● V. Stanovnik

## Vabila, prireditve

**Nogometni spored** - Jutri, 31. oktobra, bo v I. slovenski nogometni ligi na sporedu 13. kolo. Na kranjski stadion prihaja vodilno moštvo lige SCT Olimpija iz Ljubljane, ki bo ob 14. uri igrala z Žilvili Naklo. Tekmo bo sodila sodniška trojka Kranjc, Raukovič in Živkovič. V drugi slovenski ligi odhaja jutri kranjski Jelen Triglav na zahtevno gostovanje h Gidosu v Turnišče. Za Kranjčane, ki so v zadnjih tekmah dobili zelo poceni gole, nato pa so morali loviti neodločen izid, prihaja v pošteve samo zmaga ali kvečjemu neodločen izid, če želijo ostati med trojico vodilnih moštev lige. V III. slovenski ligi bo jutri ob 14.30 na Primskovem derbi med Creino Dolnov in Zarico, Jelovica LTH pa odhaja na gostovanje v Bilje. V slovenski mladinski ligi gostuje Jelen Triglav v Ljubljani pri Kompas Holidayu, tekma bo ob 12. uri, v območni mladinski ligi zahod igra jutri ob 12. uri Dolnov Creina z Ljubljano, Zarica gostuje v Dekanih, Jeseničani pa igrajo s Šmartnim iz Ljubljane. ● J. K.

**Nogometni turnir Tri meje** - Ob zaključku praznovanja 80-letnice nogometa na Jesenicah bo v soboto, 31. oktobra, z začetkom ob 13. uri na igrišču Podmežaklja tradicionalni mednarodni turnir TRI MEJE. Poleg domačinov bodo na turnirju sodelovali še gostje Kellaga iz Beljaka in Trbiža. ● J. Rabič

**Rekreacijska liga v odbojki** - Športna zveza Tržič tudi letos pripravila občinsko rekreacijsko ligo v odbojki za moške. Tekmovanje bo potekalo v A in B kvalitetni ligi, vse tekme pa bodo od 4. novembra dalje v telovadnici šole v Križah. Po pravilniku imajo pravico v A ligi nastopiti ekipe Tibhar, Podljudelji A, Zupani, Blue racers, Karantanci, ŠD Brezje, Podljudelji B in ŠD Loka, v B ligi pa vse ostale ekipe, ki so že sodelovale v prvenstvu ali pa bodo letos svojo udeležbo prijavile prvič. Vse ekipe, tako v A kot v B ligi, morajo svojo udeležbo potrditi pisмено do ponedeljka, 2. novembra, do 18.30 ure, ko bo v prostorih Športne zveze Tržič, Balos 4 (tel. - fax 50-766, oziroma po 1. novembru zaradi spremembe tel. številke 53-084) zbranje. Ob prijavi morajo ekipe iz A lige plačati tudi stroške organizacije (sodniški stroški in stroški najema telovadnice) v višini 6.500,00 tolarjev, prispevek ekipe v B ligi pa bo določen naknadno, ko bo znano število sodelujočih ekip.

Začetek tekmovanja za ekipe iz A lige bo v sredo, 4. novembra, za ekipe iz B lige pa v sredo, 6. januarja 1993. ● J. Kikel

**Odbojarski spored** - V soboto igrajo od gorenjskih prvotegašev doma le igralci PROMA, ki se bodo ob 18. uri v telovadnici OŠ v Zabreznici pomerili z enim od favoritov državnega prvenstva OK Salonit. Blejski ekipi v tem kolu gostujeta, in sicer moški pri Granit Preskrbi, ženske pa v Kopru pri ekipi Cimos. Dekleta Alpin Triglava v II. DOL gostujejo na Ptuj. Na Gorenjskem bodo le še tri tekme 5. kola III DOL. Pri moških se bodo pomerili: Termo Lubnik: Bled II ob 17. uri v OŠ Cvetka Golarja in Plamen: Bohinj ob 18. uri v OŠ Lipnica. Pri ženskah pa igra doma le ekipa Šenčurja, ki se bo ob 16. uri pomerila v OŠ J. in S. Mlakarja z ekipo Jesenic. ● M. Branko

**Drsanje na Bledu** - Iz TD Bled so nam sporočili, da je rekreacijsko drsanje v Športni dvorani na Bledu do konca meseca le ob sobotah in nedeljah od 18. do 19.30 ure. ● (vs)

**Košarkarski spored** - V rdeči skupini I. SKL za moške bo ekipa Kokre Lipje v soboto gostovala v Mariboru pri Maricom Miklav-

žu. V I. SKL za ženske bo ekipa Kranja gostovala v Ljubljani pri Mibex Meditradu, ekipa Odeje Marmorja pa bo v soboto ob 20. uri v dvorani Poden v Škofji Loki gostila Kozmetiko Afrodito iz Rogaske Slatine. Tudi košarkarice Oniks Jesenic tokrat igrajo doma, ob 19. uri v CSUI na Jesenicah gostijo ekipo Ježica mlade. V II. SKL - zahod za moške - ekipa Radovljice v soboto gostuje pri ekipi Črnuč, Jeseničani pa doma ob 17. uri gostijo ekipo Snežnika. ● (vs)

**Območno prvenstvo Gorenjske v odbojki** - Komisija za odbojko pri SZ Radovljica je razpisala območno prvenstvo Gorenjske za klubske ekipe mladincev in mladink. Tekmovanja bodo potekala po pravilih tekmovanj za mladinske ekipe in sicer v mesecu novembru in decembru. Prijave lahko še danes pošljete na naslov: SZ Radovljica, Gorenjska 26 (tel. 75-350 ali fax 75-350). Prav tako se je še danes moč prijavi za radovljiško občinsko ligo v odbojki za moške in ženske. ● (vs)

**Rokometni spored** - V I. državni ligi za ženske ekipa Kranja tokrat igra doma, v dvorani na Planini. Tekma s Krim Electro bo v soboto ob 18. uri. V II. državni ligi za ženske ekipa Sava Kranja gostuje pri Krimu, Kranjčanke pa doma gostijo Burjo Rokava. V III. državni ligi za moške so pari: Predvor Info. II - Šešir (nedelja ob 10.30), Predvor Skala - Žabnica (danes ob 18. uri), Sava Kranj - Herbalife Storžič (sobota ob 19.30), Loške smojke - Peko Tržič (sobota ob 18. uri), Radovljica Špecerija Bled - Besnica (nedelja ob 10.15). ● (vs)

## Akrobatsko smučanje

### Evropski pokal bo na Krvavcu

Kranj, oktobra - V torek je bil v Ljubljani sestanek predstavnikov akrobatskega smučanja Slovenije. Pogovor je tekkel predvsem o koledarju prireditve za novo sezono, največ pozornosti pa je bilo namenjeno organizaciji tekme za evropski pokal. Ta naj bi bila na Krvavcu od 26. do 28. februarja prihodnje leto. Vodja tekmovanja bo Ljubo Blažič, ki mu je bila zaupana tudi izbira sodelavcev, ki bodo skrbeli za nemoten potek pomembne tekme. ● J. Marinček

## Gorski tek na Kriško goro

Križe, 24. oktobra - Člani PD Križe so pripravili I. gorski tek iz Križev na Kriško goro.

Na Kriško goro so organizirano tekli že leta 1954. Takrat se je na startu zbralo 32 tekačev, najhitrejša pa sta bila Milan Česen st. in Viktor Tišler, ki sta bila hitrejša od Ljuba Terana. Na vrh je tistega dne uspelo priti le 12 tekačem. Letos so na vrh pritekli vsi, vsi tudi v času pod eno uro. Med tekači v skupini do 30 let je zmagal Jurij Erlih iz Križev pred Tomažem Igljem iz Kranja in Jožetom Kirmom iz Kovorja, v skupini od 30 do 45 let je bil najhitrejši Jože Stefe (Breg) pred Jožetom Bohincem (Križe) in Borom Jurčičem (Bistrica), med najstarejšimi pa je slavil Branko Dežman (Predvor) pred Nandotom Kramarjem (Tržič) in Francijem Dobretom (Križe). ● Janez Kikel

## Slovenija v evropski atletski zvezi

Kot je po vrnitvi iz Prage povedal predsednik Atletske zveze Slovenije inž. Janez Aljančič, je bila na kongresu evropske Atletske zveze Slovenija sprejeta kot polnopravna članica te organizacije. Slovenija je na kongresu povedala tudi kandidaturu za mladinsko evropsko svetovno prvenstvo leta 1995 in za organizacijo kongresa EAA oktobra leta 1994. ● (vs)



## PEPELKA

Radovljica  
Cankarjeva 76  
Tel.: 064/75-488

V PEPELKO ni treba priti s srebrno oblekico in zlatimi solenčki. Dovolj bo že prazen želodeček.

Zaenkrat samo zaprite oči in si predstavljajte tele jedi: škampov koktajl, tunka s hrenom, gobe na žaru, spinačni rezanci z gorgonzolo, modro kuhana posrva, morski list, artičoke po istrsko, puran v smetanovi omaki, zobatec po dalmatinsko... A da ne boste ostali le pri sanjah, nas raje obiščite.

Rezervirali homo nizo za Vas.





**Zlatarna GOLDIE**

Radovljica  
Velika izbira prstanov  
veržic, zapestnic  
in drugih izdelkov iz zlata.  
Plačate lahko tudi na dva čeka.

**CEMENT PC 450, VREČA 385,00 SIT S PROMETNIM DAVKOM. MERCATOR IZBIRA KRANJ, poslovalnica Hrastje in Stražišče, tel.: 064/326-462 in 313-123.**

**TRGOVINA Z ŽIVILI SVEČAN TRGOVINA GORENJE**

NA JEZERSKI CESTI NUDI IZDELKE PO AKCIJSKIH CENAH:

OLJE	112,00	TESTENINE	63,00
SOKOVI I. limona	72,00	VINO Smederevka	70,00
marelica	97,00	BRANDY	290,00
breskva	90,00	BUTELKE	
višnja	85,00	Bell pinot	249,00
JABOLKA zlati delišes	40,00	Laški rizling	199,00
ČEBULA	35,00	STOCK	950,00
TUNA V OLJU	105,00	WHISKY	750,00
		ŽARNICE	73,00

TRGOVINA JE ODPRTA VSAK DAN OD 8. DO 20. URE, OB SOBOTAH OD 8. DO 18. URE IN OB NEDELJAH 8. DO 11. URE  
VESELI BOMO VAŠEGA OBISKA!

**NAJUGODNEJŠA PRODAJA DEVIZ MENJALNICA D-D Publikum KRANJ**  
na Bleiweisovi 16  
(točno tam, kjer sprejemamo male oglase za Gorenjski glas)

**MALI OGLASI**

217-960  
**HALLO**  
24-274  
**PIZZA**  
DELOVNI ČAS:  
VSAK DAN OD 8<sup>00</sup> - 22<sup>00</sup>  
NEDELJA OD 11<sup>00</sup> - 22<sup>00</sup>

**APARATI STROJI**

AVTOMATSKO TEHTNICO, TRANSPORTNI TRAK in SORTIRNIK KROMPIRJA, prodam. ☎ 328-238  
MOTOKULTIVATOR Gorenje Muta, z dodatki, skoraj nov, ter KOTEL za žganjekuho, 60 l, starejši izvedbe, in INDUSTRIJSKI ŠIVALNI STROJ Singer, za izdelavo dolžine (slepi šiv), prodam. ☎ 421-866  
SNEŽNI PLUG in ROLBO za Gorenje Muta, novo, prodam. ☎ 74-972  
OVERLOCK PFAFF, nov, nerabljen, z garancijo, ugodno prodam. ☎ 215-650  
Bočno KOSILNICO za TV - 18, prodam. Sp. Brnik 37, Cerklje 15643  
KITARSKI OJAČEVALEC, samovgradnja, 200 W, s 300 W zvočnikom, prodam. ☎ 326-741 15648  
BOJLER, 50 l, skoraj nov, prodam. ☎ 43-483 15657

**SREDNJA LESARSKA ŠOLA KIDRIČEVA 59 ŠKOFJA LOKA**

**CENJENE STRANKE OBVEŠČAMO**

da poleg mizarskih del od 1. novembra dalje v šolskih delavnicah nudimo tudi tapetniške storitve, popravila, dodelavo blazinjenega pohištva, obnovo starega blazinjenega pohištva, itd.  
Vabimo vas, da se oglasite v šoli osebno ali po telefonu 632-413 ali 632-345.

NAMIZNA KROŽNA ŽAGA Felisati, kupim. ☎ 422-444 15817  
KOBELNIK, širine 82 mm, ugodno prodam. ☎ 421-403 15819  
TERMOAKUMULACIJSKO PEČ AEG, 3,5 KW, prodam. ☎ 310-780 15844  
TRAKTOR TV 730, prodam. ☎ 403-225 15857  
VIDEORECORDER Akai, prodam. ☎ 329-113 15861  
KUPPERSBUSCH ŠTEDILNIK, cena ugodna, prodam. ☎ 218-941 15867

KOMPRESOR Energoinvest, 60 l, ugodno prodam. Golnik 78, ☎ 46-589 15872  
ŠIVALNI STROJ Danica Bagat, prodam. Janičijević, Sorška 1, Drulovka, Kranj 15875  
TERMOAKUMULACIJSKO PEČ, 3,5 KW, ugodno prodam. ☎ 215-650 15901  
SYNTHESIZER Yamaha PSS 790, cena 700 DEM ali protivrednost SIT, prodam. ☎ 68-465, od 15. ure dalje 15919  
PEČ Emocentral 24 L, novo, cena 900 DEM, prodam. ☎ 76-586

AVTORADIO Blaupunkt Freiburg, 2 x 11 W, in Sony XR 5352 (4 x 20 W), prodam. ☎ 46-161 15938  
PANASONIC - brezžični telefoni, tajnice in faksi, novo, nerabljeni, prodam. ☎ 632-595 15940

**GLASBILA**

HARMONIKO, navadno, BE-ES-AS, Melodia, odlično ohranjeno, prodam. ☎ 70-015 15596  
GLASBENI STOLP Nordmende, prodam. ☎ 70-780 15931  
Ugodno prodam KASETOFON TECHNICS (komponenta) in elektronsko KLAVIATURO CASIO (sampler, SK-200). ☎ 622-410

**GR. MATERIAL**

BAKRENO PLOČEVINO, dimenzije 0,55 mm, cena ugodna, prodam. Suha 4, Predoslje, Kranj 15704  
STREŠNO OPEKO Špičak, rabljeno, prodam. ☎ 217-144 15714  
Modele za izdelavo umetnega kamna, cena 30 DEM/komad, prodam. ☎ 061/812-475 15806  
HRASTOVO OBLGO, furnirano, natur, prodam. ☎ 061/614-558

GARAŽNA VRATA, nova, dvokrilna, prodam. ☎ 421-701 15877  
LES za grušt lege, prodam. ☎ 422-180 15903

**IZOBRAŽEVANJE**

INŠTRUIRAM kemijo in fiziko za osnovno šolo, poceni. ☎ 43-249, po 18. uri 15416  
INŠTRUIRAM matematiko za vse srednje šole. ☎ 213-644, Matjaž 15605  
INŠTRUIRAM angleščino za osnovno šolo. Poceni. ☎ 331-455 15624  
INŠTRUIRAM nižje razrede. ☎ 324-347 15715  
Uspešno in poceni INŠTRUIRAM matematiko in fiziko za vse šole. ☎ 241-278 15743  
TEČAJI tujih jezikov za vsak žep. ☎ 75-585, dopoldan in 76-342, popoldan 15803  
INŠTRUKTORJA za 1. letnik višje ekonomske fakultete, za poslovno matematiko I, nujno potrebujem. ☎ 325-753, po 20. uri 15830  
INŠTRUIRAM matematiko za osnovne in srednje šole. ☎ 401-027 15879  
INŠTRUIRAM angleščino za 1. in 2. letnik srednje šole. ☎ 50-836 15904

**IZGUBLJENO**

3.10.1992 sem v Festivalni Dvorani na Bledu izgubil FOTOAPARAT CANON v modri torbici. Ker mi je izredno drag spomin, prosim najditelja, da ga proti nagradi vrne ali vsaj film, ki je bil poslikan. ☎ 063/753-684 15711  
Poštenega najditelja ROČNE URE, znamke CASIO, s kovinskim pasom, prosimo, da proti nagradi sporoči naslov na ☎ 327-477 15746

**KUPIM**

STANOVANJSKO PRAVICO kupim. ☎ 329-875, od 18. do 18. ure

Iščemo hišo v najem na relaciji Kranj - Bled.  
Tel.: 064/67-063

TELETA simentalca, starega 7 dni, kupim. ☎ 43-483 15671  
KLETKO za 120 kokoši, kupim. ☎ 45-738 15719  
KOLESNi OBROČ za R 4 GTL, kupim. ☎ 45-738 15720  
Dvosobno STANOVANJE v Kranju, kupim. Vseljivo takoj. ☎ 214-370 15726  
VIDEOPLAYER kupim. ☎ 325-352 15793

Eno do dvosobno STANOVANJE v okolici Gorenjske, kupim. Pogoji: mirni kraj, plačam v DEM, do 40 kvad. m, centralno ogrevanje. ☎ 327-074 15798  
STREŠNO OPEKO, rdečo, 333 format, Vinkovci ali Kikihda, 1.200 kosov, kupim. ☎ 632-067 15799  
STANOVANJSKO PRAVICO za večsobno stanovanje, kupim. ☎ 218-823 15808  
Kopenjske ŽELVE, kupim. ☎ 76-342 15814

BIKCA simentalca, starega teden dni, kupim. ☎ 58-074 15834  
LADIJSKI POD, suh, macesnov, kupim. ☎ 45-729 15838  
GOLF Diesel, kupim. V račun dam vrhunski glasbeni stolp Schneider. ☎ 329-061 15858  
Osební avto, letnik 1988, do 9.000 DEM, ter YUGO, letnik 1990, do 3.000 DEM, kupim. ☎ 41-106 15882  
SENO kupim. ☎ 58-356 15882  
YUGO 45, od letnika 1987 do 1989, kupim. ☎ 695-095 15899

PUNTE, dolžine 3 m, in rabljene PLOHE, kupim. ☎ 70-211 15902  
BIKCA simentalca, starega do enega leta, kupim. ☎ 061/841-108 15908  
TELETA, starega do 15 dni, kupim. ☎ 061/613-097 15910

**LOKALI**

Več LOKALOV v centru Kranja, oddam v najem. ☎ 212-788 15706  
POSLOVNI PROSTOR v centru Škofje Loke, oddam v najem. ☎ 620-882 15755

V bližnji okolici Kranja iščemo SKLADIŠČE od 100-150 kv.m. (lahko v gospodarskem poslopiju ali ustrezen zidani objekt). ☎ 325-366 ali 326-640, zvečer. 15784  
PROSTOR za mirno obrt, 15 do 20 kvad. m, najamem na Planini ali okolici. ☎ 328-880 15800

Skupne PROSTORE, za mirno dejavnost, oddamo. Ponudbe na HS, Likožarjeva 27, Kranj, ☎ 323-065 15822

Na Gorenjskem ODDAMO v najem dobro vpeljano diskoteko in moderno opremljeno okrepčevalnico. Obvezen odkup opreme. V Kranju z okolico NAJAMEMO več poslovnih prostorov ter prostorov za mirno obrt in skladišča. APRON D.O.O., ☎ 214-674 15935

**KOLESA**

GORSKO KOLO Rog, staro 5 mesecev, malo rabljeno, ugodno prodam. ☎ 216-014 15721  
MOUNTAIN BIKE, star 4 mesece, zelo atraktiven, cena 600 DEM, prodam. ☎ 422-229 15892

**OBVESTILA**

Čenjene stranke obveščamo, da lahko svoja obuvla dvignejo do konca oktobra 1992, zaradi prenehanja delovanja delavnice. ČEVLJARSTVO STARMAN 15113  
POPRAVILA termoakumulacijskih peči. Kodrič, Zg. Besnica 36, ☎ 403-153 15446

Po konkurenčnih cenah vam nudimo naslednje vrste premoga: ČEŠKI PREMOG - kocke, oreh, VELENJSKI PREMOG - kosi, KANIŽARICA. Možnost plačila na dva obroka. Naročila na ☎ 061/823-585 ali 061/824-096, se priporočamo. 15696

**OBLAČILA**

POROČNO OBLEKO, št. 44, enkrat nošeno, ugodno prodam. ☎ 84-265 15762

**PREMOG**

● Lignit kocke 6.200,00 SIT, kosi 6.750 SIT  
● rjavi premog (kosi in kocke) 10.800,00 ali 12.200,00 SIT  
Cene veljajo za Kranj in okolico  
**ZAGOTAVLJAMO KVALITETO!**  
Prevoz brezplačen za 3t in več.  
MOŽNOST PLAČILA NA DVA ČEKA, ZA UPOKOJENCE DODATNE UGODNOSTI.

**TAMARČEK d.o.o., Kranj Betonova ul. 22 (KOKRICA)**  
064-215-047 ali 0609-611-760

**Caverna Sopa**  
Alpska 46, Lesce

Obvestilo!  
Čenjene goste obveščamo, da smo

**DNEVE DIVJAČINE**

zaradi izrednega zanimanja podaljšali do 7. novembra 1992.  
Rezervacije po telefonu: 064/74-975 ali 75-237 po 18. uri.  
Se priporočamo!

**OTR. OPREMA**

Izdelujemo in prodajamo OTROŠKE STOLČKE z mizico, za starost od 6. mesecev dalje. Mizarstvo Smolej, Kovor 63, Tržič ☎ 57-313 14682  
OTROŠKE SMUČI s palicami in PANCARJE, št. 27, prodam. ☎ 84-535 15712  
OTROŠKI AVTOSSEDEŽ, malo rabljen, prodam. ☎ 83-918, po 15. uri 15727  
OTROŠKI VOZIČEK Hauck, kombiniran, ugodno prodam. ☎ 57-429 15733  
Otroško PULOVERJE, 10-13 let, prodam. ☎ 75-050 15778  
VOZIČEK, italijanski, kombinirani, prodam. ☎ 061/841-429 15859  
STOLČEK s hujico, STOLČEK za hranjenje, avto SEDEŽ NAHRB-TNIK, prodam. ☎ 622-976 15889  
VOZIČEK, italijanski, globok, rabljen samo 3 mesece, prodam. ☎ 328-745 15890

**OSTALO**

Prodam popolnoma novo knjigo "Velika šola kuhanja". ☎ 323-031  
Zelo ugodno prodam novo AMC posodo, srednji komplet. ☎ 323-031  
HLODOVINO, lipovo in jelševo, prodam. ☎ 65-808 15334  
RASTLINJAKI različnih dimenzij, so vam na voljo. ☎ 621-334 15513  
DRVA, metrska, razžagana, z dostavo, žagamo tudi na domu, prodam. ☎ 325-488 15551  
KONTEJNERJE (smetnjake), prodam. ☎ 324-457 15614  
MED akacija - smreka, prodam. Hafnarjevo naselje 20, Škofja Loka, ☎ 633-764 15618  
Sobni KAMIN, komplet rabljen, 110 x 40 x 140, prodam. ☎ 74-037 15647  
Suha bukova DRVA, prodam. ☎ 45-526 15649  
DRVA prodam. ☎ 403-611 15659  
ROČNE STATVE, širina 90, cena po dogovoru, prodam. ☎ 216-358 15666  
SADIKE legustra za živo mejo, prodam. Volk, Boštjanova 4, Lesce, ☎ 74-005 15675  
PRIKOLICO, avtomobilsko, tovarno, prodam. Okroglo 23, Naklo 15736  
TAPISERIJE prodam. Ogljed hotela Creina Kranj, Transturist Škofja Loka, ☎ 310-588 15748  
Suha BUKOVA DRVA, 20 kub. m, prodam. Dolenc Janko, Praprotno 22, Selca, ☎ 64-343, od 16. ure dalje 15749  
Balirano goveje SENO, cena 15 SIT/kg, prodam. ☎ 061/570-129 15753  
SOBNO KOLO, cena 300 DEM, prodam. ☎ 631-122 15754  
KRIZANTEME, po ugodni ceni, prodam. Konc, Mošnje 37, Radovljica, ☎ 79-943 15756  
BOROVE HLODE, kupim in prodam DILE za šolnko. ☎ 43-007 15788  
TELEČJO KOŽO, 2 kvad. m, ugodno prodam. ☎ 725-605 15797  
KOTEL za žganjekuho, 100 l, malo rabljen, prodam. ☎ 691-780 15825  
LETVE, različnih dimenzij, ter DESKE in PLOHE, prodam. ☎ 622-480 15846  
LIPOV LES, 50 in 30 debeline, prodam. ☎ 311-541 15848  
SADIKE rdečega češmina, za živo mejo, ugodno prodam. ☎ 75-234 15851  
Stoječ betonski KOZOLEC prodam. Praprotna polica 24 15854  
ŠKRINJO, staro 153 let, z malovidnimi slikami in ključavnico, prodam. ☎ 214-072 15880

BUKOVA DRVA, suha, prodam. ☎ 403-824 15917  
PRIKOLICO za hode, s hišpom ali brez, prodam. ☎ 64-248 15930  
Kontrolno TEKOČINO Rezervin, do 50 l, prodam. ☎ 241-759 15934

**PRIDELKI**

ZELJE v glavah, prodam. Rozman, Križnarjeva 2, Stražišče 14744  
RDEČ KORENČEK in RDEČO PESO, prodam. ☎ 061/841-059 15131  
HRUŠKOVO ŽGANJE, domače, letnik 90, in HRUŠKE moštarice, ugodno prodam. Okroglo 11, Naklo, ☎ 47-761 15182  
JABOLKA, obrana, zimska, cena 30 SIT/kg, prodam. ☎ 49-012 15535

REPO za kisanje, prodam. ☎ 327-203 15639  
JABOLKA, za predelavo, 200 kg, prodam. ☎ 67-037 15644  
REPO za kisanje ali krmo, prodam. Mihelič, Podbrezje 16, ☎ 70-326 15646

Svežo REPO, prodam. Kos, Javorje 59, ☎ 65-166 15653  
HRUŠKE moštarice in JABOLKA za mošt, prodam. ☎ 45-201 15655  
JABOLKA, kvalitetna, neškropljena, prodam. Vellesovo 12, Cerklje

JABOLKA, zimska, mešana, ugodno prodam. ☎ 79-619 15690  
TEPKE za žganjekuho, prodam. ☎ 695-065 15703  
JABOLKA voščenske, sladke MOŠT, in krmlino PESO, prodam. Strahinj 65, Naklo 15738  
REPO prodam. Pirc, Zg. Brnik, ☎ 421-239 15791  
JABOLKA za ozimnico in predelavo, prodam. ☎ 79-950, zvečer 15801

JABOLKA, zimska, prodam. ☎ 421-238 15826  
HRUŠKE za mošt ter JABOLKA voščenske, prodam. ☎ 57-824 15850  
Kvalitetno REPO prodam. Visoko 128, ☎ 43-236 15852

Krmlino in semenski KROMPIR Dezire, večjo količino krmline PESE, rdečo peso in holandski RDEČ KORENČEK, prodam. Grašič Franc, Strahinj 68, Naklo 15856  
REPO za kisanje prodam. ☎ 421-091 15853  
Krmlino PESO prodam. Naklo, Grogova 2, ☎ 47-872 15869  
KROMPIR, semenski, kvalitetni, ugodno prodam. ☎ 421-242 15885  
JABOLKA, neškropljena, raznovrstna, za ozimnico, ter JABOLKA za žganjekuho in HRUŠKE moštarice, prodam. Golc, Viševnica 15, Zg. Gorje, ☎ 725-254 15888  
REPO za krmo in kisanje, prodam. Kosirnik, Pipanova 11, Šenčur 15896  
REPO za kisanje, prodam. ☎ 422-559 15928

**MITSUBISHI**

novi COLT 1,3GLI  
1300 ccm, 75KM, 12 ventilov, met. barva, temna stekla, servo volan nastavljiv po višini, volnikov sedež nastavljiv po višini, dig.ura, deljiv zadnji sedež  
Cena do reg.: **23.500 DEM**  
DOBAVA TAKOJI

**Mark Mobil AVTOSALON IN TRGOVINA**  
Šuceva 17, KRANJ  
Tel.: 242-300 fax.: 242-600  
Del.čas: 9-13, 15-18 sobota 9-12

**SUPER UGODNO!**

NEMŠKI TV SATELITSKI SISTEMI  
**DO 25 OBROKOV**  
Antena: 80 x 90  
Sprejemnik: 136 kanalov

**"SATEX" TEL.: 48-570**

**BRAZDA**

IZ POLJIŠICE PRI PODNARTU 6. TEL. 064/70-225  
**ODKUPUJEMO** SMREKOVO, BOROVO IN BUKOVO HLODOVINO  
**PREZVAMEMO** POSEK IN SPRAVILO LESA  
**PRODAJAMO** TRAMOVE, PLOHE, COLARICE IN ŽAMANJE  
**SE PRIPOROČAMO!**



## ZELO UGODNE PONUDBE NOVIH VOZIL POLO

- GOLF - PASSAT - AUDI



ZIPPUSCH

OB GLAVNI CESTI LJUBEJ - CELOVEC -  
(KIRSCHENTEUER) Tel. 9943-4227-3729

- NADOMESTNI DELI ● SERVIS IN POPRAVILA
- DODATNA OPREMA ● SONČNE STREHE

## POSESTI

SKLADIŠČE v Naklem, oddam v najem. ☎ 50-852 1531f

STANOVANJE, nekomfortno, v Kranju, 68 kvad. m, menjam za starejšo hišo, na lepi legi v okolici Kranja. Šifra: PRITLIČJE 15327

Majhno urejeno HIŠO, z nekaj zemlje, blizu Krškega, prodam ali zamenjam za manjše stanovanje ali hiško na Gorenjskem, najrajši v občini Trzin. Ogorevc, Volčje 43, Sromlje. ☎ 0608/77-046 15684

GARAŽO v garažni hiši na Plavžu na Jesenicah, ugodno prodam. Možno tudi delno plačilo s kreditom. ☎ 621-195 15700

HIŠO z vrtom, ob čuvanju starejše osebe, oddam. ☎ 311-942, popoldan 15747

PARCELO ali starejšo HIŠO v občini Radovljica ali v Lescah z okolico, kupim ali zamenjam gradbeno parcelo v občini Poreč za slično na Gorenjskem. ☎ 0601/41-261 15769

Hiše: PRODAMO dvostanovanjsko v Lescah in Kranju, enostanovanjsko v Zg. Dupljah, večjo atraktivno v Radovljici ter večjo nedokončano na Bledu in Kranjski gori. KUPIMO več enodružinskih hiš v Kranju z okolico, možna tudi zamenjava za večja stanovanja. PRODAMO parcele in novogradnje (prva plošča) v okolici Kranja. APRON D.O.O. ☎ 214-674 15936

Mazda  
VERATSCHNIG  
BOROVlje

- ZASTAVA
- MERCEDES
- FIAT
- CITROEN
- VOLVO
- SKODA
- SEAT
- KIA
- SUZUKI
- HONDA
- TOYOTA
- NISSAN
- SUBARU
- MITSUBISHI
- PEUGEOT
- RENAULT
- ALFA ROMEO
- LANCIA
- FERRARI
- PORSCHE
- BENTLEY
- JAGUAR
- LAND ROVER
- VOLVO
- KIA
- SUZUKI
- HONDA
- TOYOTA
- NISSAN
- SUBARU
- MITSUBISHI
- PEUGEOT
- RENAULT
- ALFA ROMEO
- LANCIA
- FERRARI
- PORSCHE
- BENTLEY
- JAGUAR
- LAND ROVER

## PRIREDITVE

DUO igra na ohceti in zabavah. ☎ 46-137 15344

PLESNA ŠOLA KRANJ - šola za vse generacije. ☎ 41-581 15483

GLASBO za ohceti in silvestrovanje nudi trio VAL. ☎ 421-498 15783

## POSLOVNI STIKI

PARTNERJA za odpiranje avtomobilske obrti, v okolici Kranja, iščem. ☎ 41-037 15853

## POZNAVSTVA

Ne iščite partnerja drugje, oglasite se v AFRODITI ženinin posredovalnici v Kranju. Za dekleta do 30 let brezplačno. Vabimo vas tudi na MARTINOVANJE, 14. 11. 92 ☎ 324-258 in 51-245 14124

Sem VDOVA stara 58 let. Sem osamljena, zato si želim MOSKEGA do 62 let, v okolici Bleda, za skupno življenje. Šifra: NA DEŽELI 15729

## RAZNO PRODAM

ZAZIDLJIVO PARCELO, Avto 125 PZ ter nove GUME, prodam. ☎ 691-624 15595

KOMPLET za avtoogeno varjenje, AVTOPRIKOLICO, 105 x 175, in CIRKULAR, s premično kline, prodam. Gros, Kovor 108, Trzin 15677

REPO za kisanje in KUNCE, za zakol, prodam. ☎ 84-364 15692

REPO in polovico BIKI, prodam. ☎ 401-228 15723

TERMOAKUMULACIJSKO PEČ in MOTOR ATX 50, dodatno opremljen, prodam. Mežnar, Ravne 29, Trzin 15739

CITROEN  
CELOVEC  
WIESNERRosentaler Str. 205  
Tel. 9943-463-281913  
■ NAD. DELI ■ DOD. OPREMA ■  
SERVIS ■ TUDI POSEBNI MODELI  
VOZIL

MESO od mladega bika in češnjivo ŽGANJE, prodam. ☎ 622-875

OVNA čistokrvnega, jezersko solčavske pasme, ZAJCE in ŽGANJE, prodam. ☎ 77-155 15810

Suha bukova in hrastova DRVA, razžagana, z dostavo na dom, in MOPED Tomos M 14, prodam. ☎ 061/827-732 15813

KERAMIČNE PLOŠČICE, dve vodni PIPI, RAČUNALNIK 286 - komplet s 5. programi, ugodno napravo. ☎ 45-655, od 6. do 21. ure

ŠTEDILNIK, 4 + 2 pomivalno KORITO, in RAZNO, prodam. ☎ 222-551 15871

Dve GUMI s platišči, dimenzije 175/70 L 14, za BMW, skoraj novi, ter JEDILNI KOT in sobno PEČ na olje, prodam. ☎ 211-896 15906

## STAN. OPREMA

POSTELJO, 90 x 190, in otroško POSTELJICO, takoj prodam. Zelo ugodno in poceni. Nolinjal, Kovorska 17, Bistrica pri Trzinu 15494

TROSED + 2 FOTELJA in klubsko MIZICO, vse zelo ohranjeno, prodam. Gašpar, Jaka Platiša 17, Kranj 15679

OMARE za dnevno sobo, prodam. ☎ 43-240 15682

SPALNICO, dobro ohranjeno, češnjevi furnir, prodam. ☎ 213-818, od 10. do 12. ure, razen sobote in nedelje 15766

Kotno SEDEŽNO GARNITURO za dnevno sobo, ugodno prodam. ☎ 217-725, popoldne 15786

KLUBSKO MIZICO, steklo - les, prodam. ☎ 622-867 15795

KUHINJO ugodno prodam. ☎ 46-669 15841

## ŠPORT

LOVSKI LOK prodam. ☎ 326-574 15781

## STORITVE

ROLETE ŽALUZIJE, LAMELNE IN PLISE ZAVESE - izdelujemo, montiramo in popravljamo. ☎ 216-919

Servisiranje in obnova PRALNIH STROJEV. ☎ 74-809 14428

ZASTEKLETE BALKONOV, rolete, žaluzije in lamelne zaves, naročite na ☎ 75-610 14721

J &amp; J SERVIS vam nudi popravila TV, VIDEO, HI-FI naprav vseh proizvajalcev. Smladniška 80, Kranj, del. čas: 9. do 17. ure. ☎ 329-886

ROLETE, ŽALUZIJE, lamelne ZAVESE, pošljemo prospekt. Roletarstvo Berčan, ☎ 061/342-464 ali 061/342-703 14882

ŠTILE, za lopate in vile, cena 160 SIT, prodajam. ☎ 633-488 15013

ROLETARSTVO NOGRAŠEK, M-lje 13, ☎ 43-345 ali 061/651-247, sprejema naročila za žaluzije, lamelne zaves, rolete in pliseje. V prenovljenih prostorih na Miljah, je možen ogled in naročilo senčil, v središču od 10. do 16. ure. Preostale dni je možen ogled po dogovoru, zaradi terenskega dela.

Popravilo in montaža TV ANTEN. ☎ 215-146 15183

Polagam KERAMIČNE PLOŠČICE. ☎ 65-705 15186

Popravilo plinskih in električnih ŠTEDILNIKOV, popravilo in čiščenje BOJLERJEV. ☎ 725-215, popoldan 15198

Emajliranje kopalnih KADI z uvoženim materialom. Garancija 2 leti. ☎ 66-052 15202

FRIZERSKI SALON "LILI" ima zelo ugodne cene. ☎ 421-790 15206

Ugodno čistim vse vrste TALNIH OBLOG in SEDEŽNIH GARNITUR. Lahko tudi na obroke. Casablanca d.o.o. ☎ 212-702 15220

FRIZER modnih pričesk, lahko tudi na vašem domu! ☎ 327-061 15224

TISKANJE vseh vrst materialov in artiklov, tampotisk, sitotisk. ☎ 312-223 15225

AVTOKLEPARSKA DELA od 20/11/1992 dalje 20 % popusta. Rezervni deli zagotovljeni. ☎ 241-168 15254

Prodaja reklamnih vžigalnikov po naročilu - ugodna cena.

RAMON d.o.o.

TEL.: 328-547

Podjetje RAPAL prodaja in vgrajuje uvožene ALARMNE SISTEME. ☎ 312-137 15333

ČISTIM talne obloge, oblažinjeno pohištvo, stekla, avtosedeže. ☎ 632-437 15439

RAČUNOVODSKE in KNJIGOVODSKE STORITVE za podjetja in obrtnike, vam nudimo po konkurenčnih cenah. SPARTAK D.O.O., ☎ 45-568 ali 216-706 15475

POSTAVITEV kmečkih peči, zidanih štedilnikov, kaminov, stenske talne keramike. ☎ 65-773 15588

ŠTAMPILJKE in ZLATOTISK, Kranj, Slovenski trg 7 (delavski dom), naročila sprejemamo vsak delovnik od 8. do 14. ure, četrtek od 8. do 16. ure. Štampiljke "izjava" za naročnice lahko dobite takoj. ☎ 064/217-424 15589

PRIPRAVE za sortiranje jajc, izdelujem po naročilu. ☎ 44-565 15663

LEDO SERVIS - servisiramo skrinje, hladilnike, pralne stroje, štedilnike. Hitro, poceni. ☎ 214-780 15680

VARNOST in UDOBNOŠT! Dostavimo in montiramo uvožene senzorske fasadne varnostne SVETILKE. Garancija. ☎ 75-550, po 19. uri 15688

Arhitekt z dolgoletno prakso izdeluje VSE VRSTE NAČRTOV za objekte, adaptacije in notranjo opremo. ☎ 632-598 15725

POLAGANJE PVC podov, parketa in brušenja. ☎ 631-070 15741

Sprejemam NAROČILA za ročno pletenje pletenin. ☎ 310-545 15758

GRANIT, MARMOR, naravni in umetni KAMEN, polagamo. ☎ 061/812-475 15805

Vse vrste konkurenčnega TISKANJA, novo leto prihaja. ☎ 312-166 15821

Opravilam PREVOZE do 17 oseb. ☎ 65-461 15833

Izdelujem SNEGOLOVILCE, za vse vrste streh. Plačilo možno na 3 čete. ☎ 324-468 15835

Z motokultivatorjem vam OBDELAM vrt. ☎ 329-112 15845

IZPOSODJA videokamer, uporaba je enostavna. ☎ 241-265 15914

PREDELUJEM vlečne kljuge za avtomobile - na evropski standard. ☎ 631-824 15943

## STANOVANJA

Najemniško STANOVANJE, v Radovljici ali okolici, iščem. ☎ 74-505 15615

Enosobno STANOVANJE, zamenjam za večje. ☎ 325-076 15638

Enosobno STANOVANJE, družbeno, 42 kvad. m, zamenjam za večje. ☎ 328-269 15645

Dvosobno lastniško STANOVANJE v Radovljici, zamenjam za garsonjero v Radovljici ali v Lescah. ☎ 73-488, po 15. uri 15654

Enosobno STANOVANJE v Kranju, najemam. ☎ 242-868 15698

ENOSOBNO STANOVANJE, GARSONJERO, najemam. Plačilo do 200 DEM na mesec. ☎ 214-985

Zamenjam 3-sobno komfortno stanovanje v Kranju, za dve manjši. ☎ 215-701, zvečer

ENOSOBNO STANOVANJE v Kranju ali okolici najame mlada slovenska družina. Plačilo 150 do 200 DEM mesečno. ☎ 43-088, popoldan 15752

STANOVANJE, 82 kvad. m, centralno ogrevano, s telefonom, v Kranju, zamenjamo za hišo v Kranju z okolico, z doplačilom. ☎ 323-050 ali 331-101 15787

Enosobno lastniško STANOVANJE v Gorenji vasi, zamenjam za enosobno lastniško v Škofji Loki ali okolici. Šifra: DECEMBER

Trosobno sončno STANOVANJE, v Škofji Loki, prodam. ☎ 324-432, zjutraj in zvečer 15891

V Kranju na Valjavčevi ulici, prodam trojnosobno STANOVANJE, 72 kvad. m, s CATV, telefonom, zastekljenim balkonom, funkcionalna razporeditev. Cena 68.000 DEM. ☎ 212-702 15925

GARSONJERO vzamem v najem. Možna predplačila. ☎ 329-793 15932

KUPIMO več manjših stanovanj na Gorenjskem, možna tudi zamenjava za večja stanovanja. PRODAMO dvo in trisobna stanovanja v Šorlijevem naselju, Zlatem polju, Planini in Škofji Loki. APRON D.O.O. ☎ 214-674 15937

STANOVANJE v Kranju ali okolici, najemam. Dober plačnik. ☎ 212-048 15939

## VOZILA DELI

CITROEN AVTOODPAD - rabljeni rezervni deli in odkup nevoznih vozil Citroen. ☎ 692-194 15292

Dva KOLESNA OBROČA za Golf, prodam. ☎ 622-667 15794

PLATIŠČA za R 4, z gumami, 145/70/13, ugodno prodam. ☎ 422-241 15829

PREDNJE STEKLO za Zastavo 101, novo, prodam. ☎ 43-323 15933

GUME 165/13/70 Hile life, ugodno prodam. Škofic, Šempetrška 28, Kranj 15945

## VOZILA

R CAMPUS, letnik 1988, bele barve, 2 vrata, reg. do 10/1993, zelo lepo ohranjen, cena 10.500 DEM, prodam. ☎ 061/121-243, int. 207, od 8. do 15. ure.

ZASTAVA 750, letnik 1982, prodam. ☎ 58-206

Osebn avto SUBARU J 12 JUSTY GL 4 WD prodam, barva metalno-srebrna, letnik 4. 9. 1990, registrirano do 4. 9. 1993. ☎ 064/218-318

ZASTAVA 101, starejši letnik, ugodno prodam. ☎ 51-896 15562

R 5 CAMPUS, star 2 leti, prodam. Trg Prešernovih Brigad 6, ☎ 329-546 15637

YUGO 55, letnik 1987, prodam. Pintarjeva 10, Čirče, Kranj 15640

OPEL KADETT 1.3 LS, cena 16.000 DEM, prodam. ☎ 312-255 15650

ZASTAVA 126 P, letnik 1978, registrirano do 6/1993, dobro ohranjeno, cena po dogovoru, prodam. Bergant, C. 1 maja 26/b, Jesenice 15651

GOLF Diesel, letnik 1983, registriran do 9/1993, prodam. ☎ 49-422 15656

YUGO 45, letnik 1986, prodam. Visoko 34 15660

YUGO 55, letnik 1984, registriran do 6/1993, garaziran, prodam. Titova 62, Jesenice, stanovanje 32 15661

ZASTAVA 126 P, letnik 1985, prodam. ☎ 311-434, popoldan 15664

LADO KARAVAN, letnik 1989, prevoženih 33.000 km, registrirano do 7/1993, garazirano, prodam. ☎ 422-353 15670

SPAČKA, letnik 1972, registriran do 5/1993, cena 1.300 DEM, prodam. ☎ 216-225 15672

YUGO 55, letnik 7/1985, prodam. ☎ 41-096 15678

ŠKODO 120 LS, letnik 1982, prodam. Tupaliče 61/a, ☎ 45-472 15687

R 4, letnik 1984, prodam. Vrtač, Preddvor 49 15694

ZASTAVA 750, letnik 1980, neregistrirano, prodam. Celar, Strahinj 97, Naklo 15695

GOLF Diesel, letnik 1985, registriran do 18/6/1993, cena 6.600 DEM, prodam. Kojic, Trg Rivoli 8, Kranj 15697

GOLF Diesel, letnik 11/1990, prodam. ☎ 310-745 15708

CITROEN BX Diesel, letnik 1986, cena 9.800 DEM, prodam. ☎ 326-062 15709

ZASTAVA 750 SC, letnik 1980, prodam. ☎ 212-744, popoldne 15710

ZASTAVA 101, registrirano, cena 1.000 DEM, prodam. Marjan, Alpska 54, Lesce 15713

126 P, modri, prodam. ☎ 422-770, Zg. Brnik 138 15722

ŠKODO 110 L, registrirano do 10/1993, ugodno prodam. ☎ 41-037 15728

VW HROŠČ 1300, letnik 1965, generalno obnovljen, prevoženih 19.000 km, rdeče barve, dobro oskrbovan, prodam. ☎ 311-874 15742

FIAT 126 P, letnik 1982, prodam. ☎ 421-670 15751

ZASTAVA 101, prodam po delih. ☎ 422-036, Adergas 29/a, Cerklje 15757

Tovorni avto MERCEDES 811, cena po dogovoru, prodam. ☎ 79-439 15759

DŽIP Mahindra, letnik 1970, karoserija obnovljena, motor Willys, prodam. ☎ 84-365 15761

ZASTAVA 615, nosilnost 1,5 tone, letnik 1982, prodam. Bohinj, Praše 2, Mavčiče 15764

Dve ZASTAVI 101, letnik 1979 in 1981, prodam. Kaurin, Lojzeta Hrovata 9, Kranj 15765

ZASTAVA 750, letnik 1982, registrirano do 20/12/1992, prodam. ☎ 75-568 15773

GOLF Diesel, letnik 1984, S paket, cena 5.900 DEM, prodam. Valjavčeva 6, stanovanje št. 8 15775

LADO 1600, letnik 1980, registrirano do 5/10/1993, cena po dogovoru, prodam. Biskič Mirsad, Sr. Dobrava 4, Kropa 15777

R 4 GTL, letnik 1988, cena 5.000 DEM, prodam. Pakj Uroš, Strahinj 28, Naklo 15780

R 19, letnik 1989, prodam. ☎ 312-520 15785

## A. Hausmann &amp; CO.

Grosistična trgovina za vse samostojne trgovce, obrtnike in podjetnike! Prodaja različnih vrst blaga (razen živil).

Prinesite, prosimo, tudi vaš obrtni list!

BELJAK  
St. Magdalenerstr. 35,  
tel. 9943/4242-41512Poslovni čas: ponedeljek - petek, 7.30 - 17. ure  
sreda 7.30 - 20. ure

Veselim se vašega obiska!

GOLF Diesel, letnik 1985, prodam. ☎ 620-154 15789

ZASTAVA 101 GTL 55, letnik 1985, registrirano do 15/7/1993, prodam. Zec, Zlato polje 3/d, Kranj 15790

ZASTAVA 750, letnik 1982, registrirano do 10/1/1993, cena 999 DEM, prodam. ☎ 331-082 15792

R 12, odlično ohranjen, motor potreben popravila, cena 450 DEM, prodam. ☎ 59-038 15807

GOLF Diesel, letnik 1983, prodam ali menjam. ☎ 59-152 15811

ZASTAVA 128, letnik 1982, registrirano do 28/5/1993, prodam. Cirilova 10, Orehek 15815

ARO, 4 x 4, letnik 3/1989, prodam. ☎ 50-210 15816

VISO SUPER, letnik 1983, odlično ohranjeno, cena 4.200 DEM, prodam. ☎ 83-093 15823

YUGO 55 Koral, letnik 12/1989, cena 4.500 DEM, prodam. ☎ 51-408, popoldan 15827

ZASTAVA 101, letnik 1973, neregistrirano, v voznom stanju, prodam. ☎ 310-747 15828

GOLF Diesel, letnik 1984, prodam. ☎ 326-924 15847

YUGO 45, registriran celo leto, izredno ohranjen, prodam. ☎ 45-170 15855

YUGO SKALA, letnik 1988, dobro ohranjen, prodam. ☎ 329-602 15862

ZASTAVA 750 LE, letnik 1983, 70.000 km, registrirano do 5/1993, lepo ohranjeno, z novimi zadnjimi gumami in prevlekami



**DARILO ZA ZVESTOBO**

Akcija za zveste naročnike Gorenjskega glasa ob 45-letnici časopisa traja tudi v tem trimesečju: mali oglas do 10 besed vam bomo objavili brezplačno (pogoj: plačana naročnina). Tekst malega oglasa nam sporočite pisмено ali po telefonu 064/217-960, kadarkoli. Delovni čas za stranke je od ponedeljka do petka od 7. do 17. ure na Bleiweisovi 16 v Kranju, po telefonu sprejemamo male oglase 24 ur dnevno neprekinjeno. Mali oglas za Gorenjski glas lahko oddate tudi v Turističnem društvu Cerklje ali v Turističnem društvu Škofja Loka. Za tor-kovo izdajo Gorenjskega glasa sprejemamo male oglase do 7.30 ure ob ponedeljkih, za petkovo številko časopisa pa ob sredah do 17. ure. Za oglaševanje "pod šifro", v obsegu nad 10 besed itd. objavo zaračunamo po cenu (osnovna cena oglasa do 10 besed za nenaročnike 500.- SIT, dodatna beseda po 25.- SIT, doplačilo za "šifro" oz. "naslov v oglaševalski oddelku" 300.- SIT). Veliko uspeha vam želi GORENJSKI GLAS.

Prijazna MUCA išče topli dom. ☎ 74-531 15707  
 ŽREBETA, starega 6 mesecev, prodam. ☎ 725-174 15716  
 TELIČKO simentalko, staro 6 tednov, prodam. Srednja vas 55, Šenčur 15717  
 TELICI, breji, prodam. Korenjak, Predoslje 85, Kranj 15724  
 TELICO, težko 170 kg, prodam. Stiška vas 12, Cerklje 15735  
 TELICO simentalko, brejo, pašno, prodam. ☎ 45-502 15740  
 TELIČKO, staro 9 tednov, zamenjam za bikca. Nartnik Anton, Sveta Barbara 17, Škofja Loka, ☎ 061/613-025 15750  
 TELICO prodam ali zamenjam za jalovo goved. ☎ 51-756 15772  
 Dva BIKCA, prodam. ☎ 421-836 15774  
 KRAVO, težko, za zakol, prodam. Vopovlje 13, Cerklje 15688  
 Dva TELETA po 100 kg, in PRAŠIČA za zakol, prodam. ☎ 421-748 15779  
 SANSKO KOZO, staro eno leto, ugodno prodam. ☎ 725-605 15796  
 Rodovniško KOBILLO Hafinger, v tretjem letu, prodam ali menjam za kravo. Legat, Selo 33, Žirovnica 15824  
 Mlado KOZO, prodam ali menjam za ovna. ☎ 891-694 15832  
 PRAŠIČE, težke od 30 do 40 kg, prodam. Debeljak, Smoldno 5, ☎ 65-459 15836  
 PUJSKE, težke 20 kg, prodam. Trboje 30 15839  
 PSARNA TELOVADIŠKA prodava vrhunsko leglo čistokrvnih nemških ovčarjev, z rodovnikom. Miklavčič, Puštal 18, Škofja Loka, ☎ 620-619 15840  
 KUNCE ožgance prodam. ☎ 310-750 15842  
 TELIČKO simentalko, staro 6 tednov, prodam. Sp. Brnik 15, Cerklje  
 KOZLA, lepega, sivega, prepuščam. Kamenčič, Savska 42, Kranj 15860  
 KRAVO simentalko, drugič brejo - v 7. mesecu, prodam. ☎ 061/641-021, zvečer 15876  
 PSIČKA mešančka, stara 2 meseca, oddam. ☎ 74-834 15895

MLADIČE nemškega ovčarja, prodam. ☎ 212-811 15802  
 PSA ČIVAVO, z rodovnikom, kratkodlakega, prodam. ☎ 78-403 15812  
 TELIČKO, težko 160 kg, prodam za pleme ali za zakol. Apno 9, Cerklje 15818  
 PRAŠIČE, težke od 40-60 kg, prodam. Kapus, Zagoriška 16, Bled 15820

TELIČKO simentalko, staro 7 dni, prodam. ☎ 47-604 15898  
 BIKCA, križanca, starega 3 tedne, prodam. ☎ 49-336 15907  
 KRAVO simentalko, brejo 3 mesece - s tretjim teletom, prodam. Zg. Besnica 24, ☎ 403-035 15913  
 Dva črnobela BIKCA, stara teden dni, prodam. Visoko 71 15915  
 PRAŠIČE za zakol, prodam. Kokriški log 10, Primskovo, Kranj 15916

IN MEMORIAM

**VELIMIR SIMIČ**

27. oktobra minevata dve leti, odkar te ni več med nami. Hvala vsem, ki se ga spominjate.

Vsi njegovi

ZAHVALA

V 84. letu nas je 19. oktobra 1992 za vedno zapustila naša mama, stara mama in prababica

**NEŽKA ŠTULAR**

Miklavčeva mama iz Kokre

Iskreno se zahvaljujemo vsem, ki ste jo v tako velikem številu pospremili na njeni zadnji poti. Hvala sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem za vso pomoč, izrečena sožalja, cvetje in sveče, kakor tudi »NAVČKU« za humane pogrebne storitve. Hvala g. župniku iz Nakla za zadnje tolažilne besede, g. župniku iz Preddvora za lepo opravljen obred. Prav tako lepa hvala dr. Pegamovi za veliko pomoč pri lajšanju hudih bolečin. Posebna zahvala tudi pevcem iz Nakla za tako lepo petje za ves čas pogrebnega obreda.

S hvaležnostjo: vsi njeni  
 Naklo, 21. oktobra 1992

ZAHVALA

Ob boleči izgubi naše drage žene, mame, babice in tašče

**PAVLE AVGUŠTIN**

rojene Hafner

se iskreno zahvaljujemo sosedom, sorodnikom, sodelavcem, prijateljem in znancem za darovano cvetje in sveče ter izrečene in napisane tople besede sožalja. Posebna zahvala osebju ZD iz Škofje Loke, ki so pomagali preiti težko pot boleznin do konca. Hvala g. župniku za lep pogrebni obred, pevcem za zapete žalostinke in vsem, ki ste jo v tako velikem številu pospremili k večnemu počitku. Vsem še enkrat lepa hvala.

Vsi njeni  
 Gorenja vas - Reteče, Orehek, 11. oktobra 1992

V SPOMIN

Samo smrt in samo bolečine so vstajenja in življenja nada. (A. Gradnik)  
 3. novembra mineva žalostno leto dni, odkar je ugasnilo srce dobrega in skrbnega

**JURIJA JANA**

iz Gorij

Hvala vsem, ki se ga spominjate, mu prižigate sveče in stojite ob njegovem grobu.

Žena Vida

ZAHVALA

Ob izteku življenjske poti naše drage mame, babice, prababice, sestre in tete

**MARIJE SEKNE**

rojene Globočnik

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki ste nam pisno in ustno izrazili sožalje in se tako številno poslovlili od nje, ter s cvetjem prekrili njen grob. Posebej se zahvaljujemo sorodnikom, prijateljem, sosedom, osebju kirurškega oddelka na Jesenicah in g. kaplanu ter g. župniku za opravljen pogrebni obred. Vsem še enkrat iskrena hvala!

Vsi njeni



ZAHVALA

Ob nenadni izgubi našega dragega moža, očeta, strica, starega očeta in tasta

**FRANCA OMANA**

Fortunovega ata  
 iz Sp. Bitnja 23

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, prijateljem, sosedom in znancem za izrečena sožalja, darovano cvetje in spremstvo na njegovi zadnji poti. Zahvala dr. Štularju, g. župniku za pogrebni obred, gasilcem in govorniku za poslovilne besede in pevcem iz Naklega. Posebna zahvala Repnikovim iz Sp. Bitnja in g. Jelki Kejžar. Vsem skupaj še enkrat hvala.

Vsi njegovi

Sp. Bitnje, 17. oktobra 1992

ZAHVALA

V 92. letu nas je za vedno zapustila naša draga mama, stara mama in prababica

**MARIJA SUŠNIK**

Marinčeva mama iz Sp. Besnice

Iskreno se zahvaljujemo vsem, ki ste ji darovali cvetje, se ji poklonili in jo spremili na njeni zadnji poti. Hvala tudi za izrečeno sožalje.

Sinova Janez in Stane z družinama



ZAHVALA

Kadar življenje je le še trpljenje, ko se srce v brezpu ustavlja, smrt je takrat samo odrešenje, vendar srce pretežno se poslavlja.

Ob boleči izgubi našega dragega moža, očeta, starega očeta, brata in strica

**FRANCA ROZMANA**

se iskreno zahvaljujemo sosedom, sorodnikom, prijateljem in znancem za izrečena sožalja, podarjeno cvetje in sveče. Hvala zdravstvenemu osebju Univerzitetnega inštituta Golnik. Zahvaljujemo se Zavarovalnici Triglav d.d. Ljubljana, Območni enoti Kranj, članom sveta Krajevne skupnosti Voglje, gasilcem iz Vogelj in iz sosednjih vasi ter Skupščini občine Kranj. Pristrčna hvala pevcem iz Vogelj in Trstenika za zapete žalostinke, gospodu Marjanu Žerovniku za besede slovesa ob odprtem grobu in gospodu dekanu iz Šenčurja za pogrebni obred. Hvala tudi pogrebnemu podjetju Navček in oskrbniku vežic g. Blažu Arnežu. Hvala vsem, ki ste ga v življenju razumeli in spoštovali in nam v težkih trenutkih kakorkoli pomagali.

Za njim žalujemo: žena Angelca, hčerki Slavi in Marija z družinama, brat in sestra

Voglje, Tržič, Žablje, 20. oktobra 1992

V SPOMIN

V prihodnjih dnevih po poteklo leto dni, odkar je tiho odšla v lepšo večnost



**FRANCKA HVAŠTI**

iz Drulovke 27

Vsem, ki ste jo v življenju spoštovali, ohranili v lepem spominu ter med letom obiskali, urejali njen zadnji dom, prižigali sveče in ga krasili s cvetjem ter molili za njen dušni mir najlepša hvala.

Zalujoci: mož Franc

Drulovka, 30. oktobra 1992

V SPOMIN

Življenje naše zdaj je prazno, ker med nami te več ni, solza nam oko zaliva, srce otožnost nam pokriva, zakaj si nas zapustila ti, Marjeta?

26. oktobra je minilo žalostno leto dni, odkar nas je za vedno zapustila naša ljubljena hčerka, sestra, teta in sestrična

**MARJETA FENDE**

iz Britofa

Hvala vsem, ki se je spominjate, ji prižigate sveče in stojite ob njenem grobu in ji zaželite večni mor.

Zalujoci: Vsi njeni

SPOROČILO O SMRTI

Sporočamo žalostno vest, da nas je zapustil naš upokojeni sodelavec iz Sektorja logistike

**FRANJO HOČEVAR**

rojen 1930

Od njega smo se poslovili v ponedeljek, 26. oktobra 1992, ob 16. uri na pokopališču v Žabnici.

DELOVNI KOLEKTIV SAVA KRANJ

ZAHVALA

Ob izgubi tete

**ALOJZIJE ŽIBERT**

se iskreno zahvaljujemo vsem za izrečena sožalja, darovano cvetje ter spremstvo na njeni zadnji poti. Hvala vsem, ki ste jo obiskovali in bodrili do konca njenega življenja. Zahvaljujemo se g. župniku, pevcem za slovesni pogreb, ter vsem, ki ste nam v teh težkih trenutkih kakorkoli prišli na pomoč.

Sorodniki

Naklo, 27. oktobra 1992



## Koliko je vreden tolar

menjalnica	valuta, nakupni / prodajni tečaj			
	DEM	ATS	HRD	
Abanka Kranj (Tržič, Jesenice)	60,40	61,20	8,54	8,69
Aval Bled	60,45	61,15	8,55	8,68
COPIA Kranj	—	—	—	—
CREDITANSTALT N. banka Lj.	60,50	61,30	8,50	8,75
D-D Publikum Kranj	60,50	61,29	8,50	8,65
EROS (Stari Mayr), Kranj	60,35	60,90	8,50	8,60
Geoss Medvode	60,20	61,00	8,40	8,70
Hranilnica LON, d. d. Kranj	60,35	61,20	8,50	8,70
HIDA - tržnica Ljubljana	60,40	60,80	8,51	8,64
Hipotekarna banka, Jesenice	59,80	61,20	8,35	8,70
INVEST Škofja Loka	60,50	61,10	8,50	8,67
LB - Gorenjska banka Kranj	59,50	61,65	8,29	8,76
Merkur - Partner Kranj	59,60	61,10	8,47	8,68
MIKEL Strazhišče	60,45	61,00	8,55	8,65
Otok Bled	60,49	61,10	8,47	8,70
Posilna banka, d. d. (na poštah)	60,00	60,99	8,30	8,69
SHP - Slov. pos. in hran. Kranj	60,45	61,10	8,55	8,69
SKB Kranj (Radovljica, Šk. Loka)	60,20	60,50	8,55	8,59
Sloga Kranj	60,40	61,20	8,52	8,67
Slovenijaturist (Jes., Boh. Bistrica)	60,45	61,15	8,55	8,65
WILFAN Kranj	60,70	61,00	8,65	8,70

Pri nakupu in prodaji SKB zaračuna 1% provizije, pri prodaji DEM 5000 ali več pa 2,5%.

**Ljubljanska borza:** Na torkovi dražbi so tečaji še naprej porasli, vendar le med 0,1 in 2,0 indeksnimi točkami. Državna obveznica druge izdaje, popularna dvojka, se je z 90,7 podražila na 91,4 odstotka, kar je bistveno manj kot na dražbi prej, toda rast je bila vendarle opazna. To seveda ne govori v prid naše ocene pred tednom dni, da je na skok dvojke vplival portoroški seminar Ljubljanske borze. Promet je tokrat znašal 44,36 milijona mark, 90 odstotkov so ga ustvarile državne obveznice. Živahno je bilo trgovanje z obveznicami občin Zagorje in Laško, pri prvih je promet znašal 340 lotov, pri drugih 1020 lotov. Opazen je bil še promet z obveznicami Gorenja in PTT Ljubljana. Na prostem trgu delnic je bil promet živahen, največ prometa so ustvarile delnice brokerske hiše Nika, saj je lastnike zamenjalo kar 216 lotov njihovih delnic, tik za petami pa so ji bile po prometu delnice Rogaske, lastnike je zamenjalo 200 lotov. Tudi tokrat prometa z blagajniškimi zapisi BS za tuj denar, kar pomeni, da je marka že ves oktober vredna 57,80 tolarja. Lastnike pa sta zamenjala dva lota tolarjskih malih dvojčkov.

**Zlata borza:** Na torkovi dražbi plemenitih kovin se je zlato podražilo za 6 odstotkov, gram zlata zdaj stane 1.069 tolarjev, še pred štirinajstimi dnevi je bil cenejši za 60 tolarjev. S srebrom in z zlatimi medaljoni prometa ni bilo, trgovali pa so z zlatimi italijanskimi lirami, zlatimi švicarskimi franki ter z zlatniki Dunajske filharmonije.

## Spoštovane naročnice, cenjeni naročniki Gorenjskega glasa!

Trije meseci so že, odkar smo pisali o podobni stvari - da, spet je čas za poravnavo trimesečne naročnine Gorenjskega glasa. Danes smo že tako ali tako preobremenjene pismonoše obtežili še z računi za naročnino za mesec oktober, november in december - vendar ne v vseh poštah po Gorenjskem. Nekaterim bo pismonoša prinesel račun v naslednjem tednu, po praznikih torej. Vsem, ki ste se letos odločili za celoletno naročnino in vsem, ki naročnino plačujete mesečno preko trajnika s tekočega računa, pa je seveda danes pismonoša (tako kot vsak torek in petek) prinesel le časopis. Ker zaupamo zagotovitvi, da bo v teh treh mesecih inflacija na vaje, smo obračunali 27 številčnik časopisa po trenutni prodajni ceni 40 tolarjev, prometni davek v višini 5 odstotkov je že v ceni. Tudi redni 20-odstotni popust za redne plačnike je napisan na računih (oziroma na položnicah za naročnice in naročnike izven območja pošt PTT podjetja Kranj), kar skupaj nanese vsega 864,- tolarjev za Gorenjski glas do konca leta. Vaše plačilo pričakujemo do 20. novembra - če z računom plačujete na poštah PTT podjetja Kranj. V Turističnem društvu Cerklje in Škofja Loka ali v malooglasni službi Gorenjskega glasa, vam ne bo zaračunana bančna provizija. Bržčas tudi vam, spoštovane naročnice in cenjeni naročniki, godi podatek, da se število bralk in bralcev Gorenjskega glasa povečuje: povečujemo tudi obseg časopisa in pestrost zanimivosti v njem. Veseli bomo, če boste kot dolgoletna bralka oziroma bralec, Gorenjski glas priporočili tudi prijateljem, znancem, sosedom, ki še niso naročeni na najbolj razširjen gorenjski poltednik. Prav tako pa bomo veselili Vaših mnenj, ocen, predlogov za Gorenjski glas - Vaš časopis. Ob tem, ko Vas obveščamo o naročnini časopisa in o roku za plačilo, pa je seveda treba omeniti tudi nekaj iz bogate ponudbe, ki jo ima v tem trimesečju Gorenjski glas za naročnike: brezplačni mali oglas do 10 besed; nižja cena izletov; nagradni kviz; itn. In še več tovrstnega bo!

Gorenjski glas

## PRIPRAVLJAMO

6. novembra bo že sedma letošnja GLASOVA PREJA

Viktor Žakelj bo tokrat gostil slovensko igralko Mileno Zupančičevo.

Več v torkovem Gorenjskem glasu.

Podjetje MONITOR organizira v torek, 3. 11. 1992, ob 13. uri v galeriji DOLIK na Jesenicah prvo javno predstavitev računalniške opreme.

Vaša prednost - MONITOR. Tel.: 861-331

Monitor d.o.o., Podjetje za proizvodnjo in uvajanje računalniške opreme, Kidričeva 41, Jesenice.

Z regresom nad sušo

# Dva milijona tolarjev za regresiranje nakupa koruze

Letošnja poletna suša je kmetijstvu v radovljiški občini povzročila za 422 milijonov tolarjev škode.

Radovljica, 26. oktobra - Izvršni svet je na ponedeljkovi seji sklenil, da iz proračunskih sredstev, namenjenih za pomoč v naravnih neugodah, odobri dva milijona tolarjev za regresiranje nakupa koruze. Do regresa so upravičeni kmetje in posestva, ki so do 30. septembra zaradi posledic suše zaprosili za nekatere olajšave. Merilo za uveljavljanje regresa je število glav velike živine in stopnja prizadetosti kmetijskih zemljišč.

Pridelki so bili na njivah prvega območja (Želeče, Bled, Zasip, Ribno, Selo, Podhom, Zaloše, Ljubno, Brezje, Mošnje, Otok, Begunje, Nova vas, Hraše, Predtrg, Radovljica) prizadeti 46-odstotno, na drugem območju (Bohinjska Češnjica, Studor, Gorjuše, Bohinjska Bistrica, Savica, Nomenj, Bohinj-

ska Bela, Spodnje in Zgornje Gorje, Višelnica, Poljšica, Rečica, Peračica, Srednja vas, Češnjica, Kropa, Dobrava, Kamnagorica, Lancovo) 35-odstotno in na tretjem (Srednja vas, Nemški Rovt) 25-odstotno. Na travnikih prvega območja je bil pridelek manjši za 35 odstotkov, na drugem in tretjem za

30 odstotkov, na vseh pašnikih pa za 30 odstotkov.

Ker ocenjena škoda predstavlja le 2,6 odstotka družbenega proizvoda, občina tudi po novem zakonu, ki bo zamenjal

družbeni dogovor o uporabi solidarnostnih sredstev, ne bo upravičena do tovrstne pomoči. Radovljiški kmetje (in posestva) bodo posledice suše lahko blažili tako kot vsi ostali v Sloveniji: z olajšavami pri dohodnini, zdravstvenem in pokojninsko-invalidskem zavarovanju, z regresom za nakup mineralnih gnojil KAN in urea ter semena za krmne dosevke, s cenejšim nakupom uvožene koruze, pri kateri se je država odrekla davku in carini, ter z regresiranjem jesenske setve. ● C. Zaplotnik

V občini je do konca septembra prijavilo škodo 330 kmetov ter posestvi Pojče in Bled, ki bi (vsi skupaj) morali samo za ohranitev staleža goveda nabaviti za 68 milijonov tolarjev krme in krmil.

## Drsalnice v Kranju odprto

Kranj, 30. oktobra - Po natančnih meritvah in pregledih ter servisnih delih bodo danes (v petek) na Gorenjskem sejmu v Kranju odprli drsalnice. Za tako imenovano rekreacijsko drsanje bo drsalnice odprto ob petkih od 16. ure do 17.30, ob sobotah od 15. ure do 16.30 in ob nedeljah in praznikih od 15.30 do 17. ure in od 18. ure do 19.30. Cene vstopnic, ki so za odrasle in otroke nad sedem let 200 tolarjev (s čajem), za otroke do sedem let in spremljevalce pa 100 tolarjev, so usklajene s cenami vstopnic za drsanje v Sloveniji. Sezonska karta za drsalnice v Kranju pa stane 4.000 tolarjev.

Ob začetku letošnje drsalne sezone v Kranju so v PPC Gorenjski sejmu povedali, da je za drsalnice v Kranju (za treninje) precejšnje zanimanje in da niso redki, ki z garancijo za plačilo čakajo na proste termine za treninje. ● A. Z.

## Novatorja pretiravala s patenti in z nagradami

Kranj - Kriminalisti UNZ Kranj so javnemu tožilstvu ovadili direktorja in finančnega direktorja enega od kranjskih podjetij, utemeljeno osumljena, da sta zlorabila položaj ter ponaredila poslovne listine.

Moža sta v podjetju znana kot novatorja. Za več patentov in tehničnih izboljšav sta prejela že precejšnje nagrade, inovacijski dohodek sta "vlekla" od 1985. do 1989. leta. Ko jima je pravica usahnila, sta domiselneža podjetju še enkrat prodala že prijavljeni in nagradjeni patent, kot patenta (ti se plačujejo v določenih odstotkih dalj časa, medtem ko so tehnične izboljšave nagradjevane z enkratnimi zneski) sta prijavila še dve novi izboljšavi. Sodni izvedenec jima je patente na njun predlog potrdil, delavski svet pa na tej podlagi odobril izplačilo nagrad. Tako sta neupravičeno spravila v žep 1,4 milijona tolarjev.

## Iskal luknje in - padel vanje

Tržič - Direktor tržiškega zasebnega podjetja Abri d.o.o. je očitno preveč vneto iskal in izkoriščal zakonske luknje za svoj blagor, tako da se je nazadnje sam ujel vanje. Kriminalisti so namreč proti njemu napisali kazensko ovadbo, v kateri ga utemeljeno sumijo kaznivega dejanja zatajitve davščin in drugih dajatev.

Podjetnik, katerega podjetje se ukvarja s prodajo knjig ter predelavo in prodajo zdravilne gline, od prodanih "zdravil" ni obračunaval prometnega davka, češ da ima soglasje ustrezne

institucije, s katerim je prometnega davka oproščen. Ko so nekoliko podrobneje pogledali v njegovo poslovanje, so ugotovili, da atest ne obstaja, v SDK so izračunali, koliko prometnega davka dolguje državi. Hkrati so možje postave ugotovili tudi to, da podjetnik sebi in delavcem ni izplačeval osebnih dohodkov, ampak je denar dajal "na roke" iz materialnih stroškov, od katerih se ne odvaja dajatev. Državo je v prvih devetih mesecih letos prikrajšal za okroglo 290.000 tolarjev.

## Škofjeloški študentje vabijo na žur

Klub škofjeloških študentov vabi vse svoje člane, da drevo ob šestih zvečer pridejo v prostoro penziona Krona. Volili bodo novo vodstvo Kluba.

Ob 20.30 pa se bo z nastopom skupine »The others« začel študentski žur. Škofjeloški študentje, ki jih je po podatkih Kluba več kot 300, so že prejeli vabila na dom. Podatki pa so nepopolni, zato vodstvo Kluba poziva tudi tiste študente, ki vabil niso prejeli, da se volitev in žura udeležijo.

M. Stržinar

**BABA**  
TRGOVINA

## Tretji rod vojakov prisega

Kranj, 30. oktobra - Danes ob 16. uri bo v 310. učnem centru v Kranju priložnostna svečanost ob prisegi III. generacije slovenskih vojakov. Vodstvo centra vabi svojece in druge goste, da obiščejo vojašnico in se udeležijo popoldanske prireditve. ● S. S.

## Komemoracije ob dnevu mrtvih

### Občina Jesenice

Rateče sobota ob 17. uri pri spomeniku NOB, Kr. Gora nedelja ob 11. uri na starem pokopališču, ob 14. uri na novem pokopališču, ob 15.30 na pokopališču v Podkorenu, ob 18. uri pred cerkvijo pri spomeniku padlim v prvi vojni, Dovje - Mojstrana petek ob 16. uri pred spomenikom žrtvam prve in druge vojne, Planina nedelja ob 15. uri pred spomenikom, Spominski park Plavž petek ob 16. uri, Blejska Dobrava petek ob 16. uri pri spomeniku pred OŠ, nedelja ob 11. uri žalni koncert na pokopališču, Javornik - Koroška Bela nedelja ob 10. uri v Parku talcev na Kor. Beli, Žirovnica nedelja ob 14. uri na Breznici ob grobišču borcev.

### Občina Kranj

Osrednja komemoracija bo pri spomeniku na pokopališču v Kranju v soboto ob 16. uri, Vodovodni stolp petek ob 10. uri pri Sorlijevem mlinu, Trboje petek ob 10.30 pri spomeniku v Trbojah, Strazhišče petek ob 16. uri v spominskem parku, Orehek - Druholva petek ob 16. uri pri spomeniku, Zg. Besnica petek ob 16. uri na pokopališču, Britof - Predoslje sobota ob 11. uri na pokopališču, Zlato polje sobota ob 17. uri pri Stošičevem spomeniku, Jezersko sobota ob 17.30 pri centralnem spomeniku, Žabnica - Bitnje nedelja ob 9. uri, Goriče nedelja ob 10. uri, Kokrica nedelja ob 10. uri, Cerklje nedelja ob 11. uri, Duplje nedelja ob 11. uri, Senčur-Visoko nedelja ob 11. uri pri centralnem spomeniku na pokopališču v Senčurju.

### Občina Škofja Loka

Gorenja vas petek ob 10. uri, Lenart nad Lušo petek ob 10. uri, Hotavlje petek ob 15. uri, Leskovec petek ob 15. uri, Železniki petek ob 16. uri, Škofja Loka sobota ob 16. uri pred domom ZB NOV, Poljane nedelja ob 9. uri, Trebija nedelja ob 9. uri, Dražgoše nedelja ob 9.30, Sv. Duh nedelja ob 10. uri, Žiri nedelja ob 10. uri na pokopališču Dobračeva, Godešič nedelja ob 10.30

### Občina Tržič

Podljubelj sobota ob 16. uri, Bistrica sobota ob 17. uri, Križe nedelja ob 8.30, Leše nedelja ob 9. uri, Kovor nedelja ob 9.30, Tržič nedelja ob 10. uri, Brezje nedelja ob 10. uri.

### Občina Radovljica

Boh. Bistrica sobota ob 16. uri pri centralnem spomeniku, Gorje nedelja ob 9. uri na pokopališču borcev, Ribno nedelja ob 10. uri na pokopališču, Zasip nedelja ob 8.30 na pokopališču v Zasipu, Bled nedelja ob 10. uri na pokopališču borcev, Srednja Dobrava petek ob 16. uri pri spomeniku, Ljubno petek ob 9. uri pri glavnem spomeniku, Lesce petek ob 16. uri pri spomeniku pred skladiščem Murke, Podnart sobota ob 16. uri na pokopališču na Ovsisah, Radovljica sobota ob 16. uri pri grobnici v Grajskem parku, Draga nedelja ob 10. uri, Begunje nedelja ob 11. uri.

**AMM**  
AVTOHIŠA MAGISTER  
Avto servisno in trgovsko podjetje d.o.o.  
Radovljica, Prešernova 21

Informacije po telefonu št.: 75-256 vsak dan od 7. do 15. ure

(torek od 7. do 17. ure). Sobota zaprto.

**NISSAN**



TOLARSKA PRODAJA NOVIH VOZIL



ODKUP IN PRODAJA RABLJENIH VOZIL



MOŽNOST KREDITA NA TRI LETA (TUDI ZA RABLJENA VOZILA)



REZERVNI DELI IN OPREMA



SERVIS

TAKOJŠNJA DOBAVA